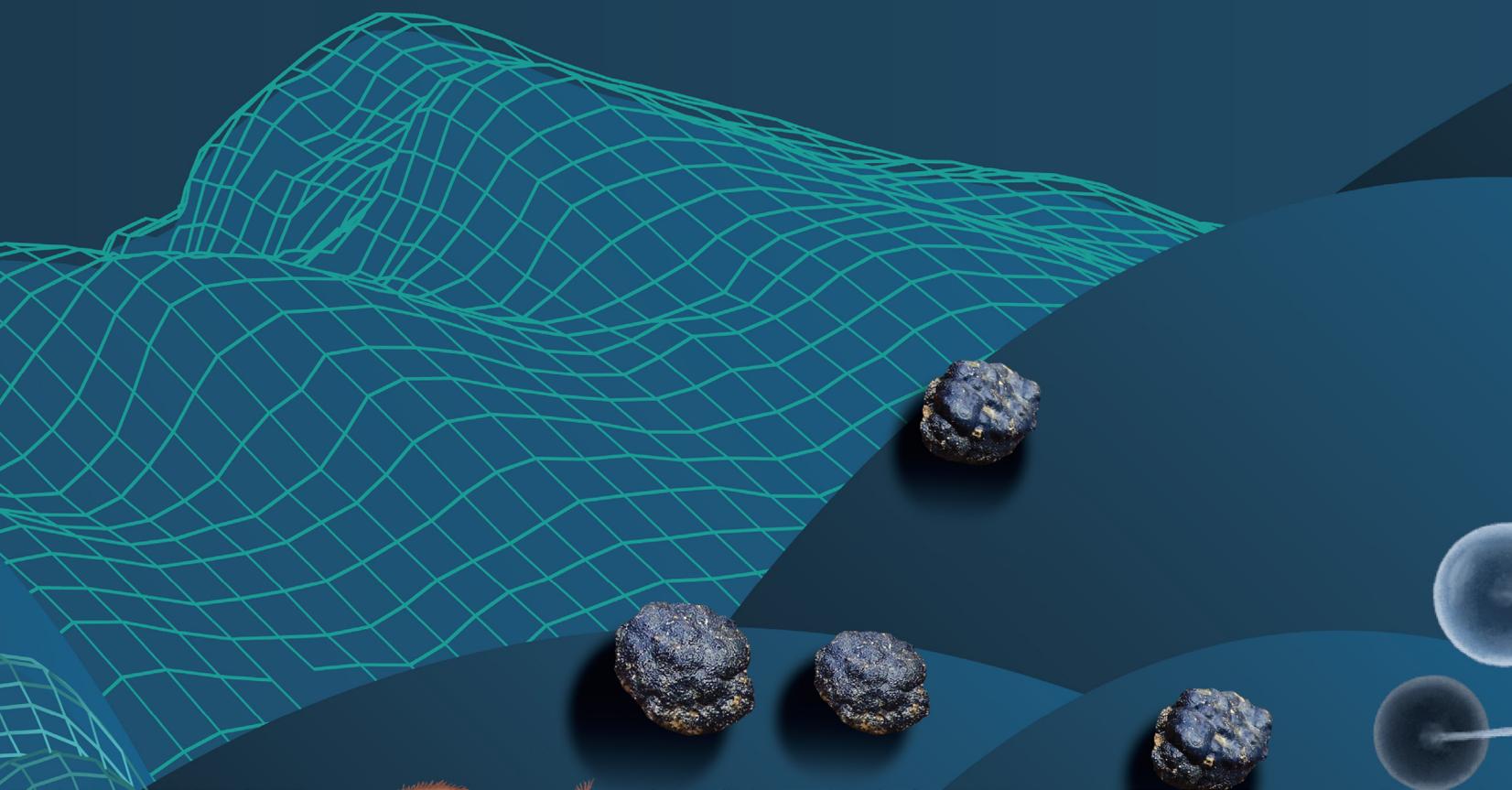




29th Session

Selected decisions and documents

RUSSIAN





29th Session

Selected decisions and documents

RUSSIAN

INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY

14-20 Port Royal Street

Kingston, Jamaica, West Indies

Tel: +1-876-922-9105

Fax: +1-876-922-0195

www.isa.org.jm

CONTENT

Ассамблея

ISBA/29/A/2

Доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну, предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

ISBA/29/A/5

Осуществление плана действий Международного органа по морскому дну в поддержку Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития

ISBA/29/A/6-ISBA/29/C/12

Доклад о деятельности, касающейся Предприятия

ISBA/29/A/7/Rev.1

Письмо Генерального секретаря от 31 июля 2024 года на имя Председателя Ассамблеи

ISBA/29/A/8

Рассмотрение (на предмет утверждения) продленного высокоуровневого плана действий Международного органа по морскому дну на период 2019–2025 годов

ISBA/29/A/9-ISBA/29/C/20

Доклад Финансового комитета

ISBA/29/A/11

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов

ISBA/29/A/12

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно полномочий представителей на двадцать девятой сессии Международного органа по морскому дну

ISBA/29/A/13

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно избрания Генерального секретаря

ISBA/29/A/14

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно выборов для заполнения вакансий в Совете Органа в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции Организации объединенных Наций по морскому праву

ISBA/29/A/15

Заявление Председателя о работе Ассамблеи Международного органа по морскому дну на ее двадцать девятой сессии

ISBA/29/C/2

Меморандум о взаимопонимании между Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Международным органом по морскому дну

ISBA/29/C/4/Rev.1

Инциденты в контрактном районе NORI-D в разломной зоне Кларион-Клиппертон, 23 ноября – 4 декабря 2023 года

ISBA/29/C/5

Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы, включая информацию о периодическом обзоре осуществления утвержденных планов работы по разведке

ISBA/29/C/6

Ход консультаций между Международным органом по морскому дну и Комиссией ОСПАР по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики

ISBA/29/C/7

Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии в ходе первой части ее двадцать девятой сессии

ISBA/29/C/7/Add.1

Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на второй части ее двадцать девятой сессии

ISBA/29/C/8

Доклад об отказе от 50 процентов района, выделенного Французскому научно-исследовательскому институту по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР) по контракту на разведку полиметаллических сульфидов, заключенному между ИФРЕМЕР и Международным органом по морскому дну

ISBA/29/C/9

Заявление Председателя о работе Совета Международного органа по морскому дну в ходе первой части двадцать девятой сессии

ISBA/29/C/9/Add.1

Заявление Председателя о работе Совета Международного органа по морскому дну в ходе второй части двадцать девятой сессии

ISBA/29/C/14

Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну в отношении заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, поданной Организацией по наукам о земной системе – Министерством землеведения правительства Индии

ISBA/29/C/15

Выполнение принятого Советом в 2023 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии

ISBA/29/C/16

Доклад об отказе от 50 процентов района, выделенного Федеральному институту земледения и природных ресурсов по контракту на разведку полиметаллических сульфидов, заключенному с Международным рганом по морскому дну

ISBA/29/C/17

Доклад об отказе от двух третей района, выделенного Китайскому объединению по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана по контракту на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок, заключенному с Международным органом по морскому дну

ISBA/29/C/18

Доклад об отказе от двух третей района, выделенного Японской национальной корпорации по нефти, газу и металлам по контракту на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок, заключенному с Международным органом по морскому дну

ISBA/29/C/19

Заявка на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленная Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледения правительства Индии

ISBA/29/C/21

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов

ISBA/29/C/22

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно кандидатов для избрания на пост Генерального секретаря

ISBA/29/C/23

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, поданной Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледения правительства Индии

ISBA/29/C/24

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии



Ассамблея

Distr.: General
30 April 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 8 предварительной повестки дня*

**Ежегодный доклад Генерального секретаря,
предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции**

Доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну, предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется Ассамблее Международного органа по морскому дну на основании пункта 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В нем приводится информация о работе Органа за период с июля 2023 года по апрель 2024 года.

2. В соответствии с практикой, сложившейся после 2020 года, ежегодный доклад Генерального секретаря представляется в двух форматах. В настоящем докладе приводятся сведения о состоянии Конвенции и смежных правовых документов, о статусе Района, о положении дел со взносами в бюджет Органа и о состоянии контрактов на разведку в Районе, краткое изложение главных итогов предыдущей сессии Органа и другая заслуживающая внимания информация. Настоящий доклад следует рассматривать в совокупности с полной иллюстрированной версией ежегодного доклада за 2024 год, озаглавленного «Руководство процессом предусмотрительного и ответственного управления ресурсами океана, являющимися общим достоянием, с опорой на научное знание, солидарность и транспарентность».

II. Членство в Органе

3. Все государства — участники Конвенции являются ipso facto членами Органа¹. По состоянию на 30 апреля 2024 года насчитывалось 169 участников Конвенции (168 государств и Европейский союз) и, соответственно, 169 членов Органа. Состав участников остается неизменным с тех пор, как 18 мая 2023 года к

* ISBA/29/A/L.1.

¹ В соответствии со статьей 156, пункт 2, Конвенции.



числу участников Конвенции присоединилась Руанда. По состоянию на 30 апреля 2024 года насчитывается 152 участника Соглашения об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (Соглашение 1994 года). Этот практически всеобщий характер членства способствовал укреплению режима, предусмотренного в Части XI, в течение последних 30 лет.

4. Насчитывается 17 членов Органа, которые стали участниками Конвенции до принятия Соглашения 1994 года и пока не присоединились к Соглашению, а именно: Бахрейн, Гамбия, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Египет, Ирак, Коморские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сомали и Судан.

5. Как предусмотрено в резолюции [48/263](#) Генеральной Ассамблеи и в Соглашении 1994 года, положения последнего и положения Части XI Конвенции надлежит толковать и применять совместно как единый документ. В случае какого-либо несоответствия между Соглашением 1994 года и Частью XI Конвенции преимущественную силу имеют положения Соглашения. Порядок, основанный на Соглашении 1994 года, разрешает членам Органа, не являющимся участниками Соглашения, участвовать в работе Органа, однако присоединение их к числу участников Соглашения 1994 года устранило бы всякую нестыковку, существующую ныне применительно к этим государствам. Генеральный секретарь рекомендует этим государствам стать участниками Соглашения 1994 года при первой же возможности. 15 февраля 2024 года секретариат направил каждому из этих государств вербальную ноту.

III. Район

6. В Конвенции Район определяется как дно морей и океанов и его недра за пределами национальной юрисдикции. Это означает, что установление точных географических границ Района зависит от определения пределов национальной юрисдикции, в том числе границ континентального шельфа, простирающегося более чем на 200 морских миль от исходных линий территориального моря. Пункт 2 статьи 84 Конвенции предписывает прибрежным государствам надлежащим образом опубликовывать карты или перечни географических координат, а в том случае, когда эти карты или перечни показывают внешние границы континентального шельфа, — сдавать их копии на хранение Генеральному секретарю Органа. По состоянию на 30 апреля 2024 года такие карты и перечни сдали на хранение Генеральному секретарю 16 членов Органа, а именно: Австралия, Гана, Ирландия, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Маврикий, Мексика, Новая Зеландия, Ниуэ, Острова Кука, Пакистан, Польша, Сенегал, Тувалу, Филиппины и Франция (в отношении Гайаны, Гваделупы, островов Кергелен, Мартиники, Новой Каледонии, Реюньона и островов Сен-Поль и Амстердам).

7. Генеральный секретарь настоятельно призывает все прибрежные государства как можно скорее сдавать на хранение карты или перечни координат после установления внешних границ своего континентального шельфа в пределах и за пределами 200 морских миль согласно соответствующим положениям Конвенции. Знание точных контуров всех участков континентального шельфа в пределах и за пределами 200 морских миль принципиально важно для того, чтобы с определенностью установить географические границы Района. Каждый год секретариат рассылает вербальную ноту с просьбой сдать на хранение такие карты или перечни координат. В последний раз такая нота была разослана 22 февраля 2024 года.

IV. Постоянные представительства при Органе

8. По состоянию на 30 апреля 2024 года постоянные представительства при Органе имелись у следующих 39 членов: Алжира, Антигуа и Барбуды, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Бразилии, Буркина-Фасо, Габона, Германии, Доминиканской Республики, Зимбабве, Индии, Индонезии, Испании, Италии, Камеруна, Кипра, Китая, Коста-Рики, Кубы, Маврикия, Мавритании, Мальты, Мексики, Намибии, Науру, Нигерии, Панамы, Республики Корея, Российской Федерации, Сьерра-Леоне, Тринидада и Тобаго, Филиппин, Франции, Чили, Южной Африки, Ямайки, Японии и Европейского союза.

9. В течение отчетного периода свои полномочия Генеральному секретарю вручили новые постоянные представители шести государств: Буркина-Фасо, Индии, Индонезии, Мавритании, Сьерра-Леоне и Филиппин.

V. Протокол о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну

10. Протокол о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну был принят Ассамблеей 27 марта 1998 года и вступил в силу 31 мая 2003 года. Общее число участников Протокола по-прежнему составляет 48 государств, к которым относятся Австрия, Албания, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Гайана, Гана, Гвинея, Германия, Грузия, Дания, Египет, Индия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Куба, Литва, Маврикий, Мозамбик, Нигерия, Нидерланды (Королевство), Норвегия, Оман, Панама, Польша, Португалия, Румыния, Сенегал, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Эстония и Ямайка. Еще 10 государств (Багамские Острова, Индонезия, Кения, Кот-д'Ивуар, Мальта, Намибия, Пакистан, Саудовская Аравия, Северная Македония и Судан) подписали Протокол, но пока не ратифицировали его.

11. Членам Органа, которые еще не являются участниками Протокола, настоятельно рекомендуется предпринять при первой же возможности необходимые шаги для того, чтобы присоединиться к Протоколу. 15 февраля 2024 года секретариатом была разослана соответствующая вербальная нота.

VI. Административные вопросы

A. Секретариат

12. Секретариат является одним из главных органов Органа. Согласно статье 166 Конвенции, секретариат состоит из Генерального секретаря и такого персонала, который может потребоваться Органу. По состоянию на 30 апреля 2024 года в секретариате насчитывалось 55 штатных должностей (32 должности категории специалистов, 2 должности национальных сотрудников — специалистов и 21 должность категории общего обслуживания), которые занимали граждане 28 различных стран. Генеральный секретарь твердо придерживается курса на повышение представленности женщин, в связи с чем женщины составляют 57 процентов сотрудников секретариата и занимают 50 процентов старших руководящих должностей.

13. За отчетный период секретариат обработал 12 вакансий в рамках платформы «Инспира». К концу апреля 2024 года 10 из 12 вакансий были заполнены, и новые сотрудники были введены в должность. В первом квартале 2024 года один из сотрудников покинул организацию в связи с истечением срока действия его контракта, и для поддержки программной и оперативной деятельности были привлечены четыре консультанта.

В. Участие в общей системе Организации Объединенных Наций

14. В Органе применяется общая система окладов, надбавок и других условий службы, действующая в Организации Объединенных Наций и специализированных учреждениях системы Организации Объединенных Наций. С января 2013 года он присоединился к статуту Комиссии по международной гражданской службе (КМГС).

15. Будучи участником общей системы Организации Объединенных Наций, Орган вносит свой вклад в работу КМГС, участвует в этой работе, а также пользуется такими инструментами Организации Объединенных Наций, как «Инспира», и услугами таких ее структур, как Глобальный центр Организации Объединенных Наций по вопросам кадрового обслуживания («One HR»), Департамент по вопросам охраны и безопасности, Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций и Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, Орган вносит вклад в работу системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций. Благодаря этому обеспечивается доступ к механизмам эвакуации в случае бедствий и медицинской эвакуации, а также возможность участия в деятельности Межучрежденческой сети по вопросам обеспечения безопасности и соответствующих рабочих групп по вопросам подготовки в области безопасности. В настоящее время Орган не является членом Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, но присоединился к его Сети по вопросам людских ресурсов и Сети по финансовым и бюджетным вопросам в качестве наблюдателя. Орган руководил проведением в 2023 году комплексного обследования окладов на местах, которое было инициировано КМГС и по итогам которого оклады сотрудников категории общего обслуживания были повышены на 21,75 процента, а национальных сотрудников — специалистов — на 13,5 процента, что было сделано применительно ко всем организациям и учреждениям общей системы Организации Объединенных Наций, располагающимся в месте службы в Кингстоне. Кроме того, Орган внедрил принятую КМГС новую систему родительских отпусков, которая предусматривает предоставление родительского отпуска продолжительностью 26 недель и будет применяться ретроактивно. Хотя это стало отрядным событием, в некоторых случаях данная мера привела к нехватке персонала и необходимости найма временных сотрудников, с тем чтобы продолжать оказывать услуги государствам-членам.

16. 16 ноября 2022 года секретариат получил от Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций уведомление, в котором препровождалось предложение Пятого комитета Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о внесении поправок в пункт b) статьи 10 и пункт c) статьи 11 статута КМГС и содержалась просьба к специализированным и смежным учреждениям представить письменные соображения относительно предлагаемых поправок и о процедуре письменного уведомления об их признании. На двадцать восьмой сессии Ассамблея, действуя по рекомендации Совета,

признала указанные поправки², и 3 октября 2023 года Генеральный секретарь уведомил Генерального секретаря Организации Объединенных Наций об этом признании.

VII. Финансовые вопросы

A. Бюджет

17. С учетом дополнительного бюджета, утвержденного Ассамблеей в июле 2023 года³, бюджет Органа на финансовый период 2023–2024 годов составляет 22 712 940 долл. США.

B. Состояние начисленных взносов

18. В соответствии с Конвенцией и Соглашением 1994 года административные расходы Органа покрываются за счет взносов, устанавливаемых его членам, до тех пор пока Орган не будет располагать достаточными средствами из других источников для покрытия своих административных расходов. В основе шкалы взносов для этой цели лежит шкала, используемая для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с поправкой на различия в членском составе, при этом максимальная ставка взноса составляет 22 процента, а минимальная ставка взноса — 0,01 процента.

19. Кроме того, с 2013 года Орган применяет систему возмещения затрат, в соответствии с которой от контракторов требуется уплачивать ежегодный сбор за накладные расходы, соответствующий стоимости услуг, предоставляемых им Органом. Предполагается, что в финансовый период 2023–2024 годов сборы за накладные расходы составят около 22 процентов объема поступлений Органа.

20. По состоянию на 30 апреля 2024 года было получено 60 процентов от общей суммы взносов в бюджет на 2024 год, причитающихся с государств-членов и Европейского союза. По состоянию на ту же дату объем неуплаченных государствами-членами взносов за предыдущие периоды (1998–2023 годы) составляла 578 019,11 долл. США, Государствам-членам регулярно направляются уведомления с напоминанием о задолженности. Согласно статье 184 Конвенции и правилу 80 правил процедуры Ассамблеи, член Органа, за которым числится задолженность по уплате финансовых взносов, лишается права голоса, если сумма его задолженности равняется сумме взносов, причитающихся с него за предыдущие два года, или превышает ее. Кроме того, Генеральный секретарь намерен до начала двадцать девятой сессии Ассамблеи направить Председателю Ассамблеи список членов, имеющих задолженность.

21. По состоянию на 30 апреля 2024 года остаток средств в фонде оборотных средств составлял 740 836 долл. США, тогда как утвержденный объем средств составляет 750 000 долл. США.

² ISBA/28/A/14.

³ ISBA/28/A/15.

С. Целевой фонд добровольных взносов для членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета

22. Целевой фонд добровольных взносов для покрытия расходов на участие в работе Юридической и технической комиссии и Финансового комитета их членов из развивающихся стран был создан в 2002 году. По состоянию на 30 апреля 2024 года общий объем взносов в этот фонд за весь период его существования составлял 1 444 167 долл. США. В отчетный период взносы были сделаны Филиппинами (12 500 долл. США), Мексикой (10 000 долл. США) и Соединенным Королевством (12 243 долл. США), а также тремя контракторами, каждый из которых сделал взнос в размере 6000 долл. США⁴. По состоянию на ту же дату остаток средств в фонде составлял 22 211 долл. США.

Д. Целевой фонд добровольных взносов для членов Совета

23. На своей двадцать третьей сессии в 2017 году Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой учредить целевой фонд добровольных взносов для содействия участию членов Совета из развивающихся государств в дополнительных заседаниях Совета, созываемых для работы над проектом правил разработки, и тем самым обеспечить всеохватное участие⁵. В отчетный период взносы были сделаны Францией (21 575 долл. США), Науру (3342 долл. США), Королевством Нидерландов (15 470 долл. США), Филиппинами (7500 долл. США), Португалией (10 946 долл. США) и Соединенным Королевством (12 243 долл. США). По состоянию на 30 апреля 2024 года общий объем взносов в этот фонд за весь период его существования составлял 223 807 долл. США. По состоянию на ту же дату остаток средств в фонде составлял 37 514 долл. США.

Е. Партнерский фонд Международного органа по морскому дну

24. Партнерский фонд Международного органа по морскому дну был учрежден Ассамблеей 3 августа 2022 года на ее двадцать седьмой сессии⁶. Этот целевой фонд с участием многих доноров был создан для того, чтобы содействовать проведению морских научных исследований в Районе и поощрять их ради блага человечества. Кроме того, он призван способствовать осуществлению специальных программ и мероприятий по развитию потенциала в соответствии с первоочередными потребностями, определенными развивающимися государствами — членами Органа. В отчетный период взносы в этот фонд были сделаны Испанией (4781,36 долл. США), Монако (21 518 долл. США), Российской Федерацией (90 024 долл. США) и Францией (107 281 долл. США).

25. Второе заседание Совета Фонда состоялось 29 января 2024 года. Члены⁷ согласились одобрить стратегические приоритеты и предлагаемые мероприятия на 2024 год, призванные способствовать реализации стратегических научно-исследовательских приоритетов, сформулированных в плане действий Органа в поддержку Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного

⁴ Компаниями “Tonga Offshore Mining Ltd.”, “Nauru Ocean Resources Inc.” (“NORI”) и “Marawa Research and Exploration Ltd.”.

⁵ ISBA/23/A/13.

⁶ ISBA/27/A/10 и ISBA/27/FC/3.

⁷ Членами Совета являются: М. Куршед Алам, Мари Буррель-Мак-Киннон, Ван Хён Чхве, Хосе Дальо, Дуайт Гардинер, Невилл Гертце, Эрасмо Лара Кабрера, Юрун Сигрид Носсум и Бхарат Радж Паудьял.

науке об океане в интересах устойчивого развития (план действий в области морских научных исследований)⁸, а также одобрить основные области достижения результатов, определенные в стратегии в области развития потенциала Органа⁹. Совет Фонда утвердил оказание финансовой поддержки в реализации следующих пяти проектов: создание Академии по вопросам глубоководных районов моря для африканских дипломатов, разработка платформы визуализации данных о Районе на благо человечества, расширение знаний африканских экспертов в области глубоководных исследований за счет создания совместного учебно-исследовательского центра Международного органа по морскому дну и Египта, поощрение проведения глубоководных исследований в Индийском океане в целях углубления знаний и понимания для содействия разведке полезных ископаемых морского дна и деятельность по развитию «голубой» экономики Карибского бассейна на базе Центра передового опыта в области океанографии и «голубой» экономики.

Г. Целевой фонд для внебюджетной поддержки Органа

26. Орган получает от государств-членов и других доноров внебюджетные средства для поддержки деятельности, которая не финансируется из утвержденного бюджета Органа. Это могут быть разовые взносы либо средства для поддержки осуществления многолетних программ или проектов, используемые на согласованных с донорами условиях, включая требования в отношении отчетности и ревизии.

27. В марте 2018 года Генеральный секретарь создал целевой фонд с участием многих доноров для оказания внебюджетной поддержки деятельности Органа. Данный фонд был учрежден на основании положения 5.5 Финансовых положений Органа и управляется в соответствии с Финансовыми положениями. За время существования фонда в него поступило 2 271 004 долл. США, а чистый остаток средств в нем по состоянию на 30 апреля 2024 года составлял 570 865 долл. США. Кроме того, Европейский союз перечислил средства в размере 208 024 долл. США на реализацию такого проекта, как инициатива «Устойчивые знания о морском дне».

VIII. Предыдущие сессии Органа

A. Двадцать восьмая сессия

28. Двадцать восьмая сессия Ассамблеи проводилась с 24 по 28 июля 2023 года в Кингстоне. Ассамблея избрала своим Председателем хаджи Фандея Турея (Сьерра-Леоне). Заместителями Председателя были выбраны представители Бельгии, Тринидада и Тобаго и Сингапура.

29. В ходе двадцать восьмой сессии Ассамблея рассмотрела ежегодный доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с пунктом 4 статьи 166 Конвенции. Ассамблея одобрила восемь заявок на предоставление статуса наблюдателя¹⁰. В своем решении об утверждении дополнительного бюджета на

⁸ ISBA/26/A/17.

⁹ ISBA/27/A/11.

¹⁰ Заявки поступили от Китайского фонда сохранения биоразнообразия и «зеленого» развития, общества «Те ипукареа», Норвежского форума по морским полезным ископаемым, Международного института «Араяра», Фонда «Миндеру», Альянса в поддержку рационального использования океанов, Международного совета по

финансовый период 2023–2024 годов Ассамблея приняла к сведению прогнозируемые бюджетные потребности, связанные с ожидаемой эволюцией работы Органа в период 2025–2030 годов и с необходимостью обеспечить его надлежащим потенциалом и ресурсами, требующимися ему для выполнения своих обязательств по Конвенции и Соглашению 1994 года¹¹.

30. Ассамблея постановила включить пункт, касающийся периодического обзора международного режима Района в соответствии со статьей 154 Конвенции, в повестку дня двадцать девятой сессии Ассамблеи¹² в целях принятия решения по этому вопросу. Кроме того, Ассамблея обратилась к Финансовому комитету с просьбой рассмотреть вопрос о последствиях, которые проведение второго периодического обзора будет иметь для бюджета, и представить Ассамблее соответствующую информацию на ее следующем заседании.

31. Помимо этого, Ассамблея постановила продлить на два года срок реализации стратегического плана Органа на период 2019–2023 годов и обратилась к Генеральному секретарю с просьбой провести обзор высокоуровневого плана действий на период 2019–2023 годов в целях последующего продления срока его реализации, с тем чтобы привести этот план в соответствие со стратегическим планом¹³. Генеральный секретарь представит на рассмотрение Ассамблеи доклад по этим вопросам в ходе двадцать девятой сессии.

32. Ассамблея избрала Син Чаохун (Китай) на вакантное место в Финансовом комитете, образовавшееся с уходом Кэцзюня Фаня (Китай), на оставшийся срок его полномочий. По рекомендации Финансового комитета и Совета Ассамблея утвердила предлагаемый дополнительный бюджет для покрытия расходов, связанных с созданием должности временного Генерального директора Предприятия¹⁴.

33. Ассамблея одобрила меморандум о взаимопонимании между Органом и Институтом международных отношений Камеруна в порядке официального оформления их сотрудничества в целях разработки и реализации специальной программы развития потенциала для удовлетворения конкретных потребностей государств-членов в соответствующем регионе и создания специальной программы учебной подготовки для африканских дипломатов по вопросам, затрагиваемым в Части XI Конвенции, в интересах расширения знаний и экспертного потенциала в африканских странах, в том числе путем подготовки серии мероприятий, способствующих распространению знаний и профессионального опыта и посвященных морскому праву и вопросам, касающимся выполнения Части XI Конвенции и Соглашения 1994 года в Африке. Ассамблея одобрила также меморандум о взаимопонимании между Органом и Национальным институтом океанографии и рыбного хозяйства Египта, подписанный в целях создания совместного регионального учебно-исследовательского центра.

34. Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой представить Совету на его заседании в марте 2024 года доклад о возможном дублировании мандатов Комиссии ОСПАР по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики и Органа в свете решения Комиссии ОСПАР расширить морской охраняемый район Северо-Атлантического течения и моря Евланова за счет включения Района.

горнодобывающей деятельности и металлам и благотворительного объединения «Фонд экологической справедливости».

¹¹ ISBA/28/A/15.

¹² ISBA/29/A/L.1.

¹³ ISBA/28/A/16.

¹⁴ ISBA/28/A/15.

35. Двадцать восьмая сессия Совета состояла из трех частей: первая часть проходила 16–31 марта 2023 года, вторая — 10–21 июля 2023 года, а третья — 30 октября — 8 ноября 2023 года.

36. В ходе первой части сессии Совет избрал Председателем Хуана Хосе Гонсалеса Михареса (Мексика). Заместителями Председателя были избраны представители Ганы, Канады и Республики Корея.

37. В качестве сокоординаторов неофициального межсессионного диалога, призванного способствовать дальнейшему обсуждению возможных сценариев, предусмотренных в пункте 15 раздела 1 приложения к Соглашению 1994 года, и любых других соответствующих правовых соображений с целью изучения общих элементов возможных подходов и правовых толкований для рассмотрения Советом, Бельгия и Сингапур представили Совету информационную записку о прогрессе, достигнутом в этом вопросе. Совет принял два решения о толковании и применении пункта 15 раздела 1 приложения к Соглашению 1994 года¹⁵. В этом же контексте Совет согласовал порядок действий и «дорожную карту» для продолжения работы над проектом правил разработки минеральных ресурсов в Районе¹⁶.

38. Совет в приоритетном порядке продолжил работу над проектом правил разработки минеральных ресурсов в Районе, руководствуясь принятой в 2022 году «дорожной картой»¹⁷. Совет значительно продвинулся вперед в рассмотрении неурегулированных вопросов тематического характера, и в нескольких межсессионных рабочих группах была проведена весьма важная работа.

39. В ходе второй и третьей частей сессии Совет действовал в соответствии с установленным порядком, проводя переговоры по текстам проекта, представленным Председателем и координаторами. В этой связи Совет согласовал порядок действий и «дорожную карту» для продолжения работы над проектом правил разработки минеральных ресурсов в Районе в ходе третьей части двадцать восьмой сессии в 2023 году, а также в ходе первой и второй частей двадцать девятой сессии Совета в 2024 году¹⁸. В ходе второй и третьей частей рассматриваемой сессии несколько делегаций выразили заинтересованность в том, чтобы в их распоряжение был предоставлен сводный текст проекта правил разработки, в котором были бы отмечены совпадения, повторы и опущения и учтена потребность в согласовании между собой различных положений и соответствующих приложений. После этого Председатель в соответствии с решением Совета приступил к подготовке сводного текста, который послужит основой для дальнейших обсуждений на заседании Совета в марте 2024 года.

40. Совет не только достиг прогресса в отношении проекта правил разработки, но и принял решение о создании должности временного Генерального директора Предприятия в соответствии с рекомендациями Юридической и технической комиссии и Финансового комитета¹⁹, а также решение относительно докладов Председателя Комиссии²⁰.

41. Среди других пунктов в повестке дня двадцать восьмой сессии значились одобрение соглашения о сотрудничестве между Международной организацией труда и Органом и избрание Ребекки Хитчин (Соединенное Королевство) членом Юридической и технической комиссии на оставшийся срок полномочий

¹⁵ ISBA/28/C/9 и ISBA/28/C/25.

¹⁶ ISBA/28/C/24.

¹⁷ ISBA/27/C/21/Add.2.

¹⁸ ISBA/28/C/24.

¹⁹ ISBA/28/C/10, ISBA/28/C/21 и ISBA/28/C/23.

²⁰ ISBA/28/C/27.

Джона Копли (Соединенное Королевство). Кроме того, Совет принял решения о переносе сроков отказа по просьбам правительства Индии²¹ и правительства Республики Корея²².

В. Первая часть двадцать девятой сессии Совета

42. В ходе первой части двадцать девятой сессии, в марте 2024 года, Совет избрал Председателем Улава Мюклебуста (Норвегия). Заместителями Председателя Совета были избраны представители Бразилии, Индии и Уганды.

43. В своей работе Совет сосредоточился на проекте правил разработки и добился существенного прогресса в подготовке сводного текста Председателя, который был опубликован 16 февраля 2024 года. В рамках рабочих групп и тематических обсуждений под руководством координаторов и докладчиков велась отдельная работа, сосредоточенная на нескольких неурегулированных понятийных вопросах, связанных с проектом правил разработки. По завершении этих заседаний было решено, что в ходе следующего заседания в июле 2024 года переговоры по сводному тексту Председателя будут продолжены, с тем чтобы завершить первое чтение текста. В соответствии с решением [ISBA/28/C/24](#) Совет по завершении заседаний Совета, которые состоятся в июле 2024 года, оценит объем оставшейся работы, которая может потребоваться до принятия правил разработки, и рассмотрит подготовленную в этой связи пересмотренную «дорожную карту».

44. Совет утвердил меморандум о взаимопонимании между Органом и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и избрал Марию Гомес Бальестерос (Испания) членом Юридической и технической комиссии вместо Адольфо Маэстро Гонсалеса (Испания) на оставшийся срок его полномочий.

45. Совет обсудил вопросы, касающиеся сотрудничества с Комиссией ОСПАР и инцидентов в контрактном районе NORI-D, расположенном в зоне Кларирон-Клиппертон.

IX. Обеспечение функционирования Предприятия

46. Год, в который отмечается тридцатая годовщина создания Органа, ознаменовался значительным шагом на пути к обеспечению функционирования Предприятия.

47. Предприятие является органом Органа, уполномоченным непосредственно осуществлять деятельность в Районе, в том числе транспортировку, переработку и сбыт добытых в нем полезных ископаемых от имени членов Органа, подчиняясь директивам Совета и действуя под его контролем. Когда Предприятие начнет функционировать в полном объеме, оно будет играть принципиально важную роль в содействии участию развивающихся государств в разработке глубоководных районов морского дна в Районе, поскольку сможет осуществлять такую деятельность в зарезервированных районах в ассоциации с этими государствами. В соответствии с Соглашением 1994 года некоторые функции Предприятия в ограниченном объеме выполняются секретариатом, до тех пор пока Совет не

²¹ [ISBA/28/C/22](#).

²² [ISBA/28/C/8](#).

примет решение о том, что Предприятие должно функционировать самостоятельно.

48. По итогам процесса набора кадров на международной основе временно исполняющим обязанности Генерального директора Предприятия был назначен Иден Чарлз (Тринидад и Тобаго), который будет осуществлять надзор за выполнением секретариатом функций Предприятия до тех пор, пока оно не начнет функционировать независимо от него.

49. Временный Генеральный директор, работающий в штаб-квартире Органа, в административном отношении подчиняется Генеральному секретарю, но при этом подотчетен как Совету, так и Ассамблее. Первый доклад временного Генерального директора будет представлен Ассамблее на ее двадцать девятой сессии.

Х. Представление информации о поисковых работах и состоянии контрактов на разведку

50. 28 февраля 2023 года Генеральный секретарь в соответствии с правилом 4 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе должным образом зарегистрировал уведомление о намерении провести поисковую съемку на Срединно-Атлантическом хребте, полученное от компании “Argeo Survey AS”. Цель этой съемки заключается в том, чтобы выявить потенциальные места залегания полезных ископаемых. Изыскатели обязаны представлять годовой отчет, в котором сообщается о состоянии поисковых работ и полученных результатах. В соответствии с этим 7 декабря 2023 года компания “Argeo” представила Генеральному секретарю отчет о съемке, выполненной в апреле-мае 2023 года с использованием автономного необитаемого подводного аппарата для сбора данных о придонной обстановке. Этот отчет будет направлен для ознакомления Юридической и технической комиссии.

51. По состоянию на 30 апреля 2024 года действовало 30 разведочных контрактов (19 контрактов на разведку полиметаллических конкреций, 7 — на разведку полиметаллических сульфидов и 4 — на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок). 19 марта Генеральный секретарь подписал соглашение о продлении действия контракта на разведку полиметаллических конкреций, заключенного между Органом и АО «Южморгеология». Каждый контрактник обязан не позднее 31 марта каждого года представлять Генеральному секретарю годовой отчет. В этом отчете излагается программа деятельности контрактника согласно соответствующему контракту. За отчетный период 2023 года секретариатом было получено 30 годовых отчетов, относящихся к 30 разведочным контрактам.

52. Кроме того, контрактники обязаны представлять пятилетние периодические обзоры своей деятельности. В период с июля 2023 года по июнь 2024 года было представлено четыре периодических обзорных отчета, а именно отчеты о периодическом обзоре осуществления планов работы следующих контрактников: а) Японской организации по металлам и энергетической безопасности — в связи с заключенным ею контрактом на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок; б) компании “Global Sea Mineral Resources NV” — в связи с заключенным ею контрактом на разведку полиметаллических конкреций; в) правительства Республики Корея — в связи с заключенным им контрактом на разведку полиметаллических сульфидов; и д) Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана — в связи с заключенным ею контрактом на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок. Все эти периодические отчеты находятся на стадии оценки, которая, как ожидается, будет завершена в июле 2024 года.

53. В течение отчетного периода действующая при секретариате Группа по обеспечению соблюдения требований и регуляторному управлению провела инспекцию разведочной деятельности в Районе, осуществляемой компанией “UK Seabed Resources Ltd.”. Общая цель этой инспекции заключалась в том, чтобы проанализировать программу деятельности подрядчика на 2025 и 2026 годы (т. е. на оставшиеся два года текущей пятилетней программы) и на основании отчетов подрядчика, которые будут представлены в ходе инспекции, установить, учел ли подрядчик вопросы и рекомендации, сформулированные Юридической и технической комиссией по итогам рассмотрения годового плана работы подрядчика на 2021 и 2022 годы. Рассмотрение информации, предоставленной подрядчиком, показало, что после поглощения данной компании эффективность ее работы повысилась во всех отношениях, при этом новая материнская компания подрядчика предоставила заверения в том, что она будет развивать разведочную деятельность и выполнять предусмотренные контрактом обязательства в контрактном районе.

54. Во исполнение просьбы Совета назвать подрядчиков, которые либо представили недостаточный или неполный ответ, либо вообще не ответили на призывы Совета решить проблемные вопросы, поднятые Юридической и технической комиссией в связи с их контрактными обязательствами, Комиссия в ходе своих заседаний в марте 2024 года утвердила критерии для выявления подрядчиков, рискующих нарушить установленные требования²³. Группа по обеспечению соблюдения требований и регуляторному управлению будет организовывать трехэтапный процесс, в рамках которого Комиссия будет оценивать ответы подрядчиков на проблемные вопросы, поднятые Комиссией в связи с их контрактными обязательствами и доведенные до сведения подрядчиков Генеральным секретарем по завершении рассмотрения годовых отчетов, представляемых подрядчиками.

55. С 2017 года Генеральный секретарь провел шесть ежегодных консультативных совещаний с подрядчиками для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес, и обмена передовыми наработками в деле исследования глубоководных районов моря. Это также дает возможность обсудить роль Органа в глобальном контексте и заручиться поддержкой и сотрудничеством подрядчиков в том, что касается программной деятельности Органа.

56. Шестая ежегодная консультация проводилась с 22 по 24 октября 2023 года в Дар-эс-Саламе, Объединенная Республика Танзания, в сотрудничестве с правительством Объединенной Республики Танзания. Участие в ней приняли 22 представителя подрядчиков, занимающихся разведкой. Участники обсудили прогресс, достигнутый Советом в дальнейшей работе над проектом правил разработки минеральных ресурсов в Районе, соблюдение подрядчиками установленных требований в рамках выполнения контрактов на разведку и способы, позволяющие облегчить непосредственное взаимодействие между Юридической и технической комиссией и подрядчиками. Помимо этого, обсуждались такие темы, как расширение сотрудничества между подрядчиками и переход от разведки к разработке. В связи с вышеуказанным Комиссия на своем заседании в марте 2024 года утвердила порядок содействия обмену мнениями с подрядчиками²⁴.

57. Следующая ежегодная консультация будут проведены 30 сентября — 2 октября 2024 года в Республике Корея; принимающими сторонами выступят секретариат и Корейский институт морских наук и технологий.

²³ [ISBA/29/LTC/5](#).

²⁴ [ISBA/29/LTC/6](#).

XI. Взаимодействие с Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями, фондами и программами и Совещанием государств — участников Конвенции

58. В течение отчетного периода секретариат продолжал сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, фондами и программами по вопросам, представляющим взаимный интерес, в том числе по линии сети «ООН-океаны». Секретариат обменивался мнениями с Международной морской организацией, Международной организацией труда, Отделом по вопросам океана и морскому праву и Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Межправительственной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Это постоянное взаимодействие служит платформой для обеспечения более эффективного сотрудничества в деле выполнения мандата Органа в соответствии с Конвенцией и нормами международного права.

59. Кроме того, секретариат продолжил осуществлять активную деятельность в рамках сети «ООН-океаны» и принял участие в ряде технических совещаний, а также в совещании руководителей, которое проводилось 16 января 2024 года для обсуждения сотрудничества и координации в связи с Соглашением на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районе за пределами действия национальной юрисдикции. На этой встрече Генеральный секретарь подчеркнул важность межучрежденческого сотрудничества и координации, а также особо отметил те области, в которых Орган, опираясь на 30-летний опыт успешного регулирования использования общего наследия человечества и распоряжения им, мог бы внести весьма полезный вклад, способствующий осуществлению Соглашения.

60. В отчетный период секретариат продолжал активно участвовать в проведении Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, внося свой вклад в работу Альянса Десятилетия океана, рабочей группы по мониторингу и оценке Десятилетия и консультативной группы по коммуникациям Десятилетия.

61. В апреле 2024 года секретариат принял участие в Конференции Десятилетия океана в Барселоне, Испания. Это дало возможность рассказать о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий Органа в области морских научных исследований, обсудить направления будущей деятельности и обменяться передовым опытом.

62. Генеральный секретарь примет участие в тридцать четвертом Совещании государств — участников Конвенции, которое будет проходить 10–14 июня 2024 года. В период проведения Совещания он представит независимый доклад, который ему было поручено подготовить в интересах более четкого понимания того, каким образом Орган может способствовать реализации целей Соглашения.



Ассамблея

Distr.: General
10 May 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 8 предварительной повестки дня*

**Ежегодный доклад Генерального секретаря,
предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции**

Осуществление плана действий Международного органа по морскому дну в поддержку Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. В соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву¹ и Соглашением 1994 года об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года² Органу поручается содействовать проведению морских научных исследований в Районе и поощрять их, а также координировать и распространять результаты, когда они становятся доступными. Орган может также проводить морские научные исследования в отношении Района. Кроме того, Орган обязан содействовать разработке надлежащих программ в целях укрепления потенциала развивающихся государств и наименее развитых в техническом отношении государств³. При выполнении своего мандата Орган выступает в качестве глобальной движущей силы, способствующей развитию научного сотрудничества в целях углубления знаний и содействия технологическим инновациям в сфере глубоководных исследований.

2. В 2017 году Генеральная Ассамблея провозгласила Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное науке об океане в интересах устойчивого развития⁴. В 2020 году Ассамблея Органа формализовала свой вклад, приняв специальный план действий по проведению морских научных исследований

* [ISBA/29/A/L.1](#).

¹ Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, ст. 143, п. 2.

² Соглашение 1994 года, п. 5 h).

³ Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, ст. 143, п. 3.

⁴ Резолюция [72/73](#) Генеральной Ассамблеи, п. 292.



в поддержку Десятилетия⁵. Этот план действий, в котором предусмотрено шесть стратегических приоритетов в области исследований, служит глобальной основой и повесткой дня для содействия проведению глубоководных исследований в поддержку стратегических направлений, утвержденных членами Органа в стратегическом плане на период 2019–2025 годов⁶.

3. Вклад Органа в проведение Десятилетия включает его сотрудничество с Межправительственной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), которое было оформлено подписанием в 2000 году меморандума о взаимопонимании в целях содействия проведению морских научных исследований в Районе⁷.

4. Со времени принятия плана действий секретариат Органа организовал 29 мероприятий по содействию научным глубоководным исследованиям, включая онлайн- и очные семинары, вебинары, информационные серии и параллельные мероприятия на глобальных форумах, участие в которых приняли более 1000 экспертов. Кроме того, для реализации плана действий было установлено 44 стратегических партнерства, а 19 государств-членов и Европейский союз оказали соответствующую поддержку. Среди подготовленных информационных продуктов следует отметить пять опубликованных технических исследований⁸.

5. В контексте Десятилетия Межправительственная океанографическая комиссия поручила подготовить в 2023 году доклад о расширении участия сети «ООН-океаны» в проведении Десятилетия. Будучи членом сети «ООН-океаны», Орган подчеркнул необходимость усиления координации в проведении Десятилетия среди учреждений Организации Объединенных Наций с учетом существующих рамок и мандатов в сфере морских научных исследований.

6. Генеральный секретарь представляет Ассамблее Органа ежегодный доклад о ходе выполнения плана действий⁹. Настоящий доклад содержит обновленную информацию за период с июня 2023 года по июнь 2024 года. В целом, секретариат активизировал свои усилия, организовав 11 мероприятий, в то время как за предыдущий отчетный период их насчитывалось 7. Была разработана стратегическая дорожная карта по управлению данными на период 2023–2028 годов, а в рамках стратегических приоритетов 2 и 6 было положено начало четырем новым инициативам. О результатах будет сообщено на двух глобальных форумах; кроме того, начал действовать Фонд партнерства, а Генеральный секретарь призвал принять меры к тому, чтобы ускорить ход осуществления плана действий.

⁵ ISBA/26/A/17.

⁶ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2022/03/Strategic_Plan_Booklet.pdf и ISBA/28/A/18, п. 48.

⁷ ISBA/6/A/9, п. 13.

⁸ См. www.isa.org.jm/publications/technical-study-28-regional-environmental-assessment-of-the-northern-mid-atlantic-ridge; www.isa.org.jm/publications/technical-study-29-remote-monitoring-systems-in-support-of-inspection-and-compliance-in-the-area; www.isa.org.jm/publications/technical-study-30-marine-mineral-resources-scientific-and-technological-advances; www.isa.org.jm/publications/21773; www.isa.org.jm/publications/technical-study-33-potential-interactions-between-fishing-and-mineral-resource-related-activities-in-areas-beyond-national-jurisdiction-a-spatial-analysis.

⁹ См. ISBA/27/A/4 и ISBA/28/A/8.

II. Ход осуществления плана действий

7. Настоящий доклад содержит обновленную информацию об осуществлении шести стратегических приоритетов, которые предусмотрены планом действий в области морских научных исследований.

A. Стратегический приоритет 1: расширение научных знаний и представлений о глубоководных экосистемах в Районе, включая биоразнообразие и экосистемные функции

8. В рамках этого стратегического приоритета секретариат содействует деятельности по созданию прочной базы научных знаний для поддержки процессов принятия решений на основе осторожного подхода, которого придерживается Орган.

9. В отчетный период было организовано три семинара. В июне 2023 года более 30 политиков и ученых, в том числе 6 представителей малых островных развивающихся государств и 2 представителя развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, приняли участие в двух семинарах, организованных в Кингстоне секретариатом в сотрудничестве с Отделом по вопросам океана и морскому праву Организации Объединенных Наций. Первый семинар был посвящен ключевым компонентам третьей «Оценки состояния Мирового океана», а второй — укреплению научно-политического взаимодействия¹⁰. По итогам семинаров эксперты установили ключевые элементы способов обеспечения устойчивости минеральных ресурсов в районах за пределами национальной юрисдикции, которые следует включить в третью «Оценку состояния Мирового океана». В феврале 2024 года секретариат в сотрудничестве с четырьмя японскими партнерами организовал в Токио семинар для содействия разработке регионального плана экологического обустройства для северо-западной части Тихого океана¹¹. В семинаре приняли участие 38 экспертов из 15 стран. Информационный доклад и доклад об оценке состояния окружающей среды по этому региону были обновлены собранными и обобщенными новыми имеющимися экологическими данными¹².

B. Стратегический приоритет 2: стандартизация и рационализация методологии оценки глубоководного биоразнообразия в Районе, включая таксономическую идентификацию и описание

10. Для выполнения этой стратегической приоритетной задачи в 2022 году Орган в партнерстве с Европейской комиссией, Республикой Корея и правительством Франции приступил к реализации инициативы «Устойчивые знания о морском дне»¹³. В рамках этой инициативы производится более быстрое описание

¹⁰ См. www.isa.org.jm/news/isa-and-doalos-successfully-conclude-two-international-workshops-in-support-of-the-development-of-the-third-world-ocean-assessment-and-science-policy-interface-capacity/.

¹¹ Министерство экономики, торговли и промышленности Японии; Японская организация по металлургии и энергетической безопасности; компания «Дип оушн рिसорсиз дивелопмент ко., лтд.»; Национальный институт передовых технологий и прикладной науки Японии.

¹² См. www.isa.org.jm/events/workshop-on-the-regional-environmental-management-plan-for-the-area-of-the-northwest-pacific/#BG%20Docs.

¹³ См. www.isa.org.jm/sski.

видов и преследуются пять целей: расширение знаний о глубоководном биоразнообразии и представлений об устойчивости; повышение согласованности при оценке биоразнообразия; генерирование таксономических данных; укрепление научного потенциала в этой области; поддержка процессов принятия решений на глобальном уровне.

11. В отчетный период были инициированы два новых начинания. В мае 2023 года в рамках кампании «Тысяча причин» восьми исследовательским институтам¹⁴ и двум гражданским ученым было выделено 10 субсидий. К концу 2024 года эти ученые должны описать около 100 видов. В июле 2023 года в сотрудничестве со Всемирным регистром морских видов был создан контрольный список видов¹⁵. В настоящее время в нем содержатся данные о 285 видах, обитающих в зоне Клариион-Клиппертон. Результатом этой деятельности станет более согласованная оценка биоразнообразия этих видов.

12. Кроме того, секретариат в сотрудничестве с Министерством океанов и рыболовства Республики Корея и Национальным институтом морского биоразнообразия Кореи организовал два научных семинара. Первый семинар, состоявшийся во Вьетнаме в октябре 2023 года, был посвящен вопросам расширения обмена данными и выявления передового опыта в области стандартизации¹⁶. Результатом этого семинара стало повышение функциональной совместимости данных, содержащихся в DeepData, с такими глобальными базами данных, как Darwin Core¹⁷. Второй научный семинар состоится в июне 2024 года и будет направлен на разработку научного подхода к определению ключевых глубоководных таксонов, имеющих отношение к оценкам воздействия на окружающую среду и программам мониторинга¹⁸.

13. Чтобы повысить осведомленность об успехах, достигнутых за первый год реализации инициативы «Устойчивые знания о морском дне», и заручиться поддержкой для ее дальнейшего осуществления, секретариат организовал в ходе двадцать восьмой сессии Совета Органа параллельное мероприятие. Кроме того, на пятидесятой ежегодной сессии Объединенной группы экспертов по научным аспектам защиты морской среды, которая прошла в Кингстоне в сентябре 2023 года, особый акцент был сделан на глобальном экологическом вкладе указанной инициативы¹⁹. В результате важное внимание было уделено роли Органа в поощрении синергии с существующими и новыми инициативами, а также важности базы данных DeepData.

14. В контексте цели укрепления научного потенциала секретариат при поддержке Французского научно-исследовательского института по эксплуатации морских ресурсов и правительства Франции учредил стипендию в области изучения глубоководной таксономии для одного эксперта из развивающейся

¹⁴ Национальный музей естественной истории, Смитсоновский институт; Лодзинский университет; Национальный университет Сингапура; организация «Музей Виктория»; Биологический центр Верхнеавстрийского государственного музея; Второй океанографический институт Государственного океанического управления Китая; Мадридский университет Комплутенсе; Кейптаунский университет.

¹⁵ См. www.isa.org.jm/news/isa-and-worms-release-a-species-checklist-for-the-clarion-clipperton-zone-in-celebration-of-the-one-year-anniversary-of-the-sustainable-seabed-knowledge-initiative/.

¹⁶ См. www.isa.org.jm/events/workshop-on-enhancing-biological-data-sharing-to-advance-deep-sea-taxonomy/.

¹⁷ См. <https://dwc.tdwg.org/>.

¹⁸ См. www.isa.org.jm/events/workshop-on-the-development-of-a-scientific-approach-to-identifying-key-deep-sea-taxa-in-support-of-the-protection-of-the-marine-environment-in-the-area/.

¹⁹ См. www.isa.org.jm/news/gesamp-concludes-its-50th-annual-session-held-at-isa-headquarters/.

страны. В феврале 2024 года таксономист из Индии завершила свои таксономические описания, разработав новые технологии для идентификации видов. По итогам этой работы будут опубликованы три научные статьи.

15. Кроме того, секретариат примет участие в глобальных инициативах, включая четвертое совещание в рамках Глобального диалога инициативы «Неистощительное освоение океанов» с региональными морскими организациями и региональными органами по рыболовству, организованное секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в Сеуле в июне 2024 года²⁰. Он также примет участие в двадцать шестом заседании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям Конвенции о биологическом разнообразии, которое состоится в Найроби в мае 2024 года. На этих мероприятиях секретариат представит информацию о вкладе Органа в Куньминско-Монреальскую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия и отдельно остановится на том, какую потенциальную пользу для выполнения соглашения 2023 года о биоразнообразии в районах за пределами действия национальной юрисдикции может принести осуществление плана действий в области морских научных исследований.

С. Стратегический приоритет 3: содействие разработке технологий для деятельности в Районе, включая системы наблюдения и контроля за состоянием океана

16. Для выполнения этой стратегической приоритетной задачи секретариат постоянно следит за тенденциями в области технологических инноваций. Он содействовал проведению оценки технологий Органа и определил пять приоритетных областей, требующих дальнейшего прогресса: наблюдение за состоянием океана и коммуникация; мониторинг; автономность, автоматизация и робототехника; машинное обучение и искусственный интеллект; добыча, энергетика и металлообработка. Кроме того, в рамках своего мандата по передаче технологий развивающимся государствам секретариат организует инициативы по развитию потенциала и содействует международному сотрудничеству, с тем чтобы все государства имели необходимые инструменты для участия в деятельности в Районе²¹.

17. В апреле 2024 года секретариат в сотрудничестве с Институтом системной и компьютерной инженерии, технологии и науки Португалии организовал семинар по передовым технологиям для использования в международном районе морского дна²². Институт координирует проект Европейского союза «Горизонт-2020»²³ по разработке основанного на технологиях инструментария оценки воздействия деятельности, подготовленного для проведения неистощительной и прозрачной разведки и разработки глубоководных районов морского дна (известный как TRIDENT)²⁴, а секретариат входит в состав его консультативного совета. В семинаре, состоявшемся в Порту (Португалия), приняли участие более 120 человек, включая представителей правительств 29 стран, членов

²⁰ См. www.cbd.int/marine/soi/soi-gd4.png.

²¹ Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, ст. 144.

²² См. www.isa.org.jm/events/expert-scoping-workshop-on-charting-future-horizons-harnessing-advanced-technologies-for-the-protection-and-sustainable-use-of-the-international-seabed-area/.

²³ См. www.h2020.md/en/horizon-cl4-2022-resilience-01-digitised-resource-efficient-and-resilient-industry-2022-single-stage.

²⁴ См. <https://deepseatrident.eu>.

Юридической и технической комиссии Органа и контракторов. В ходе семинара участники изучили передовую практику и инновации в области глубоководных наблюдений, мониторинга, разведки и эксплуатации, а также обсудили потребности в развитии потенциала всех стран для получения выгоды от технологических инноваций.

18. В рамках подготовки к семинару на период с марта по апрель 2024 года в секретариат был направлен связанный с Институтом эксперт из Бразилии. За это время младший инженер-эксперт провел комплексную работу по сбору данных, нанеся на карту более 300 датчиков в различных секторах. Эти выводы легли в основу дискуссии, состоявшейся в ходе ознакомительного семинара.

19. В мае 2024 года секретариат примет участие в онлайн-режиме в ежегодном совещании Стратегии изучения глубоководных участков океана в качестве члена ее Консультативного совета. Пробелы и решения, которые выявит сообщество специалистов по наблюдению за океаном, послужат основой для обсуждения вопроса о разработке под эгидой Органа скоординированных рамок, необходимых для расширения долгосрочных программ наблюдений за глубоководными районами океана.

D. Стратегический приоритет 4: развитие научных знаний и представлений о потенциальном воздействии деятельности в Районе

20. Оценка потенциального воздействия деятельности в Районе имеет решающее значение для выполнения Органом своего мандата по Конвенции и Соглашению 1994 года, направленного на защиту морской среды в Районе, а также для того, чтобы Орган мог принимать меры по предотвращению ущерба морской флоре и фауне в результате деятельности в Районе²⁵.

21. В рамках этой стратегической приоритетной задачи проводится оценка потенциального взаимодействия других отраслей промышленности с деятельностью в Районе. В отчетный период секретариат опубликовал техническое исследование о взаимодействии между рыболовством и деятельностью, связанной с минеральными ресурсами, в районах за пределами действия национальной юрисдикции²⁶. Авторы исследования пришли к выводу, что прямые пространственные конфликты между рыболовством и будущей эксплуатацией минеральных ресурсов, скорее всего, будут нечастыми и управляемыми, но признали необходимость дальнейших исследований. В ходе первой части своей двадцать девятой сессии Совет Органа утвердил меморандум о взаимопонимании с ФАО в целях дальнейшего укрепления межсекторальной координации в управлении районами за пределами национальной юрисдикции²⁷. Их сотрудничество будет включать обмен неконфиденциальными данными о глубоководной морской среде и передовым опытом в том, что касается научных подходов к устойчивому управлению деятельностью²⁸.

22. В отчетный период секретариат содействовал дальнейшей разработке научных подходов и инструментов для проведения оценок совокупного воздействия. В ходе семинаров по региональным планам экологического обустройства для приоритетных регионов Района, организованным в сотрудничестве с Организацией по научным и промышленным исследованиям для стран Содружества,

²⁵ Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, ст. 145.

²⁶ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2023/07/ISA_Technical-Study_33.pdf.

²⁷ ISBA/29/C/9, п. 25.

²⁸ См. ISBA/29/C/2.

обсуждались качественные математические модели. Продолжение этой работы будет способствовать углублению понимания совокупного воздействия будущей добычной деятельности и других факторов стресса на различные компоненты экосистемы.

23. Кроме того, секретариат внес свой вклад в подготовку обзорного документа, который послужил основой для проекта, посвященного экологическим аспектам глубоководной добычи и инициированного Совместной программной инициативой «Здоровые и продуктивные моря и океаны» в октябре 2023 года²⁹. Секретариат подчеркнул, что любая исследовательская деятельность должна способствовать достижению синергетического эффекта и согласовываться со стратегическими приоритетными задачами, определенными в плане действий. Секретариат сообщил также, что следует избегать потенциального дублирования исследований, проводимых при содействии Совместной программной инициативы «Здоровые и продуктивные моря и океаны», и существующих процессов, возглавляемых Органом.

24. Секретариат продолжил выполнять свою роль в Консультативном совете проекта под названием «Разработка морского дна и выносимость к экспериментальному воздействию», финансируемого правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Во время ежегодного совещания, проведенного в октябре 2023 года в режиме онлайн, эксперты обсудили факторы, влияющие на реакцию глубоководных экосистем на широкомасштабные возмущения.

25. По предложению Генерального секретаря Организации Объединенных Наций секретариат, действуя со ссылкой на пункт 388 резолюции 77/248 Генеральной Ассамблеи, внес вклад в подготовку доклада об управлении морской геопространственной информацией в целях неистощительного освоения океана. В докладе будет представлен каталог глобальных инициатив по сбору морских геопространственных данных, который позволит установить, в каких областях потенциально не хватает данных. База данных DeepData будет представлена как система управления пространственными данными через Интернет и комплексный информационный центр данных, связанных глубоководными морскими районами.

Е. Стратегический приоритет 5: содействие распространению научных данных и результатов глубоководных исследований, обмену ими и их совместному использованию, а также углублению знаний о глубоководных районах

26. Огромное значение для углубления знаний о глубоководных районах и информационного обеспечения процессов разработки стратегий имеют обмен неконфиденциальными данными, соблюдение принципа удобства поиска, доступности, функциональной совместимости и возможности многократного использования и распространение информации. Все эти функции сочетаются в базе данных DeepData, которая была введена в действие в 2019 году. База данных DeepData стала комплексным информационным центром, в котором хранятся все экологические данные, собранные в Районе³⁰. По состоянию на апрель 2024 года в базу данных заходило в среднем 5580 посетителей ежемесячно.

²⁹ См. <https://jpi-oceans.eu/en/announcement-new-jpi-oceans-joint-call-ecological-aspects-deep-sea-mining>.

³⁰ См. <https://data.isa.org/jm/isa/map/>.

27. В ходе второй части своей двадцать восьмой сессии Юридическая и техническая комиссия одобрила стратегическую дорожную карту по управлению данными на период 2023–2028 годов. Совет приветствовал значительный прогресс, достигнутый в этой связи³¹. Цель дорожной карты — обеспечить, чтобы основой для принятия решений служили наилучшие имеющиеся данные, а также содействовать углублению морских научных исследований за счет увеличения количества и повышения качества данных, укрепляя при этом потенциал развивающихся государств. В ходе первой части двадцать девятой сессии Комиссия одобрила план работы по реализации этой дорожной карты³².

28. Дальнейшее увеличение количества и повышение качества данных является приоритетной задачей на ближайшую перспективу. Для ее выполнения секретариат организовал в Кингстоне индивидуальные программы профессиональной подготовки подрядчиков в области управления данными. С мая 2024 года в практической подготовке приняли участие четыре подрядчика, в результате чего были пересмотрены данные, представляемые ими в Орган.

29. Большое значение для повышения качества данных и более широкого использования базы данных DeepData общественностью имеют стратегические партнерства. Секретариат продолжил партнерство с Информационной системой по океаническому биоразнообразию. На сегодняшний день эта система содержит 99 наборов данных, охватывающих период с 2004 по 2021 год, по 456 видам³³. Секретариат также сотрудничает с отделом проектов «Международный обмен океанографическими данными и информацией» Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО в целях включения океанографических данных в проект «Океанический информационный центр»³⁴.

30. В отчетный период еще шесть подрядчиков³⁵ добровольно передали свои батиметрические данные общим объемом 92,9 гигабайта в рамках инициативы «Район-2030». Цель этой инициативы, с которой секретариат выступил совместно с Международной гидрографической организацией, — ускорить картирование морского дна³⁶. Собранные данные с беспрецедентно высоким разрешением (100 метров) существенно содействуют глобальным усилиям, предпринимаемым в рамках таких инициатив, как проект Генеральной батиметрической карты океанов «Морское дно — 2030»³⁷.

31. Кроме того, секретариат содействовал углублению знаний о глубоководных районах моря, введя в действие электронный образовательный портал Deep Dive, созданный специально для изучения всех элементов правового режима, регулирующего деятельность в Районе³⁸. В рамках предлагаемого на этом портале курса всемирно известные специалисты по глубоководным исследованиям читают лекции о научных и технологических аспектах деятельности в Районе. На сегодняшний день свидетельство об окончании курса Deep Dive получили 50 учащихся. Среди детей младшего возраста работа по углублению знаний о глубоководных районах моря проводится с помощью таких инструментов, как цифровая книжка-раскраска о глубоководных исследованиях и охране

³¹ ISBA/28/C/27, п. 17.

³² См. https://lrc.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/02/ISBA_29_LTC_CRP.6.pdf.

³³ См. <https://obis.org/node/9d2d95be-32eb-4d81-8911-32cb8bc641c8>.

³⁴ См. <https://oceaninfohub.org>.

³⁵ Инвестиционная корпорация Островов Кука; правительство Республики Корея; компания “Loke Marine Minerals”; компания “Marawa Research and Exploration Ltd.”; компания “Nauru Ocean Resources Inc.”; компания “Tonga Offshore Mining Limited”.

³⁶ См. www.isa.org.jm/area-2030/.

³⁷ См. <https://seabed2030.org>.

³⁸ См. www.isa.org.jm/deep-dive/.

окружающей среды³⁹. Наконец, во Всемирный день океанов были объявлены два художественных конкурса на тему «На глубине: что скрывается в морских водах» с целью привлечь молодежь к изучению морских глубин⁴⁰.

Е. Стратегический приоритет 6: укрепление научного потенциала членов Органа, в частности развивающихся государств, в области глубоководной деятельности

32. Секретариат продолжает разрабатывать и проводить различные учебные программы, отвечающие потребностям развивающихся государств и целям, установленным в стратегии Органа по развитию потенциала, а также содействовать реализации таких программ⁴¹. В отчетный период обучение экспертов проводилось собственными силами, в сотрудничестве с подрядчиками, а также на базе совместных учебных исследовательских центров.

33. В рамках совместного проекта Органа и Банка технологий для наименее развитых стран с февраля по апрель 2024 года в Кингстон были направлены две женщины-эксперта из Объединенной Республики Танзания и Непала. Экспериментальные проекты включали проведение исследований литиевого цикла и потенциальной радиоактивности марганцевых конкреций, которые послужат основой для создания информационных продуктов.

34. В отчетный период в рамках программы подготовки, предлагаемой подрядчиками, кандидатам из развивающихся государств было предоставлено 13 учебных возможностей. Места в программах были предложены 19 подрядчиками в соответствии с 26 контрактами на разведку. Более половины возможностей были связаны с обучением на море, причем 59 процентов мест получили женщины, а 37 процентов — специалисты из наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств.

35. В октябре 2023 года совместный учебно-исследовательский центр Международного органа по морскому дну и Китая в Циндао (Китай) организовал двухнедельный семинар по морским наукам и технологиям⁴². В этом втором семинаре, посвященном данной теме и проведенном центром, приняли участие 25 человек из 21 развивающейся страны, в том числе 3 участника из малых островных развивающихся государств и 6 — из наименее развитых стран. В сентябре 2024 года на базе совместного учебно-исследовательского центра Международного органа по морскому дну и Египта, созданного на основании меморандума о взаимопонимании между Органом и Национальным институтом океанографии и рыбных ресурсов Египта⁴³, будет проведен первый учебный курс по оценке воздействия на окружающую среду⁴⁴.

36. Одной из центральных задач в рамках этого стратегического приоритетного направления остается расширение прав и возможностей женщин. В рамках проекта Органа «Женщины в глубоководных исследованиях» еще 10 подрядчиков обязались выделить 50 процентов своих учебных возможностей

³⁹ См. www.isa.org.jm/isa-wakatoon/.

⁴⁰ См. www.isa.org.jm/news/isa-launches-two-art-competitions-on-the-theme-beneath-the-surface-unveiling-hidden-realms/.

⁴¹ См. ISBA/27/A/5.

⁴² См. www.isa.org.jm/capacity-development-training-and-technical-assistance/isa-china-joint-training-and-research-centre/.

⁴³ ISBA/28/A/18, п. 49.

⁴⁴ См. ISBA/28/A/13.

квалифицированным женщинам, подавшим заявку на участие в программе подготовки кадров⁴⁵. Кроме того, в рамках глобальной программы наставничества Органа «Женщины на пути к выдающимся достижениям» (See Her Exceed), которая поддерживает женщин-экспертов из развивающихся стран, секретариат подобрал подопечным восемь наставников. Эти наставники общаются со своими подопечными в ходе онлайн-сессий, содействуя их личному, профессиональному и научному развитию⁴⁶.

III. Контакты и мобилизация ресурсов

37. В отчетный период секретариат принял участие в трех глобальных форумах с целью повысить осведомленность и привлечь дополнительных партнеров и ресурсы для ускорения хода осуществления плана действий.

38. В сентябре 2023 года Генеральный секретарь Органа, выступая на параллельном мероприятии в рамках Саммита по целям в области устойчивого развития в Нью-Йорке, призвал ускорить инвестиции в развитие глубоководных морских наук и технологий⁴⁷. Семь государств-членов подписались под этим призывом в ходе мероприятия, а еще три присоединились к нему позже; число поддержавших этот призыв стран включает одну развивающуюся страну, одну наименее развитую страну и четыре малых островных развивающихся государства⁴⁸.

39. В апреле 2024 года секретариат принял участие в Конференции Десятилетия океана, подтвердив приверженность Органа выполнению плана действий в ходе трех параллельных мероприятий, организованных совместно с тремя государствами-членами и восемью международными партнерами⁴⁹. На первом мероприятии была подчеркнута ключевая роль науки в поддержке рационального распоряжения Районом. Второе мероприятие, организованное совместно с четырьмя партнерами⁵⁰, было посвящено использованию данных, собираемых частным сектором, для увеличения объема океанографических данных. Секретариат представил базу данных DeepData в качестве примера передовой практики такого государственно-частного партнерства. На третьем мероприятии, организованном совместно с тремя партнерами⁵¹, были отмечены конкретные действия, осуществляемые Органом для расширения прав и возможностей женщин в области глубоководных морских наук и технологий, и определены структурные меры, имеющие решающее значение для будущего прогресса.

40. В мае 2024 года Секретариат примет участие в четвертой Международной конференции по малым островным развивающимся государствам на Антигуа и Барбуде, в ходе которой он организует два параллельных мероприятия. Первое

⁴⁵ См. www.isa.org.jm/capacity-development-training-and-technical-assistance/widsr-project/.

⁴⁶ См. www.isa.org.jm/widsr-mentoring-programme-2/.

⁴⁷ См. www.isa.org.jm/news/global-call-to-action-for-accelerating-progress-under-the-2030-agenda-through-deep-sea-research-technology-and-innovation-launched-at-the-sdgs-summit-high-level-event-co-organized-by-bangladesh-arge/.

⁴⁸ Аргентина, Науру, Острова Кука, Тонга, Мальта, Норвегия, Сингапур, Бангладеш, Италия и Маврикий.

⁴⁹ См. www.isa.org.jm/news/isa-concludes-engagement-at-the-2024-ocean-decade-conference-with-renewed-support-and-commitment-towards-its-msr-action-plan-in-support-of-the-un-decade-of-ocean-science/.

⁵⁰ Группа по корпоративным данным Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО, «Глобальный договор» Организации Объединенных Наций, компания «Фугро» и фонд «ХАБ Океан».

⁵¹ Всемирный морской университет, Институт Сасакавы по вопросам Мирового океана и Международная гидрографическая организация.

будет посвящено использованию партнерских связей для расширения прав и возможностей женщин и усилению их руководящей роли в глубоководных исследованиях в поддержку неистощительного освоения океана. В ходе этого мероприятия будет представлена информация о конкретных действиях и будущих партнерствах, направленных на расширение участия женщин из малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран в морских научных исследованиях. Второе параллельное мероприятие будет посвящено использованию знаний, технологий, инноваций и потенциала малых островных развивающихся государств для содействия проведению глубоководных исследований на благо человечества. В ходе этого мероприятия будет освещаться 30-летний опыт Органа в области защиты окружающей среды в районах за пределами действия национальной юрисдикции с помощью строгой нормативной базы, основанной на соблюдении осторожного подхода и принципа транспарентности. Кроме того, будут представлены флагманские инициативы по развитию потенциала, такие как «Абиссальная инициатива голубого роста».

41. Ускорению выполнения плана действий способствовали проекты и инициативы, реализуемые в рамках Фонда партнерства Органа⁵². Этот многосторонний донорский фонд, созданный в 2022 году, призван содействовать развитию морских научных исследований и осуществлению программ и мероприятий по развитию потенциала⁵³. Совет Фонда утвердил оказание финансовой поддержки в реализации следующих пяти проектов: создание Академии по вопросам глубоководных районов моря для африканских дипломатов, разработка платформы визуализации данных о Районе на благо человечества, расширение знаний африканских экспертов в области глубоководных исследований за счет создания совместного учебно-исследовательского центра Международного органа по морскому дну и Египта, поощрение проведения глубоководных исследований в Индийском океане в целях углубления знаний и понимания для содействия разведке полезных ископаемых морского дна и деятельность по развитию «голубой» экономики Карибского бассейна на базе Центра передового опыта в области океанографии и «голубой» экономики.

IV. Дальнейшие шаги

42. Чтобы оценить достижения Органа в развитии научных знаний о глубоководных районах моря, Генеральный секретарь поручил подготовить доклад о вкладе Органа в достижение научных целей Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития. Подготовка доклада проводится в сотрудничестве с Национальным океанографическим центром и Соединенным Королевством, а стратегические рекомендации будут предоставляться группой в составе из 16 экспертов⁵⁴. Кроме того, в

⁵² См. www.isa.org.jm/isa-partnership-fund/.

⁵³ См. ISBA/ST/SGB/2022/1.

⁵⁴ Томаш Абрамовски, директор, совместная организация «Интерокеанметалл» (Польша); Наталья Амескуа, заместитель руководителя по исследованиям, Мексиканская геологическая служба (Мексика); Рима Браун, старший сотрудник по управлению знаниями, Управление по минеральным ресурсам морского дна (Острова Кука); Георгий Черкашёв, директор-распорядитель, Институт геологии и минеральных ресурсов Мирового океана (Российская Федерация); Сузан М. Эль-Гарабави, вице-президент, Национальный институт океанографии и рыбных ресурсов (Египет); Хэнк Хедж, старший геолог, отдел шахт и геологии, Министерство транспорта и горнорудной промышленности (Ямайка); Федерика Ирене Фалони, сотрудник по экономическим вопросам, Банк технологий для наименее развитых стран; Педру Мадурейра, Университет Эворы (Португалия); Джон Астони Матаро, старший геолог, Комиссия по шахтам (Объединенная

рамках этого процесса будет проведено 10 интервью. Доклад будет представлен в конце 2024 года, и его выводы послужат основой для следующей эпохи глубоководных исследований.

V. Рекомендации

43. Ассамблее предлагается:

- a) **принять к сведению информацию, представленную в настоящем докладе;**
- b) **просить Генерального секретаря продолжать прилагать усилия по мобилизации необходимых ресурсов на достижение стратегических исследовательских приоритетов, предусмотренных планом действий в области морских научных исследований, и их масштабирование;**
- c) **призвать всех членов Органа, другие государства, соответствующие международные организации, академические, научные и технические учреждения, благотворительные организации, корпорации и частных лиц вносить свой вклад в реализацию плана действий в области морских научных исследований.**

Республика Танзания); Сандип Мукхопадхья, ученый, отдел океанических наук и технологий, Министерство наук о Земле (Индия); Саи Навоти, руководитель Группы по малым островным развивающимся государствам, Департамент по экономическим и социальным вопросам; Марция Ровере, старший научный сотрудник, Национальный совет по научным исследованиям (Италия); Кейти Соапи, координатор, Океанологический центр Тихоокеанского сообщества, секретариат Тихоокеанского сообщества (Фиджи); Саманта Смит, президент, Международное общество морских полезных ископаемых (Канада); Джошуа Тухумвире, независимый консультант и член Юридической и технической комиссии (Уганда); Гао Сян, исполнительный директор, совместный учебно-исследовательский центр Международного органа по морскому дну и Китая (Китай).

**Двадцать девятая сессия**

Кингстон, 15 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 12 предварительной повестки дня Ассамблеи*

**Доклад временного Генерального директора
Предприятия**

Пункт 12 повестки дня Совета

**Доклад временного Генерального директора
Предприятия****Доклад о деятельности, касающейся Предприятия****Представлен временным Генеральным директором
Предприятия****I. Введение**

1. Цель настоящего доклада заключается в том, чтобы проинформировать Совет и Ассамблею Международного органа по морскому дну о мероприятиях, которые были проведены, и прогрессе, который был достигнут временным Генеральным директором Предприятия в том, что касается выполнения функций Предприятия, изложенных в разделе 2 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (Соглашение 1994 года). Этот доклад следует рассматривать в совокупности с ранее представлявшимися Совету докладами Специального представителя Генерального секретаря Органа по вопросам, касающимся Предприятия¹, и техническим исследованием Органа по вопросам, связанным с введением в действие Предприятия².

2. В соответствии со статьей 170 Конвенции и Соглашением 1994 года Предприятие является органом Органа, который непосредственно осуществляет деятельность в Районе, а также транспортировку, переработку и сбыт полезных ископаемых, добытых в Районе. Предприятие действует в соответствии с общей политикой, устанавливаемой Ассамблеей, и подчиняется директивам и контролю Совета. Оно также призвано выполнять важнейшую роль по содействию

* ISBA/29/A/L.1.

¹ ISBA/25/C/26, ISBA/26/C/15, ISBA/26/C/46, ISBA/27/C/14 и ISBA/27/C/14/Corr.1, ISBA/27/C/34 и ISBA/28/C/2.

² См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2022/06/enterprise_study.pdf.



участию развивающихся государств в деятельности в Районе. Оно пользуется автономией при осуществлении своих операций, когда становится независимым от секретариата.

3. В соответствии с разделом 2 приложения к Соглашению 1994 года функции Предприятия выполняются секретариатом Органа, до тех пор пока оно не начнет функционировать независимо от секретариата. К независимому функционированию Предприятия способно привести одно из двух событий: получение Советом заявки на деятельность в рамках совместного с Предприятием предприятия или утверждение плана работы по разработке не для Предприятия, а для иного субъекта права.

4. При этом существует ряд дополнительных условий, которые должны быть выполнены прежде, чем Предприятие сможет действовать как независимый субъект. Во-первых, при наступлении одного из вышеупомянутых побудительных событий Совет обязан рассмотреть вопрос о независимом функционировании Предприятия. Во-вторых, если побудительным событием является поступление заявки на деятельность в рамках совместного с Предприятием предприятия, Совет должен установить, отвечает ли деятельность совместного с Предприятием предприятия «разумным коммерческим принципам». Следует отметить, что ни в Конвенции, ни в Соглашении 1994 года не оговаривается, что подразумевается под термином «разумные коммерческие принципы». В-третьих, если Совет убедится в том, что деятельность совместного с Предприятием предприятия отвечает разумным коммерческим принципам, то он обязан издать директиву, предусматривающую такое независимое функционирование.

II. Назначение временного Генерального директора

5. Как известно Совету, в своем решении [ISBA/28/C/10](#) от 31 марта 2023 года он утвердил рекомендацию Юридической и технической комиссии об учреждении должности временного Генерального директора Предприятия. Впоследствии, в июле 2023 года, Ассамблея утвердила дополнительный бюджет на финансовый период 2023–2024 годов ([ISBA/28/A/15](#)), чтобы обеспечить выполнение решения Совета.

6. По итогам процесса набора кадров на международной основе, проведенного в соответствии с практикой и стандартами Организации Объединенных Наций, временным Генеральным директором Предприятия был назначен Иден Чарлз (Тринидад и Тобаго). Он приступил к исполнению своих обязанностей 20 января 2024 года в штаб-квартире Органа. Орган предоставил ему офисные помещения и оборудование, а также необходимую административную поддержку.

7. Функции временного Генерального директора основываются на функциях, изложенных в разделе 2 приложения к Соглашению 1994 года, и сводятся к следующему:

а) мониторинг и обзор тенденций и событий, относящихся к глубоководной добычной деятельности на морском дне, включая регулярный анализ конъюнктуры на мировом рынке металлов, а также цен на металлы, соответствующих тенденций и перспектив;

б) оценка результатов проводимых морских научных исследований применительно к деятельности в Районе, и прежде всего исследований, посвященных экологическому воздействию деятельности в Районе;

- с) оценка имеющихся данных, касающихся поиска и разведки, включая критерии такой деятельности;
- д) оценка технологических достижений, имеющих отношение к деятельности в Районе, в частности технологии, относящейся к защите и сохранению морской среды;
- е) оценка информации и данных о районах, зарезервированных за Органом;
- ф) оценка подходов к организации совместных предприятий;
- г) сбор информации о наличии квалифицированных кадров;
- h) изучение вариантов управленческой политики для руководства Предприятием на различных этапах его функционирования.

8. Кроме того, по согласованию с Советом временный Генеральный директор представляет интересы Предприятия в отношении формирования режима, регламентирующего деятельность в Районе.

III. Мероприятия, проведенные временным Генеральным директором

9. В настоящем разделе доклада описываются мероприятия, проведенные временным Генеральным директором с момента вступления в должность.

A. Участие в обсуждениях, посвященных проекту правил разработки морских полезных ископаемых в Районе

10. Временный Генеральный директор присутствовал на первой части двадцать девятой сессии Совета и участвовал в обсуждении проекта правил разработки морских полезных ископаемых в Районе. Цель такого участия заключалась в том, чтобы поделиться с Советом мнением Предприятия по вопросам, затрагивающим его интересы, а также высказать замечания и предложения по тексту проекта правил.

11. Среди тем, по которым выступил временный Генеральный директор, были темы, касающиеся, в частности, проектов правил 13, 14, 19, 20, 21, 23, 27, 29, 33, 53, 59, 60, 63, 66, 71, 73, 75 и 79, и предложения делегаций о возможности упорядочения проектов правил и о включении в них положения о введении сертификата о происхождении ресурсов Района в соответствии с предложением Юридической и технической комиссии³. Совет, вероятно, помнит, что после принятия Соглашения 1994 года на Предприятие в большинстве случаев распространяются те же обязательства, что и на подрядчиков⁴.

³ Документ [ISBA/29/C/7](#), основанный, в свою очередь, на предложении Бельгии, содержащемся в документе [ISBA/27/C/13](#).

⁴ См., например, пункт 4 раздела 2 приложения к Соглашению 1994 года, согласно которому «обязательства, которые действуют в отношении подрядчиков, действуют и в отношении Предприятия. Несмотря на положения пункта 3 статьи 153 и пункта 5 статьи 3 Приложения III Конвенции, план работы для Предприятия по его утверждению имеет форму контракта, заключенного между Органом и Предприятием».

В. Изучение вариантов управленческой политики и вопроса о наличии квалифицированных кадров

12. Следует отметить, что с учетом «эволюционного подхода» к введению в действие Предприятия важной частью функций временного Генерального директора является принятие мер, необходимых для подготовки Предприятия к самостоятельному функционированию. Поскольку в Конвенции, в частности в статьях 4–7 приложения IV, предусматривается назначение как постоянного Генерального директора⁵, так и членов Правления⁶, к тому времени, когда Предприятие станет полностью независимым от секретариата, должна быть создана надлежащая управленческая структура, в частности система управленческих правил для Предприятия на случай наступления любого из вышеупомянутых побудительных событий.

13. Глубоководная добыча — это развивающаяся отрасль. Имеющиеся технологии, равно как и рыночные условия и природоохранные соображения, постоянно меняются. Упредительное изучение вариантов политики позволяет гарантировать, что Предприятие будет располагать управленческой структурой, наиболее пригодной для этих меняющихся условий.

14. Изучение вариантов политики на раннем этапе также способствует тому, чтобы Предприятие действовало в соответствии с четкими руководящими принципами, обеспечивающими баланс между коммерческой рентабельностью, охраной окружающей среды и справедливым распределением выгод. Кроме того, четко определенная система управленческой политики поощряет транспарентность и содействует укреплению доверия со стороны заинтересованных сторон. Уверенность в том, что управление Предприятием будет осуществляться эффективно в соответствии с заранее определенной политикой, будет способствовать привлечению квалифицированного персонала и потенциальных партнеров.

С. Мониторинг и обзор тенденций, относящихся к глубоководной добычной деятельности на морском дне

15. Временный Генеральный директор начал и будет продолжать проводить мониторинг и обзор тенденций и событий, относящихся к глубоководной добычной деятельности на морском дне, а также анализ конъюнктуры на мировом рынке металлов, цен на металлы и соответствующих тенденций и перспектив, изучая и анализируя доклады о спросе на важнейшие минералы из соответствующих источников, включая Международное энергетическое агентство, Всемирный банк, Международное агентство по возобновляемой энергии,

⁵ Что касается постоянного Генерального директора, то в Конвенции говорится, что Ассамблея по рекомендации Совета и по представлению Правления избирает Генерального директора Предприятия, но при этом не указывается никаких конкретных квалификационных требований к кандидату на эту должность.

⁶ Что касается Правления, то в Конвенции предусматривается, что при избрании его членов должное внимание уделяется принципу справедливого географического распределения. В ней говорится также, что при выборе членов Правления следует учитывать необходимость назначения кандидатов самого высокого уровня компетентности, обладающих квалификацией в соответствующих областях. Кроме того, Предприятие должно будет разработать правила процедуры Правления, охватывающие такие сферы, как проведение заседаний, принятие решений и голосование, выборы председателя, участие Генерального директора в заседаниях, назначение секретаря Правления и комитетов Правления, занимающихся такими вопросами, как оценка инвестиций, управление, операции, ревизии и этика.

Международную группу по исследованию меди и Международную исследовательскую группу по никелю, и по возможности следить за заседаниями этих органов, с тем чтобы:

- a) отслеживать основные тенденции и события в области глубоководной добычи полезных ископаемых по всему миру, включая разведку, технологические достижения и природоохранные соображения;
- b) анализировать конъюнктуру мирового рынка металлов и цен на них, включая тенденции, прогнозы и потенциальное влияние на целесообразность глубоководной добычи;
- c) составлять доклады, обобщая в них результаты проделанной работы и выводы, с помощью наглядных средств визуализации и анализа данных;
- d) готовить отчеты для принятия решений и взаимодействия с заинтересованными сторонами.

16. Следить за работой вышеупомянутых органов, включая их ежемесячные публикации, ежемесячные бюллетени, ежегодники и онлайн-статистические базы данных, полезно, поскольку благодаря им временный Генеральный директор сможет получать точную и своевременную информацию о мощностях, производстве, использовании, торговле, запасах, ценах, технологиях, исследованиях и разработках, а также о других аспектах, которые способны влиять на спрос и предложение металлов.

D. Оценка имеющихся данных о зарезервированных районах

17. В соответствии с положениями пункта 1 е) раздела 2 приложения к Соглашению 1994 года в обязанности временного Генерального директора входит также «оценка информации и данных о районах, зарезервированных за Органом». Правовой режим зарезервированных районов предусмотрен статьями 8 и 9 приложения III к Конвенции с поправками, внесенными соответствующими положениями Соглашения 1994 года, где закладывается основа для того, что определяют как систему резервирования групп участков.

18. В этой связи следует отметить, что на сегодняшний день выявлено несколько зарезервированных районов, которые могли бы быть объектом деятельности совместного предприятия между Предприятием и контракторами. По состоянию на март 2024 года в группе зарезервированных участков оставался район общей площадью 839 218 кв. км с полиметаллическими конкрециями и район площадью 3000 кв. км с кобальтоносными корками. То обстоятельство, что Предприятие на данном этапе не может вести деятельность в Районе, является препятствием для использования Предприятием зарезервированных районов. При этом Предприятие могло бы наладить партнерские отношения с развивающимися странами или контракторами в целях разведки в этих зарезервированных районах и их освоения.

19. Следует отметить, что секретариат провел ресурсную оценку зарезервированных районов. Временный Генеральный директор считает своей первоочередной задачей изучить результаты этой оценки, которая представляет большую ценность для Предприятия. С учетом итогов этой оценки важной задачей временного Генерального директора станет принятие необходимых мер для проведения всеобъемлющей оценки данных по зарезервированным районам. В число этих мер войдут оценка качества и достаточности фоновых экологических данных в пределах зарезервированных районов, выявление любых пробелов и оценка пригодности данных для проведения оценок воздействия на

окружающую среду, а также тщательное изучение имеющихся данных о минеральных ресурсах, таких как конкреции, сульфиды и корки, в частности плотности их залегания, их распределения и экономической жизнеспособности их добычи в пределах обозначенных районов.

Е. Оценка подходов к организации совместных предприятий

20. Изначально выгодная позиция, в которой находилось Предприятие до принятия Соглашения 1994 года, была, по существу, обусловлена положениями, касающимися передачи технологии, о которой говорится в статье 144 Конвенции⁷, а также обязательством обеспечивать Предприятие средствами, достаточными «для разведки и разработки одного участка, для перевозки, переработки и сбыта добытых на участке полезных ископаемых и полученных никеля, меди, кобальта и марганца и для покрытия своих первоначальных административных расходов» (пункт 3 а) статьи 11 приложения IV к Конвенции).

21. Принятие Соглашения 1994 года привело к утрате Предприятием обоих преимуществ. Хотя о передаче технологии будет подробно говориться в разделе F ниже, следует отметить, что снятие с государств обязанности финансировать один участок Предприятия привело к формированию текущего режима, при котором Предприятие может финансировать свою деятельность только за счет других средств, предусмотренных в пункте 1 статьи 11, в частности в подпунктах b), d) и e), приложения IV к Конвенции.

22. Важно подчеркнуть, что в соответствии с подпунктом b) Предприятие может даже на этом этапе рассчитывать на «добровольные взносы государств-участников для целей финансирования деятельности Предприятия». Однако очевидно, что из всех способов получения средств наиболее актуальным и способным обеспечить Предприятию стабильный источник дохода теоретически является вариант, предусмотренный подпунктом d), то есть «доход Предприятия от его операций». Тем не менее этот источник финансирования станет доступен только после того, как Предприятие будет в полной мере введено в действие, поскольку в соответствии с пунктом 2 раздела 2 приложения к Соглашению 1994 года первоначально Предприятие «занимается глубоководной разработкой морского дна посредством организации совместных предприятий». Иными словами, источник средств, предусмотренный в пункте 1 d) статьи 11 приложения IV к Конвенции, будет доступен только после организации совместного предприятия.

23. С учетом вышеизложенного временный Генеральный директор в настоящее время занимается оценкой подходов к организации совместных предприятий в соответствии с пунктом 1 f) раздела 2 приложения к Соглашению 1994 года. В этой связи одной из задач временного Генерального директора является оценка по крайней мере трех потенциальных моделей организации

⁷ Согласно этой статье, «Орган и государства-участники сотрудничают в содействии передаче технологии и научных знаний, относящихся к деятельности в Районе, с тем чтобы Предприятие и все государства-участники могли получать от этого выгоду. В частности, они начинают и поощряют осуществление: а) программ передачи Предприятию и развивающимся государствам технологии, имеющей отношение к деятельности в Районе, включая, среди прочего, облегчение доступа Предприятия и развивающихся государств к соответствующей технологии на справедливых и разумных условиях; и б) мер, направленных на развитие технологии Предприятия и отечественной технологии развивающихся государств, в частности предоставление персоналу Предприятия и специалистам из развивающихся государств возможностей для прохождения подготовки в области морской науки и техники и для их полного участия в деятельности в Районе».

совместных предприятий между Предприятием и другими субъектами, отражающих различные подходы к структуре собственности, совместному несению рисков, распределению прибыли и передаче технологии; при этом во внимание будут приниматься результаты работы, проделанной ранее в контексте технического исследования по вопросам, связанным с введением в действие Предприятия.

24. Кроме того, важно напомнить, что в общей сложности 11 контракторов, представляя план работы по разведке, выбрали вариант предложить долю в акционерном капитале в рамках механизма совместного с Предприятием предприятия, вместо того чтобы выделить зарезервированный район.

25. Применительно к заключению соглашений о совместном предприятии следует отметить, что понятие «разумные коммерческие принципы», на которых должны основываться такие соглашения, хотя и используется в Конвенции, Соглашении 1994 года и пересмотренном проекте правил разработки, не имеет четкого определения ни в одном из этих правовых документов. Временный Генеральный директор в приоритетном порядке продолжит изучать вопрос о том, что представляют собой «разумные коммерческие принципы» в контексте деятельности совместных предприятий.

Г. Передача технологии

26. Как упоминалось выше, обязательство передавать Предприятию технологии больше не действует. В соответствии с пунктом 1 а) раздела 5 приложения к Соглашению 1994 года Предприятие и развивающиеся государства, желающие приобрести технологию глубоководной разработки морского дна, «стремятся приобрести такую технологию на справедливых и разумных коммерческих условиях на открытом рынке или через посредство совместных предприятий».

27. Следовательно, опираясь на мандат, предусмотренный пунктом 1 d) раздела 2 приложения к Соглашению 1994 года и требующий от временного Генерального директора проводить оценку «технологических достижений, имеющих отношение к деятельности в Районе, в частности технологии, относящейся к защите и сохранению морской среды», временный Генеральный директор следит за развитием новых технологий, которые могли бы быть использованы Предприятием в будущем. Изучение и приобретение технологий имеет особое значение не только для целей добычи полезных ископаемых, но и для целей защиты и сохранения морской среды. Это относится и к Предприятию.

28. В этом контексте временный Генеральный директор принял участие в дистанционном формате в обзорном семинаре экспертов по теме «Намечая горизонты будущего: задействование передовых технологий в целях охраны и рационального использования международного района морского дна», организованном Органом в Порту, Португалия, 3–5 апреля 2024 года. На семинаре обсуждались альтернативные способы приобретения технологий для целей разведочного мониторинга, инспекций и морских научных исследований в Районе и предлагались потенциальные решения, касающиеся передачи технологий из других отраслей (например, сектора добычи полезных ископаемых на суше), а также более широкого использования различных датчиков и технологий искусственного интеллекта. В этой связи временный Генеральный директор хотел бы обратить внимание членов Совета на доклад о работе семинара, ознакомившись с которым они могли бы лучше понять его итоги. Напоминая о том, насколько важно следить за технологическим прогрессом, временный Генеральный директор желает подчеркнуть полезность участия в семинарах такого рода в будущем.

29. В течение рассматриваемого периода временный Генеральный директор также следил за новыми достижениями, касающимися технологий глубоководной добычи, изучая основные научные доклады и журналы по этой теме.

IV. Заключительные замечания и рекомендации

30. Совету и Ассамблее предлагается принять настоящий доклад к сведению.



Ассамблея

Distr.: General
31 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 7 повестки дня

**Ежегодный доклад Генерального секретаря,
предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции**

Письмо Генерального секретаря от 31 июля 2024 года на имя Председателя Ассамблеи

1. В настоящее время за 32 государствами-членами числится задолженность по смыслу статьи 184 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которая гласит:

«Государство-участник, за которым числится задолженность по уплате Органу финансовых взносов, лишается права голоса, если сумма его задолженности равняется сумме взносов, причитающихся с него за предыдущие два года, или превышает ее. Тем не менее Ассамблея может разрешить такому члену участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по не зависящим от него обстоятельствам».

2. Для сокращения суммы задолженности по взносам этих государств-членов, с тем чтобы она была меньше валовой суммы, начисленной за два полных предыдущих года (2022 и 2023 годы), им необходимо произвести следующие минимальные платежи:

(В долл. США)

<i>Государство-член</i>	<i>Невыплаченные взносы</i>	<i>Минимальный платеж</i>
Боливия (Многонациональное Государство)	6 677	2 957
Чад	8 441	6 864
Коморские Острова	14 468	12 891
Конго	7 374	5 797
Куба	32 405	13 799
Демократическая Республика Конго	9 168	7 054
Джибути	8 090	6 513
Доминика	2 188	611
Экваториальная Гвинея	11 137	8 205
Габон	9 815	6 869



<i>Государство-член</i>	<i>Невыплаченные взносы</i>	<i>Минимальный платеж</i>
Гамбия	14 468	12 891
Гвинея	12 228	10 651
Гвинея-Бисау	14 468	12 891
Гаити	1 905	328
Гондурас	13 065	11 163
Ирак	51 889	24 723
Ливан	8 794	94
Лесото	4 907	3 330
Либерия	9 430	7 853
Малави	5 006	3 429
Мальдивские Острова	1 606	29
Мали	8 660	7 083
Мьянма	3 124	1 010
Непал	3 260	1 401
Нигер	6 378	4 800
Северная Македония	8 059	6 482
Папуа — Новая Гвинея	6 889	4 775
Сенегал	3 077	1 500
Сейшельские Острова	14 568	12 990
Сомали	14 468	12 891
Судан	10 338	8 224
Йемен	8 986	7 097

(Подпись) Майкл У. Лодж



Ассамблея

Distr.: General
21 June 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 9 предварительной повестки дня*

Доклад об обзоре высокоуровневого плана действий на продленный период 2019–2025 годов на предмет его согласования с продленным стратегическим планом Международного органа по морскому дну на период 2019–2025 годов

Рассмотрение (на предмет утверждения) продленного высокоуровневого плана действий Международного органа по морскому дну на период 2019–2025 годов

Доклад Генерального секретаря

1. На своей двадцать четвертой сессии Ассамблея Международного органа по морскому дну приняла стратегический план Органа на период 2019–2023 годов, который дает, в частности, унифицированную основу для укрепления существующих методов работы Органа (см. [ISBA/24/A/10](#)). Для того чтобы Орган мог достичь поставленных целей, Ассамблея на своей двадцать пятой сессии приняла высокоуровневый план действий, обеспечивающий связь между стратегическим планом Органа и работой различных органов Органа (см. [ISBA/25/A/15](#) и [ISBA/25/A/15/Corr.1](#)).
2. Ассамблея констатировала, что период действия стратегического плана и связанного с ним высокоуровневого плана действий будет составлять пять лет, и подчеркнула, что важно обеспечить регулярный обзор обоих планов и отслеживание результатов на предмет эффективности. В связи с этим Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой, в частности, регулярно информировать членов Органа о ходе выполнения указанных планов.
3. В январе 2023 года, учитывая скорое окончание периода действия стратегического плана, секретариат провел подготовительную работу по разработке пересмотренного стратегического плана на период 2024–2028 годов для рассмотрения Ассамблей на ее двадцать восьмой сессии. При проведении подготовительной работы были также учтены результаты анализа хода осуществления стратегического плана на период 2019–2023 годов, проведенного консультантом.

* [ISBA/29/A/L.1](#).



4. Генеральный секретарь представил доклады об осуществлении стратегического плана Органа на период 2019–2023 годов ([ISBA/28/A/11](#)) и о предлагаемом проекте стратегического плана на период 2024–2028 годов ([ISBA/28/A/7](#)). Ассамблея рассмотрела эти доклады на своих 203-м и 206-м заседаниях. Несколько делегаций отметили, что осуществление стратегического плана и высокоуровневого плана действий на период 2019–2023 годов стало значительным вкладом в дальнейшее выполнение мандата Органа, одновременно позволив обеспечить координацию усилий различных органов. Несколько делегаций приветствовали проект стратегического плана, отметив, что он позволяет обеспечить преемственность в работе Органа сейчас, когда происходят важные события, связанные с правовым режимом Района и реализацией эволюционного подхода. Было отмечено, что в соответствии с положениями Соглашения об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года Орган все еще находится на подготовительной стадии выполнения своего мандата, то есть на стадии составления проекта правил разработки ресурсов и на этапе, предшествующем утверждению первого плана работ по разработке.

5. В итоге на своем 206-м заседании Ассамблея постановила продлить на два года срок реализации действующего стратегического плана (на период 2019–2023 годов) и обратилась к Генеральному секретарю с просьбой провести обзор высокоуровневого плана действий на период 2019–2023 годов в целях последующего продления срока его реализации в соответствии с продлением срока действия стратегического плана (см. [ISBA/28/A/16](#)).

6. На рассмотрение Ассамблеи предлагается продленный высокоуровневый план действий, при разработке которого были использованы содержание и структура первого высокоуровневого плана действий на период 2019–2023 годов, который был ориентирован на конкретные действия и в котором повышенное внимание было уделено наиболее приоритетным задачам, определенным государствами-членами для Органа в стратегическом плане на период 2019–2023 годов. Этот продленный высокоуровневый план действий не был пересмотрен по существу. Лишь некоторые из предложенных изначально сроков завершения согласованных мероприятий были скорректированы с учетом прогресса в осуществлении деятельности с 2019 года, о котором сообщали различные органы Органа. План в новой редакции приводится в приложении к настоящему документу и представляется на рассмотрение Ассамблеи.

7. Ассамблее предлагается рассмотреть на предмет принятия продленный высокоуровневый план Органа на период 2019–2025 годов, содержащийся в приложении к настоящему документу.

Приложение

Состояние реализации секретариатом соответствующих высокоуровневых действий и относящихся к ним мероприятий за отчетный период 2023–2024 годов

Информация о состоянии реализации секретариатом соответствующих высокоуровневых действий и относящихся к ним мероприятий за отчетный период 2023–2024 годов размещена (только на английском языке) на следующей странице: www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/06/ISBA-29-A-8-Annex-1.pdf.



Ассамблея Совет

Distr.: General
12 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 15 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 13 предварительной повестки дня Ассамблеи*

Доклад и рекомендации Финансового комитета

Пункт 15 повестки дня Совета

Доклад Финансового комитета

Доклад Финансового комитета

I. Введение

1. В ходе двадцать девятой сессии Международного органа по морскому дну Финансовый комитет провел шесть официальных заседаний в период с 10 по 12 июля 2024 года. Кроме того, в соответствии со сложившейся практикой, Комитет провел неофициальные вебинары 4 декабря 2023 года, 7 марта 2024 года и 30 мая 2024 года, в ходе которых члены Комитета были проинформированы о вопросах, которые будут обсуждаться на официальной сессии.
2. В официальных заседаниях приняли участие следующие члены Комитета: Анастасия Францилия Акубор, Чаохун Син, Кристофер Хилтон, Дидье Ортолан, Йенс Беннингхофен, Каджал Бхат, Хуршед Алам, Медард Аиномухиша, Сергей Литвинов, Соломон Корби, Тиаго Пожиу-Падуа и Виола Уолтон.
3. 10 июля 2024 года Комитет утвердил свою повестку дня ([ISBA/29/FC/1](#)), переизбрал Хуршеда Алама Председателем Комитета и избрал Виолу Уолтон заместителем Председателя.

II. Исполнение бюджета за 2023 год

4. Комитету был представлен доклад об исполнении бюджета за период с января по декабрь 2023 года. Согласно докладу, общие расходы за этот период составили 11 349 495 долл. США, включая капитализацию активов на сумму 62 672 долл. США, при утвержденных бюджетных ассигнованиях в размере 11 230 200 долл. США. В докладе указывалось, что перерасход составил 119 295 долл. США, что объясняется главным образом непредвиденным увеличением окладов сотрудников и смежных расходов. Комитет принял к сведению доклад и просил секретариат в будущем представлять более подробный анализ

* [ISBA/29/A/L.1](#).



расходов по бюджетным статьям и принять меры для обеспечения того, чтобы утвержденный бюджет на финансовый период 2023–2024 годов не был перерасходован.

III. Состояние Фонда оборотных средств

5. Комитету был представлен доклад о состоянии Фонда оборотных средств (ISBA/29/FC/4). По состоянию на 30 июня 2024 года остаток средств в Фонде составил 741 758 долл. США, и еще 8242 долл. США должны быть собраны в 2024 году.

6. Что касается предлагаемого увеличения объема Фонда оборотных средств, то Комитет принял решение рекомендовать увеличить его на 75 000 долл. США, в результате чего предельная сумма средств Фонда составит 825 000 долл. США. Сумма, на которую рекомендовано увеличить объем Фонда, будет собрана в течение двух финансовых периодов — 2025–2026 и 2027–2028 годов.

IV. Состояние начисленных взносов и смежные вопросы

7. Комитет отметил, что по состоянию на 30 июня 2024 года в бюджет Органа на 2024 год было получено 70 процентов (6 183 986 долл. США) взносов. По состоянию на ту же дату сумма неуплаченных государствами-членами взносов за два полных года составляла 373 978 долл. США. Комитет также с озабоченностью отметил, что восемь государств-членов ни разу не заплатили свои взносы с тех пор, как стали участниками Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Кроме того, Комитет отметил, что если государства-члены, за которыми числится задолженность по уплате Органу финансовых взносов на сумму, причитающуюся с них за два полных года, и которые, таким образом, подпадают под действие статьи 184 Конвенции, желают воспользоваться своим правом голоса, то они должны как можно скорее сообщить о своем намерении сделать это.

8. Комитет с признательностью отметил усилия Генерального секретаря, направленные на сбор невыплаченных взносов, включая регулярную рассылку уведомлений, проведение двусторонних встреч с соответствующими государствами-членами и неоднократное распространение связанной с этим вопросом информации. Комитет рекомендовал Генеральному секретарю продолжать вести соответствующую работу, включая дальнейшее повышение осведомленности о деятельности Органа среди тех государств-членов, которые имеют задолженность, в частности тех, которые никогда не платили свои взносы в бюджет Органа.

V. Ориентировочная шкала начисленных взносов в административный бюджет на финансовый период 2025–2026 годов

9. Комитет постановил рекомендовать Совету и Ассамблее уполномочить Генерального секретаря установить шкалу взносов на 2025 и 2026 годы на основе шкалы взносов, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы, с поправкой на различия в членском составе Органа и Организации Объединенных Наций и с максимальной ставкой взноса в размере 22 процентов и минимальной ставкой в размере 0,01 процента.

10. Комитет напомнил, что согласованный взнос Европейского союза в административный бюджет не пересматривался с 2008 года. Комитет был проинформирован о том, что после консультаций между Генеральным секретарем и Европейским союзом Европейский союз объявил о своем намерении увеличить свой взнос со 100 000 до 150 000 долл. США начиная с 2026 года при условии внутреннего утверждения. Комитет с удовлетворением принял к сведению эту информацию и постановил рекомендовать Совету и Ассамблее увеличить согласованный взнос Европейского союза в административный бюджет Органа до 150 000 долл. США с 1 января 2026 года.

VI. Отчет о ревизии счетов Органа за 2023 год

11. Комитет принял к сведению проверенные финансовые ведомости Органа за 2023 год.

12. Один из членов Комитета попросил, чтобы с 2025 года ревизоры прямо подтверждали, что финансовые операции, отраженные в ведомостях Органа, соответствуют финансовым правилам и положениям. О любых нарушениях, отмеченных в отчете о ревизии, следует сообщать Финансовому комитету, а Совет должен быть немедленно проинформирован о любом таком сообщении о нарушении и об окончательном отчете ревизора по данному вопросу при надлежащем соблюдении принципов защиты персональных данных и конфиденциальности.

VII. Состояние целевых фондов Органа и смежные вопросы

13. Комитет принял к сведению представленные секретариатом доклады о состоянии целевых фондов Органа. К ним относятся целевой фонд добровольных взносов для покрытия расходов на участие членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета из развивающихся стран в заседаниях Комиссии и Комитета, целевой фонд добровольных взносов для оказания членам Совета Органа из развивающихся стран содействия в участии в заседаниях Совета, целевой фонд для внебюджетной поддержки Органа и Партнерский фонд Международного органа по морскому дну.

14. Комитет с озабоченностью отметил критическое состояние целевых фондов добровольных взносов для поддержки членов Юридической и технической комиссии, Финансового комитета и Совета и вновь призвал увеличить объем добровольных взносов в эти фонды, в том числе от наблюдателей, как важнейшего средства обеспечения участия членов из развивающихся государств в заседаниях Совета и двух вспомогательных органов Органа.

VIII. Разработка норм, правил и процедур справедливого распределения финансовых и других экономических выгод, получаемых от деятельности в Районе, согласно пункту 7 f) раздела 9 приложения к Соглашению 1994 года

15. Комитет напомнил, что на своей двадцать седьмой сессии он просил Генерального секретаря подготовить проект структуры по обращению со средствами, полученными от деятельности в Районе (ISBA/27/A/8-ISBA/27/C/36). В ходе двадцать восьмой сессии Комитет дополнительно обсудил предложение о

создании Фонда общего наследия в качестве альтернативы или дополнения к механизму прямого распределения денежных выгод (ISBA/28/FC/4) и представил доклад по этому вопросу Совету и Ассамблее (ISBA/28/A/4-ISBA/28/C/13).

16. Комитет, рассмотрев доклад Генерального секретаря о справедливом распределении финансовых и других экономических выгод, получаемых от деятельности в Районе, согласно пункту 7 f) раздела 9 приложения к Соглашению 1994 года, постановил продолжить обсуждение на одной из будущих сессий, принимая во внимание продолжающиеся дискуссии о способах распределения выгод, получаемых от Района.

IX. Предлагаемый бюджет на финансовый период 2025–2026 годов

17. С 10 по 12 июля 2024 года Комитет рассмотрел предлагаемые бюджетные потребности Органа на финансовый период 2025–2026 годов (ISBA/29/A/3-ISBA/29/C/11).

18. Комитет отметил, что, несмотря на увеличение административных расходов секретариата (на которые приходится 65 процентов от общего бюджета), предлагаемый бюджет подготовлен на основе принципа нулевого роста в реальном выражении. Увеличение расходов обусловлено внешними факторами, включая инфляционное давление на доллар США и ямайский доллар, которое приводит к повышению стоимости товаров и услуг, а также увеличением окладов и надбавок, предусмотренным Комиссией по международной гражданской службе и утвержденным Генеральной Ассамблеей. Тот же принцип применялся ко всем остальным разделам предлагаемого бюджета. Учитывая постоянную эволюцию работы Органа, Генеральный секретарь предложил создание одной новой должности и перевод одной имеющейся должности в течение указанного финансового периода. На 2026 год предложена одна новая штатная должность для Группы по обеспечению соблюдения требований и регуляторному управлению (раздел 4 бюджета).

19. Комитет попросил разъяснить политику Органа в отношении реклассификации должностей и ее влияние на предыдущие бюджетные периоды. Комитет просил Генерального секретаря уточнить существующую политику, четко указав в административной инструкции ISBA/ST/AI/2023/3 и во всех других соответствующих документах, что ни одно решение о реклассификации не будет выполнено без предварительного одобрения Ассамблеи по рекомендации Финансового комитета. Комитет просил также, чтобы к каждому предлагаемому бюджету, включая текущий проект бюджета, прилагалось действующее штатное расписание. Генеральный секретарь заявил, что выполнит эту просьбу незамедлительно.

20. Кроме того, Комитет рекомендовал секретариату выпустить в качестве приложения к нынешнему и всем будущим предлагаемым бюджетам доклад о нормах проезда воздушным транспортом, аналогичный соответствующему докладу, опубликованному Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. В частности, в таком докладе следует приводить разбивку расходов на все поездки воздушным транспортом всех сотрудников секретариата за предыдущий бюджетный период, а также указывать использованный класс проезда.

21. После тщательного рассмотрения и оценки бюджета Комитет попросил Генерального секретаря подготовить пересмотренный и сокращенный предлагаемый бюджет (ISBA/29/A/3/Add.1-ISBA/29/C/11/Add.1). Комитет постановил рекомендовать утвердить предлагаемый бюджет на финансовый период 2025–

2026 годов в размере 26 427 000 долл. США, как это отражено в документе [ISBA/29/A/3/Add.1-ISBA/29/C/11/Add.1](#).

X. Последствия проведения второго периодического обзора международного режима Района в соответствии со статьей 154 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву для бюджета

22. В соответствии с просьбой Ассамблеи, содержащейся в ее решении [ISBA/28/A/16](#) от 28 июля 2023 года, Комитет рассмотрел последствия проведения периодического обзора международного режима Района, предусмотренного статьей 154 Конвенции, для бюджета. Комитет рассмотрел этот вопрос на основе подготовленного секретариатом анализа ([ISBA/29/FC/3](#)), в котором расходы на проведение такого обзора оценивались в 466 690 долл. США.

23. Комитет отметил, что при проведении первого периодического обзора расходы на консультантов составили всего 200 000 долл. США и что фактическая стоимость проведения обзора в 2025–2026 годах будет в значительной степени зависеть от глубины, масштабов и сферы охвата обзора, запрошенных Ассамблеей, и от того, насколько удастся сэкономить на путевых расходах благодаря проведению семинаров и практикумов в онлайн-формате. Комитет отметил, что если Ассамблея примет решение начать периодический обзор в финансовый период 2025–2026 годов, то предлагаемый бюджет необходимо будет соответственно увеличить за счет добавления нового раздела 6 (периодический обзор) с финансовыми ассигнованиями в размере от 300 000 до 466 690 долл. США.

XI. Прочие вопросы

24. Отметив, что состояние накладных расходов, связанных с административным обслуживанием и контролем за исполнением разведочных контрактов, не пересматривалось с 2020 года, Комитет просил секретариат подготовить оценку фактических расходов, которые в настоящее время составляют 80 000 долл. США, для рассмотрения Комитетом в 2025 году.

25. Напомнив о своем предыдущем рассмотрении на двадцать шестой сессии вопроса о расходах на участие наблюдателей в заседаниях Органа, Комитет отметил, что в последние годы участие наблюдателей в заседаниях Совета и Ассамблеи отнимало значительные финансовые ресурсы. В свете возросшей нагрузки на бюджет Органа Комитет рекомендовал Совету и Ассамблее рассмотреть вопрос об уплате наблюдателями финансовых взносов.

XII. Рекомендации Финансового комитета

26. В свете вышеизложенного Комитет рекомендует Совету и Ассамблее Органа:

а) утвердить бюджет на финансовый период 2025–2026 годов в размере 26 427 000 долл. США, предложенный Генеральным секретарем и пересмотренный Финансовым комитетом (см. [ISBA/29/A/3/Add.1-ISBA/29/C/11/Add.1](#));

б) принять решение об увеличении объема Фонда оборотных средств на 75 000 долл. США до 825 000 долл. США, которые будут собраны в течение финансовых периодов 2025–2026 и 2027–2028 годов;

с) уполномочить Генерального секретаря установить шкалу взносов на 2025 и 2026 годы на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на период 2022–2024 годов, с поправкой на различия в членском составе Органа и Организации Объединенных Наций и с учетом максимальной ставки взноса в размере 22 процентов и минимальной ставки в размере 0,01 процента;

д) уполномочить также Генерального секретаря в 2025 и 2026 годах перераспределять между разделами, подразделами и программами до 15 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу, подразделу или программе;

е) отметить, что с 1 января 2026 года согласованный взнос Европейского союза в административный бюджет Органа составляет 150 000 долл. США в год;

ф) настоятельно призвать членов Органа как можно скорее и в полном объеме уплатить начисленные им взносы в бюджет;

г) с обеспокоенностью отметить сумму невыплаченных взносов, вновь призвать членов Органа как можно скорее выплатить невыплаченные взносы в бюджет Органа за предыдущие годы и просить Генерального секретаря по своему усмотрению продолжать усилия по взысканию этих сумм;

h) настоятельно призвать государства-члены, за которыми числится задолженность по уплате Органу финансовых взносов на сумму, причитающуюся с них за два полных года, и которые, таким образом, подпадают под действие статьи 184 Конвенции, если они желают воспользоваться своим правом голоса, как можно скорее сообщить о своем намерении сделать это;

i) настоятельно призвать государства-члены и других возможных доноров, таких как другие государства, подрядчики, соответствующие международные организации, академические, научные и технические учреждения, благотворительные организации, корпорации и частные лица, вносить добровольные взносы в целевые фонды добровольных взносов Органа и призвать Генерального секретаря удвоить усилия по повышению осведомленности заинтересованных сторон по этому вопросу;

j) просить Генерального секретаря незамедлительно выполнить рекомендации, изложенные в пунктах 19 и 20;

к) напомнить всем органам Органа, что, согласно положению 13 Финансовых положений, решения Ассамблеи, имеющие финансовые или бюджетные последствия, должны основываться на рекомендациях Финансового комитета;

l) рекомендовать Совету и Ассамблее рассмотреть вопрос о выплате наблюдателями финансовых взносов.



Ассамблея

Distr.: General
31 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 13 повестки дня

Утверждение бюджета Органа

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов

Ассамблея Международного органа по морскому дну,

принимая во внимание рекомендации Совета ([ISBA/29/C/21](#)) Международного органа по морскому дну¹,

1. *утверждает* по итогам соответствующего рассмотрения бюджет на финансовый период 2025–2026 годов в размере 26 427 000 долл. США, предложенный Генеральным секретарем в документе [ISBA/29/A/3/Add.1-ISBA/29/C/11/Add.1](#), в соответствии с рекомендацией Финансового комитета Международного органа по морскому дну²;

2. *постановляет* увеличить объем Фонда оборотных средств на 75 000 долл. США до 825 000 долл. США, которые будут собраны в течение финансовых периодов 2025–2026 и 2027–2028 годов;

3. *уполномочивает* Генерального секретаря установить шкалу взносов на 2025 и 2026 годы на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на период 2022–2024 годов, с поправкой на различия в членском составе Органа и Организации Объединенных Наций и с учетом максимальной ставки взноса в размере 22 процентов и минимальной ставки в размере 0,01 процента;

4. *уполномочивает также* Генерального секретаря в 2025 и 2026 годах перераспределять между разделами, подразделами и программами до 15 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу, подразделу или программе;

5. *отмечает*, что с 1 января 2026 года согласованный взнос Европейского союза в административный бюджет Органа составляет 150 000 долл. США в год;

¹ [ISBA/29/C/21](#).

² См. [ISBA/29/A/9-ISBA/29/C/20](#).



6. *настоятельно призывает* членов Органа как можно скорее и в полном объеме уплатить начисленные им взносы в бюджет;

7. *с обеспокоенностью отмечает* сумму невыплаченных взносов, вновь призывает членов Органа как можно скорее выплатить невыплаченные взносы в бюджет Органа за предыдущие годы и просит Генерального секретаря по своему усмотрению продолжать усилия по взысканию этих сумм;

8. *настоятельно призывает* государства-члены, за которыми числится задолженность по уплате Органу финансовых взносов на сумму, причитающуюся с них за два полных года, и которые, таким образом, подпадают под действие статьи 184 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, если они желают воспользоваться своим правом голоса, как можно скорее сообщить о своем намерении сделать это;

9. *настоятельно призывает* государства-члены и других возможных доноров, таких как другие государства, контракторы, соответствующие международные организации, академические, научные и технические учреждения, благотворительные организации, корпорации и частные лица, вносить взносы в целевые фонды добровольных взносов Органа и призывает Генерального секретаря удвоить усилия по повышению осведомленности заинтересованных сторон по этому вопросу;

10. *просит* Генерального секретаря незамедлительно выполнить рекомендации, изложенные в пунктах 19 и 20 доклада Финансового комитета³;

11. *напоминает* всем органам Органа, что, согласно положению 13 Финансовых положений Органа, решения Ассамблеи, имеющие финансовые или бюджетные последствия, должны основываться на рекомендациях Финансового комитета.

*211-е заседание
31 июля 2024 года*

³ Там же.



Ассамблея

Distr.: General
2 August 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 17 повестки дня

Доклад Комитета по проверке полномочий

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно полномочий представителей на двадцать девятой сессии Международного органа по морскому дну

Ассамблея Международного органа по морскому дну утверждает доклад Комитета по проверке полномочий¹.

*213-е заседание
2 августа 2024 года*

¹ ISBA/29/A/10/Rev.1.





Ассамблея

Distr.: General
2 August 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 18 повестки дня

**Выборы Генерального секретаря в соответствии
с пунктом 2 статьи 166 Конвенции**

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно избрания Генерального секретаря

Ассамблея Международного органа по морскому дну,

действуя в соответствии с пунктом 2 b) статьи 160 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года¹ и правилами 72 и 73 правил процедуры Ассамблеи Международного органа по морскому дну²,

избирает г-жу Летисию Реис ди Карвалью (Бразилия) Генеральным секретарем Международного органа по морскому дну на четырехлетний срок с 1 января 2025 года по 31 декабря 2028 года.

*213-е заседание
2 августа 2024 года*

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.

² ISBA/A/6.





Ассамблея

Distr.: General
2 August 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 19 повестки дня

Выборы для заполнения вакансий в Совете в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно выборов для заполнения вакансий в Совете Органа в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

Ассамблея Международного органа по морскому дну,

ссылаясь на пункт 3 статьи 161 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, в котором предусматривается:

«Выборы проводятся на очередных сессиях Ассамблеи. Каждый член Совета избирается сроком на четыре года», —

избирает для заполнения вакансий в Совете Международного органа по морскому дну на четырехлетний период с 1 января 2025 года по 31 декабря 2028 года с соблюдением договоренностей, достигнутых в региональных группах и группах, представляющих различные интересы, следующих членов¹:

Группа А

Китай

Япония

¹ Принята следующая формула распределения мест в Совете: 10 мест для Группы африканских государств, 9 мест для Группы азиатско-тихоокеанских государств, 8 мест для Группы западноевропейских и других государств, 7 мест для Группы латиноамериканских и карибских государств и 3 места для Группы восточноевропейских государств. Поскольку согласно этой формуле выделено в общей сложности 37 мест, следует понимать, что в соответствии с договоренностью, достигнутой в 1996 году (см. ISBA/A/L.8 и ISBA/A/L.8/Corr.1), каждая региональная группа, за исключением Группы восточноевропейских государств, будет по очереди уступать одно место. Региональная группа, уступающая свое место, имеет право назначить члена этой группы, который будет принимать участие в работе Совета без права голоса в течение того периода, на который эта региональная группа уступает свое место.



Группа В

Индия

Группа С

Канада

Южная Африка

Группа D

Бангладеш²

Бразилия

Уганда

Группа E

Аргентина

Коста-Рика

Маврикий

Марокко

Нидерланды (Королевство)³

Польша

Испания⁴

Тринидад и Тобаго

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии⁵

Объединенная Республика Танзания

*214-е заседание
2 августа 2024 года*

² Бангладеш повторно избирается на четырехлетний срок (2025–2028 годы) при том понимании, что на 2027 год оно уступит свое место в группе D Филиппинам.

³ Королевство Нидерландов избирается на четырехлетний срок (2025–2028 годы) в состав группы E при том понимании, что на 2025 год оно уступит свое место Бельгии, а на 2026 и 2028 годы — Норвегии.

⁴ Испания избирается на четырехлетний срок (2025–2028 годы) в состав группы E при том понимании, что на 2025 год она уступит свое место Португалии.

⁵ Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии избирается на четырехлетний срок (2025–2028 годы) в состав группы E при том понимании, что на 2025 год оно уступит свое место Ирландии.



Ассамблея

Distr.: General
4 August 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Заявление Председателя о работе Ассамблеи Международного органа по морскому дну на ее двадцать девятой сессии

1. Двадцать девятая сессия Ассамблеи Международного органа по морскому дну проводилась с 29 июля по 2 августа 2024 года в Кингстоне. 1 августа в связи с празднованием Дня эмансипации на Ямайке (в стране, принимающей Орган) заседание Ассамблеи не проводилось.

I. Утверждение повестки дня

2. На своем 207-м заседании, состоявшемся 29 июля, Ассамблея утвердила повестку дня своей двадцать девятой сессии ([ISBA/29/A/1](#)).

II. Выборы Председателя и заместителей Председателя Ассамблеи

3. На 207-м заседании Амара Сова (Сьерра-Леоне), глава делегации, из состава которой был избран Председатель двадцать восьмой сессии, выполнял функции временного Председателя в соответствии с правилом 27 до избрания его преемника, поскольку между государствами Восточной Европы продолжались консультации о выдвижении ими кандидата на пост Председателя Ассамблеи на ее двадцать девятой сессии.

4. На том же заседании представители Науру (государства Азии и Тихого океана), Португалии (государства Западной Европы и другие государства) и Доминиканской Республики (государства Латинской Америки и Карибского бассейна) были избраны заместителями Председателя Ассамблеи на двадцать девятой сессии.



III. Назначение членов Комитета по проверке полномочий и его доклад

5. На своем 207-м заседании Ассамблея назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих членов: Бразилия, Индонезия, Ирландия, Кот-д'Ивуар, Чили, Швейцария, Южная Африка и Япония.

6. 31 июля и 2 августа Комитет по проверке полномочий провел заседания и избрал своим Председателем Карла Грейнджера (Ирландия). Комитет проверил полномочия представителей, принимавших участие в работе двадцать девятой сессии, и документы для голосования по доверенности.

7. На 213-м заседании, состоявшемся 2 августа, Председатель Комитета по проверке полномочий представил доклад Комитета ([ISBA/29/A/10/Rev.1](#)). На том же заседании Ассамблея утвердила этот доклад с устными поправками, предложенными Председателем Комитета. Решение Ассамблеи относительно полномочий содержится в документе [ISBA/29/A/12](#).

IV. Заявки о предоставлении статуса наблюдателя в Ассамблее

8. На 207-м заседании Ассамблея, в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи и руководящими принципами предоставления неправительственным организациям статуса наблюдателя при Органе, рассмотрела 16 заявок на получение статуса наблюдателя, поступивших от следующих заявителей: общество «Тетиароа»; Национальный юридический университет штата Гуджарат; компания CSA Ocean Sciences Inc.; Институт устойчивого развития и международных отношений; Административный центр по Повестке дня на XXI век Китая; Совет по экономическому развитию Американского Самоа; организация «Нью уорлд хоуп»; Центр по вопросам общин и океанского права; компания Opes Oceani Foundation, Inc.; Британский институт международного и сравнительного права; Национальный океанографический центр; организация «Сеть Мауи Нуи Макаи»; Центр биологического разнообразия; компания Impossible Metals Inc.; Ассоциация разработчиков минералов морского дна; Мексиканский центр по праву окружающей среды. Ассамблея предоставила статус наблюдателя всем заявителям, кроме компании Impossible Metals Inc. и Ассоциации разработчиков минералов морского дна.

V. Присуждение пятой премии Генерального секретаря за выдающиеся достижения в области глубоководных исследований

9. На неофициальном заседании 29 июля Генеральный секретарь вручил пятую премию за выдающиеся достижения в области глубоководных исследований Ренгайяну Периасами (Индия), молодому ученому и участнику проекта Национального центра полярных и океанических исследований Индии, за значительный вклад в понимание и мониторинг глобальных глубоководных экосистем. Генеральный секретарь выразил благодарность правительству Монако за его постоянный вклад в поддержку премии с момента ее учреждения и приветствовал вклад компании Loke CCZ, которая предложила каюту в ходе разведывательной экспедиции в 2026 году.

10. Делегация Монако поздравила г-на Периасами и подтвердила неизменную приверженность Монако реализации данной инициативы, а также поощрению научных исследований в Районе и содействию их проведению в интересах защиты и сохранения морской среды. Представитель Индии выразил благодарность за признание усилий г-на Периасами и отметил значение этой премии для его будущей карьеры. Ассамблея также поздравила г-на Периасами с получением премии.

VI. Ежегодный доклад Генерального секретаря

11. На 207-м заседании Генеральный секретарь выступил с презентацией своего ежегодного доклада, представленного в соответствии с пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и состоящего из официального документа (ISBA/29/A/2) и иллюстрированной публикации под названием *Leading Precautionary and Responsible Governance of the Ocean Global Commons Based on Science, Solidarity and Transparency* («Руководство процессом предусмотрительного и ответственного управления ресурсами океана, являющимися общим достоянием, с опорой на научное знание, солидарность и транспарентность»). Помимо этого, в рамках того же пункта повестки дня Генеральный секретарь сообщил о суммах задолженности (см. ISBA/29/A/7) и о ходе осуществления плана действий Международного органа по морскому дну в поддержку Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (см. ISBA/29/A/5).

12. Генеральный секретарь открыл свое выступление, поприветствовав Сан-Марино в качестве 170-го члена Органа, и подчеркнул возросшую приверженность Органу среди государств-членов, подтверждаемую ростом числа постоянных представительств, аккредитованных при Органе.

13. На 208-м, 209-м, 210-м и 211-м заседаниях, состоявшихся с 29 по 31 июля, Ассамблея провела общие прения, посвященные докладам Генерального секретаря. Были заслушаны заявления двух региональных групп, 53 членов Органа и 15 наблюдателей, а также одно совместное заявление тихоокеанских островных государств. С заявлениями также выступили президент Палау Сурангел С. Уиппе — младший; президент Науру Дэвид Аданг; министр по вопросам адаптации к изменению климата, метеорологии и геоопасностей, энергетики, окружающей среды и ликвидации последствий бедствий Вануату Ральф Регенвану; постоянный секретарь Министерства иностранных дел и внешней торговли Ямайки Шейла Сили Монтейт; помощник премьер-министра Островов Кука Сонни Уильямс; министр охраны окружающей среды и природных ресурсов Багамских Островов Вон Миллер.

14. Несколько делегаций отметили число членов, представивших информацию в соответствии со статьей 84 Конвенции, и напомнили о важности установления границ континентального шельфа для определения географического охвата мандата Органа.

15. Большинство делегаций поблагодарили Генерального секретаря за представленный им всеобъемлющий доклад, отметив, что в докладе содержится подробный обзор работы, проделанной Органом по стратегическим направлениям и соответствующим мероприятиям, фигурирующим в стратегическом плане и высокоуровневом плане действий Органа.

16. Большинство делегаций с удовлетворением отметили расширение членского состава Органа в результате присоединения Сан-Марино к Конвенции и Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации

Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (Соглашение 1994 года). Они выразили твердую приверженность целостности Конвенции и Соглашения 1994 года как всеобъемлющей правовой и нормативной основы всей деятельности, осуществляемой в морской среде. Многие делегации подчеркнули важную роль Органа в глобальном управлении Мировым океаном и его роль распорядителя Района и его ресурсов. Отмечая тридцатую годовщину создания Органа, многие делегации подчеркнули его непреходящую важность для обеспечения эффективного и рационального управления Районом и его ресурсами как общим наследием человечества при одновременном обеспечении защиты морской среды.

17. Делегации отметили прогресс, достигнутый Советом в подготовке проекта правил разработки ресурсов, и приветствовали успехи, достигнутые Советом в первом чтении сводного проекта текста правил.

18. Несколько делегаций вновь подчеркнули, что право заключения контракта на разработку ресурсов не должно присуждаться до тех пор, пока не будет достигнута договоренность о надежном правовом режиме, включая адекватные меры по защите морской среды, механизм для проведения инспекций и систему распределения выгод от деятельности в Районе.

19. Многие делегации подчеркнули вклад Органа в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, отметив, что он уже внес свою лепту в достижение 12 из 17 целей в области устойчивого развития, и в частности цели 14, касающейся сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов. Делегации также приветствовали поддержку Органом Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, и успехи, достигнутые в рамках принятого Органом плана действий. Несколько делегаций признали важность глобального призыва к действиям по обеспечению рационального распоряжения Районом и его ресурсами на благо всего человечества посредством глубоководных исследований, техники и инноваций, прозвучавшего на параллельном мероприятии, организованном Органом совместно с Аргентиной и Бангладеш в рамках Саммита по целям в области устойчивого развития, состоявшегося в Нью-Йорке в сентябре 2023 года, и предложили другим членам Органа присоединиться к нему.

20. Многие делегации высоко оценили активное участие и представительство Органа в процессе, приведшем к принятию юридически обязательного международного документа о морском биологическом разнообразии в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В этой связи многие делегации приветствовали подготовленный по поручению Генерального секретаря доклад о вкладе Органа в достижение этого соглашения.

21. Некоторые делегации с признательностью отметили вклад Органа в другие глобальные и региональные процессы, такие как принятие Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также продолжающееся плодотворное и конструктивное сотрудничество со структурами системы Организации Объединенных Наций.

22. Ряд делегаций подчеркнул, что важно обеспечить выполнение юридического мандата, предоставленного различным организациям, отвечающим за защиту и рациональное использование морской среды, в соответствии с конкретными обязанностями, признанными в Конвенции, Соглашении 1994 года и конкретных региональных договорах, с целью избежать дублирования и повысить скоординированность усилий этих организаций. В то же время, без ущерба для соответствующих и применимых процессов принятия решений, некоторые

делегации признали, что Органу целесообразно сотрудничать с другими организациями и структурами, которые вносят вклад в глобальное управление океаном, в целях обеспечения эффективной защиты морской среды.

23. Большинство делегаций поздравили Идена Чарлза с назначением на должность временного Генерального директора Предприятия. Признавая ключевую роль Предприятия в архитектуре Органа, многие делегации подчеркнули его значение для облегчения участия развивающихся государств в деятельности в Районе.

24. Некоторые делегации также отметили важность достижения прогресса в деле обеспечения готовности Экономической плановой комиссии к выполнению своих функций.

25. Несколько делегаций выразили признательность за взносы, которые продолжают поступать в целевые фонды добровольных взносов от государств-членов и заинтересованных сторон и которые играют важнейшую роль в обеспечении полноценного участия развивающихся государств в заседаниях Органа и представленности этих государств. Несколько делегаций предложили государствам, которые в состоянии внести вклад в такие фонды, сделать это.

26. Кроме того, делегации призвали государства-члены, имеющие задолженность по выплате начисленных взносов, как можно скорее погасить эту задолженность и настоятельно призвали Генерального секретаря продолжать активно взаимодействовать с этими государствами-членами.

27. Делегации приветствовали прогресс, достигнутый в рамках Партнерского фонда Международного органа по морскому дну, и одобрили несколько проектов, отвечающих целям поощрения и стимулирования проведения морских научных исследований на благо всего человечества и наращивания потенциала развивающихся государств — членов Органа, в том числе наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. Учитывая значимость проектов, осуществляемых при финансовой поддержке Фонда, в том числе проектов, объявленных Генеральным секретарем по случаю тридцатой годовщины Органа, делегации призвали другие государства-члены, наблюдателей и другие заинтересованные стороны перечислять пожертвования в Фонд.

28. Большинство делегаций высоко оценили труд и усилия, вложенные Органом в наращивание потенциала развивающихся государств в соответствии с ключевыми областями достижения результатов, предусмотренными в принятой в 2022 году стратегии в области развития потенциала. Многие отметили, что в период с июля 2023 года по июнь 2024 года более 230 человек из 62 стран приняли участие как минимум в одном из проводившихся Органом мероприятий по формированию и развитию потенциала. Делегации выразили удовлетворение по поводу количества лиц, прошедших обучение в рамках программы подготовки подрядчиков (139 человек за отчетный период), и с признательностью отметили тех подрядчиков, которые обязались предоставлять половину имеющихся у них возможностей обучения женщинам.

29. Ряд делегаций приветствовал начало работы сетевого объединения лиц, прошедших обучение в рамках указанной программы, которое будет служить центром накопления знаний для развивающихся государств. Многие делегации также с удовлетворением отметили ввод в действие платформы электронного обучения Органа «Дип дайв» в качестве нового механизма для формирования и укрепления потенциала развивающихся государств. Многие делегации выразили признательность за всеобъемлющую программу лекций, представленную

на данной платформе, и призвали секретариат продолжать расширять эту инициативу.

30. Ряд делегаций с удовлетворением отметил конкретные проекты, осуществляемые в целях удовлетворения конкретных потребностей, выявленных развивающимися государствами и членами Органа, в том числе проект «Глубоководные ресурсы морского дна Африки», совместно осуществляемый Африканским союзом и Органом при поддержке Норвежского агентства по сотрудничеству в области развития, и «Абиссальную инициативу голубого роста», совместно реализуемую Органом и Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций при поддержке Норвежского агентства по сотрудничеству в области развития. Некоторые делегации подчеркнули необходимость продолжения работы над такими проектами для формирования и укрепления потенциала развивающихся государств — членов Органа.

31. Помимо этого, другие делегации с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый Совместным учебно-исследовательским центром Международного органа по морскому дну и Китая в продвижении деятельности, осуществляемой в партнерстве с Банком технологий для наименее развитых стран, в том числе направление в секретариат в 2024 году двух экспертов из Непала и Объединенной Республики Танзания.

32. Многие делегации высоко оценили личную приверженность Генерального секретаря расширению прав и возможностей женщин в контексте вопросов океана и усилению их ведущей роли в этой области, в том числе в сфере глубоководных исследований и в рамках Женской группы влияния по исследованиям и вопросам океанов, созданной в июне 2022 года через посредство сетевого объединения «Международные активисты гендерного равенства». Ряд делегаций выразил признательность в связи с успешным принятием мер, призванных способствовать обеспечению гендерного паритета среди сотрудников секретариата, в том числе достижению гендерного паритета среди старших специалистов.

33. Делегации особо отметили достижение осязаемого прогресса и результатов в рамках проекта «Женщины в глубоководных исследованиях» как одной из крайне важных инициатив, направленных на решение проблемы недостаточной представленности женщин в области глубоководных исследований и смежных дисциплинах. Многие делегации отметили значительные успехи, достигнутые в рамках первой в истории глобальной программы наставничества «Женщины на пути к выдающимся достижениям», ориентированной на женщин-ученых из развивающихся государств, и в частности из наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. Несколько делегаций обратились к секретариату с просьбой расширить сети наставничества.

34. Многие делегации приветствовали расширение сотрудничества и стратегического партнерского взаимодействия между Органом и национальными, региональными и международными организациями, с удовлетворением отметив увеличение числа партнерств, налаженных с исследовательскими организациями в развивающихся государствах. Ряд делегаций выразил удовлетворение по поводу договоренности о сотрудничестве, достигнутой между Органом и Международной гидрографической организацией, а также более тесного взаимодействия с Отделом по вопросам океана и морскому праву Секретариата Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся будущего вступления в силу Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной

юрисдикции. Делегации настоятельно призвали Орган и далее поощрять и стимулировать развитие морских научных исследований в Районе и передачу технологий, чтобы способствовать равноправному и эффективному участию развивающихся государств всех регионов в деятельности Органа.

35. Несколько делегаций с удовлетворением отметили успехи, достигнутые в рамках таких инициатив и проектов, как инициатива «Устойчивые знания о морском дне» и проект «Разработка морского дна и выносимость к экспериментальному воздействию».

36. Несколько делегаций выразили удовлетворение в связи с общими достижениями Органа по каждому стратегическому направлению, несмотря на ограниченность финансовых и людских ресурсов, и подчеркнули, что он осуществляет свою деятельность на инклюзивной и транспарентной основе. Некоторые делегации выразили удовлетворение в связи с расширением географической представленности в штате секретариата, в то время как другие отметили, что необходимо провести дополнительную работу в контексте передачи морской технологии развивающимся странам.

37. Некоторые делегации с признательностью отметили, что при создании органов Органа применяется постепенный подход, и подчеркнули необходимость рассмотрения вопроса об обеспечении готовности Экономической плановой комиссии к выполнению своих функций.

38. В ходе рассмотрения ежегодного доклада Генерального секретаря несколько делегаций выступили с заявлениями общего характера. Несколько делегаций высказали позицию представляемых ими государств по вопросу о разработке глубоководных районов морского дна и необходимости создания прочной нормативной базы для защиты морской среды, прежде чем будет утвержден какой-либо план работ по разработке. Несколько делегаций подчеркнули необходимость обеспечения того, чтобы Конвенция, которая представляет собой пакетное соглашение, поддерживалась и осуществлялась как единое целое. В этом контексте многие делегации также признали важную роль Органа в архитектуре управления океаном.

VII. Утверждение продленного высокоуровневого плана действий Органа на период 2019–2025 годов

39. На двадцать восьмой сессии Ассамблея постановила, что стратегический план Органа на период 2019–2023 годов будет продлен еще на два года, и, соответственно, просила Генерального секретаря провести обзор высокоуровневого плана действий на 2019–2023 годы с целью продлить срок его реализации в соответствии с продлением срока реализации стратегического плана. Ассамблее было предложено рассмотреть и утвердить продленный высокоуровневый план действий на период 2019–2025 годов (см. [ISBA/29/A/8](#)). Продление не повлияло на существо плана; корректировки касались только некоторых предложенных изначально сроков завершения согласованных мероприятий с учетом прогресса в осуществлении соответствующих действий.

40. На своем 214-м заседании, состоявшемся 2 августа, Ассамблея утвердила продленный высокоуровневый план действий Органа на период 2019–2025 годов, который приводится в приложении к документу [ISBA/29/A/8](#).

VIII. Периодический обзор международного режима Района в соответствии со статьей 154 Конвенции

41. На двадцать восьмой сессии Ассамблея постановила включить вопрос о периодическом обзоре международного режима Района в соответствии со статьей 154 Конвенции в качестве пункта повестки дня двадцать девятой сессии Ассамблеи в 2024 году в целях принятия решения по этому вопросу (см. [ISBA/28/A/16](#)). Ассамблея также просила Финансовый комитет рассмотреть последствия проведения второго периодического обзора для бюджета и представить Ассамблее рекомендации. Эти рекомендации содержатся в докладе Финансового комитета ([ISBA/29/A/9-ISBA/29/C/20](#)).

42. Относительно проведения второго периодического обзора международного режима Района в соответствии со статьей 154 Конвенции были высказаны разные мнения. Несколько делегаций подчеркнули, что формулировка статьи 154 предусматривает проведение обзора в обязательном порядке. Несколько делегаций сочли, что проведение обзора является преждевременным и требует от секретариата значительных финансовых и других ресурсов, в то время как приоритетной задачей является принятие правил разработки минеральных ресурсов в Районе. В свете сложившихся обстоятельств прозвучал призыв к прагматичному подходу, включая поиск альтернативных методов с использованием стратегического плана Органа.

43. На своем 214-м заседании Ассамблея постановила отложить рассмотрение вопроса о периодическом обзоре до тридцатой сессии.

IX. Доклад временного Генерального директора Предприятия

44. На своем 214-м заседании Ассамблея с удовлетворением отметила получение первого доклада только что приступившего к исполнению своих обязанностей временного Генерального директора Предприятия ([ISBA/29/A/6-ISBA/29/C/12](#)). Делегации поддержали текущую деятельность и усилия временного Генерального директора и подчеркнули жизненно важную роль Предприятия в содействии участию развивающихся государств в деятельности в Районе и их доступу к выгодам от такой деятельности. Временному Генеральному директору было рекомендовано следить за постоянно развивающимися технологиями не только для разработки ресурсов, но и для защиты морской среды.

X. Утверждение бюджета Органа

45. На своем 211-м заседании, состоявшемся 31 июля, Ассамблея рассмотрела бюджет, предложенный Генеральным секретарем (см. [ISBA/29/A/3/Add.1-ISBA/29/C/11/Add.1](#)) и рекомендованный Финансовым комитетом (см. [ISBA/29/A/9-ISBA/29/C/20](#)) и Советом (см. [ISBA/29/C/21](#)). На том же заседании Ассамблея приняла решение относительно бюджета Органа на финансовый период 2025–2026 годов (см. [ISBA/29/A/11](#)).

XI. Общая политика Органа в интересах защиты и сохранения морской среды

46. В соответствии с просьбой, содержащейся в вербальной ноте Постоянного представительства Чили при Органе от 19 апреля 2024 года, в предварительную повестку дня двадцать девятой сессии Ассамблеи был включен пункт, озаглавленный «Предложение в отношении общей политики Органа в интересах защиты и сохранения морской среды». Предложение в отношении общей политики в интересах защиты и сохранения морской среды было представлено несколькими странами, а именно: Бразилией, Вануату, Германией, Ирландией, Коста-Рикой, Палау, Францией, Чили и Швейцарией (см. [ISBA/29/A/4](#)).

47. Признавая важность обеспечения эффективной защиты морской среды от вредных последствий, которые может повлечь за собой деятельность в Районе, многие делегации выразили обеспокоенность по поводу предлагаемой политики в связи с ее целью (устойчивое использование полезных ископаемых в противоположность мораторию), сроками, процедурой, последствиями для бюджета, соответствием части XI Конвенции и дублированием с другими приоритетными задачами, которыми в настоящее время занимается Совет, включая подготовку и принятие проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе.

48. На своем 214-м заседании, состоявшемся после недели консультаций, Ассамблея не достигла консенсуса по этому предложению и изменениям к нему. Ассамблея постановила не переносить рассмотрение этого пункта на свою тридцатую сессию.

XII. Заявление Председателя Совета о работе Совета на двадцать девятой сессии

49. На своем 212-м заседании, состоявшемся 31 июля, Ассамблея приняла к сведению заявление Председателя Совета о работе Совета на двадцать девятой сессии ([ISBA/29/C/9](#) и [ISBA/29/C/9/Add.1](#)).

XIII. Избрание Генерального секретаря

50. Ассамблее было предложено избрать Генерального секретаря из двух кандидатов, представленных Советом (см. [ISBA/29/C/22](#)). Ассамблея постановила провести в связи с выборами официальное голосование в соответствии с правилами 72 и 73 правил процедуры Ассамблеи.

51. Ассамблея отметила, что Боливия (Многонациональное Государство), Гаити, Гвинея-Бисау, Гондурас, Либерия, Сенегал и Экваториальная Гвинея сообщили о своем желании воспользоваться своим правом голоса в соответствии со статьей 184 Конвенции.

52. В отсутствие консенсуса Ассамблея постановила не разрешать этим государствам использовать свое право голоса, но просила Финансовый комитет определить критерии и процесс оценки условий, чтобы Ассамблея могла осуществлять свои дискреционные функции в соответствии со статьей 184 Конвенции.

53. На своем 213-м заседании, состоявшемся 2 августа, Ассамблея избрала Летисию Карвалью (Бразилия) на четырехлетний срок с 1 января 2025 года по 31 декабря 2028 года (см. [ISBA/29/A/13](#)).

XIV. Выборы для заполнения вакансий в Совете в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции

54. На своем 214-м заседании Ассамблея приняла решение относительно выборов 18 членов для заполнения вакансий в Совете на четырехлетний срок с 1 января 2025 года по 31 декабря 2028 года ([ISBA/29/A/14](#)).

XV. Сроки проведения следующей сессии Ассамблеи

55. Тридцатая сессия Ассамблеи будет проходить с 21 по 25 июля 2025 года в Кингстоне. В соответствии с установленной очередностью выдвигать кандидата на пост Председателя Ассамблеи будут государства Латинской Америки и Карибского бассейна.

**Совет**

Distr.: General
13 February 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть I

Кингстон, 18–29 марта 2024 года

Пункт 18 предварительной повестки дня*

**Сотрудничество с другими соответствующими
международными организациями****Меморандум о взаимопонимании между
Продовольственной и сельскохозяйственной
организацией Объединенных Наций
и Международным органом по морскому дну****Записка Генерального секретаря****I. Введение**

1. В пункте 1 статьи 169 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года предусмотрено, что по вопросам, входящим в компетенцию Органа, Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну достигает соответствующих договоренностей о консультациях и сотрудничестве с международными и неправительственными организациями, признанными Экономическим и Социальным Советом Организации Объединенных Наций. Для достижения таких договоренностей требуется одобрение Совета. Организации, с которыми Генеральный секретарь достиг договоренности, могут назначить представителей для участия в качестве наблюдателей в заседаниях органов Органа в соответствии с правилами процедуры этих органов. Генеральный секретарь может распространять среди государств-участников письменные доклады этих организаций по вопросам, которые относятся к их специальной компетенции и которые связаны с работой Органа.

* ISBA/29/C/L.1.



II. Меморандум о взаимопонимании между Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Международным органом по морскому дну

2. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) — это специализированное учреждение Организации Объединенных Наций, занимающееся вопросами продовольствия и сельского хозяйства. В соответствии со своим мандатом ФАО ведет на мировом уровне работу по всем аспектам продовольствия и сельского хозяйства (включая рыболовство, лесное хозяйство и управление природными ресурсами), продовольственной безопасности и питания в рамках программ гуманитарной помощи и развития в их неразрывной взаимосвязи.

3. На основании пункта 1 d) правила 82 правил процедуры Ассамблеи ФАО является наблюдателем в Ассамблее Органа и может по приглашению Председателя участвовать в обсуждении в Ассамблее вопросов, входящих в сферу ее компетенции. Также в соответствии с правилом 75 правил процедуры Совета Органа ФАО может по приглашению Совета назначить представителя для того, чтобы участвовать без права голоса в обсуждении Советом вопросов, представляющих для нее интерес и входящих в сферу ее деятельности. Право на, помимо прочего, участие в работе Совета или проведение консультаций с Советом не распространяется на вспомогательные органы (как в случае Ассамблеи) или на секретариат, в связи с чем возникает необходимость в официальном оформлении сотрудничества посредством заключения меморандума о взаимопонимании.

4. Ввиду наличия ряда областей, представляющих общий интерес, Орган и ФАО, являющаяся наблюдателем при Органе, обсудили возможность официального оформления сотрудничества друг с другом.

5. После того как секретариаты Органа и ФАО доработали положения проекта меморандума о взаимопонимании на техническом уровне, он был официально передан Органу для рассмотрения его Советом в марте 2024 года.

6. Предлагаемый меморандум о взаимопонимании, проект которого был совместно подготовлен секретариатами ФАО и Органа, содержится в приложении к настоящему документу. Проект составлен по образцу аналогичных соглашений о сотрудничестве, ранее заключенных между ФАО и заинтересованными субъектами, и представляется на рассмотрение Совету в соответствии со статьей 169 Конвенции.

III. Действия со стороны Совета

7. Совету предлагается принять к сведению настоящую записку и приложение к ней и утвердить меморандум о взаимопонимании между ФАО и Органом.

Приложение

Меморандум о взаимопонимании между Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Международным органом по морскому дну

Настоящий меморандум о взаимопонимании заключен между Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (далее именуемой «ФАО») со штаб-квартирой в Риме (Италия) и Международным органом по морскому дну (далее именуемым «Орган») со штаб-квартирой в Кингстоне (Ямайка).

С учетом того, что ФАО является специализированным учреждением системы Организации Объединенных Наций, которое было создано в 1945 году и которое имеет 194 страны-члена, одну организацию-члена и двух ассоциированных членов. Ее главной задачей является построение мира, свободного от голода и недоедания, где продовольствие и сельское хозяйство способствуют повышению уровня жизни всех людей, особенно беднейших слоев населения, на устойчивой в экономическом, социальном и экологическом отношении основе. Ее три цели заключаются в искоренении голода, дефицита продовольствия и неполноценного питания; ликвидации нищеты и обеспечении экономического и социального прогресса для всех; и устойчивом управлении и распоряжении природными ресурсами, включая землю, воду, воздух, климат и генетические ресурсы. В соответствии со своим мандатом ФАО ведет на мировом уровне работу по всем аспектам продовольствия и сельского хозяйства (включая рыболовство, лесное хозяйство и управление природными ресурсами), продовольственной безопасности и питания в рамках программ гуманитарной помощи и развития в их неразрывной взаимосвязи;

С учетом того, что Стратегическая рамочная программа ФАО на 2022–2031 годы основывается на главной задаче ФАО и трех глобальных целях ее членов и неразрывно связана с целями в области устойчивого развития, а организационный принцип четырех «улучшений» — улучшение производства, улучшение качества питания, улучшение состояния окружающей среды и улучшение качества жизни наряду с соблюдением принципа «никто не должен быть забыт» — демонстрирует, каким образом ФАО намерена способствовать достижению целей в области устойчивого развития, и указывает на взаимосвязанный характер экономических, социальных и экологических аспектов агропродовольственных систем с учетом необходимости применения стратегического и системно-ориентированного подхода;

С учетом того, что ФАО уполномочена работать со своими членами и партнерами над преобразованием водных систем и содействовать ответственному и устойчивому управлению продовольственными системами, основанными на водных биоресурсах, в целях улучшения производства, улучшения качества питания, улучшения состояния окружающей среды и улучшения качества жизни наряду с соблюдением принципа «никто не должен быть забыт», а также способствует на национальном, региональном и глобальном уровнях улучшению управления рыболовством, расширению устойчивой аквакультуры и совершенствованию цепочек создания стоимости на основе передачи знаний и содействия развитию потенциала членов ФАО и заинтересованных сторон;

С учетом того, что Орган, учрежденный благодаря вступлению в силу Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (далее именуемой «Конвенция»), подписанной 10 декабря 1982 года в Монтего-Бее, является

компетентной организацией, через посредство которой государства — участницы Конвенции в соответствии с частью XI Конвенции и Соглашением об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года («Соглашение 1994 года»), принятым 28 июля 1994 года резолюцией 48/263 Генеральной Ассамблеи, организуют и контролируют деятельность в международном районе морского дна (далее именуемом «Район»), особенно в целях управления минеральными ресурсами Района, как он определяется в пункте 1 1) статьи 1 Конвенции. В состав Органа входят 168 государств-членов и Европейский союз;

С учетом того, что Орган содействует проведению морских научных исследований в отношении деятельности в Районе и поощряет их, а также собирает и распространяет результаты таких исследований и анализов, когда они становятся доступными, уделяя особое внимание исследованиям, посвященным экологическому воздействию деятельности в Районе, в соответствии со статьей 143 Конвенции и пунктом 5 h) раздела 1 Соглашения 1994 года;

С учетом того, что Орган компетентен принимать меры, необходимые для обеспечения эффективной защиты морской среды от вредных для нее последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе, в соответствии со статьей 145 Конвенции и пунктом 5 g) раздела 1 Соглашения 1994 года;

С учетом того, что Орган и ФАО (совместно именуемые «Стороны», а по отдельности — «Сторона») стремятся консультироваться и сотрудничать, в частности, с другими международными организациями по вопросам, входящим в их соответствующую сферу компетенции;

Признавая важность защиты морской среды, рационального использования природных ресурсов, сохранения биоразнообразия, проведения морских научных исследований и обеспечения на международном уровне секторальной и межсекторальной координации в управлении районами за пределами национальной юрисдикции как важнейших элементов содействия достижению глобальных целей в области устойчивого развития и глобальных, региональных и национальных стратегических приоритетов, особенно для содействия развитию устойчивой экономики, основанной на освоении ресурсов океана, и реализации Соглашения на базе Конвенции о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, принятого 19 июня 2023 года;

Сознавая, что расширение сотрудничества между ФАО и Органом поможет обеспечить надлежащую координацию стратегических мер в рамках их соответствующих мандатов в районах за пределами национальной юрисдикции для достижения этой общей цели;

ФАО и Орган договорились сотрудничать следующим образом:

Статья 1

Цель

Целью настоящего меморандума о взаимопонимании является облегчение сотрудничества и взаимодействия между ФАО и Органом в областях, представляющих взаимный интерес и изложенных в статье 2 ниже, в частности в отношении глубоководного рыболовства и вопросов, касающихся районов за пределами национальной юрисдикции.

Статья 2

Области сотрудничества

Стороны, когда это целесообразно и практически осуществимо, поощряют и развивают совместную деятельность в следующих областях, представляющих взаимный интерес:

- a) обмен и управление информацией и неконфиденциальными данными, касающимися глубоководного биоразнообразия;
- b) разработка научных подходов для устойчивого управления деятельностью в рамках соответствующего мандата каждой Стороны в районах за пределами национальной юрисдикции;
- c) разработка согласованных и транспарентных подходов к управлению в районах за пределами национальной юрисдикции; и
- d) содействие наращиванию потенциала, связанного с управлением районами за пределами национальной юрисдикции, расширение и углубление общих знаний и осведомленности о глубоководных районах и поощрение гендерного равенства в сфере глубоководных исследований, особенно в развивающихся странах.

Статья 3

Механизмы осуществления

1. Настоящий меморандум о взаимопонимании не сопряжен ни с какими финансовыми обязательствами для какой-либо из Сторон, кроме тех, о которых говорится в настоящем меморандуме о взаимопонимании. Деятельность в рамках настоящего меморандума о взаимопонимании осуществляется при условии наличия персонала и финансовых ресурсов. Деятельность в каждой области сотрудничества, указанной в настоящем меморандуме о взаимопонимании, включая деятельность, связанную с переводом денежных средств между Сторонами, требует заключения надлежащих отдельных юридических соглашений между Сторонами согласно их соответствующим правилам и положениям. Условия таких соглашений регулируются положениями настоящего меморандума о взаимопонимании.
2. Отдельные юридические соглашения между Сторонами, о которых говорится в пункте 1 выше, устанавливают подробные и конкретные технические, финансовые и прочие надлежащие условия сотрудничества, а также условия, касающиеся роли, обязанностей и ответственности каждой из Сторон. Такие соглашения совместно разрабатываются и заключаются между Сторонами на индивидуальной основе.

Статья 4

Статус Сторон и их персонала

1. Стороны признают и соглашаются, что они являются отдельными и отличными друг от друга субъектами. Сотрудники, персонал, представители, агенты, подрядчики или аффилированные лица каждой из Сторон, включая персонал, привлеченный для осуществления любой деятельности, проектов или программ, предусмотренных настоящим меморандумом о взаимопонимании, ни в каком отношении и ни для каких целей не рассматриваются как сотрудники, персонал, представители, агенты, подрядчики или аффилированные лица другой Стороны.
2. Стороны осуществляют деятельность в рамках настоящего меморандума о взаимопонимании в соответствии с правилами и положениями, которые на них распространяются. Если соблюдение правил может привести к трудностям с

выполнением меморандума о взаимопонимании или соблюдением его положений, соответствующая Сторона обязуется обратить на это внимание другой Стороны с целью решить вопрос надлежащим образом и мирным путем.

3. Ни одна из Сторон не имеет права действовать или делать юридически обязывающие заявления от имени другой Стороны. Никакие положения настоящего меморандума о взаимопонимании не рассматриваются как предполагающие создание совместного предприятия, агентства, группы по интересам или любого другого официального объединения или субъекта между Сторонами.

Статья 5

Конфиденциальность

1. Настоящим констатируется, что каждая Сторона может обладать конфиденциальной информацией, включая персональные данные, которая является собственностью ее самой или сотрудничающих с ней третьих сторон. Любая информация, предоставленная одной Стороной (далее — «Раскрывающая сторона») другой стороне (далее — «Получающая сторона») в контексте настоящего меморандума о взаимопонимании, рассматривается Получающей стороной как конфиденциальная и используется Получающей стороной только в тех целях, для которых она была предоставлена.

2. Получающая сторона принимает все разумные меры для обеспечения конфиденциальности информации в соответствии с пунктом 1 выше и использует информацию только в тех целях, для которых она была предоставлена. Получающая сторона обеспечивает, чтобы все лица, имеющие доступ к такой информации, были ознакомлены с обязательствами Получающей стороны по настоящему меморандуму и выполняли их.

3. Несмотря на вышесказанное, обязательства по обеспечению конфиденциальности или ограничения в отношении использования не действуют, если: а) информация является общедоступной или становится общедоступной в результате действий, предпринятых не Получающей стороной; или б) информация уже была известна Получающей стороне (чему есть письменное подтверждение) до ее получения; или с) информация была получена от третьей стороны без нарушения обязательства по обеспечению конфиденциальности в отношении Раскрывающей стороны; или d) Раскрывающая сторона дала письменное согласие на раскрытие информации Получающей стороне.

Статья 6

Права интеллектуальной собственности

1. Права интеллектуальной собственности, в частности авторские права, на такие материалы, как информация, программное обеспечение и проектные решения, предоставляемые Органом и ФАО для использования в целях осуществления деятельности в соответствии с настоящим меморандумом о взаимопонимании, остаются за предоставившей их Стороной. Соответствующие разрешения на использование таких материалов другой Стороной оговариваются в соглашениях, заключаемых в соответствии с пунктом 1 статьи 3 выше.

2. Права интеллектуальной собственности на материалы, разработанные в рамках настоящего меморандума о взаимопонимании, такие как информация, программное обеспечение и проектные решения, и соответствующие разрешения на использование таких материалов любой из Сторон оговариваются в соглашениях, заключаемых в соответствии с пунктом 1 статьи 3 выше.

Статья 7**Ответственность**

Каждая Сторона несет ответственность за рассмотрение любых претензий или требований, возникающих в результате ее действий или бездействия, а также действий или бездействия ее персонала в связи с настоящим меморандумом о взаимопонимании.

Статья 8**Контакты для корреспонденции**

Вся корреспонденция, касающаяся реализации настоящего меморандума о взаимопонимании, включая уведомления, которые делаются во исполнение настоящего меморандума о взаимопонимании, направляется по адресу:

Для ФАО: Senior Fishery Officer, NFIDD
Fisheries and Aquaculture Division
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
+39 06 57052873
common-oceans@fao.org

Для Органа: José Dallo
Director, Office of Environmental Management and
Mineral Resources
International Seabed Authority
14-20 Port Royal Street
Kingston, Jamaica
jdallo@isa.org.jm

Статья 9**Уведомления и поправки**

1. Каждая из Сторон незамедлительно уведомляет другую Сторону в письменной форме о любых предполагаемых или фактических существенных изменениях, которые влияют на исполнение настоящего меморандума о взаимопонимании.
2. Настоящий меморандум о взаимопонимании может быть изменен в любой момент по обоюдному согласию Сторон, выраженному в письменной форме. Любая такая поправка вступает в силу через 1 (один) месяц после уведомления о согласии обеих Сторон на запрашиваемые поправки или в иную дату, согласованную в письменном виде для вступления поправки в силу. Если письменные уведомления Сторон о согласии поступают в 2 (две) разные даты, поправки вступают в силу с даты второго уведомления. Каждая Сторона с пониманием относится к любой поправке, предложенной другой Стороной.

Статья 10**Разрешение споров**

Любые споры между Сторонами относительно толкования и исполнения настоящего меморандума о взаимопонимании или любого документа или соглашения, относящегося к нему, разрешаются путем переговоров между Сторонами. Любые разногласия, которые не могут быть урегулированы таким

образом, доводятся до сведения исполнительных руководителей Сторон для окончательного разрешения.

Статья 11

Привилегии и иммунитеты Сторон

1. Никакие положения настоящего меморандума о взаимопонимании или связанные с ним положения или положения любого документа или соглашения, относящихся к нему, не толкуются: а) как отказ от каких-либо привилегий и иммунитетов ФАО и Органа или как распространение каких-либо привилегий или иммунитетов одной Стороны на другую Сторону или на ее персонал; б) как признание Сторонами применимости законодательства какой бы то ни было страны; или с) как признание Сторонами юрисдикции судов какой бы то ни было страны.

2. Настоящий меморандум о взаимопонимании и любые документы или соглашения, связанные с ним, регулируются общими принципами права и тем самым исключается применение какой-либо одной национальной системы права. Такие общие принципы права включают в себя Принципы международных коммерческих договоров Международного института унификации частного права 2016 года.

Статья 12

Использование названия и логотипа

Стороны договариваются не использовать название или логотип другой Стороны в любых пресс-релизах, меморандумах, докладах или других публикуемых материалах, связанных с настоящим меморандумом о взаимопонимании, без предварительного согласия соответствующей Стороны.

Статья 13

Вступление в силу, срок действия и расторжение

1. Настоящий меморандум о взаимопонимании подписывается надлежащим образом уполномоченными представителями Сторон и вступает в силу с даты последнего подписания. Он остается в силе в течение пяти лет, если не будет расторгнут в соответствии с положениями настоящей статьи.

2. При условии удовлетворительного выполнения соответствующих прошлых обязательств настоящий меморандум о взаимопонимании может впоследствии продляться на аналогичные периоды по письменному соглашению между Сторонами, оформляемому путем обмена письмами.

3. Настоящий меморандум о взаимопонимании может быть расторгнут любой из Сторон при условии направления за 3 (три) месяца письменного уведомления другой Стороне.

4. После расторжения настоящего меморандума о взаимопонимании права и обязанности Сторон, определенные любым другим юридическим соглашением, заключенным в соответствии с настоящим меморандумом о взаимопонимании, утрачивают силу.

5. Несмотря на вышесказанное, расторжение настоящего меморандума о взаимопонимании осуществляется без ущерба: а) для планомерного завершения любой текущей совместной деятельности; и б) для любых других прав и обязательств Сторон, возникших до даты расторжения настоящего меморандума о взаимопонимании или любого юридического соглашения, заключенного в соответствии с настоящим меморандумом о взаимопонимании.

6. Положения статей 5, 6, 10 и 11 сохраняют свою силу после истечения срока действия или расторжения настоящего меморандума о взаимопонимании.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся подписали настоящий меморандум о взаимопонимании в двух подлинных экземплярах на английском языке, причем оба экземпляра имеют одинаковую силу.

Подписано в _____

Дата:

Цюй Дунъюй
Генеральный директор
Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Дата:

Майкл У. Лодж
Генеральный секретарь
Международный орган по морскому
дну

**Совет**

Distr.: General
19 March 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия
Сессия Совета, часть I
Кингстон, 18–29 марта 2024 года
Пункт 20 повестки дня
Доклад Генерального секретаря об инцидентах
в контрактном районе NORI-D в разломной зоне
Кларион-Клиппертон

Инциденты в контрактном районе NORI-D в разломной зоне Клирион-Клиппертон, 23 ноября — 4 декабря 2023 года

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется с целью содействовать выполнению предложения, направленного в адрес Совета Председателем и заместителями Председателя двадцать восьмой сессии Совета в заявлении от 15 декабря 2023 года¹ и заключающегося в том, чтобы Совет рассмотрел некоторые инциденты, имевшие место в контрактном районе NORI-D. 15 февраля 2024 года Председатель предложил Генеральному секретарю предоставить любую дополнительную информацию, которая может оказаться полезной в этой связи (в том числе в отношении других контрактов). Настоящий доклад не заменяет собой доклады Генерального секретаря Совету от 27 ноября 2023 года («Промежуточный доклад об экстренных мерах, принятых Генеральным секретарем Органа»)² и от 12 января 2024 года («Второй доклад об экстренных мерах, принятых Генеральным секретарем Органа»)³, в которых он затрагивает вопрос об осуществлении экстренных мер, принятых Генеральным секретарем 27 ноября 2023 года в соответствии с правилом 33 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе, и должен рассматриваться в совокупности с ними⁴. В этих докладах, в частности, рассматриваются правовые

¹ <https://www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/02/Joint-Statement.pdf>.

² https://www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/01/SG_Report_to_the_Council_on_the_Immediate_Measures.pdf.

³ https://www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/01/Second_report_of_the_SG_on_the_immediate_measures.pdf.

⁴ ISBA/19/A/9; ISBA/19/C/17.



основания и обстоятельства, оправдывающие принятие экстренных мер 27 ноября 2023 года. Эти детальные пункты ниже не повторяются.

2. В соответствии с пунктом 2) а) и 1) статьи 162 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Совет несет ответственность и обладает полномочиями в отношении осуществления контроля за деятельностью в Районе. В обязанности Генерального секретаря входит оказание помощи Совету в осуществлении этого контроля и, в частности, передача Совету информации, полученной Генеральным секретарем в связи с событиями, которые могут потребовать действий со стороны Совета. Сообщения о возможном посягательстве на права контракторов, обладающих исключительными правами на разведку по контрактам с Органом, или информация, указывающая на возможное посягательство на права или интересы Органа, являются событиями, о которых Генеральный секретарь обязан сообщить Совету. В то же время Генеральный секретарь, как главное административное должностное лицо Органа, обязан действовать оперативно и эффективно в интересах Органа и защищать его права⁵.

II. Инциденты, о которых сообщили компании “Nauru Ocean Resources Inc.” и “Tonga Offshore Mining Limited”

3. В период с 23 ноября 2023 года Секретариат получил несколько сообщений от компаний “Nauru Ocean Resources Inc.” (NORI) и “Tonga Offshore Mining Limited” (TOML) о действиях Международной организации «Гринпис» и ее представителей, использующих судно «Арктик Санрайз». В своих сообщениях компании NORI и TOML последовательно и неоднократно просили Орган принять меры в связи с тем, что было названо «посягательством» на их права по соответствующим разведочным контрактам, заключенным с Органом. Следует напомнить, что речь идет о следующих контрактах:

- контракт на разведку полиметаллических конкреций между Органом и NORI от 11 января 2012 года;
- контракт на разведку полиметаллических конкреций между Органом и TOML от 11 января 2012 года.

4. В соответствии со своим разведочным контрактом компания NORI имеет право вести разведочную деятельность в контрактном районе NORI-D (который определен в таблице 2 разведочного контракта NORI с указанием координат). В связи с этим, руководствуясь своими договорными правами и обязательствами, начиная с 11 ноября 2023 года компания NORI провела ряд научных мероприятий в рамках своей программы разведочных работ в контрактном районе NORI-D. Эти мероприятия осуществлялись в соответствии с контрактом NORI с заявленной целью удовлетворить различные запросы Юридической и

⁵ Это полностью соответствует общему принципу международного права межправительственных организаций, который был признан Постоянной палатой международного правосудия в ее консультативном заключении от 1926 года о полномочиях Международной организации труда, который неоднократно подтверждался Международным Судом и согласно которому подразумеваемые полномочия существуют в том случае, когда осуществление таких полномочий необходимо тому или иному органу для выполнения своего мандата и исполнения своих обязанностей. См. *Permanent Court of International Justice, Advisory Opinion on Competence of the International Labour Organization to regulate, incidentally, the personal work of the employer*, 23 July 1926, P.C.I.J., Series B, No. 13, p. 18; and *International status of South-West Africa*, Advisory Opinion, *ICJ Reports 1950*, p. 128, at p. 137.

технической комиссии и получить научные данные и информацию, которые Комиссия сочла необходимыми для работы Органа. В частности, запросы Комиссии касались мониторинга после воздействия в связи с испытанием коллектора полиметаллических конкреций, разрешенного к применению в 2022 году после подачи заключения об оценке воздействия на окружающую среду⁶.

5. Насколько известно Генеральному секретарю, компания TOML вступила в партнерские отношения с компанией NORI для проведения указанной деятельности с целью сбора научных данных, имеющих отношение к разведочной деятельности TOML в соответствии с ее разведочным контрактом. Соответственно, указанная деятельность также являлась неотъемлемой частью программы работы TOML, предусмотренной ее контрактом.

6. Обе компании — и NORI, и TOML — сообщили Секретариату, что с 23 ноября по 4 декабря 2023 года представители «Гринпис» постоянно и неоднократно вмешивались в работу судна «Коко», которое NORI и TOML использовали для целей своей разведочной деятельности. Сообщения NORI и TOML были направлены Совету и включены во второй доклад в виде добавлений. Согласно сообщениям NORI и TOML, представители «Гринпис» выполнили следующие действия:

a) разместили судно «Арктик Санрайз» в непосредственной близости от судна «Коко» (на расстоянии менее 100 м), несмотря на предупреждения капитана судна «Коко», а быстроходные спасательные катера «Гринпис» неоднократно прижимались к корпусу судна «Коко»;

b) на борт «Коко» без разрешения капитана поднялись в общей сложности четыре представителя «Гринпис», которые отказывались сойти с судна в течение примерно пяти дней, препятствуя установке оборудования, которое NORI намеревалась использовать для осуществления своей программы деятельности, и создавая серьезную угрозу безопасности не только для экипажа «Коко», но и для самих себя;

c) разместили катера «Гринпис» непосредственно под точкой запуска телеуправляемого подводного аппарата на судне «Коко» с целью помешать установке научного оборудования, что еще больше усугубило угрозу безопасности и привело к невозможности эксплуатации оборудования;

d) постоянно игнорировали обращения капитана судна «Коко» к экипажу судна «Арктик Санрайз» с просьбой держаться на безопасном расстоянии от «Коко» и прекратить вмешательство в его работу, а также отказывались соблюдать временные меры, принятые Генеральным секретарем.

7. По сообщениям NORI и TOML, вмешательство со стороны «Гринпис» привело к тому, что ни одна из этих компаний не смогла продолжить свою деятельность в соответствии со своим планом работ и намеченным графиком. По их мнению, это нанесло существенный, поддающийся количественной оценке ущерб. Представители «Гринпис» в конце концов покинули контрактный район NORI-D 4 декабря 2023 года, вскоре после представления промежуточного доклада членам Совета.

⁶ www.isa.org.jm/news/isa-legal-and-technical-commission-concludes-its-review-environmental-impact-statement/.

III. Прогресс, достигнутый Органом в рассмотрении сообщений “Nauru Ocean Resources Inc.” на сегодняшний день

8. Получив 25 ноября 2023 года первое уведомление NORI о предполагаемых нарушениях со стороны «Гринпис», Генеральный секретарь 26 ноября 2023 года незамедлительно обратился к «Гринпис» за комментариями по поводу полученных сообщений (которые были подкреплены видео-, фото- и аудиозаписями). 27 ноября в своем ответе Генеральному секретарю организация «Гринпис» заявила, что она проводила «мирный протест на море» (что, по утверждению «Гринпис», является ее правом), в частности против того, что «компания NORI публично и неоднократно заявляла, что намерена подать заявку на план работ в следующем году, независимо от результатов ее научной работы и переговорного процесса, проходящего в МОМД, [что] свидетельствует о намерениях компании — добывать ресурсы из глобального общего достояния, несмотря на ущерб, причиняемый морской среде».

9. 27 ноября 2023 года Генеральный секретарь, внимательно рассмотрев сообщения «Гринпис», по причинам, более подробно изложенным в промежуточном и втором докладах, которые уже находятся на рассмотрении Совета, принял экстренные меры временного характера (экстренные меры). Совету, в частности, предлагается ознакомиться с пунктами 3–10 промежуточного доклада и пунктами 17–18 второго доклада, в которых подробно объясняются причины и обстоятельства принятия временных мер. Генеральный секретарь напоминает, что экстренные меры были приняты с целью способствовать быстрому и эффективному урегулированию ситуации, сложившейся в контрактном районе NORI-D, но никак не с целью «приказать» что-либо сторонам конфликта. Генеральный секретарь, как главное административное должностное лицо Органа, имеет полное право призвать любую сторону, посягающую на договорные права, предоставленные Органом, прекратить такое вмешательство. Это необходимо для того, чтобы а) исключить любые предположения о том, что Орган не выполнил свои обязательства по контрактам на разведку, и б) обеспечить неизменную защиту прав и интересов Органа.

10. В ответ на принятие экстренных мер организация «Гринпис» в письме от 28 ноября 2023 года прямо оспорила компетенцию Органа и недвусмысленно заявила, что не будет соблюдать экстренные меры. К настоящему времени от организации «Гринпис» не поступило никаких дополнительных сообщений. Компании NORI и TOML неоднократно информировали Орган о развитии событий в контрактном районе NORI-D вплоть до 4 декабря 2023 года, когда организация «Гринпис» прекратила свои действия.

11. Компания NORI также сообщила Органу о судебном разбирательстве, которое она начала в судебной системе Королевства Нидерландов против организации «Гринпис» 27 ноября 2023 года. Разбирательство завершилось вынесением окружным судом Амстердама решения от 30 ноября 2023 года. В своем решении суд указал, что целью обращения NORI в суд было получить немедленную судебную защиту от организации «Гринпис» и положить конец ее посягательствам. Генеральный секретарь обращает внимание Совета, в частности, на следующие пункты решения суда:

а) в решении суда подтверждается, что действия организации «Гринпис» привели к возникновению угрозы безопасности;

b) в решении суда указывается, что организация «Гринпис» ввела в заблуждение окружной суд Амстердама и скрыла от суда тот факт, что Секретариат обратился к ней за комментариями по поводу сообщений NORI, прежде чем принять экстренные меры. Более подробно этот вопрос рассматривается в пункте 24 промежуточного доклада;

c) хотя суд в своем решении частично поддержал заявление NORI и обязал представителей организации «Гринпис» сойти с судна «Коко», суд согласился с «Гринпис» в том, что организация имеет право продолжать свою акцию протеста. Суд не указал, на каком расстоянии суда «Гринпис» должны находиться от судна «Коко». Этот вывод основывается на той подразумеваемой предпосылке, что окружной суд Амстердама обладает юрисдикцией в отношении предполагаемых протестов, препятствующих деятельности в Районе. Хотя обращение компании NORI в окружной суд Амстердама, с учетом соответствующих норм голландского права, можно рассматривать как свидетельство согласия с такой юрисдикцией, вызывает озабоченность тот факт, что окружной суд Амстердама не стал подробно рассматривать вопрос о компетенции Органа по данному делу. В той мере, в какой решение суда затрагивает роль Органа, его позиция представляется малообоснованной и расплывчатой. Генеральный секретарь предлагает Совету рассмотреть последствия этого решения в свете соответствующих положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, наделяющих Орган компетенцией контролировать деятельность в Районе;

d) в решении суда содержатся ссылки на Европейскую конвенцию по правам человека (ЕКПЧ), и, судя по всему, суд частично согласился с аргументами «Гринпис» о том, что суд должен применить ЕКПЧ к такой ситуации, когда в деятельность, осуществляемую в Районе, вмешиваются в контексте предполагаемого протеста.

12. Недавно организация «Гринпис» выдвинула в отношении этого решения суда ряд аргументов, которые рассматриваются отдельно в разделе IV.

13. Чтобы получить дополнительную информацию по этому вопросу, Генеральный секретарь проинформировал Королевство Нидерландов как государство флага судна «Арктик Санрайз» и юрисдикцию, в которой находится штаб-квартира организации «Гринпис», и Данию как государство флага судна «Коко» о событиях, описанных в сообщениях компаний NORI и TOML. В письмах от 26 ноября, 28 ноября, 30 ноября и 1 декабря 2023 года Генеральный секретарь неоднократно предлагал Королевству Нидерландов представить Органу информацию о том, какие шаги оно предприняло в своем качестве государства флага судна «Арктик Санрайз». В указанных письмах Генеральный секретарь ссылался, в частности, на пункт 2 статьи 87, статью 94 и пункт 3 статьи 147 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. 15 декабря 2023 года Королевство Нидерландов представило свой ответ, в котором сослалось на решение Суда и подчеркнуло, что подняло этот вопрос с организацией «Гринпис».

14. С 15 декабря 2023 года Секретариат не получал никакой дополнительной информации по этому вопросу, за исключением недавнего сообщения от организации «Гринпис». В своих последних сообщениях компании NORI и TOML повторили обращенную к Органу просьбу рассмотреть представленную ими информацию и принять необходимые меры. 21 февраля 2024 года организация «Гринпис» представила несколько комментариев к промежуточному и второму докладам.

15. 15 декабря 2023 года Председатель и заместители Председателя Совета опубликовали совместное заявление по поводу инцидентов, имевших место в контрактном районе NORI-D, призвав «Гринпис» воздержаться в будущем от действий, которые могут помешать компании NORI осуществлять свою предусмотренную контрактом деятельность на борту своих судов или в контрактном районе, и предложив Совету рассмотреть инциденты, имевшие место в контрактном районе NORI-D, в ходе части I двадцать девятой сессии Органа⁷.

IV. Замечания организации «Гринпис» касательно экстренных мер, промежуточного доклада и второго доклада

16. В своем письме от 21 февраля 2024 года организация «Гринпис» подтвердила свою позицию, согласно которой в период с 22 ноября по 4 декабря 2023 года она осуществляла свое право на протест на море. Организация особо отметила свой прошлый опыт и «профессионализм» в проведении безопасных демонстраций, несколько раз подчеркнув, что ее деятельность носит «безопасный» характер. Хотя организация «Гринпис» не ставила перед собой задачу опровергнуть подробную фактическую информацию, представленную в сообщениях компаний NORI и TOML в адрес Органа, она решительно оспорила предположение о том, что ее деятельность не соответствовала применимым стандартам безопасности. Кроме того, организация утверждала, что суда, ведущие деятельность в Районе, не должны иметь права на зоны безопасности, тем самым пытаясь провести различие между такими судами и установками (такими как научно-исследовательские установки).

17. Организация «Гринпис» также раскритиковала принятие экстренных мер и более подробно остановилась на юридических аргументах, которые она вкратце изложила в своем предыдущем письме от 28 ноября 2023 года. В этой связи следует напомнить, что, несмотря на призыв Генерального секретаря к компании NORI и организации «Гринпис» ежедневно представлять обновленную информацию, после того как были приняты временные меры, «Гринпис» отрицала какую-либо компетенцию Генерального секретаря в этом вопросе и, следовательно, не представляла никаких ежедневных отчетов. Поэтому тот факт, что сейчас организация «Гринпис» досадует на то, что ее сообщения не были приложены к промежуточному или второму докладу, не поддается никакому объяснению. Генеральный секретарь передал бы любые подробные отчеты организации «Гринпис», если бы та их представила, как это было предложено сделать в соответствии с экстренными мерами. В свете отказа «Гринпис» представить отчеты о том, что происходило во время ее предполагаемого «протеста», Генеральный секретарь не мог приложить к промежуточному или второму докладу какую-либо подробную фактическую информацию от «Гринпис», поскольку единственные подробные отчеты были представлены компаниями NORI и TOML.

18. В своем сообщении от 21 февраля 2024 года организация «Гринпис» заявила, что осуществление ею своего «права на протест» соответствовало действующему законодательству и было санкционировано решением окружного суда Амстердама от 30 ноября 2023 года (которое рассматривалось выше). Она, по-видимому, рассматривает это решение суда как авторитетное утверждение о том, что экстренные меры не имеют под собой правовой основы или

⁷ <https://www.isa.org/jm/wp-content/uploads/2024/02/Joint-Statement.pdf>.

юридической силы. В этой связи Генеральный секретарь не согласен с толкованием указанного решения суда, предложенным организацией «Гринпис». В этом решении данный вопрос рассматривается как вопрос между компанией NORI и организацией «Гринпис», учитывая, что NORI подала заявление в указанный окружной суд и признала его юрисдикцию; при этом Орган не был участником разбирательства, по итогам которого было вынесено это решение суда. Следовательно, принятые Органом меры не могли стать и не стали предметом разбирательства в окружном суде Амстердама. В любом случае, суды государств-членов не обладают юрисдикцией для вынесения решений по мерам, принимаемым Органом или его органами (тем более в тех случаях, когда Орган или его органы даже не участвуют в судебном разбирательстве в каком-либо качестве), или для санкционирования деятельности, посягающей на права и интересы Органа. Следовательно, окружной суд Амстердама не обладал юрисдикцией для вынесения каких-либо решений о том, имели ли рассматриваемые экстренные меры правовую основу или влекли за собой юридические последствия.

19. Организация «Гринпис» вновь заявила, что она не обязана соблюдать меры, принятые Генеральным секретарем, поскольку не является ни контрактором, ни государством — участником Конвенции. Генеральный секретарь отмечает, что Правила поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе⁸ не накладывают никаких априорных ограничений на категории экстренных мер, которые может принимать Генеральный секретарь, или на юридические последствия таких мер. Таким образом, вопреки предположениям «Гринпис», Генеральный секретарь обладал полномочиями для принятия экстренных мер и адресования некоторых их положений конкретно организации «Гринпис», учитывая, что она посягала на права и обязательства, связанные с контрактом, подписанным между Органом и компанией NORI.

V. Дополнительные вопросы, возникшие в связи с недавними инцидентами

20. В соответствии с просьбой Председателя Совета от 15 февраля 2024 года Генеральный секретарь напоминает Совету о предыдущих инцидентах, имевших место за пределами действия национальной юрисдикции, когда организация «Гринпис» выразила несогласие с деятельностью, осуществлявшейся в Районе в соответствии с контрактами, подписанными Органом с различными контракторами.

21. Так, 6 апреля 2021 года представители «Гринпис», находясь на борту судна «Рейнбоу Уорриор», провели акцию протеста в контрактном районе NORI-D в зоне Кларион-Клиппертон. В ходе протеста они использовали транспаранты, выражая несогласие с деятельностью в Районе. Акция протеста проходила вблизи судна «Мэрск Лончер», оператором которого выступала компания NORI. Последняя осуществляла свою деятельность в соответствии со своим контрактом на разведку.

22. В апреле 2021 года представители «Гринпис» провели акцию протеста во время испытаний добычного оборудования на судне «Норманд Энерджи», оператором которого выступала компания “Global Sea Mineral Resources” (GSR), в зоне Кларион-Клиппертон. Испытания проводились в соответствии с контрактом, заключенным между GSR и Органом 14 января 2013 года. 20 апреля 2021 года представители «Гринпис» приблизились к судну «Норманд Энерджи»,

⁸ [ISBA/19/A/9](#); [ISBA/19/C/17](#).

чтобы нанести краску на борт судна, несмотря на предупреждения капитана воздерживаться от таких действий, при этом происходила установка добычного оборудования для проведения испытаний.

23. Насколько известно Секретариату, помимо этих акций в Районе, «Гринпис» проводил дополнительные акции протеста, чтобы выразить несогласие с деятельностью в Районе, устраивая такие протесты даже в районах, находящихся под национальной юрисдикцией. В частности, 28 сентября 2023 года в бухте Мансанильо (Мексика) представители «Гринпис» без разрешения капитана или контрактора поднялись на борт судна «Хидден Джем», эксплуатируемого компанией NORI в рамках разведочной деятельности, осуществляемой в соответствии с контрактом NORI на разведку.

24. Последние протесты в 2023 году (включая инциденты, о которых идет речь в настоящем докладе) представляют собой заметную эскалацию в том, что касается вмешательства в деятельность контракторов.

VI. Рекомендации

25. Совету предлагается принять к сведению содержание настоящего доклада.

**Совет**

Distr.: General
29 February 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть I

Кингстон, 18–29 марта 2024 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

**Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы,
включая информацию о периодическом обзоре
осуществления утвержденных планов работы по разведке****Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы,
включая информацию о периодическом обзоре
осуществления утвержденных планов работы по
разведке****Доклад Генерального секретаря****I. Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы**

1. Контракты в настоящее время охватывают все три вида минеральных ресурсов, в отношении которых Международный орган по морскому дну принял правила поиска и разведки. К этим ресурсам относятся полиметаллические конкреции, полиметаллические сульфиды и кобальтоносные железомарганцевые корки.

2. По состоянию на 31 января 2024 года действовало 30 разведочных контрактов¹, из которых 19 — это контракты на разведку полиметаллических конкреций, 7 — на разведку полиметаллических сульфидов и 4 — на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок. Полный перечень контрактов по каждому минеральному ресурсу, включая сведения о наименовании контрактора, поручившемся государстве (государствах), если таковое имеется, общем местоположении разведочных районов и датах вступления в силу, продления, если это применимо, и истечения срока действия каждого контракта приводится в приложении I к настоящему докладу.

* ISBA/29/C/L.1.

¹ Контракт с компанией “Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais S.A. (CPRM)” из перечня исключен.



3. Подготовлена обновленная информация о ходе обсуждения между Генеральным секретарем и компанией “Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais S.A. (CPRM)”, подлежащая рассмотрению Юридической и технической комиссией.

II. Периодический обзор осуществления утвержденных планов работы по разведке

4. В соответствии с правилами разведки и стандартными условиями разведочных контрактов² подрядчик и Генеральный секретарь должны совместно проводить периодический обзор осуществления плана работы по разведке с интервалом в пять лет. Генеральный секретарь может затребовать у подрядчика дополнительные данные и информацию, которые могут оказаться необходимы для целей обзора. С учетом этого обзора подрядчик обязан внести в свой план работы необходимые коррективы и сформулировать свою программу деятельности на последующий пятилетний период, включая пересмотренную смету ожидаемых ежегодных расходов. Генеральный секретарь должен доложить о результатах обзора Юридической и технической комиссии и Совету и указать в докладе, были ли учтены в ходе обзора какие-либо замечания, препровожденные ему государствами — участниками Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву относительно того, каким образом подрядчик выполняет свои обязательства в соответствии с правилами касательно защиты и сохранения морской среды.

5. Для реализации этих положений Генеральный секретарь консультируется с Юридической и технической комиссией (на сессии или в межсессионный период, в зависимости от даты представления докладов) по содержанию докладов, представляемых подрядчиками в рамках периодического обзора. Эти доклады служат источником исходных данных, по которым можно отслеживать прогресс в ходе ведения разведочных работ, представления данных подрядчиками, а также общее соответствие запланированных мероприятий утвержденному плану работы по разведке. Затем замечания и предложения Комиссии учитываются в ходе обсуждений между Генеральным секретарем и подрядчиками, и при необходимости в предлагаемую программу деятельности вносятся коррективы. В дальнейшем программы деятельности включаются в контракты в виде пересмотренного графика.

6. В период с февраля 2023 года по февраль 2024 года было представлено и рассмотрено пять периодических обзорных докладов, а именно доклады о выполнении планов работы следующих подрядчиков: а) компания “China Minmetals Corporation (СМС)”; б) Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО) в) правительство Польши; д) правительство Республики Корея; и е) Японская организация по металлургии и энергетической безопасности (JOGMEC). Обзор докладов, перечисленных в пунктах а)–д) уже завершен, а для обзора доклада, указанного в пункте е), потребуется участие членов Комиссии, и ожидается, что он будет завершен к концу марта 2024 года.

² См. правило 28 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе (ISBA/19/C/17, приложение, и ISBA/20/A/9), правило 30 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение), правило 30 Правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе (ISBA/18/A/11, приложение) и стандартное условие 4.4 контрактов на разведку.

7. В Приложении II к настоящему докладу содержится информация в разбивке о положении с проведением периодических обзоров, включая те из них, которые должны быть проведены в 2024 году.

III. Продление контрактов на разведку

8. В подготовке соглашения о продлении контракта на разведку полиметаллических конкреций между Органом и АО «Южморгеология»³ достигнут прогресс, и ожидается, что его подписание состоится на полях первой части двадцать девятой сессии.

IV. Статус отказа от участков района

9. В соответствии с положениями правила 27 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе⁴ и правила 27 Правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе⁵ относительно отказа от участков района, изначально выделенного по контракту, касающемуся соответствующих ресурсов, контракторам необходимо отказаться от части участков выделенного для разведки района. Механизмы отказа от участков района определяются в рекомендациях Юридической и технической комиссии⁶, которые используются контракторами для подготовки докладов об отказе от участков района и карт соответствующих участков, а секретариатом — для оценки докладов контракторов. Результаты оценки затем издаются секретариатом в виде документа зала заседаний для Комиссии и рабочего документа для Совета, и в этом документе обоим органам предлагается принять к сведению выводы секретариата.

10. Своим решением [ISBA/27/C/39](#) от 26 июля 2022 года Совет удовлетворил просьбу Французского научно-исследовательского института по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР) о переносе на один год сроков отказа от участков, который он должен произвести согласно своему контракту на разведку полиметаллических сульфидов. Таким образом, в качестве первого срока, в который контрактор отказывается не менее чем от 50 процентов изначально выделенного по контракту района, было установлено 18 ноября 2023 года, а в качестве второго срока, в который контрактор отказывается не менее чем от 75 процентов изначально выделенного по контракту района, — 18 ноября 2025 года⁷. Соответственно, в октябре 2023 года ИФРЕМЕР представил Генеральному секретарю доклад, касающийся первого отказа. Секретариат подготовил отдельную записку по этому вопросу для рассмотрения Комиссией.

11. По состоянию на 31 января 2024 года Японская организация по металлургии и энергетической безопасности (JOGMEC) еще не представила Генеральному секретарю доклад о своем втором отказе от участка района, выделенного ей по контракту на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок.

12. В Приложении III к настоящему докладу приводятся сроки отказа и положение дел с отказом от участков района, охватываемого разведочными контрактами.

³ [ISBA/28/C/3](#), п. 15.

⁴ [ISBA/16/A/12/Rev.1](#), приложение.

⁵ [ISBA/18/A/11](#), приложение.

⁶ [ISBA/25/LTC/8](#).

⁷ См. [ISBA/27/C/39](#).

V. Типовая форма периодического обзорного доклада

13. В 2018 году Юридическая и техническая комиссия создала типовую форму для использования контракторами при подготовке своих периодических докладов. Типовая форма была создана для усиления аналитического компонента и повышения степени полезности предоставляемой контракторами информации, например посредством анализа пробелов и указания путей устранения этих пробелов в последующем периоде. Секретариат регулярно распространяет типовую форму среди контракторов, которые готовят свои доклады о пятилетнем периодическом обзоре. Однако в последние два года отмечается, что некоторые контракторы возвращаются к практике использования формата годового доклада для целей представления своих докладов за пятилетний период. Типовая форма не была выпущена в качестве официального документа с присвоенным символом.

VI. Рекомендации

14. Совету предлагается принять к сведению информацию о состоянии контрактов на разведку, периодических обзорах осуществления утвержденных планов работы, положений дел с отказом от участков района и прогрессе в подписании соглашений о продлении.

15. Совету предлагается также рассмотреть вопрос о подготовке типовой формы доклада о пятилетнем периодическом обзоре в качестве официального шаблона доклада, который контракторы смогут использовать при подготовке своих докладов о периодическом обзоре.

Приложение I

Состояние утвержденных разведочных контрактов

А. Контракты на разведку полиметаллических конкреций

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района</i>	<i>Дата истечения срока действия</i>	
1	Совместная организация «Интерокеанметалл»	29 марта 2001 года 29 марта 2016 года ^a 29 марта 2016 года ^b	Болгария, Куба, Польша, Российская Федерация, Словакия, Чехия	Зона Кларион-Клиппертон	28 марта 2016 года 28 марта 2021 года 28 марта 2026 года
2	АО «Южмор-геология»	29 марта 2001 года 29 марта 2016 года ^a 29 марта 2021 года ^b	Российская Федерация	Зона Кларион-Клиппертон	28 марта 2016 года 28 марта 2021 года 28 марта 2026 года
3	Правительство Республики Корея	27 апреля 2001 года 27 апреля 2016 года ^a 27 апреля 2021 года ^b	н/п	Зона Кларион-Клиппертон	26 апреля 2016 года 26 апреля 2021 года 26 апреля 2026 года
4	Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	22 мая 2001 года 22 мая 2016 года ^a 22 мая 2021 года ^b	Китай	Зона Кларион-Клиппертон	21 мая 2016 года 21 мая 2021 года 21 мая 2026 года
5	“Deep Ocean Resources Development Co. Ltd.”	20 июня 2001 года 20 июня 2016 года ^a 20 июня 2021 года ^a	Япония	Зона Кларион-Клиппертон	19 июня 2016 года 19 июня 2021 года 19 июня 2026 года
6	Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	20 июня 2001 года 20 июня 2016 года ^a 20 июня 2021 года ^b	Франция	Зона Кларион-Клиппертон	19 июня 2016 года 19 июня 2021 года 19 июня 2026 года
7	Правительство Индии	25 марта 2002 года 25 марта 2017 года ^c 25 марта 2022 года ^d	н/п	Центральная котловина Индийского океана	24 марта 2017 года 24 марта 2022 года 24 марта 2027 года
8	Федеральный институт землеведения и природных ресурсов	19 июля 2006 года 19 июля 2021 года ^c	Германия	Зона Кларион-Клиппертон	18 июля 2021 года 18 июля 2026 года
9	“Nauru Ocean Resources Inc.”	22 июля 2011 года	Науру	Зона Кларион-Клиппертон (зарезервированный район)	21 июля 2026 года

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района</i>	<i>Дата истечения срока действия</i>
10 “Tonga Offshore Mining Limited”	11 января 2012 года	Тонга	Зона Кларион-Клиппертон (за-резервированный район)	10 января 2027 года
11 “Global Sea Mineral Resources NV”	14 января 2013 года	Бельгия	Зона Кларион-Клиппертон	13 января 2028 года
12 “UK Seabed Resources Ltd.”	8 февраля 2013 года	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Зона Кларион-Клиппертон	7 февраля 2028 года
13 “Marawa Research and Exploration Ltd.”	19 января 2015 года	Кирибати	Зона Кларион-Клиппертон (за-резервированный район)	18 января 2030 года
14 “Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.”	22 января 2015 года	Сингапур	Зона Кларион-Клиппертон (за-резервированный район)	21 января 2030 года
15 “UK Seabed Resources Ltd.”	29 марта 2016 года	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Зона Кларион-Клиппертон	28 марта 2031 года
16 Инвестиционная корпорация Островов Кука	15 июля 2016 года	Острова Кука	Зона Кларион-Клиппертон (за-резервированный район)	14 июля 2031 года
17 “China Minmetals Corporation”	12 мая 2017 года	Китай	Зона Кларион-Клиппертон (за-резервированный район)	11 мая 2032 года
18 “Beijing Pioneer Hi-Tech Development Corporation”	18 октября 2019 года	Китай	Акватория восточнее Северных Марианских островов в Тихом океане	17 октября 2034 года
19 “Blue Minerals Jamaica Ltd.”	4 апреля 2021 года	Ямайка	Зона Кларион-Клиппертон (за-резервированный район)	3 апреля 2036 года

Сокращение: н/п — неприменимо.

^a Первое продление срока действия контракта на пять лет, одобренное на двадцать второй сессии (2016 год).

^b Второе продление срока действия контракта на пять лет, одобренное на двадцать шестой сессии (2021 год).

^c Первое продление срока действия контракта на пять лет, одобренное на двадцать третьей сессии (2017 год).

^d Второе продление срока действия контракта на пять лет, одобренное на двадцать седьмой сессии (2022 год).

^e Первое продление срока действия контракта на пять лет одобренное на двадцать шестой сессии (2021 год).

В. Контракты на разведку полиметаллических сульфидов

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Поручившееся государство</i>	<i>Общее местоположение разведочного района</i>	<i>Дата истечения срока действия</i>
1 Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	18 ноября 2011 года	Китай	Западно-Индийский хребет	17 ноября 2026 года
2 Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации	29 октября 2012 года	н/п	Срединно-Атлантический хребет	28 октября 2027 года
3 Правительство Республики Корея	24 июня 2014 года	н/п	Центральная котловина Индийского океана	23 июня 2029 года
4 Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	18 ноября 2014 года	Франция	Срединно-Атлантический хребет	17 ноября 2029 года
5 Федеральный институт землеведения и природных ресурсов	6 мая 2015 года	Германия	Центральноиндийский хребет и Австрало-Антарктическое поднятие	5 мая 2030 года
6 Правительство Индии	26 сентября 2016 года	н/п	Индийский хребет	25 сентября 2031 года
7 Правительство Польши	12 февраля 2018 года	н/п	Срединно-Атлантический хребет	11 февраля 2033 года

Сокращение: н/п — неприменимо.

С. Контракты на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Поручившееся государство</i>	<i>Общее местоположение разведочного района</i>	<i>Дата истечения срока действия</i>
1 Японская организация по металлургии и энергетической безопасности	27 января 2014 года	Япония	Западная часть Тихого океана	26 января 2029 года
2 Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	29 апреля 2014 года	Китай	Акватория восточнее Северных Марианских островов в Тихом океане	28 апреля 2029 года
3 Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации	10 марта 2015 года	н/п	Магеллановы горы в Тихом океане	9 марта 2030 года
4 Правительство Республики Корея	27 марта 2018 года	н/п	Акватория восточнее Северных Марианских островов в Тихом океане	26 марта 2033 года

Приложение II

Положение с проведением периодических обзоров

A. Периодические обзоры завершены или продолжаются

<i>Контрактор</i>	<i>Тип ресурса</i>	<i>Срок истечения пятилетнего периода^a</i>	<i>Состояние</i>
1 “China Minmetals Corporation”	Полиметаллические конкреции	11 мая 2022 года	Завершен
2 Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	Полиметаллические сульфиды	17 ноября 2021 года	Завершен
3 Правительство Республики Корея	Кобальтоносные железомарганцевые корки	26 марта 2023 года	Завершен
4 Правительство Польши	Полиметаллические сульфиды	11 февраля 2023 года	Завершен
5 Японская организация по металлургии и энергетической безопасности	Кобальтоносные железомарганцевые корки	26 января 2024 года	В процессе выполнения

B. Периодические обзоры, намеченные на 2024 год

<i>Контрактор</i>	<i>Тип ресурса</i>	<i>Срок истечения пятилетнего периода^a</i>	<i>Состояние</i>
1 “Global Sea Mineral Resources NV”	Полиметаллические конкреции	13 января 2023 года	Доклад должен быть представлен к 31 марта 2024 года ^b
2 Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	Кобальтоносные железомарганцевые корки	28 апреля 2024 года	Доклад должен быть представлен к 28 января 2024 года
3 Правительство Республики Корея	Полиметаллические сульфиды	23 июня 2024 года	Доклад должен быть представлен к 23 марта 2024 года
4 “Beijing Pioneer Hi-Tech Development Corporation”	Полиметаллические конкреции	17 октября 2024 года	Доклад должен быть представлен к 17 июля 2024 года
5 Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Полиметаллические сульфиды	17 ноября 2024 года	Доклад должен быть представлен к 17 августа 2024 года
6 “Marawa Research and Exploration Ltd.”	Полиметаллические конкреции	18 января 2025 года	Доклад должен быть

<i>Контрактор</i>	<i>Тип ресурса</i>	<i>Срок истечения пятилетнего периода^a</i>	<i>Состояние</i>
			представлен к 18 октября 2024 года
7 “Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.”	Полиметаллические конкреции	21 января 2025 года	Доклад должен быть представ- лен к 21 октября 2024 года
8 Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации	Кобальтоносные же- лезомарганцевые корки	9 марта 2025 года	Доклад должен быть представ- лен к 9 декабря 2024 года

^a Не позднее чем за 90 дней до истечения каждого пятилетнего периода, отсчитываемого с даты, когда контракт вступает в силу, контрактор и Генеральный секретарь совместно производят обзор осуществления плана работы по разведке в соответствии с контрактом (разд. 4.4 стандартных условий контрактов на разведку ([ISBA/19/C/17](#), приложение IV; [ISBA/16/A/12/Rev.1](#), приложение 4; и [ISBA/18/A/11](#), приложение IV)).

^b [ISBA/25/C/9](#), п. 11.

Приложение III

Сроки отказа и положение дел с отказом от участков района, охватываемого контрактом на разведку

A. Контракты на разведку полиметаллических сульфидов

<i>Контрактор</i>	<i>Первый отказ (50 процентов от изначально выделенного по контракту района, восьмой год)</i>	<i>Второй отказ (75 процентов от изначально выделенного по контракту района, десятый год)</i>
1 Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации	Завершен	Завершен ^a
2 Правительство Республики Корея	Завершен	Отложен до 31 декабря 2026 года ^b
3 Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Завершен	Отложен до 18 ноября 2025 года ^c
4 Федеральный институт землеведения и природных ресурсов	Отложен до 6 мая 2024 года ^d	Отложен до 6 мая 2026 года ^d
5 Правительство Индии	25 сентября 2024 года	25 сентября 2026 года
6 Правительство Польши	11 февраля 2026 года	11 февраля 2028 года

^a См. ISBA/28/C/7.

^b См. проект решения Совета, ISBA/28/C/4, приложение.

^c Решение Совета ISBA/27/C/39.

^d См. ISBA/27/C/19.

B. Контракты на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок

<i>Контрактор</i>	<i>Первый отказ (50 процентов от изначально выделенного по контракту района, восьмой год)</i>	<i>Второй отказ (75 процентов от изначально выделенного по контракту района, десятый год)</i>
1 Японская организация по металлургии и энергетической безопасности	Завершен	27 января 2024 года ^a
2 Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	Завершен	28 апреля 2024 года
3 Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации	Завершен ^b	9 марта 2025 года
4 Правительство Республики Корея	26 марта 2026 года	26 марта 2028 года

^a Доклад о втором отказе от участков района был представлен 26 января 2024 года. Однако 29 февраля организация JOGMEC уведомила секретариат, что, поскольку в данных, касающихся отказных клеток, была допущена небольшая ошибка, она представит данные об отказных клетках повторно.

^b Решение Совета ISBA/28/C/19.

**Совет**

Distr.: General
29 February 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть I

Кингстон, 18–29 марта 2024 года

Пункт 19 предварительной повестки дня*

**Доклад Генерального секретаря о сотрудничестве
с Комиссией ОСПАР по защите морской среды
Северо-Восточной Атлантики****Ход консультаций между Международным органом
по морскому дну и Комиссией ОСПАР по защите
морской среды Северо-Восточной Атлантики****Доклад Генерального секретаря****I. Введение**

1. На своей двадцать восьмой сессии Ассамблея Международного органа по морскому дну просила Генерального секретаря подготовить доклад для представления Совету на его двадцать девятой сессии, посвященный последствиям решения Комиссии ОСПАР по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики, касающегося расширения морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова, для исключительного мандата Органа в отношении Района. Ассамблея просила Генерального секретаря включить в доклад подробную информацию о соответствующей коммуникации между секретариатом Органа и Комиссией ОСПАР в связи с данным решением, оценку возможных последствий этого решения для мандата Органа и рекомендации относительно того, как предотвращать посягательства на сферу полномочий Органа, укрепляя при этом сотрудничество и консультации с другими профильными организациями¹.

2. Во исполнение этой просьбы в настоящем докладе приводится обзор решения, принятого Комиссией ОСПАР, а также краткое изложение коммуникации между Комиссией и секретариатом Органа в связи с этим решением и связанными с ним вопросами. В докладе содержится также оценка последствий решения, принятого Комиссией, для мандата Органа. На рассмотрение Совета представлены некоторые рекомендации.

* ISBA/29/C/L.1

¹ ISBA/28/A/18, п. 24.



II. Сфера компетенции Комиссии ОСПАР

3. Комиссия ОСПАР была создана в соответствии с Конвенцией о защите морской среды Северо-Восточной Атлантики (Конвенция ОСПАР) 1992 года и представляет собой механизм, посредством которого правительства 15 стран² и Европейский союз сотрудничают в целях защиты морской среды Северо-Восточной Атлантики³. В сферу компетенции Комиссии входит разработка, в соответствии с общими обязательствами, изложенными в статье 2 Конвенции, программ и мер по предотвращению и ликвидации загрязнения и контролю за деятельностью человека, которая может оказать прямое или косвенное негативное воздействие на морской район в северо-восточной части Атлантического океана, за явным исключением рыбохозяйственной деятельности и с некоторыми другими ограничениями в отношении регулирования судоходства.

4. Как известно членам Совета, в 2010 году Орган заключил меморандум о взаимопонимании с Комиссией ОСПАР⁴. Основная цель этого меморандума — определить рамки сотрудничества между Комиссией и Органом. Согласно меморандуму, в зонах пересечения морского района ОСПАР и Района Комиссия и Орган обладают взаимодополняющими полномочиями, которые должны осуществляться в соответствии с принципами, регулирующими Район, согласно разделу 2 Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Меморандум призван служить механизмом для проведения сторонами консультаций по вопросам, представляющим взаимный интерес, «в целях поощрения или повышения уровня понимания и координации их соответствующей деятельности в отношении таких вопросов», в том числе путем сбора экологических данных в морских районах Северо-Восточной Атлантики, расположенных за пределами национальной юрисдикции, и обмена ими. Комиссия и Орган также предоставили друг другу статус наблюдателя⁵.

5. Стимулом для принятия решения о заключении меморандума о взаимопонимании послужило поступившее в 2008 году от Комиссии ОСПАР предложение о создании морского охраняемого района в зоне разлома Чарли-Гиббс на Срединно-Атлантическом хребте в пределах морского района ОСПАР, но за пределами национальной юрисдикции. В результате последующего совещания между Комиссией, секретариатом Органа и секретариатом Комиссии по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана было решено, что, принимая во внимание частичное совпадение мандатов и юрисдикций соответствующих организаций, и в особенности исключительный характер мандата Органа в отношении морского дна за пределами национальной юрисдикции в морском районе ОСПАР, следует наладить диалог, чтобы обеспечить при создании морских охраняемых районов должный учет прав и обязанностей государств в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашением об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (Соглашение

² Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Люксембург, Нидерланды (Королевство), Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Швейцария и Швеция.

³ Морской район ОСПАР определен в статье 1 а) Конвенции ОСПАР. Он включает географически определенное морское пространство, находящееся как в пределах, так и за пределами национальной юрисдикции и простирающееся от Северного полюса до Азорских островов и от Срединно-Атлантического хребта до Северного моря.

⁴ ISBA/16/A/INF/2, приложение.

⁵ Там же, п. 4. См. также ISBA/16/A/13, п. 6.

1994 года), а также полное соблюдение юрисдикции Органа по организации и контролю деятельности в Районе.

6. Секретариат Органа также участвует в качестве наблюдателя в совещаниях в рамках коллективной договоренности между компетентными международными организациями о сотрудничестве и координации применительно к обозначенным участкам в районах за пределами действия национальной юрисдикции в Северо-Восточной Атлантике⁶ — платформы, созданной Комиссией ОСПАР и Комиссией по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана для содействия обсуждению и обмену информацией, в частности в отношении защиты районов за пределами национальной юрисдикции в северо-восточной части Атлантического океана. В соответствии с этой договоренностью, не имеющей обязательной юридической силы, участники соглашаются передавать информацию о районах, в которых они принимают зонально-ориентированные хозяйственные меры, и прилагать усилия для координации своей деятельности, чтобы обеспечить осуществление надлежащих мер по сохранению и управлению в этих районах с учетом, в соответствующих случаях, задач по сохранению, определенных для этих районов. Хотя и Международная морская организация, и Орган участвуют в заседаниях в рамках коллективной договоренности, они воздерживаются от того, чтобы стать ее полноправными участниками, отчасти из-за опасений некоторых членов относительно роли организаций по региональным морям в управлении районами за пределами национальной юрисдикции⁷. В последнее время в рамках коллективной договоренности обсуждается вопрос о том, может ли она быть открыта для других международных организаций (или какие другие институциональные формы может принять дальнейшее сотрудничество между форматом коллективной договоренности и другими международными организациями, включая Орган). Секретариат принимает участие в этих обсуждениях.

III. Решение Комиссии ОСПАР в отношении морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова

7. Морской охраняемый район Северо-Атлантического течения и моря Евланова был создан решением Комиссии ОСПАР в 2021 году⁸ в целях защиты и сохранения морских птиц и экосистем вод, покрывающих морское дно, в морском районе за пределами национальной юрисдикции площадью 595 196 км² в пределах морского района ОСПАР. В том же году была принята дорожная карта для дальнейшего развития морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова⁹. 1 декабря 2022 года в соответствии с дорожной картой Комиссия начала процесс публичных консультаций для рассмотрения вопроса о наличии подтверждений того, что охват морского охраняемого района распространяется на дно морей и океанов и их недра и на дополнительные виды и места их обитания.

8. Впоследствии на своем заседании, проходившем в Осло 26–30 июня 2023 года, Комиссия ОСПАР приняла решение изменить охват морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова и

⁶ ISBA/20/C/15, добавление II. См. также www.ospar.org/documents?v=33030.

⁷ См., в частности, документ А 29/19(с) Международной морской организации. См. также ISBA/28/A/18, п. 24.

⁸ Решение 2021/01. Доступно по адресу www.ospar.org/documents?v=46308.

⁹ Соглашение 2021-08. Доступно по адресу www.ospar.org/documents?v=46310.

распространить его на дополнительные перечисленные ОСПАР объекты (виды и места их обитания), а также дно морей и океанов и их недра¹⁰. 16 января 2024 года Решение вступило в силу и стало обязательным для исполнения договаривающимися сторонами ОСПАР. Кроме того, в соответствии с поправками в качестве одной из целей создания морского охраняемого района была определена цель защиты, сохранения, поддержания и восстановления целостности экосистем дна морей и океанов и их недр, а также вод, покрывающих морское дно этого участка, и в состав морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова была включена территория площадью 546 511 км², относящаяся к Району согласно его определению, содержащемуся в статье 1 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

А. Коммуникация между Комиссией ОСПАР и секретариатом Органа относительно морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова

9. В отсутствие специальной процедуры уведомления для целей проведения консультаций между Комиссией ОСПАР и членами Органа по вопросам, затрагивающим Район, Генеральный секретарь Органа представил комментарии в отношении предложения о расширении морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова от 9 июня 2023 года в рамках процесса публичных консультаций. В своих комментариях он напомнил о мандате, возложенном на Орган в плане защиты морской среды Района, включая требование к Органу принимать соответствующие нормы, правила и процедуры в соответствии со статьей 145 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и пунктом 5) g) раздела 1 Соглашения 1994 года. Генеральный секретарь подчеркнул также, что согласно статье 165 Конвенции Юридическая и техническая комиссия отвечает за вынесение Совету рекомендаций относительно защиты морской среды, касающихся соответствующих норм, правил и процедур, а также программы мониторинга рисков или последствий загрязнения морской среды в результате деятельности в Районе и, наконец, за постоянное рассмотрение норм, правил и процедур, касающихся деятельности в Районе.

10. Генеральный секретарь напомнил, что в ноябре 2022 года Юридическая и техническая комиссия представила Совету проект регионального плана экологического обустройства для района северной части Срединно-Атлантического хребта с упором на месторождения полиметаллических сульфидов¹¹. Проект регионального плана экологического обустройства стал результатом обширного научного процесса, включающего три семинара экспертов, состоявшиеся в период 2018–2020 годов, и официальные консультации с заинтересованными сторонами, проведенные в период с апреля по июнь 2022 года. Комиссия ОСПАР была приглашена принять участие в семинарах и консультациях с заинтересованными сторонами, но не присутствовала на них¹².

11. Генеральный секретарь проинформировал Комиссию ОСПАР о том, что, хотя проект регионального плана экологического обустройства для района северной части Срединно-Атлантического хребта не распространяется на морской охраняемый район Северо-Атлантического течения и моря Евланова, в нем определены цели и задачи регионального экологического обустройства, включая поощрение сотрудничества между заинтересованными сторонами, такими как

¹⁰ Решение 2023/01. Доступно по адресу www.ospar.org/documents?v=52056.

¹¹ ISBA/27/C/38.

¹² Приглашения Комиссии ОСПАР были направлены 10 марта 2022 года, 14 марта 2023 года и 9 июня 2023 года.

компетентные международные и региональные организации, в рамках их мандатов и что в нем, среди прочих мер, определены различные зонально привязанные инструменты хозяйствования для поддержания регионального биоразнообразия и структуры и функционирования экосистем.

12. С учетом вышеизложенных соображений Генеральный секретарь настоятельно призвал Комиссию ОСПАР обеспечить согласованность между мандатами и сферами компетенции Органа и Комиссии, признанными в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Соглашении 1994 года и Конвенции ОСПАР. Для достижения этой цели было предложено, чтобы Комиссия обеспечила соответствие своих обсуждений по вопросу о возможном расширении морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова работе, ведущейся в связи с региональным планом экологического обустройства для района северной части Срединно-Атлантического хребта — глобальным процессом, инициированным в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и под эгидой Совета при экспертном содействии Юридической и технической комиссии. Таким образом удалось бы обеспечить, чтобы обсуждения велись на основе имеющихся научных данных и информации, с тем чтобы создать целостную и экологически связанную сеть зонально привязанных инструментов хозяйствования, включая морские охраняемые районы в северной части Атлантического океана, находящиеся под эффективным управлением и контролем.

13. На заседании Комиссии ОСПАР в июне 2023 года несколько договаривающихся сторон с удовлетворением отметили ценную и интересную информацию, содержащуюся в письме Органа, и подчеркнули важность поддержания хороших рабочих отношений между Комиссией и Органом. Несколько договаривающихся сторон предложили укрепить взаимодействие и сотрудничество с Органом и другими компетентными органами в том, что касается будущего установления морских охраняемых районов в районах за пределами национальной юрисдикции и будущих обсуждений региональных планов экологического обустройства. Вместе с тем из-за якобы позднего представления информации Органом Комиссия решила не включать эту информацию в окончательный вариант пересмотренного документа, содержащего обоснование для присвоения району Северо-Атлантического течения и моря Евланова статуса морского охраняемого района, а вместо этого включить ее в обзор полученных ответов.

14. В письме от 29 сентября 2023 года Генеральный секретарь проинформировал Исполнительного секретаря Комиссии ОСПАР об обсуждении, состоявшемся на двадцать восьмой сессии Ассамблеи в июле 2023 года и касающемся взаимоотношений между Органом и Комиссией. Генеральный секретарь предложил также, чтобы в будущем Комиссия изучила возможность пересмотра процедуры обращения за консультациями к компетентным межправительственным организациям по вопросам, относящимся к их сфере компетенции, в том числе в связи с созданием зонально привязанных инструментов хозяйствования, подтвердив при этом готовность Секретариата к дальнейшему обсуждению этих и других вопросов, представляющих взаимный интерес. Это представляется особенно важным в случае, когда решение Комиссии затрагивает исключительный мандат, возложенный на Орган в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашением 1994 года, а также права и обязанности членов Органа и субъектов, с которыми Орган заключает контракты.

В. Коммуникация между Комиссией ОСПАР и секретариатом Органа относительно доклада Группы юристов и лингвистов ОСПАР о полномочиях Комиссии в отношении глубоководной добычи полезных ископаемых в морском районе ОСПАР

15. 24 января 2023 года Исполнительный секретарь Комиссии ОСПАР предложил секретариату Органа представить комментарии в отношении юридического консультативного заключения, представленного Группой юристов и лингвистов ОСПАР и касающегося юрисдикции Комиссии в отношении глубоководной добычи полезных ископаемых в морском районе ОСПАР. Группа подготовила юридическое консультативное заключение по вопросам толкования и применения Конвенции ОСПАР в отношении глубоководной добычи по просьбе Комитета ОСПАР по воздействию деятельности человека на окружающую среду¹³.

16. 14 марта 2023 года секретариат Органа представил свои замечания. Секретариат напомнил об универсальном и едином характере Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву как всеобъемлющей правовой основы для всей деятельности, осуществляемой в океанах, включая Район. Секретариат отметил также, что Сторонам Конвенции ОСПАР как членам Органа надлежит придерживаться норм, правил и процедур, принятых Органом и применимых к Району, в морском районе ОСПАР, чтобы обеспечить соответствие режиму, установленному Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашением 1994 года. В частности, секретариат отметил следующее:

a) в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашением 1994 года Орган наделяется исключительными полномочиями по организации и контролю деятельности в Районе, включая полномочия по принятию мер по защите морской среды от возможного вредного воздействия, связанного с деятельностью в Районе;

b) хотя некоторые государства могут коллективно принимать более строгие меры по охране окружающей среды, чем те, которые приняты Органом в соответствии с рамочными программами регионального сотрудничества, такими как Конвенция ОСПАР, из этого не следует, что такие государства или региональные организации наделяются какими бы то ни было полномочиями по регулированию деятельности в Районе;

c) удаление отходов, возникающих в результате деятельности по глубоководной добыче, подпадает под определение «сброса», приведенное в статье 1 Конвенции ОСПАР, и, следовательно, подпадает под действие статьи 4 Конвенции и приложения II к ней;

d) меры, уже принятые в соответствии с приложением V к Конвенции ОСПАР (по защите морского района от негативного воздействия деятельности человека), в целом, в зависимости от их содержания, применимы к глубоководной добыче;

e) глубоководная добыча не относится к источникам загрязнения, подпадающим под действие статей 3, 4 и 5 Конвенции ОСПАР, поэтому договаривающимся сторонам ОСПАР необходимо будет принять приложение в

¹³ Ни соответствующие материалы Комитета ОСПАР по воздействию деятельности человека на окружающую среду, ни консультативное заключение Группы юристов и лингвистов не размещены в открытом доступе на сайте ОСПАР. Для сведения членов Органа письмо Исполнительного секретаря от 24 января 2023 года и ответ секретариата от 14 марта 2023 года будут размещены на веб-сайте Органа вместе с настоящим докладом.

соответствии со статьей 7, если они пожелают рассматривать глубоководную добычу как источник загрязнения.

17. Секретариат подчеркнул, что в основе правового режима, применимого к Району и его ресурсам, лежит предоставление контрактов на разведку и разработку. Любые меры, принимаемые Комиссией OSPAR в отношении деятельности в Районе, осуществляемой по таким контрактам, независимо от того, участвует в ней член OSPAR или нет, будут противоречить режиму, установленному Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашением 1994 года, и сфере компетенции, признанной в Конвенции OSPAR.

18. Со своей стороны Группа юристов и лингвистов подчеркнула, что, вне зависимости от различных вопросов, по которым мнения секретариата и Группы сходятся, равно как и некоторых разногласий в отношении юридического толкования, рекомендация для глав делегаций OSPAR заключается в том, чтобы начать неофициальное обсуждение между секретариатами Комиссии OSPAR и Органа о том, как эти две организации могли бы работать сообща по более практическим вопросам, таким как установление морских охраняемых районов и управление ими¹⁴.

IV. Предварительная оценка потенциальных последствий решения о распространении охвата морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова на территорию Района для мандата Органа

19. В настоящее время в Районе не ведется никакой деятельности в пределах морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова. Кроме того, вероятность существования экономически значимых месторождений полиметаллических сульфидов и полиметаллических конкреций считается незначительной из-за интенсивных процессов осадконакопления, происходящих в этом районе¹⁵. Вместе с тем нельзя исключать, что в будущем Орган может получать уведомления о поисковых работах или заявки на утверждение планов работы по разведке в этой части Района.

20. Признано, в том числе в контексте заседаний глав делегаций OSPAR¹⁶, что Орган является единственной компетентной организацией для регулирования деятельности в Районе, в том числе путем принятия соответствующих норм, правил и процедур для обеспечения эффективной защиты морской среды от вредных последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе.

21. Решение Комиссии OSPAR распространить охват своих мер на Район, по всей видимости, вступает в противоречие со сферой компетенции Органа в той мере, в какой оно затрагивает права и обязанности тех членов Органа, которые не являются участниками Конвенции OSPAR. Решения¹⁷ OSPAR и принятые в

¹⁴ OSPAR HOD heads of delegation (1) 23/2/1 Rev.1 (L), para. 8.2.

¹⁵ См. Техническое исследование Органа № 30. Доступно по адресу www.isa.org/jm/wp-content/uploads/2022/05/ISA_Technical_Study-30.pdf.

¹⁶ См. ISBA/15/A/2, п. 21.

¹⁷ Решения, принятые договаривающимися сторонами OSPAR, являются юридически обязывающими, однако рекомендации не имеют обязательной силы согласно статье 13 Конвенции OSPAR.

соответствии с ними меры или программы являются обязательными только для 16 членов ОСПАР и применимы только к морскому району ОСПАР.

22. Действие регулятивных полномочий в отношении защиты морской среды в Районе, возложенных на Орган, решения которого распространяются на всех его членов, включая тех членов Органа, которые также являются членами ОСПАР, не может быть отменено.

23. В этом отношении следует напомнить, что члены Органа обязаны сотрудничать с ним, в связи с чем они должны, в частности, не допускать дублирования с работой и мандатом Органа и вмешательства в его деятельность посредством деятельности по линии региональных организаций.

24. В заключение, что касается мер, принимаемых на основе решений Комиссии ОСПАР по вопросам, относящимся к сфере компетенции Органа в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашением 1994 года, то они: а) не отражают должным образом сферу компетенции Органа в отношении Района и не основываются на ее соблюдении; б) потенциально идут вразрез с другими действиями, предпринимаемыми Органом в соответствии с его мандатом; с) могут быть чреваты нарушением сферы компетенции Органа в результате применения стандартов и научных критериев, отличных от тех, которые приняты для Района в целом; и d) могут оказаться неэффективными, поскольку не имеют обязательной силы для тех, кто не является участником Конвенции ОСПАР.

V. Рекомендации относительно того, как предотвращать посягательства на сферу полномочий Органа, укрепляя при этом сотрудничество и консультации с профильными организациями

25. Крайне важно обеспечить согласованность между соответствующими мандатами и сферами компетенции Органа и Комиссии ОСПАР, признанными в соответствии с действующей правовой базой. В связи с этим Комиссии предлагается посещать семинары Органа и участвовать в консультациях с заинтересованными сторонами о разработке плана экологического обустройства для района северной части Срединно-Атлантического хребта. Орган также предлагает возможное расширение географического охвата регионального плана экологического обустройства для обеспечения согласованности между глобальными и региональными процессами.

26. 17 ноября 2023 года состоялось двустороннее совещание между секретариатами Органа и Комиссии ОСПАР. Было решено проводить совещания на более регулярной основе в целях взаимного информирования по актуальным вопросам и обмена обновленной информацией. Секретариат Органа будет участвовать также, в надлежащих случаях, в соответствующей работе Комиссии, в частности в работе Специальной рабочей группы по поправкам к Конвенции ОСПАР, деятельности в рамках коллективной договоренности и заседаниях Комиссии.

27. Совету предлагается принять к сведению настоящий доклад и дать секретариату такие указания, которые могут потребоваться для содействия расширению сотрудничества и консультаций между Органом и Комиссией ОСПАР.

**Двадцать девятая сессия**

Сессия Совета, часть I

Кингстон, 18–29 марта 2024 года

Пункт 14 предварительной повестки дня*

Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на ее двадцать девятой сессии**Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии в ходе первой части ее двадцать девятой сессии****I. Введение**

1. Первая часть двадцать девятой сессии Юридической и технической комиссии (Комиссия) Международного органа по морскому дну состоялась 4–15 марта 2024 года. В заседаниях принял участие в общей сложности 31 член. Следуя установившейся в Комиссии практике, в заседаниях участвовала Мария Гомес Бальестерос, кандидатуру которой правительство Испании выдвинуло на выборы для заполнения вакансии в Комиссии¹.

2. 4 марта, после открытия заседаний, Комиссия переизбрала Эрасмо Лару Кабреру своим Председателем, а Сиссель Эриксен — заместителем Председателя. Комиссия рассмотрела и приняла к сведению все непосредственно связанные с ее работой межсессионные мероприятия за период с июля 2023 года по февраль 2024 года.

II. Деятельность подрядчиков**A. Доклад о состоянии контрактов на разведку и периодические обзоры осуществления планов работы по разведке**

3. 4 марта Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии контрактов на разведку и смежных вопросах, включая информацию о периодическом обзоре осуществления утвержденных планов работы по разведке. Комиссия приветствовала доклад и приняла решение обновить проект

* ISBA/29/C/L.1.

¹ ISBA/29/C/3.



шаблона доклада, разработанный Комиссией в 2018 году, и выпустить его в качестве официального документа, чтобы помочь подрядчикам в представлении их докладов о пятилетнем периодическом обзоре².

4. Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о ходе выполнения обязательств, вытекающих из контракта на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок, от которого отказались в 2021 году.

В. Осуществление программ подготовки кадров, предусматриваемых планами работы по разведке, и распределение учебных возможностей

5. 4 марта Комиссия была проинформирована о положении дел с осуществлением программ подготовки кадров со времени ее последнего заседания в июле 2023 года. Доклад включал информацию об отборе кандидатов для участия в этих программах, проведенном в межсессионный период. Комиссия отметила, что на основе рекомендаций подгруппы по подготовке кадров она отобрала 78 кандидатов для 17 программ подготовки кадров, предлагаемых 12 контракторами в соответствии с условиями их контрактов на разведку, заключенных с Органом, а именно: компанией Blue Minerals Jamaica Ltd., Инвестиционной корпорацией Островов Кука, компанией China Minmetals Corporation, Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана, Федеральным институтом земледения и природных ресурсов, правительством Республики Корея, правительством Российской Федерации, Французским научно-исследовательским институтом по эксплуатации морских ресурсов, АО «Южморгеология», компанией Marawa Research and Exploration Ltd., компанией Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd. и компанией Loke CCZ (ранее — UK Seabed Resources Ltd.). Разбивка данных отбора кандидатов по программам подготовки кадров, предусматриваемым планами работы по разведке, в период с июля 2023 года по 12 марта 2024 года приводится в документе [ISBA/29/LTC/4](#).

6. Комиссия приняла к сведению информацию об учебных возможностях, затронутых пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и прогнозы относительно будущих учебных возможностей. Она отметила официальный запуск 5 февраля 2024 года Сети выпускников Международного органа по морскому дну по развитию потенциала, в которую входят бывшие участники инициатив по развитию потенциала, реализованных Органом, включая бывших стажеров предлагаемых контракторами программ подготовки кадров. Предполагается, что с помощью Сети Орган сможет лучше отслеживать и оценивать средние и долгосрочное воздействие подготовки, проводимой в рамках предлагаемых контракторами программ подготовки кадров, и лучше адаптировать типы предлагаемой подготовки для повышения результативности и соответствия потребностям заявителей и заинтересованных государств.

7. Комиссия приняла к сведению, что с июля 2023 года число контракторов, обязавшихся в рамках проекта «Женщины в глубоководных исследованиях» выделять не менее 50 процентов мест в своих учебных программах квалифицированным кандидатам из числа женщин, увеличилось с 10 до 20. Она приняла к сведению далее, что на период, закончившийся 15 февраля 2024 года, женщинам было выделено 44 процента всех обещанных мест.

² [ISBA/29/C/5](#).

8. 12 марта Комиссия на основе рекомендаций подгруппы по подготовке кадров отобрала 21 кандидата для участия в программах, предлагаемых 4 контракторами, а именно: Инвестиционной корпорацией Островов Кука, Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана, Французским научно-исследовательским институтом по эксплуатации морских ресурсов и правительством Республики Корея. Из 21 отобранного кандидата 9 были женщинами³. Было отмечено, что с июля 2023 года Комиссия отобрала в общей сложности 99 кандидатов из 383 претендентов, попавших в короткий список. Комиссия приветствовала продолжающуюся тенденцию к расширению контракторами своих предложений по подготовке кадров в соответствии с их планами работы.

Руководящие рекомендации контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке

9. 8 марта Комиссия провела обзор руководящих рекомендаций контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке⁴. При пересмотре этих рекомендаций Комиссия учитывала отзывы секретариата и контракторов по вопросам, касающимся содержания программ подготовки кадров, процесса отбора, реализации программ подготовки кадров и важности отчетности, мониторинга и оценки воздействия программ подготовки кадров с течением времени.

10. В пересмотренных рекомендациях добавлены разъяснения относительно концептуализации, разработки, развития и реализации программ на основе эквивалентности и практической подготовки. Они направлены на обеспечение баланса в предложениях контракторов по подготовке кадров с целью обеспечить в рамках учебных возможностей предоставление развивающимся государствам актуальных, ценных и эффективных навыков, знаний и технологий в соответствии с требованиями Конвенции⁵.

С. Рассмотрение годовых отчетов контракторов

Критерии для выявления контракторов, которые не предоставили достаточный или полный ответ или не ответили на вопросы, поднятые Комиссией

11. Комиссия напомнила, что в ходе третьей части двадцать восьмой сессии Совет повторно обратился к Комиссии с просьбой называть контракторов, которые не предоставили достаточный или полный ответ или вообще не ответили на призывы Совета решить проблемные вопросы, поднятые Комиссией в связи с их контрактными обязательствами⁶. Комиссия рассмотрела подготовленный секретариатом доклад о различных аспектах, которые необходимо принять во внимание при удовлетворении просьбы Совета, включая потенциальные юридические последствия раскрытия названий контракторов.

12. 12 марта по просьбе Совета Комиссия утвердила критерии для выявления контракторов с риском несоблюдения установленных требований (см. [ISBA/29/LTC/5](#)).

³ [ISBA/29/LTC/4](#).

⁴ [ISBA/19/LTC/14](#).

⁵ [ISBA/19/LTC/4/Rev.1](#).

⁶ См. [ISBA/28/C/27](#), п. 5.

Порядок содействия обмену мнениями между контракторами и членами Юридической и технической комиссии

13. Комиссия приняла решение о порядке содействия обмену мнениями с контракторами, изложенном в документе ISBA/29/LTC/6. Комиссия отметила, что любой такой обмен мнениями будет осуществляться по указанию Комиссии в каждом конкретном случае и останется неофициальным. Комиссия будет сообщать об обмене мнениями в докладах Председателя.

Обзор стратегий перехода к этапу добычи контракторов, у которых в течение пяти лет заканчивается срок действия контрактов

14. Комиссия напомнила, что в ходе второй части двадцать восьмой сессии она обратилась к контракторам, у которых в ближайшие пять лет заканчивается период действия контрактов, с просьбой представить информацию об их стратегиях подготовки к переходу к этапу добычи⁷. Секретариат сообщил Комиссии, что все 13 контракторов представили запрошенную информацию.

15. Комиссия отметила, что большинство контракторов подробно рассказали о своей разведочной и природоохранной деятельности и о технологических достижениях. Вместе с тем многие из них не предоставили конкретной информации о планируемых этапах, сроках или предполагаемых инвестициях. Было отмечено, что некоторые контракторы обратили внимание на неопределенность нормативных требований и необходимость завершения подготовки правил разработки, прежде чем они смогут принять решение о переходе к следующему этапу работ. Учитывая, что несколько контракторов, которым было предложено представить свои стратегии, на данный момент заключили соглашения о втором продлении, Комиссия приняла к сведению, что более конкретные детали и планирование условий перехода к этапу добычи были бы полезны для того, чтобы Генеральный секретарь и Комиссия могли отслеживать работу контракторов в соответствии с ожиданиями регулирующих органов. Комиссия оставит этот вопрос в своей повестке дня.

D. Отказ от участков районов, охватываемых контрактами на разведку полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок

16. 4 марта Комиссия приняла к сведению отказ Французского научно-исследовательского института по эксплуатации морских ресурсов от 50 процентов разведочного района, выделенного ему по контракту на полиметаллические сульфиды⁸.

17. Комиссия отметила, что контракторы соблюдают требования, содержащиеся в правилах разведки⁹ и рекомендациях по отказу¹⁰. Она обсудила потенциальные последствия отказов для сохранения окружающей среды и предложила контракторам учитывать экологические характеристики района при определении участков для отказа, отметив при этом, что это может происходить только на добровольной основе.

⁷ ISBA/28/C/5/Add.1, п. 23.

⁸ ISBA/29/C/8.

⁹ См. правило 27 правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение) и правило 27 правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе (ISBA/18/A/11, приложение).

¹⁰ ISBA/25/LTC/8.

III. Заявки на утверждение планов работы по разведке

Рассмотрение заявок на утверждение планов работы по разведке

18. 18 января Генеральный секретарь получил заявки на утверждение планов работы по разведке полиметаллических сульфидов¹¹ и кобальтоносных железомарганцевых корок¹², представленные Организацией по наукам о земной системе-Министерством земледелия правительства Индии.

19. Заявки были представлены Комиссии заявителем 5 марта. Впоследствии Комиссия рассмотрела заявку на разведку полиметаллических сульфидов и направила заявителю список замечаний и вопросов в письменном виде. В отношении заявки на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок Комиссия отметила, что заявочный район полностью лежит в пределах района, представленного Комиссии по границам континентального шельфа другим государством. Комиссия обратилась к заявителю с просьбой представить письменный комментарий по этому вопросу.

20. 12 марта заявитель сообщил Комиссии, что ответы будут представлены после закрытия ее заседания. Соответственно, Комиссия не смогла завершить оценку заявок в ходе первой части двадцать девятой сессии.

IV. Регуляторная деятельность Органа

A. Разработка правил, касающихся применения пункта 1 d) раздела 6 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года в проекте правил разработки минеральных ресурсов в Районе

21. 11 и 12 марта в соответствии с просьбой Совета, поступившей в ходе двадцать седьмой сессии¹³, Комиссия рассмотрела представленное делегацией Бельгии письмо о правилах, касающихся применения пункта 1 d) раздела 6 приложения к Соглашению о сертификации происхождения полезных ископаемых, добываемых в Районе¹⁴. Комиссия отметила, что этот вопрос не рассматривался при подготовке проекта правил разработки в 2018 году¹⁵.

22. Комиссия рассмотрела альтернативные варианты, указанные в документе [ISBA/27/C/13](#), и сочла, что, помимо контракторов, за которых поручились государства, сертификация потребует Предприятию. Она отметила, что компетенция регулировать и утверждать сертификацию происхождения полезных

¹¹ [ISBA/29/LTC/2](#).

¹² [ISBA/29/LTC/3](#).

¹³ [ISBA/27/C/21/Add.1](#), см. п. 14.

¹⁴ [ISBA/27/C/13](#), приложение. Раздел 6, п. 1 d) сформулирован следующим образом: исключается дискриминация между полезными ископаемыми, добываемыми в Районе и из других источников. Такие полезные ископаемые или произведенные из них на импорт сырьевые товары не получают преференциального доступа на рынки, в частности: а) за счет тарифных или нетарифных барьеров; и б) за счет предоставления государствами-участниками преференциального доступа таким полезным ископаемым или сырьевым товарам, которые производятся их государственными предприятиями либо физическими или юридическими лицами, имеющими их гражданство либо контролируемые ими или их гражданами.

¹⁵ [ISBA/25/C/WP.1](#).

ископаемых, добываемых в Районе, должна принадлежать Органу в соответствии с его компетенцией контролировать деятельность в Районе согласно пункту 1) статьи 153 Конвенции.

23. Комиссия отметила, что включение этого важного элемента в проект правил разработки обеспечит надлежащий режим регулирования сертификации происхождения, что позволит избежать дискриминации между полезными ископаемыми, добываемыми в Районе, и полезными ископаемыми из других мест.

24. Исходя из этого, на рассмотрение Совета предлагается проект правила (см. приложение) для включения в рассматриваемый в настоящее время Советом проект правил разработки, который будет доработан в рамках стандартов и руководств.

В. Установление экологических пороговых уровней

25. 7 марта Комиссия приняла к сведению прогресс, достигнутый в установлении экологических пороговых уровней. Она отметила, что после утверждения сферы компетенции секретариат обратился к государствам-членам и другим заинтересованным сторонам с призывом с 17 июля по 15 сентября 2023 года выдвигать кандидатуры экспертов в состав межсессионной группы экспертов. В соответствии со сферой компетенции было отобрано по 10 экспертов в каждую подгруппу и был подготовлен расширенный список кандидатов для специальных консультаций.

26. Комиссия приветствовала две серии заседаний подгрупп межсессионной группы экспертов, которые были проведены соответственно в декабре 2023 года и феврале 2024 года. Заседания были посвящены анализу имеющихся данных и источников информации для установления пороговых уровней и предоставлению комментариев и предложений по проекту доклада и плана работы межсессионной группы экспертов.

27. С учетом необходимости согласования прогресса между всеми тремя подгруппами и эффективного обсуждения возможных взаимодействий нагрузок на окружающую среду, которые могут возникнуть в результате добычи полезных ископаемых, обсуждалась возможность проведения очного заседания при условии наличия бюджетных ресурсов.

С. Региональные планы экологического обустройства

Разработка стандартизированной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства

28. Комиссия продолжила работу над разработкой стандартизированной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства, проведя межсессионные заседания в сентябре и ноябре 2023 года. В ходе сессии она пересмотрела и дополнила на временной основе стандартизированную процедуру и шаблон с минимальными требованиями, который включает разделы, посвященные природоохранным целям и задачам, описанию региональных особенностей, мерам обустройства, региональному мониторингу и процессу обзора. Комиссия отметила, что некоторые аспекты стандартизированной процедуры необходимо будет обновить, чтобы привести их в соответствие с правилами разработки минеральных ресурсов в Районе, когда они будут приняты.

29. Комиссия также приняла решение на техническом уровне поддержать практическое применение стандартизированной процедуры и шаблона путем составления руководящего документа по региональным планам экологического обустройства. Этот руководящий документ будет согласован со стандартизированной процедурой, и в нем будут содержаться практические и технические детали, включая рекомендуемые научные данные и информацию, методологии и подходы, которые должны лежать в основе составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства. Комиссия будет работать в межсессионный период, чтобы представить Совету в ходе второй части двадцать девятой сессии стандартизированную процедуру, шаблон и руководящий документ, упомянутые выше.

Международный семинар экспертов по составлению региональных планов экологического обустройства

30. Комиссия приняла к сведению основные итоги международного семинара экспертов по составлению регионального плана экологического обустройства для района северо-западной части Тихого океана, который проходил в Токио с 19 по 23 февраля 2024 года.

V. Управление данными

Обзор плана работы по реализации стратегической дорожной карты Органа по управлению данными на период 2023–2028 годов

31. 7 марта Комиссия приняла к сведению и одобрила представленные секретариатом направления и основные мероприятия плана работы по реализации стратегической дорожной карты Органа на период 2023–2028 годов, касающиеся использования данных для реализации плана действий Органа в области морских научных исследований. Она отметила, что эта стратегическая дорожная карта будет обновляться ежегодно¹⁶. Ход выполнения плана работы будет представлен секретариатом на рассмотрение Комиссии.

32. Комиссия также с удовлетворением отметила межсессионную работу по завершению пересмотра руководства пользователя DeepData для администратора данных секретариата и руководства по шаблонам отчетности DeepData для представления цифровых данных контракторами.

¹⁶ International Seabed Authority, “Data management strategy workplan”, имеется по адресу www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/03/data-management-strategic-roadmap-of-the-Authority-for-the-period-2023-2028.pdf.

Приложение

Проект правила [X]

Сертификация происхождения

1. По получении заявки от Предприятия или Контрактора Орган сертифицирует происхождение полезных ископаемых, добытых в Районе, в соответствии с применимым стандартом.
 2. Любая сертификация происхождения полезных ископаемых в соответствии с применимым стандартом автоматически принимается государствами — членами Органа.
-



Двадцать девятая сессия
Сессия Совета, часть II
Кингстон, 15–26 июля 2024 года
Пункт 14 повестки дня

Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на второй части ее двадцать девятой сессии

Добавление

I. Введение

1. Вторая часть двадцать девятой сессии Юридической и технической комиссии Международного органа по морскому дну проходила с 1 по 12 июля 2024 года. В заседаниях приняли участие в общей сложности 32 члена. Некоторые члены не смогли присутствовать по причине бюджетных ограничений или состояния здоровья. Малкольм Кларк, Джу Се Чон и Харью Нугрохо внесли вклад в рассмотрение пунктов повестки дня дистанционно и по электронной почте. Из-за последствий обрушившегося на Ямайку урагана «Берил», который повлек за собой срыв запланированного графика работы и отсрочки, Комиссия 3–5 июля 2024 года проводила свои заседания в дистанционном режиме.

II. Деятельность подрядчиков

A. Доклад о состоянии контрактов на разведку и периодические обзоры осуществления планов работы по разведке

2. Комиссия приняла к сведению информацию о состоянии контрактов на разведку на 31 мая 2024 года, которая с марта не претерпела значительных изменений¹. Она отметила, что в первой половине 2024 года три подрядчика представили доклады о пятилетнем периодическом обзоре, которые в настоящее время находятся на рассмотрении².

¹ См. ISBA/29/C/5.

² Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана; правительство Республики Корея; и Global Sea Mineral Resources NV. В 2024 году доклады о пятилетнем периодическом обзоре ожидаются от следующих подрядчиков:



3. В соответствии с пунктом 15 документа [ISBA/29/C/5](#) Комиссия разработала шаблон доклада о пятилетнем периодическом обзоре с целью обеспечить, чтобы в процессе периодической отчетности подрядчики в краткой форме предоставляли аналитическую информацию, например информацию об анализе пробелов и о том, каким образом эти пробелы будут устранены в следующем отчетном цикле³.

Отчет о поисковой съемке

4. 1–11 июля Комиссия рассматривала отчет о поисковой съемке, предоставленный компанией «Арgeo сервей АС» («Арgeo»). Она отметила, что 28 февраля 2023 года Генеральный секретарь получил от «Арgeo» уведомление о намерении провести поисковую съемку в северной части Срединно-Атлантического хребта в соответствии с правилом 4 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе⁴.

5. Поисковые работы проводились в апреле и мае 2023 года, а 7 декабря 2023 года компания «Арgeo» представила Генеральному секретарю отчет с предварительным анализом собранных данных.

6. Комиссия приняла к сведению информацию об основных полученных результатах, включая информацию о действиях, предпринятых изыскателем для обеспечения соответствия его деятельности положениям Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, а также нормам, правилам и процедурам Органа, в том числе в отношении защиты и сохранения морской среды. Рассмотрев отчет и дополнительные ответы изыскателя, Комиссия отметила, что изыскатель выполнил требования Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе и что он представит в 2024 году годовой отчет, который будет рассмотрен Комиссией на следующей сессии.

В. Осуществление программ подготовки кадров, предусматриваемых планами работы по разведке, и распределение учебных возможностей

7. 1 июля Комиссия была проинформирована о положении дел с осуществлением программ подготовки кадров со времени проведения части I ее сессии в марте 2024 года. Она отметила, что с марта 10 подрядчиков выделили 40 мест в своих программах подготовки кадров в рамках 12 контрактов на разведку. Кроме того, 20 из 25 учебных мест, предлагаемых в соответствии с шестью контрактами на разведку, были распределены Комиссией в интересах кандидатов из развивающихся государств-членов. В связи с ограниченным количеством полученных заявок остальные пять мест были рекомендованы для повторного объявления. Комиссия констатировала прогресс в обеспечении гендерного баланса в соответствии с обязательствами по проекту «Женщины в глубоководных исследованиях», который был достигнут путем отбора квалифицированных кандидатов-женщин для заполнения в возможных случаях 50 процентов мест в учебных программах, и приветствовала дальнейшие усилия в этом направлении.

Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов; Marawa Research and Exploration Ltd; Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.; Beijing Pioneer Hi-Tech Development Corporation; и Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации.

³ [ISBA/29/LTC/7](#).

⁴ [ISBA/16/A/12/Rev.1](#), приложение.

8. 11 июля Комиссия на основании рекомендаций подгруппы по подготовке кадров отобрала двух основных и двух резервных кандидатов для участия в учебных мероприятиях на море и по завершении экспедиции, предложенных Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов Германии в соответствии с его контрактом на разведку полиметаллических сульфидов⁵.

9. Комиссия приветствовала представленную секретариатом информацию о расходах на подготовку кадров, понесенных подрядчиками в период с 2001 по 2022 год. Она сочла необходимым напомнить подрядчикам о том, что в своих годовых отчетах им следует представлять дезагрегированные данные о расходах на подготовку кадров.

10. Комиссия отметила, что создание Сети выпускников программ Международного органа по морскому дну по развитию потенциала будет способствовать синергии между программами и инициативами, осуществляемыми Органом, и дальнейшему вовлечению в его работу бывших участников программ подготовки кадров, предлагаемых подрядчиками⁶.

С. Годовые отчеты подрядчиков

11. В ходе второй части своей двадцать девятой сессии Комиссия рассмотрела 30 годовых отчетов о деятельности подрядчиков в 2023 году, которые были представлены согласно разделу 10 стандартных условий контрактов на разведку. Комиссия выразила признательность секретариату за поддержку в оценке годовых отчетов.

12. В соответствии со сложившейся практикой Комиссия создала три рабочие группы для рассмотрения следующих аспектов годовых отчетов: юридических, финансовых и учебных; геологических и технологических; а также экологических. Комиссия посвятила 5 из 10 дней заседаний (2–4, 8 и 9 июля) рассмотрению годовых отчетов в рамках соответствующих рабочих групп.

13. Комиссия отметила, что некоторые подрядчики указали в своих годовых отчетах, что намереваются просить, а в некоторых случаях — уже просили о корректировке своих планов работы, объяснив необходимость такой корректировки, в частности, продолжающимся отсутствием нормативно-правовой базы, регулирующей разработку, и неопределенностью глобальных экономических условий и прогнозов цен на металлы. В этой связи Комиссия подчеркнула, что такие корректировки должны согласовываться с условиями соответствующих контрактов и осуществляться после надлежащих консультаций с Органом. Хотя Комиссия продолжит следить за деятельностью этих подрядчиков, рассчитывая на то, что они будут вести ее в соответствии со своими обязательствами, Комиссия хотела бы довести этот вопрос до сведения Совета.

14. Комиссия оценивала выполнение подрядчиками всех мероприятий на основе критериев, содержащихся в документе [ISBA/29/LTC/5](#). В связи с перебоями и задержками в работе, вызванными ураганом «Берил», Комиссия постановила продолжить проводить такую оценку в межсессионный период и вернуться к рассмотрению этого вопроса в ходе первой части тридцатой сессии. В соответствии с процедурой, изложенной в документе [ISBA/29/LTC/5](#), Комиссия предварительно определила тех подрядчиков, которым будет необходимо уделить особое внимание, и попросила секретариат препроводить свои замечания для дальнейшего рассмотрения этого вопроса в начале 2025 года.

⁵ См. [ISBA/29/LTC/9](#).

⁶ См. www.isa.org/jm/join-the-isa-capacity-development-alumni-network-ican/.

15. Наряду с конкретными замечаниями по каждому отчету, которые Генеральный секретарь препроводит индивидуальным контракторам, Комиссия вынесла общие замечания, излагаемые ниже.

Юридические, финансовые и учебные аспекты

16. Комиссия с удовлетворением отметила, что контракторы представили свои годовые отчеты в установленные сроки. Она указала, что, хотя большинство контракторов выполнили требования к отчетности, изложенные в документах [ISBA/21/LTC/15](#) и [ISBA/21/LTC/15/Corr.1](#), некоторые из них этого не сделали. Контракторам напоминает о необходимости соблюдать требования к отчетности и следовать шаблону, в том числе строго придерживаться практики нумерации глав и использования заголовков для структурирования своего годового отчета. Необходимо указывать все номера глав и заголовки, даже если работа по конкретным темам в соответствующем году не проводилась.

17. Комиссия вновь заявила, что контракторы обязаны представлять правильную и полную информацию о деятельности в своем контрактном районе. Комиссия с удовлетворением отметила степень детализации представленной информации, но рекомендовала контракторам сообщать сведения в более сжатом виде. Следует также отметить, что некоторые контракторы сослались на внешние источники вместо того, чтобы включать соответствующую информацию в свои годовые отчеты. Годовые отчеты должны содержать всю необходимую информацию по конкретным темам.

18. Хотя большинство контракторов придерживались своих планов работы, Комиссия с обеспокоенностью отметила, что уровень расходов нескольких контракторов оказался значительно ниже ожидаемого, и напомнила контракторам, что те из них, кто еще не сделал этого, должны объяснить эту разницу. С другой стороны, некоторые другие контракторы сообщили о гораздо более высоких расходах, указав, что вносят изменения в программу своей разведочной деятельности. Комиссия приняла к сведению эту положительную тенденцию. Комиссия также с удовлетворением отметила, что в 2023 году было выполнено несколько программ подготовки кадров.

Геологические и технологические аспекты

19. Комиссия отметила, что в целом контракторы осуществляли свою деятельность в соответствии с планами работы. Она высоко оценила усилия контракторов, которые перевыполнили свои планы и сообщили об обнаружении в 2023 году новых месторождений полиметаллических сульфидов, и рекомендовала другим контракторам, которые не следовали намеченному плану, разработать стратегию по исправлению положения. Она отметила также, что ответы контракторов на вопросы о геологических и технологических аспектах, заданные в ходе предыдущего цикла отчетности, были удовлетворительными.

20. Комиссия сообщила, что некоторые контракторы не выполнили все требования раздела III документов [ISBA/21/LTC/15](#) и [ISBA/21/LTC/15/Corr.1](#) (например, сведения о местоположении судов, навигации и батиметрии). К ним была обращена просьба усовершенствовать процесс предоставления цифровых данных и представлять их в соответствии с шаблонами, хранящимися в базе данных DeepData⁷. Был отмечен значительный прогресс в том, что касается использования и качества данных, предоставленных различными контракторами. Несмотря на заметные улучшения, Комиссия отметила, что некоторые контракторы

⁷ [ISBA/21/LTC/15](#) и [ISBA/21/LTC/15/Corr.1](#), приложение IV; см. также www.isa.org.jm/exploration-contracts/reporting-templates/ и <https://data.isa.org.jm/isa/map/>.

по-прежнему не предоставляют данные в цифровом формате, хотя такие данные крайне важны для всеобъемлющего и эффективного распоряжения данными в отношении Района. Кроме того, Комиссия просила включать в годовые отчеты карты для сообщения любых пространственно связанных данных (например, о местах отбора проб анализируемых материалов).

21. Комиссия отметила, что лишь немногие подрядчики добились значительного прогресса в испытании компонентов добычной системы, в то время как другие подрядчики не предоставили никакой информации о добычной технологии. Комиссия напомнила подрядчикам, чьи контракты подходят к концу, о необходимости предоставить информацию об их стратегии относительно подготовки к этапу разработки.

22. Комиссия также отметила, что для нескольких подрядчиков наступает последний пятилетний период действия их контракта, а они так и не провели оценку ресурсов и не разработали добычное оборудование и регламент испытаний.

23. Комиссия сообщила, что в отношении деятельности по разведке полиметаллических конкреций наблюдаются значительные расхождения в степени прогресса, достигнутого подрядчиками в плане подготовки к коммерческой добыче. В то время как некоторым подрядчикам удалось провести испытания компонентов добычной системы в море, другие подрядчики все еще занимаются концептуальным проектированием добычных систем. Комиссия попросила подрядчиков рассмотреть возможность сотрудничества или партнерства с другими подрядчиками в области разработки добычных систем.

Экологические аспекты

24. Комиссия высоко оценила качество и количество экологических исследований, проведенных рядом подрядчиков. Она отметила рост масштабов сопоставительной работы и сотрудничества в пределах отдельных регионов или в отношении определенных видов минеральных ресурсов. В этой связи подрядчикам также было рекомендовано проводить экологические исследования за пределами их контрактных районов с целью способствовать разработке и/или пересмотру региональных планов экологического обустройства. Тем не менее Комиссия напомнила подрядчикам, что договоренности с другими подрядчиками о сотрудничестве и/или ведении совместной деятельности не освобождают их от обязанности выполнять собственные планы работ и предоставлять информацию о проведенных мероприятиях.

25. Комиссия отметила, что ряд подрядчиков пока не проводили систематических наблюдений за морскими птицами и пелагической фауной, в частности морскими млекопитающими, морскими черепахами и другими видами мегафауны (например, акулами, тунцами и рыбами-лунами), которые могут пострадать от связанной с добычей полезных ископаемых деятельности подрядчиков. Комиссия также указала, что в целом осуществляемые подрядчиками исследования пелагических биологических сообществ (в толще воды) носят ограниченный характер.

26. Кроме того, было отмечено, что некоторые подрядчики снабжают свои годовые отчеты большими приложениями. Хотя Комиссия приветствует такой уровень детализации, когда это уместно, подрядчикам было предложено представлять соответствующие дополнительные данные и информацию отдельными файлами или с помощью гиперссылок.

27. Комиссия с удовлетворением отметила, что в соответствии с требованиями, содержащимися в документе [ISBA/19/LTC/8](#), большее число подрядчиков

провели анализ пробелов для достижения целей пятилетней программы деятельности. При этом она указала, что некоторые из них сосредоточили свое внимание на одном из биологических компонентов. Комиссия рекомендовала подрядчикам провести комплексную оценку всего экологического фона, включая изучение параметров химической и физической океанографии, геологических свойств, характеристик потоков в осадочный чехол, коэффициентов биотурбации и седиментации, а также свойств биологических сообществ.

28. В отношении исследования исходного состояния окружающей среды Комиссия сообщила, что ряду подрядчиков еще предстоит обеспечить достаточные объемы пробоотбора и репликации.

29. Комиссия напомнила подрядчикам о необходимости представлять цифровые данные о состоянии окружающей среды, опираясь на специальные шаблоны для отчетности и пользуясь функцией загрузки материалов через интерфейс на портале DeepData⁸.

30. В целом по таким параметрам, как уровень проработки и полнота описания программ деятельности подрядчиков, можно было бы добиться улучшений, но при этом сведения необходимо сообщать в сжатой форме. Важно отметить, что в ряде случаев подрядчики не представили информацию об интенсивности и охвате работ по отбору проб на следующий год. Комиссия напомнила подрядчикам о необходимости представлять такие сведения в рамках годовой отчетности и периодического обзора.

D. Отказ от участков районов, охватываемых контрактами на разведку полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок

31. 1 июля Комиссия приняла к сведению информацию об отказе от участков по трем контрактам на разведку полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок, заключенным между Органом и следующими подрядчиками: Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов⁹, Японской организацией по металлам и энергетической безопасности¹⁰ и Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана¹¹.

32. Комиссия отметила, что подрядчики соблюдают требования, содержащиеся в правилах разведки и рекомендациях по отказу¹², и вновь предложила подрядчикам на добровольной основе учитывать экологические характеристики района при определении участков для отказа.

⁸ См. www.isa.org.jm/exploration-contracts/reporting-templates и <https://data.isa.org.jm/isa/map>.

⁹ См. ISBA/29/C/16.

¹⁰ См. ISBA/29/C/18.

¹¹ См. ISBA/29/C/17.

¹² Правило 27 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение), правило 27 Правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе (ISBA/18/A/11, приложение) и ISBA/25/LTC/8.

III. Заявки на утверждение планов работы по разведке

33. Комиссия продолжила рассмотрение двух заявок, поданных правительством Индии. Отмечается, что 28 мая 2024 года Комиссия получила уведомление об ответах заявителя на вопросы, заданные ему 7 марта 2024 года¹³.

34. Комиссия рассматривала заявку на утверждение плана работы по полиметаллическим сульфидам 3, 4, 10 и 11 июля 2024 года. 6 июля Комиссия сформулировала дополнительные вопросы к заявителю. 10 июля Комиссия получила письмо от Генерального секретаря, препровождающее ответы заявителя на заданные вопросы. 11 июля Комиссия рекомендовала одобрить заявку и утвердила свой доклад и рекомендацию для Совета¹⁴.

35. Комиссия рассматривала заявку на утверждение плана работы по кобальтоносным железомарганцевым коркам с 8 по 11 июля 2024 года и утвердила доклад для рассмотрения Советом¹⁵.

IV. Регуляторная деятельность Органа

Установление экологических пороговых уровней

36. 5 июля Комиссия приняла к сведению прогресс, достигнутый в установлении экологических пороговых уровней подгруппами межсессионной группы экспертов. С учетом необходимости эффективно упорядочить работу трех подгрупп и иметь возможность обсудить потенциальное взаимодействие между факторами экологического давления в результате добычи 27–29 июня 2024 года в Кингстоне было проведено очное заседание межсессионной группы экспертов.

37. Комиссия отметила, что в соответствующих группах был достигнут значительный прогресс в том, что касается состояния базы знаний для установления пороговых уровней, сферы применения пороговых значений, включая соответствующие показатели, и подходов к установлению пороговых значений с учетом уровней неопределенности и уверенности.

38. Комиссия подчеркнула пользу очного заседания для своевременного установления пороговых уровней. Ожидается, что проект доклада межсессионной группы экспертов будет рассмотрен Комиссией на ее следующем заседании в ходе первой части тридцатой сессии. Проект доклада будет предоставлен для консультаций с заинтересованными сторонами после его рассмотрения Комиссией.

V. Составление планов экологического обустройства

Разработка стандартизованного подхода к составлению, утверждению и обзору региональных планов экологического обустройства

39. В ходе первой части сессии Комиссия в предварительном порядке утвердила стандартизованную процедуру составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства (включая шаблон с

¹³ См. [ISBA/29/LTC/2](#) и [ISBA/29/LTC/3](#).

¹⁴ [ISBA/29/C/14](#).

¹⁵ [ISBA/29/C/19](#).

минимальными требованиями), содержащуюся в документе ISBA/29/C/10. На тех же заседаниях Комиссия приняла решение поддержать практическое применение стандартизированной процедуры и шаблона путем вынесения рекомендаций относительно технического руководства для Комиссии в дополнение к стандартизированной процедуре и шаблону, разработав таким образом комплексный пакет документов по процедуре составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства¹⁶. Комиссия активно работала над этой задачей с марта и 20 июня 2024 года провела дистанционное заседание.

40. Дорабатывая проект стандартизированной процедуры, шаблона и рекомендаций, Комиссия рассматривала письменные замечания, содержащиеся в восьми письменных представлениях¹⁷, поданных государствами-членами и наблюдателями в отношении предыдущего варианта проекта стандартизированной процедуры и шаблона, который содержится в документе ISBA/27/C/37. Краткая информация о рассмотрении Комиссией письменных замечаний приводится в приложении к настоящей записке. Комиссия отметила, что письменные замечания отражают ключевые элементы предложений, представленных Совету в 2020 году по процедуре составления¹⁸ и шаблону¹⁹ региональных планов экологического обустройства.

41. Комиссия также отметила, что некоторые аспекты стандартизированной процедуры, шаблона и рекомендаций необходимо будет привести в соответствие с правилами разработки минеральных ресурсов в Районе, когда они будут приняты. Кроме того, предполагается, что рекомендации будут подлежать периодическому обновлению в целях учета в них новых научных знаний и обеспечения надлежащего технического руководства для дальнейшего содействия процессу составления и внедрения региональных планов экологического обустройства. В ходе заседаний Комиссия дополнительно рассмотрела проект рекомендаций 1 и 5 июля, а 10 июля Комиссия утвердила рекомендации²⁰.

¹⁶ См. ISBA/29/C/7.

¹⁷ Размещены по адресу www.isa.org.jm/protection-of-the-marine-environment/regional-environmental-management-plans/standardized-approach/.

¹⁸ ISBA/26/C/6.

¹⁹ ISBA/26/C/7.

²⁰ ISBA/29/LTC/8.

Приложение

Рассмотрение письменных замечаний по проекту стандартизированной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства (ISBA/27/C/37, приложение)

1. В ходе пересмотра проекта стандартизированной процедуры и шаблона для составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства и подготовки рекомендаций по разработке таких планов в дополнение к стандартизированной процедуре и шаблону Комиссия учла большинство полученных письменных замечаний и согласилась со многими из них, в частности со следующими:

- Указать, что любой план работы по разработке может рассматриваться только после того, как в отношении соответствующего региона был введен региональный план экологического обустройства.
- Избегать указания определенного количества семинаров, которые необходимо провести для содействия разработке регионального плана экологического обустройства.
- Следует формализовать содержание и порядок составления докладов о региональной оценке состояния окружающей среды и информационных докладов, а также перечни научной информации, которая должна быть собрана в рамках этих докладов.
- Профильных экспертов, заинтересованные стороны на местах и представителей соответствующих международных организаций следует приглашать на любой конкретный семинар, опираясь на список экспертов и заинтересованных сторон.
- Расширить критерии отбора экспертов, которые смогут принимать участие в семинарах.
- Отвести как минимум 90 дней для консультаций с заинтересованными сторонами по региональным планам экологического обустройства.
- Указать условия, которые могут спровоцировать пересмотр регионального плана экологического обустройства, и проводить в ходе пересмотра и корректировки плана консультации.
- Предусмотреть подготовку Комиссией регулярных докладов о новой полученной научной информации и данных мониторинга и обнародовать их.
- Пересмотр регионального плана экологического обустройства способен привести к пересмотру содержащихся в нем хозяйственных мер.
- Шаблон должен содержать минимальные требования, которым должен соответствовать каждый региональный план экологического обустройства.
- Определить всеобъемлющие цели и задачи в рамках региональных планов экологического обустройства, которые можно было бы стандартизировать в шаблоне.
- Указать в шаблоне информацию, которая необходима для описания региональных геологических, океанографических и экологических условий, деятельности человека, хозяйственных мер и экологически важных районов.

- Включить в стандартизированную процедуру и шаблон раздел о региональной программе мониторинга.
 - Включить в шаблон регионального плана экологического обустройства перечень потенциальных хозяйственных мер (зонально привязанные меры, сезонные/временные меры, ограничения на биоту и т. д.).
 - Включить в зонально привязанные инструменты хозяйствования изучение способов предотвращения воздействия на среду планируемых добычных работ.
2. Комиссия сочла, что следующие письменные замечания потребуют дополнительного рассмотрения, поэтому они не были включены в стандартизированную процедуру, шаблон и рекомендации:
- Добавление ссылки на статью 149 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В текст с изложением стандартизированной процедуры была добавлена сноска, в которой указано, что соответствующая концепция все еще обсуждается в Совете. Поэтому ссылка на статью добавлена не была. При необходимости любые ссылки на подводное культурное наследие необходимо будет привести в соответствие с правилами разработки минеральных ресурсов в Районе, после того как они будут приняты.
 - Замечание о том, что региональный план экологического обустройства должен использоваться для урегулирования потенциальных конфликтов между различными видами человеческой деятельности, осуществляемыми в одном и том же регионе. Комиссия сочла, что в процессе составления и внедрения региональных планов экологического обустройства надлежит проводить анализ и оценку кумулятивного воздействия различных видов деятельности с целью обосновать внедрение тех или иных хозяйственных мер в соответствии с мандатом Органа, однако региональные планы экологического обустройства не могут использоваться для урегулирования потенциальных конфликтов между различными видами деятельности.
 - Замечание относительно того, следует ли применять стандартизированную процедуру и шаблон региональных планов экологического обустройства в качестве обязательного стандарта. Комиссия отметила, что в письменных материалах, полученных от государств-членов, были высказаны различные мнения относительно характера региональных планов экологического обустройства.
 - Замечание относительно возможного создания экспертных комитетов для выполнения определенных задач в процессе разработки и внедрения региональных планов экологического обустройства, которые в настоящее время выполняются Комиссией. Комиссия отметила, что в письменных материалах, полученных от государств-членов, были высказаны различные мнения по этому поводу. Процесс разработки и пересмотра региональных планов экологического обустройства, как указано в пересмотренной стандартизированной процедуре, шаблоне и рекомендациях, предусматривает эффективное взаимодействие с внешними экспертами в рамках семинаров и консультаций с общественностью по проектам региональных планов экологического обустройства.
 - Замечание относительно обобщения всех данных, содержащихся в информационном докладе и докладе о региональной оценке состояния окружающей среды, в одной базе данных (например, DeepData). Информационный доклад и доклад о региональной оценке состояния окружающей среды

размещаются на веб-сайте Международного органа по морскому дну, а ссылки на наборы полученных данных содержатся в самих докладах. Для загрузки всех данных в DeepData потребуются значительные ресурсы, учитывая объем данных и разные форматы их представления, а также то обстоятельство, что многие наборы данных не хранятся в Органе.

- Замечание относительно включения различных сценариев добычной деятельности и обозначения добычных участков в контрактных районах как части хозяйственных мер в рамках регионального плана экологического обустройства. По мнению Комиссии, с учетом того, что региональный план экологического обустройства должен быть внедрен до рассмотрения какой бы то ни было заявки на утверждение плана работы по разработке в соответствующем регионе, а также того, что в отношении характера и масштабов операций по разработке некоторых минеральных ресурсов существует неопределенность, разработать реалистичные сценарии и оценить их эффективность будет сложно.
- Замечание о включении в региональный план экологического обустройства указаний относительно размеров и местоположения рабочих и заповедных эталонных полигонов. Комиссия сочла, что указания относительно рабочих и заповедных эталонных полигонов должны быть изложены в соответствующих нормах, правилах, стандартах и руководствах, касающихся контрактных районов, а не в региональных планах экологического обустройства.
- Замечание относительно создания механизма компенсации контракторам в том случае, если внедрение в их контрактных районах зонально-привязанных инструментов хозяйствования приведет к тому, что наиболее перспективные районы станут охраняемыми и недоступными для освоения ресурсов. Комиссия сочла, что необходимо продолжить обсуждение вопроса о том, каким образом контракторы могут производить отказ от участков, если это будет способствовать региональному экологическому обустройству.

**Двадцать девятая сессия**

Сессия Совета, часть I

Кингстон, 18–29 марта 2024 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

**Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы,
включая информацию о периодическом обзоре
осуществления утвержденных планов работы по разведке****Доклад об отказе от 50 процентов района, выделенного
Французскому научно-исследовательскому институту
по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР) по
контракту на разведку полиметаллических сульфидов,
заключенному между ИФРЕМЕР и Международным
органом по морскому дну****Записка секретариата**

1. Контракт на разведку полиметаллических сульфидов между Французским научно-исследовательским институтом по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР, контрактор) и Международным органом по морскому дну был подписан 18 ноября 2014 года. Площадь охватываемого контрактом района составляет 10 000 кв. км.
2. В соответствии с графиком выполнения обязательств по отказу, предусмотренным в пункте 2 правила 27 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение), к концу восьмого года с даты контракта контрактор отказывается не менее чем от 50 процентов изначально выделенного ему района, а к концу десятого года с даты контракта контрактор отказывается не менее чем от 75 процентов изначально выделенного ему района.
3. Следовательно, контрактор должен был отказаться не менее чем от 50 процентов выделенного ему района к концу восьмого года, т. е. к 18 ноября 2023 года. Как, вероятно, помнит Юридическая и техническая комиссия, в 2022 году ИФРЕМЕР обратился с просьбой перенести сроки отказа в связи с последствиями пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для его

* ISBA/29/C/L.1.



оперативной деятельности (ISBA/27/LTC/6), после чего Совет постановил перенести сроки первого отказа на один год (ISBA/27/C/39).

4. Письмом от 9 октября 2023 года подрядчик препроводил Генеральному секретарю отчет об отказе от 50 процентов района, выделенного ему по контракту на разведку полиметаллических сульфидов, в том числе картографический материал, включающий шейп-файлы с изображением клеток, от которых был произведен отказ, и оставшихся клеток, а также обзорную карту оставшегося разведочного участка.

5. В ходе первой части своей двадцать девятой сессии, состоявшейся 4–15 марта 2024 года, Комиссия на основании технического обзора, выполненного секретариатом, отметила, что подрядчик выполнил свои обязательства по отказу, предусмотренные применимыми Правилами и Руководящими рекомендациями подрядчикам относительно отказа от участков района, охватываемого контрактом на разведку полиметаллических сульфидов или кобальтоносных железомарганцевых корок (ISBA/25/LTC/8).

6. Весь изначальный район, карты которого размещены по адресу www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/03/Map.jpg, состоит из 100 блоков, а каждый блок состоит из 100 клеток размером 1 × 1 км каждая. Количество клеток, от которых был произведен отказ, в каждой группе блоков варьируется от 200 до 1574. Отказ был произведен от 5000 клеток из 10 000 клеток в 100 блоках в пределах шести групп общей площадью 5000 кв. км.

7. Участки, от которых был произведен отказ, вновь поступили в Район.

8. Совету предлагается принять настоящую записку к сведению.



Двадцать девятая сессия
Сессия Совета, часть I
Кингстон, 18–29 марта 2024 года

Заявление Председателя о работе Совета Международного органа по морскому дну в ходе первой части двадцать девятой сессии

I. Открытие сессии

1. На 313-м заседании 18 марта 2024 года Председатель Совета Хуан Хосе Гонсалес Михарес (Мексика) открыл двадцать девятую сессию. Совет заседал с 18 по 29 марта и провел пять заседаний.

II. Утверждение повестки дня

2. На своем 313-м заседании Совет утвердил повестку дня своей двадцать девятой сессии ([ISBA/29/C/1](#)).
3. Позднее, на своем 316-м заседании 28 марта, Совет утвердил новый пункт повестки дня (пункт 21), озаглавленный «Представление Ассамблее списка кандидатов для избрания на пост Генерального секретаря» (см. [ISBA/29/C/1/Rev.1](#)).

III. Выборы Председателя и заместителей Председателя Совета

4. На 313-м заседании Совета его Председатель заявил, что в соответствии с принципом ротации между региональными группами настала очередь региональной группы «государства Западной Европы и другие государства» выдвинуть кандидата на пост Председателя. Поскольку эта региональная группа еще не выбрала кандидата для выдвижения, Совет отметил, что до избрания Председателя двадцать девятой сессии председательствовать будет Председатель двадцать восьмой сессии.
5. На том же заседании Совет, руководствуясь правилом 22 правил процедуры Совета Международного органа по морскому дну, избрал Уганду (государства Африки) и Индию (государства Азии и Тихого океана) заместителями Председателя; в соответствии с правилами 22 и 23 правил процедуры Канада



(государства Западной Европы и другие государства) осталась заместителем Председателя до проведения выборов Председателя.

6. Впоследствии на своем 314-м заседании 21 марта Совет путем аккламации избрал Олава Мюклебуста (Норвегия) Председателем Совета на двадцать девятой сессии. Совет избрал также Бразилию (государства Латинской Америки и Карибского бассейна) заместителем Председателя.

IV. Доклад Генерального секретаря о полномочиях членов Совета

7. На 316-м заседании Генеральный секретарь сообщил, что по состоянию на указанную дату информация о полномочиях была получена от 29 членов Совета.

V. Выборы для заполнения вакансии в Юридической и технической комиссии в соответствии с пунктом 7 статьи 163 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

8. На своем 313-м заседании Совет избрал Марию Гомес Бальестерос (Испания) для заполнения вакансии в Юридической и технической комиссии, образовавшейся после ухода в отставку Адольфо Маэстро Гонсалеса (Испания), на оставшийся срок его полномочий до 31 декабря 2027 года (см. [ISBA/29/C/3](#)).

VI. Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы, включая информацию о периодическом обзоре осуществления утвержденных планов работы по разведке

9. На 317-м заседании 28 марта Совету был представлен доклад о состоянии контрактов на разведку и периодических обзорах осуществления планов работы по разведке ([ISBA/29/C/5](#)). Совет принял содержание доклада к сведению.

10. На том же заседании Совет рассмотрел записку секретариата об отказе от 50 процентов района, выделенного Французскому научно-исследовательскому институту по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР) по контракту на разведку полиметаллических сульфидов, заключенному между ИФРЕМЕР и Органом ([ISBA/29/C/8](#)). Совет принял содержание записки к сведению.

VII. Проект правил разработки минеральных ресурсов в Районе

11. На своем 313-м заседании Совет рассмотрел пункт 10 повестки дня, посвященный рассмотрению проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе. Все последующие обсуждения проекта правил проходили на неофициальных сессиях Совета, открытых для участия членов Органа и наблюдателей.

12. В соответствии с «дорожной картой», одобренной Советом в ноябре 2022 года (см. [ISBA/27/C/21/Add.2](#), приложение II), решением Совета от 21 июля 2023 года ([ISBA/28/C/24](#)) и информационной запиской Председателя от

15 февраля 2024 года¹ Председатель Совета представил сводный текст² проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе, а также промежуточный документ³, подборку предложений⁴, перечень экологических стандартов и руководств⁵ и предлагаемый порядок работы в ходе первой части двадцать девятой сессии. В течение оставшейся части сессии Совет провел тематические обсуждения конкретных аспектов проекта правил при поддержке Председателя Рабочей группы открытого состава по вопросу о разработке и согласовании финансовых условий контракта в соответствии с пунктом 1 статьи 13 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и разделом 8 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции, координаторов и докладчиков и подробные обсуждения текста на основе сводного текста под председательством Председателя Совета.

13. С 18 по 20 марта Рабочая группа открытого состава провела свое десятое заседание. 18 и 19 марта темой для обсуждения стали механизм роялти и механизм обзора. 19 марта состоялось тематическое обсуждение уравнивающих мер; докладчиком выступила Австралия. 20 марта Рабочая группа открытого состава провела обсуждение последствий для окружающей среды. Участники договорились продолжать обсуждение в межсессионный период и дорабатывать текст.

14. 20, 21, 25 и 26 марта Совет обсуждал сводный текст Председателя, начиная с преамбулы и заканчивая проектом правила 25.

15. 22 марта состоялось обсуждение инспекционного механизма; докладчиком выступила Норвегия. Многие участники подчеркнули необходимость создания механизма инспекции, соблюдения и обеспечения выполнения. При этом были озвучены некоторые сомнения, поскольку отдельные участники высказались за создание комитета по инспекции и соблюдению, который облегчал бы коммуникацию между Главным инспектором, Юридической и технической комиссией и Советом, а также сотрудничал бы с секретариатом и государствами-членами. Обсуждались различные концептуальные вопросы, включая место такого механизма в организационной структуре. Докладчик предложил участникам представить дополнительные письменные материалы и продолжить межсессионную работу.

16. 25 марта свое седьмое заседание по теме эффективного контроля провела неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам. Высказанные мнения о «подходе, основанном на нормативном регулировании» и «подходе, основанном на экономическом регулировании» разошлись. Сокоординаторы отметили, что по этой теме будет продолжаться дальнейшая межсессионная работа, и пригласили к участию все заинтересованные делегации.

17. 26 и 27 марта свое седьмое заседание провела неофициальная рабочая группа по вопросам защиты и сохранения морской среды. 26 марта темой для обсуждения стал экологический компенсационный фонд. 27 марта темами для обсуждения стали процесс оценки воздействия на окружающую среду и подготовки заключения об оценке воздействия на окружающую среду, региональные планы экологического обустройства и пробная добыча. В конце заседания координатор предложил делегациям продолжить межсессионную работу и

¹ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/02/Presidents-Briefing-note-on-the-consolidated-text.pdf.

² См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/02/Consolidated_text.pdf.

³ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/02/Suspense-document.pdf.

⁴ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/03/Proposal-Compilation-document-UPDATED-final-1.pdf.

⁵ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/03/ENV-Matrix.xlsx.

представить письменные предложения по различным темам, затронутым в ходе обсуждений.

18. 27 марта состоялось тематическое обсуждение определения нематериального культурного наследия; докладчиком выступили Федеративные Штаты Микронезии. В целом, хотя участники согласились с важностью охраны подводного культурного наследия и нематериального культурного наследия, для эффективного осуществления положений о подводном культурном наследии и нематериальном культурном наследии в рамках правил было признано необходимым их дальнейшее уточнение и практическое применение. Участникам было предложено продолжить обсуждение в межсессионный период.

Отчеты о переговорах по проекту правил

19. На 318-м заседании 29 марта Совет принял к сведению все устные доклады Председателя Рабочей группы открытого состава, координаторов и сокоординаторов неофициальных рабочих групп и докладчиков, а также резюме по итогам рассмотрения сводного текста Председателя (см. приложение). Одна из делегаций подчеркнула, что темпы работы необходимо ускорить, и высказалась за проведение третьего заседания Совета в ноябре 2024 года, если это необходимо для достижения прогресса по проекту правил, отметив при этом, что обсуждение этого предложения можно провести в контексте обзора «дорожной карты», запланированного на июль 2024 года.

VIII. Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии в ходе первой части ее двадцать девятой сессии

20. На 313-м заседании Совета заместитель Председателя Юридической и технической комиссии Сиссель Эриксен выступила от имени Председателя Комиссии с предварительным докладом о работе Комиссии в ходе первой части двадцать девятой сессии.

21. На своем 316-м заседании Совет принял к сведению доклад Председателя Комиссии о работе Комиссии в ходе первой части ее двадцать девятой сессии (ISBA/29/C/7). Многие делегации выразили признательность за проводимую Комиссией напряженную работу. Совет с удовлетворением отметил пересмотренные руководящие рекомендации контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке. Многие делегации подчеркнули важность возможностей для подготовки кадров, предоставляемых контракторами развивающимся странам, и высоко оценили весьма существенный прогресс, достигнутый в расширении участия квалифицированных женщин в рамках проекта «Женщины в глубоководных исследованиях». Кроме того, многие делегации приветствовали запуск «Сети выпускников программ Международного органа по морскому дну по развитию потенциала» для содействия дальнейшему расширению участия в деятельности по направлениям, связанным с глубоководными исследованиями, и знаний в таких областях.

22. Совет отметил также принятие Комиссией критериев для выявления контракторов с риском несоблюдения установленных требований, а также порядка содействия обмену мнениями с контракторами. Совет принял к сведению проект правила о сертификатах о происхождении, представленный Комиссией на основе предложения Бельгии, и постановил включить этот проект правила в следующую редакцию сводного текста Председателя.

23. Совет с удовлетворением отметил также прогресс в установлении экологических пороговых уровней, а также успехи в разработке стандартизированной процедуры и шаблона для составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства, отметив, что некоторые аспекты стандартизированной процедуры необходимо будет обновить, чтобы привести их в соответствие с правилами разработки минеральных ресурсов в Районе, когда они будут приняты.

24. Совет принял к сведению продолжающуюся разработку руководящих указаний по внедрению указанных стандартизированной процедуры и шаблона и ожидает представления этого комплекта на своем следующем заседании.

IX. Сотрудничество с другими соответствующими международными организациями

25. На 316-м заседании Совет рассмотрел меморандум о взаимопонимании между Органом и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) (ISBA/29/C/2). Этот меморандум призван способствовать сотрудничеству и взаимодействию между Органом и ФАО в областях, представляющих взаимный интерес, в частности по вопросам, связанным с глубоководным рыболовством и районами за пределами национальной юрисдикции. Совет одобрил меморандум о взаимопонимании и просил Генерального секретаря подписать его и обеспечить для достижения его целей надлежащую координацию с ФАО стратегических мер в рамках соответствующих мандатов каждой из организаций в районах за пределами национальной юрисдикции.

X. Отчет о сотрудничестве с Комиссией ОСПАР

26. На 316-м заседании Генеральный секретарь представил доклад о сотрудничестве с Комиссией ОСПАР по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики (ISBA/29/C/6). Доклад был подготовлен во исполнение просьбы, озвученной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии, и касался решения Комиссии ОСПАР, в результате которого площадь морского охраняемого района Северо-Атлантического течения и моря Евланова была увеличена таким образом, что стала охватывать части Района, и потенциальных последствий этого решения для исключительного мандата в отношении Района, возложенного на Орган Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву. Некоторые делегации подчеркнули, что Органу важно сохранить мандат в отношении регулирования и организации деятельности в Районе, в том числе защиты морской среды, и предложили разработать принципы координации с Комиссией ОСПАР. Другая делегация подняла вопрос о поляризации ведущихся в различных организациях обсуждений по теме исключительного мандата Органа и призвала членов Органа сохранять целостность мандата Органа, не допуская дальнейшей поляризации. Несколько делегаций признали, что Орган обладает конкретным и исключительным мандатом. Многие делегации также напомнили, что меры, принятые Комиссией ОСПАР, могут рассматриваться как обязательные только для договаривающихся сторон ОСПАР. Некоторые участники отметили, что в определенных обстоятельствах обе организации могут играть взаимодополняющие роли. Многие делегации приветствовали усилия секретариата по налаживанию диалога с Комиссией ОСПАР и высказали мнение, что меморандум о взаимопонимании, подписанный обеими организациями, должен стать основой для надлежащих консультаций и координации.

27. Совет принял к сведению этот доклад и просил Генерального секретаря регулярно представлять обновленную информацию о состоянии сотрудничества между двумя организациями.

XI. Доклад Генерального секретаря об инцидентах в контрактном районе NORI-D в разломной зоне Кларион-Клиппертон

28. На 315-м заседании 22 марта Совет принял к сведению пересмотренный доклад Генерального секретаря об инцидентах в контрактном районе NORI-D в разломной зоне Кларион-Клиппертон (ISBA/29/C/4/Rev.1).

29. Хотя большинство делегаций высказались в поддержку права на протест на море, они признали также, что такое право не является абсолютным, что оно ограничено правами других государств в пользовании свободами открытого моря и должно осуществляться с должным учетом прав в отношении деятельности в Районе, предусмотренных Конвенцией.

30. Одно из поручившихся государств подчеркнуло, что необходимо принимать меры в целях устранения препятствий для деятельности в Районе, обеспечения возможности для реализации поручившимся государством своих суверенных прав и защиты человеческой жизни на море. Это поручившееся государство предложило в качестве временной меры до пересмотра правил разработки Органа установить вокруг судов и установок, ведущих деятельность в Районе, безопасную зону радиусом до 500 метров.

31. Государство флага судна «Арктик Санрайз» заявило о своей позиции в отношении права на протест на море и подробно описало осуществление государством флага своих обязанностей и исключительной юрисдикции над судном. Были упомянуты решение окружного суда Амстердама и отчет Инспекции по вопросам окружающей среды и транспорта Министерства инфраструктуры и по управлению водными ресурсами Королевства Нидерландов.

32. После заявлений были представлены различные мнения о методах решения обсуждаемого вопроса и высказан призыв к диалогу для охраны жизни протестующих и контракторов на море. Не было высказано никаких сомнений в том, что принятые меры были вызваны необходимостью обеспечивать безопасность на море и что осуществление права на протест не может ставить под угрозу безопасность на море. Было отмечено, что действия, которые безопасны на суше, могут быстро стать рискованными на море. Было предложено придерживаться кодекса поведения.

33. Было отмечено также, что в соответствии со статьей 146 Конвенции Орган должен принимать в отношении деятельности в Районе необходимые меры в целях обеспечения эффективной охраны человеческой жизни. Некоторые делегации высказались за принятие мер по предотвращению вмешательства в деятельность контракторов, в том числе путем создания зоны безопасности. Однако несколько делегаций заявили, что Органу следует координировать такие меры с Комитетом по безопасности на море Международной морской организации. Некоторые делегации сочли, что правило 33 правил поиска и разведки в Районе не является достаточным основанием для принятия Генеральным секретарем немедленных мер, поскольку это положение не касается охраны человеческой жизни на море и не дает никаких оснований для принятия срочных мер по указанной причине. Другие придерживались мнения, что такие срочные меры временного характера необходимы и уместны и что Генеральный секретарь выполнил свое обязательство по Конвенции, и в этой связи просили Генерального

секретаря, если потребуется, продолжать принимать уместные и необходимые меры.

34. На 318-м заседании одна из делегаций проинформировала Совет о том, что она проводит консультации с другими делегациями с целью предложить проект решения Совета, в котором будут определены надлежащие меры по обеспечению охраны человеческой жизни при осуществлении деятельности в Районе. Несколько делегаций отметили актуальность этой темы.

Приложение

Отчеты о прогрессе, достигнутом рабочими группами

I. Устный доклад, представленный Председателем Рабочей группы открытого состава по вопросу о разработке и согласовании финансовых условий контракта Олавом Мюклебустом (Норвегия)

1. Заседания Рабочей группы открытого состава состоялись 18, 19 и 20 марта 2024 года. Делегациям было предложено подготовиться к заседанию на основе записки Председателя, переданной делегациям 1 марта 2024 года.

2. В начале заседания Председатель представил краткий обзор повестки дня Рабочей группы открытого состава и напомнил об ориентировочных вопросах, предложенных ранее для содействия проведению обсуждений и сформулированных на базе основных нерешенных концептуальных вопросов. Кроме того, Председатель напомнил участникам, что в заседании Рабочей группы открытого состава примут участие два выдающихся эксперта — Ричард Рот из Массачусетского технологического института и Люк Брандер.

3. Первой темой обсуждения стал вопрос о льготах. Вначале было отмечено, что предметом обсуждения были как цели, так и категории льгот. В контексте развернувшегося обсуждения оставался спорным вопрос о том, могут ли льготы решить проблему неравного распределения ресурсов; вместе с тем большинство делегаций не согласилось с тем, что это возможно. В ходе обсуждения выяснилось, что, по всей видимости, наблюдается широкое согласие относительно необходимости финансовых льгот, однако остается неясным, какие еще можно ввести категории льгот. Несколько делегаций подчеркнули важность и необходимость льгот, направленных на поддержку передачи технологий и подготовки кадров.

4. Второй темой, по которой прошло подробное обсуждение, стал пересмотр платежной системы и механизма платежей. В этом контексте Канада представила подробную последнюю информацию о межсессионной работе. В ходе межсессионной работы были разработаны новые предлагаемые стандарты, которые на данном этапе включены в промежуточный документ. Делегациям было предложено подробно рассмотреть эти предложения и продолжить над ними конструктивную межсессионную работу. Делегации разошлись во мнениях относительно того, следует ли при пересмотре механизма платежей рассматривать концепцию воздействия на окружающую среду.

5. Обсуждения перешли к вопросу о начале промышленного производства, которому сейчас посвящен проект правила 27. Канада представила дополнительные разъяснения по соответствующей части межсессионной работы, и предложенная альтернативная формулировка указанного правила получила широкую поддержку. В этом контексте возник вопрос о роли и правах прибрежных государств, но в итоге было решено, что в предложенном Канадой стандартном тексте, который теперь включен в промежуточный документ, этому аспекту уделено достаточное внимание.

6. В связи с обсуждением начала промышленного производства возник также вопрос о дате начала платежей от подрядчиков. Генеральный секретарь в своем выступлении подчеркнул необходимость рассмотрения вопроса о том, чтобы датой начала выплаты годового фиксированного сбора была дата заключения контракта, независимо от ведения промышленного производства. Цель такого сбора, предусмотренного Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву, заключается в том, чтобы не налагать на государства-члены

обязанность субсидировать расходы на управление контрактами до даты начала промышленного производства. После начала промышленного производства на смену фиксированному сбору придет режим роялти.

7. После концептуальных обсуждений делегации продолжили обсуждение отдельных правил, относящихся к финансовым условиям, благодаря чему по ранее открытым вопросам удалось добиться большей ясности, а по некоторым из них — согласия, заслуживающего высокой оценки.

8. Заключительная часть заседания Рабочей группы открытого состава была посвящена последствиям для окружающей среды. Г-н Брандер представил подробный обзор своей работы, выполненной им в прошлом году в интересах Совета, в рамках которой, среди прочего, рассматривался вопрос о требуемом уровне уверенности, которым должны обладать лица, определяющие политику, для учета мер по оценке экосистем при разработке соответствующих стратегий. Была предоставлена возможность озвучить комментарии и вопросы, при этом делегации высказали различные мнения о том, следует ли (и даже можно ли) учитывать в механизме роялти последствия для окружающей среды. Центральное место в этом обсуждении занимал вопрос о том, как учет последствий для окружающей среды отразится на положении контракторов в сравнении с положением разработчиков на суше.

9. Завершая заседание, Председатель представил краткое резюме заседания и настоятельно призвал участников продолжить конструктивные обсуждения в межсессионный период.

II. Устный доклад, представленный координатором неофициальной рабочей группы по вопросам защиты и сохранения морской среды Раиджели Тагой (Фиджи)

10. Заседания неофициальной рабочей группы состоялись 26 и 27 марта 2024 года. В информационном документе координатора, опубликованном 1 марта, были изложены предлагаемые ориентировочные вопросы для направления обсуждений, целью которых было уточнить количество конкретных концептуальных вопросов, которые еще предстоит решить, и точно сформулировать их. В первые минуты заседания координатор напомнила об этих вопросах, и в отсутствие каких-либо возражений со стороны участников против предложенного порядка работы началось их предметное обсуждение, в котором приняли участие как делегации, так и стороны-наблюдатели.

11. Первой всеобъемлющей темой для обсуждения стал вопрос об экологическом компенсационном фонде. В ходе обсуждений было затронуто несколько нерешенных вопросов, в частности следующие: должен ли режим ответственности, применимый к механизму компенсации, предусматривать строгую ответственность или ответственность, наступающую в результате нарушений; как лучше обеспечить управление фондом; какой ущерб подлежит возмещению за счет средств фонда; какие стороны имеют право на получение компенсации из фонда. В целом по большинству из этих вопросов мнения разошлись. Что касается применимого режима ответственности, то некоторые делегации подчеркнули, что установление режима строгой ответственности противоречило бы Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, в то время как другие делегации отметили, что это соответствовало бы другим экологическим компенсационным механизмам. Большинство делегаций высказались за то, чтобы закрепить в правилах разработки только создание фонда и основные правила его работы (зафиксировав тем самым согласованные параметры фонда), а более подробные правила включить в стандарты и руководства. Несколько участников подчеркнули, что внимание к фонду не должно отвлекать от

основной задачи предотвращения экологического ущерба и завершения разработки соответствующих правил для достижения этой цели.

12. Во второй день заседаний неофициальной рабочей группы обсуждение коснулось оценок воздействия на окружающую среду и заключений об оценке воздействия на окружающую среду. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, которое координировало межсессионную работу вместе с Германией и Королевством Нидерландов, представило рабочей группе обновленную информацию о самых последних предложениях, выдвинув на рассмотрение рабочей группы общее предложение о реструктуризации. Цель предложения — найти баланс между положениями более высокого уровня, которые должны быть включены в правила, и более техническими положениями, которые необходимо перенести в стандарты или руководства. Предложение о реструктуризации получило значительную поддержку со стороны государств-членов и участников. Соединенное Королевство сообщило, что работа может быть продолжена в рамках редакционной группы, к участию в которой были приглашены государства-члены.

13. В третьей части обсуждения вновь затрагивался вопрос о региональных планах экологического обустройства. Большинство уплачивающих взносы участников и делегатов согласились с тем, что региональные планы экологического обустройства — это прежде всего директивные документы. Многие участники предложили изучить способы реализации отдельных частей таких планов путем принятия юридически обязывающих документов. Координатор напомнила, что секретариат недавно опубликовал дискуссионный документ по этому вопросу.

14. Заключительная часть заседания рабочей группы была посвящена пробной добыче. Обсуждение открыла Германия, как координатор межсессионной работы, представив обновленную информацию о текущем состоянии обсуждений и отметив, что в межсессионный период общее согласие по этому вопросу не было достигнуто. Как показало развернувшееся обсуждение, остается спорным вопрос о том, позволяет ли Конвенция предписывать в правилах разработки пробную добычу до утверждения плана работ по разработке или же к моменту начала пробной добычи обязательно заключить контракт. Делегации также проанализировали статус пробной добычи в контексте контрактов на разведку. Было предложено подумать о применении более оптимизированного подхода в тех случаях, когда конкретный тип добычного оборудования уже проходил испытания, чтобы избежать ненужных повторных испытаний.

15. Завершая заседание, координатор предложила делегациям сообщить секретариату, заинтересованы ли они в участии в дальнейшей межсессионной работе, и представить письменные предложения по различным темам, затронутым в ходе обсуждений. Крайний срок подачи письменных материалов — 1 мая 2024 года.

III. Устный доклад, представленный докладчиком тематического обсуждения по вопросу о механизме инспекции, соблюдения и обеспечения выполнения Терье Аалиа (Норвегия)

16. Тематическое обсуждение вопроса о независимом механизме инспекции, соблюдения и обеспечения выполнения состоялось 22 марта 2024 года. Обсуждение между государствами-членами и другими участниками было организовано в соответствии с предложенными Норвегией ориентировочными вопросами, которые были доступны на веб-странице Органа с 13 марта.

17. В начале сессии докладчик кратко изложил историю вопросов, находящихся на рассмотрении Совета, и результатов межсессионной работы, кратко напомнив о разнообразных предыдущих предложениях касательно механизма инспекции, соблюдения и обеспечения выполнения. Этот обзор был посвящен работе по теме механизма инспекции, соблюдения и обеспечения выполнения на двадцать седьмой и двадцать восьмой сессиях и самому последнему предложению Германии по тексту, который сейчас является проектом правила 102 в сводном тексте Председателя.

18. Обсуждение началось с того, что делегация Германии изложила обоснование своего предложения. Среди прочего было подчеркнуто, что это предложение призвано продемонстрировать надежный режим соблюдения, сопоставимый с другими международными механизмами. Хотя целью этого предложения является обеспечение общего процесса, контролируемого государствами-членами, был также сделан акцент на необходимости не подрывать роль существующих механизмов соблюдения и работу по этой теме Юридической и технической комиссии и необходимости обеспечивать участие секретариата.

19. После представления указанного предложения несколько делегаций заявили, что в целом согласны с ним, в то время как другие подчеркнули, что предпочтительной основой для дальнейших обсуждений по-прежнему должна быть ранее предложенная гибридная модель. Хотя несколько делегаций согласились с тем, что в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву Совет имеет право создавать новые органы, другие делегации поставили под сомнение необходимость создания нового органа, потенциально обладающего мандатом и компетенцией, дублирующими мандаты и компетенцию существующих органов. Кроме того, был поднят вопрос о том, являются ли правила — в отличие от других решений — форматом, позволяющим Совету учреждать новые органы. Эти делегации предложили провести дополнительный анализ данного вопроса. Ряд делегаций подчеркнули целесообразность применения «эволюционного подхода». Затем обсуждение продолжилось на основе ориентировочных вопросов, сформулированных докладчиком.

20. Первый поднятый вопрос касался места предлагаемого комитета по соблюдению в структуре связанных с Конвенцией организаций. В свете обсуждений, развернувшихся по этому пункту, выяснилось, что некоторые делегации считают важным обеспечить независимость комитета, в то время как другие делегации ставят под сомнение целесообразность независимости комитета от Юридической и технической комиссии. В то же время делегации высказали разные мнения о том, как следует понимать эту независимость. Было подчеркнуто, что следует избегать политизации комитета. Отмечалась также необходимость учитывать при разработке системы экономическую эффективность. Кроме того, обсуждался вопрос о том, должен ли комитет подчиняться Совету или Комиссии. По этому вопросу по-прежнему наблюдается расхождение во взглядах, и было предложено рассмотреть мнение Юридической и технической комиссии.

21. Следующий вопрос касался круга полномочий комитета в том, что касается принятия решений. Было предложено наделить комитет по соблюдению правом выдавать предписания о соблюдении, чрезвычайные распоряжения и распоряжения о принятии немедленных мер. Другие делегации подчеркнули, что комитет по соблюдению нужно наделить полномочиями по рассмотрению докладов об инспекции и выдаче предписаний о соблюдении, при этом позволяя Комиссии продолжать выполнять обязанности, которые она всегда выполняла в соответствии с Конвенцией.

22. В связи с третьим вопросом, касающимся состава комитета по соблюдению, несколько делегаций подчеркнули, что необходимо ввести критерии, чтобы

гарантировать наличие у членов Комитета необходимой технической квалификации и подтверждающих ее документов, а также обеспечивать справедливое географическое распределение. Было высказано мнение, что следует избегать иерархии между комитетом по соблюдению и Комиссией.

23. В заключительных замечаниях докладчик предложил представить дополнительные письменные материалы, в том числе по оставшимся ориентировочным вопросам, чтобы облегчить продолжение межсессионной работы и помочь делегатам создать надежный механизм инспекции, соблюдения и обеспечения выполнения в соответствии с призывом ряда делегаций продолжать работу по этому вопросу. При содействии группы можно начать межсессионную работу по этой теме и продолжить ее на следующем заседании Совета в июле.

IV. Устный доклад, представленный сокоординаторами неофициальной рабочей группы по институциональным вопросам, Джинной Гильен-Грильо (Коста-Рика) и Сальвадором Вега Телиасом (Чили)

24. Заседание неофициальной рабочей группы по институциональным вопросам состоялось 25 марта 2024 года. Как было подробно изложено в информационной записке, опубликованной сокоординаторами перед заседанием, темой обсуждения стал вопрос эффективного контроля. В начале обсуждения сокоординаторы подчеркнули актуальность темы, о которой свидетельствует также история переговоров по Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и представили краткий обзор хода обсуждений.

25. Сокоординаторы напомнили делегатам и другим участникам, что в международном праве существуют различные подходы к вопросу эффективного контроля в зависимости от контекста, в котором возникает это понятие. Как напомнили сокоординаторы, две конкретные формулировки, которые упоминались в контексте поручительства государств за контракторов в режиме разработки, — это «подход, основанный на нормативном регулировании» и «подход, основанный на экономическом регулировании».

26. Когда желающим была предоставлена возможность выступить с замечаниями, несколько делегаций высказались по поводу двух указанных подходов. Стало очевидным, что по этому вопросу мнения по-прежнему расходятся, однако многие делегации заявили о возможности найти компромисс между двумя подходами.

27. Делегации, поддержавшие «подход, основанный на нормативном регулировании», подчеркнули, что следование этому подходу соответствовало бы Конвенции и Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции (Соглашению 1994 года) и практике, последовательно применяемой в контексте правил разведки. По мнению делегаций, придерживающихся такой точки зрения, введение нового подхода означало бы изменение традиционно принятого толкования концепции эффективного контроля в соответствии с Конвенцией и Соглашением 1994 года и противоречило бы тезису о том, что решение о поручительстве за контрактора принимается исключительно поручившимся государством и контрактором. Однако ряд других делегаций отметили, что принятие «подхода, основанного на экономическом регулировании» было бы допустимым и фактически соответствовало бы практике, применяемой в некоторых национальных правовых системах; при этом существуют примеры передовой практики, которые можно было бы изучить, принять и на их основе создать надежные механизмы для этапа разработки, выполняя мандаты, вытекающие из Конвенции.

28. Делегации разошлись во мнениях относительно того, как применение «подхода, основанного на экономическом регулировании» отразится на

положении развивающихся государств. Некоторые делегации утверждали, что практическим следствием такого подхода станет лишение менее развитых государств возможности поручаться за контракторов. Другие участники отметили, что развивающиеся государства на самом деле выиграют от применения «подхода, основанного на экономическом регулировании», использование которого в случае необходимости также облегчит обеспечение выполнения в отношении активов.

29. Ряд делегаций размышляли также о влиянии правил об эффективном контроле на ответственность государств. Сторонники «подхода, основанного на нормативном регулировании» подчеркивали, что обязательства поручившегося государства по своей природе являются обязательствами действия (что отражено в консультативном заключении 2011 года Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву), которые, по сути, налагают на поручившееся государство обязательства по созданию соответствующей нормативно-правовой базы, применимой к контрактору. В то же время другие делегации, ссылаясь на консультативное заключение Международного трибунала, напомнили, что важно избегать создания в связи с режимом поручительства «удобных юрисдикций», в которых регулирование деятельности контракторов и надзор за ней осуществляются неоправданно мягко. Это рассматривалось как фактор в пользу «подхода, основанного на экономическом регулировании». В ответ было отмечено, что надзор за контракторами, по сути, остается обязанностью Органа и что в случае выполнения Органом своих обязанностей в соответствии со строгими правилами мягкое регулирование и конкуренция между «удобными юрисдикциями» должны быть по определению невозможны даже при использовании «подхода, основанного на нормативном регулировании».

30. Завершая заседание, сокоординаторы отметили, что по этой теме будет продолжаться дальнейшая межсессионная работа, и предложили всем заинтересованным делегациям сообщить в секретариат о своем желании принять в ней участие.

V. Отчет о тематическом обсуждении уравнительной меры

31. 19 марта 2024 года Совет в неофициальной обстановке провел тематическое обсуждение уравнительной меры в рамках финансовых условий контрактов.

32. Экспертный вклад в обсуждение внесли Дэниел Уайлд из Содружества и Ричард Рот из Массачусетского технологического института. От имени участников этого тематического обсуждения докладчик поблагодарил их за помощь.

33. Г-н Уайлд выступил с докладом, в котором объяснил правовую основу для принятия уравнительной меры, содержащуюся в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашении об осуществлении Части XI Конвенции. Его доклад доступен на веб-сайте Международного органа по морскому дну.

34. Г-н Уайлд объяснил также, почему средняя эффективная налоговая ставка является надежной основой для сравнения налогового бремени для разработчиков на суше, добывающих металлы, которые могут быть добыты в Районе, и потенциального налогового бремени для разработчиков на глубоководных участках морского дна в соответствии с моделями базовой ставки роялти, разработанными Массачусетским технологическим институтом. Кроме того, он представил обзор двух вариантов, отобранных межсессионной рабочей группой по уравнительной мере.

35. Указанные два варианта таковы:

а) гибридная модель, в рамках которой подрядчик выплачивает Органу роялти в дополнение к базовому роялти, если он получает налоговые льготы или субсидии на платежи поручившемуся государству, или же подрядчик и связанные с ним предприятия выплачивают Органу дополнительно 25-процентную долю прибыли в счет всех платежей государствам, связанных с добычной деятельностью. Определения соответствующих предприятий и прибыли основывались бы на глобальных типовых правилах предотвращения размывания налоговой базы Организации экономического сотрудничества и развития;

б) согласно второй модели, разработанной при содействии Межправительственного форума, подрядчик должен выплачивать Органу дополнительно 25-процентную долю прибыли в счет платежей поручившемуся государству.

36. Проект текста гибридной модели был включен в доклад межсессионной рабочей группы по уравнивательной мере, представленный до заседания Совета в ноябре 2023 года, а также в промежуточный документ. Проект текста модели, подразумевающей выплату дополнительной доли прибыли, был представлен в информационной записке для заседания межсессионной рабочей группы в августе 2023 года, но для удобства он также опубликован на веб-сайте Органа в разделе «Документы для тематических обсуждений в ходе первой части настоящей сессии Совета».

37. Выступившие делегации поддержали включение уравнивательной меры в проект правил.

38. Кроме того, получила поддержку идея включить в проект правил простое положение, предусматривающее использование уравнивательной меры, а подробное описание предпочтительной модели уравнивательной меры привести в стандарте. В ходе своего выступления г-н Уайлд предложил следующий проект текста: «Подрядчик вносит оплату в рамках уравнивательной меры, предусмотренной в стандарте по использованию уравнивательной меры».

39. Однако консенсуса по поводу того, какая из двух моделей уравнивательной меры предпочтительнее, достигнуто не было, и некоторые делегации заявили, что им необходимо дополнительно рассмотреть оба варианта.

40. Среди вопросов, по которым делегации просили дать разъяснения, было отношение в рамках двух указанных моделей уравнивательной меры к субподрядчикам. Еще один вопрос касался применения уравнивательной меры к Предприятию.

41. Помимо этого, некоторые делегации высказались в поддержку уравнивательной меры, которая подразумевала бы минимизацию последствий для окружающей среды. Однако г-н Уайлд и г-н Рот пояснили, что две рассматриваемые модели касаются только выравнивания налогов на прибыль предприятий и не имеют отношения к экологическим вопросам, которые являются предметом отдельного обсуждения.

42. Поскольку гибридная модель и модель, подразумевающая выплату дополнительной доли прибыли, являются относительно сложными, Австралия может при желании делегаций содействовать дальнейшему межсессионному обсуждению этих моделей.

VI. Отчет о тематическом обсуждении по вопросу определения понятия «нематериальное культурное наследие»

43. 27 марта 2024 года Совет провел тематическое обсуждение по вопросу определения понятия «нематериальное культурное наследие». Делегациям было предложено в ходе обсуждения рассмотреть вопрос о «нематериальном» культурном наследии в связи с деятельностью в Районе. Они получили также краткую обзорную информацию о межсессионной работе.

44. В рамках тематического обсуждения делегациям было предложено ответить на любые из трех ориентировочных вопросов:

а) Следует ли рассматривать «нематериальное» подводное культурное наследие в правилах разработки?

б) Если в правилах разработки следует рассматривать «нематериальное» подводное культурное наследие, то следует ли дать этому понятию определение, и если да, то какое определение было бы уместным?

в) Если предположить, что в правилах разработки рассматривается «нематериальное» подводное культурное наследие, то как бы выглядела соответствующая нормативная формулировка?

45. На первый ориентировочный вопрос, касающийся того, следует ли в правилах разработки рассматривать «нематериальное» подводное культурное наследие, большинство делегаций ответили либо утвердительно, либо с готовностью согласились с тем, что в правилах разработки может рассматриваться «нематериальное» подводное культурное наследие. Ряд делегаций указали на то, что понятие «нематериального» подводного культурного наследия не остается без внимания в существующих нормах международного права и соответствующих документах и процессах, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) об охране подводного культурного наследия 2001 года и ее Конвенцию об охране нематериального культурного наследия 2003 года, упоминание традиционных знаний коренных народов и местных общин в недавно принятом Соглашении на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, а также соответствующее упоминание в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Делегации отметили также, что культурное наследие в различных формах связано с морской средой, включая морскую среду Района, и что существует действующая внутренняя нормативная практика, в которой это признается и учитывается, включая оценки воздействия на окружающую среду, в которых принимаются во внимание социально-культурные аспекты.

46. В то же время было подчеркнуто, что может быть необходимо рассмотреть более фундаментальный предварительный вопрос о том, подходит ли термин «подводное культурное наследие» для правил разработки, учитывая, что в статье 149 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву говорится об «археологических и исторических объектах», а не о «подводном культурном наследии». Было подчеркнуто также, что до рассмотрения этого фундаментального предварительного вопроса обсуждать различие между «материальным» и «нематериальным» подводным культурным наследием может быть преждевременно.

47. Согласно другому высказанному мнению, даже если в правилах разработки будет использоваться формулировка из статьи 149 Конвенции, то ее все равно придется толковать и применять в широком смысле и, скорее всего, в

соответствии с концепцией «подводного культурного наследия», отраженной в Конвенции ЮНЕСКО 2001 года.

48. Что касается второго ориентировочного вопроса о том, следует ли в правилах разработки давать определение понятию «нематериального» подводного культурного наследия, и если да, то каким образом, то делегации, выразившие готовность дать такое определение, принимали во внимание, в частности, конвенции ЮНЕСКО 2001 и 2003 годов, в первую очередь содержащиеся в них определения понятий «подводное культурное наследие» и «нематериальное культурное наследие». Ряд делегаций в качестве возможного образца для правил разработки выделяют определение «нематериального культурного наследия» в Конвенции 2003 года, отмечая, что эта конвенция была ратифицирована значительным числом государств. Однако было также отмечено, что указанная Конвенция касается только нематериального культурного наследия на территории ее государств-участников и поэтому может быть не самым подходящим образцом для разработки определения «нематериального» подводного культурного наследия и мер по управлению им в рамках правил разработки.

49. Наряду с упоминанием конвенций ЮНЕСКО делегации в целом отметили, что под нематериальным «подводным культурным наследием» обычно имеются в виду определенные тесные культурные связи с морской средой, прежде всего связи, выражаемые, практикуемые и передаваемые из поколения в поколение коренными народами и местными общинами в форме традиционных знаний, легенд о происхождении, методов навигации, традиций и форм устного творчества, социальных и религиозных традиций и ритуалов и исполнительского искусства.

50. По третьему ориентировочному вопросу о том, какие нормативные формулировки будут использоваться в правилах разработки, если в них будет рассматриваться «нематериальное» подводное культурное наследие, делегации представили и обсудили широкий спектр вариантов. Делегации в целом выразили готовность принять недавнее предложение Испании о системе защиты, которая будет использоваться при обнаружении подводного культурного наследия в связи с деятельностью в Районе, особенно «материального» подводного культурного наследия, такого как человеческие останки, затонувшее имущество и созданные человеком артефакты. Эта система защиты будет основываться на существующем проекте правила разработки 35 и предусматривать направление уведомлений, в частности государствам, в которых было создано обнаруженное культурное наследие или которые иным образом связаны с этим наследием, а также соответствующим межправительственным организациям, таким как ЮНЕСКО, и соответствующим коренным народам и местным общинам, и проведение консультаций со всеми указанными сторонами. Такая система защиты могла бы применяться и к «материальному» подводному культурному наследию, имеющему «нематериальные» аспекты. В то же время в межсессионный период в отношении «исключительно нематериального» подводного культурного наследия, которое не связано напрямую с физическими элементами морской среды, было получено предложение, согласно которому с таким культурным наследием лучше обращаться путем создания особых экологических зон интересов, в которых особое внимание должно уделяться культуре. Для обращения с таким наследием можно также разработать зонально привязанные инструменты хозяйствования в рамках других инструментов и процессов, например в рамках Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. При таком подходе выступать с инициативой по представлению своих предложений в

Орган или другие соответствующие организации будут коренные народы, местные общины и другие заинтересованные стороны.

51. Ряд делегаций также подчеркнули, что нормативные формулировки, касающиеся «нематериального» подводного культурного наследия, должны быть максимально увязаны с конкретными участками в Районе и что следует разработать процесс установления и проверки такой связи. Было подчеркнуто также, что защита такого наследия с помощью нормативных формулировок должна быть разумной, осуществимой и практичной и основываться на общепринятых определениях и подходах в рамках международного права.

52. Ряд делегаций в предварительном порядке обсудили возможный текст правил, включая формулировки, посвященные обязанности контракторов сообщать об обнаружении подводного культурного наследия, формулировки, согласно которым такое наследие выступает в качестве объектов проводимых контрактами исследований исходного состояния морского дна и оценок воздействия на окружающую среду, и формулировки, посвященные наличию в заявках на план работы надлежащего определения контрактором, подающим заявку, культурных прав и интересов.

53. Кроме того, ряд делегаций подчеркнули значение формулировок о правах коренных народов, таких как право на свободное, предварительное и осознанное согласие, особенно отраженных в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, для содействия сохранению «нематериального» подводного культурного наследия, а также для облегчения полного и эффективного участия коренных народов в работе Органа по затрагивающим их вопросам. Было предложено также учредить в Органе комитет по нематериальному культурному наследию, чтобы заниматься таким наследием на постоянной основе.

54. В заключение докладчик рекомендовал межсессионной рабочей группе по подводному культурному наследию продолжить свою работу в предстоящий межсессионный период, опираясь на итоги тематического обсуждения, и представить Совету доклад об этой работе во второй части двадцать девятой сессии Совета. Если не будет иных указаний, Федеративные Штаты Микронезии продолжат координировать деятельность этой межсессионной рабочей группы. Докладчик поблагодарил делегации за интерес к тематическому обсуждению и деятельности межсессионной рабочей группы и активное участие в них и поблагодарил представителей коренных народов за их вклад в обсуждения.

**Совет**

Distr.: General
29 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия
Сессия Совета, часть II
Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Заявление Председателя о работе Совета Международного органа по морскому дну в ходе второй части двадцать девятой сессии

Добавление

I. Возобновление сессии

1. Вторая часть двадцать девятой сессии Совета Международного органа по морскому дну проходила с 15 по 26 июля 2024 года. Совет провел шесть пленарных заседаний (319-е–324-е заседания) и 14 неофициальных заседаний.

II. Доклад Генерального секретаря о полномочиях членов Совета

2. На 321-м заседании Совета 25 июля Генеральный секретарь сообщил, что на эту дату официальные полномочия были получены от 35 членов Совета, а информация о назначении представителей была передана по факсимильной связи или посредством парафированных вербальных нот от министерств, посольств, постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, постоянных представительств при Международном органе по морскому дну или других правительственных учреждений или ведомств.

III. Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы

3. На своем 323-м заседании 26 июля Совет принял к сведению следующие доклады об отказе от участков района, охватываемого контрактами на разведку: доклад об отказе от 50 процентов района, выделенного Федеральному институту землеведения и природных ресурсов¹; доклад об отказе от двух третей района, выделенного Китайскому объединению по исследованию и освоению мине-

¹ См. ISBA/29/C/16.



ральных ресурсов океана²; и доклад об отказе от двух третей района, выделенного Японской организации по металлургии и энергетической безопасности³.

IV. Доклад Генерального секретаря о состоянии национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных участках морского дна, и о смежных вопросах

4. На 321-м заседании Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных участках морского дна, и о смежных вопросах⁴.

V. Рассмотрение (на предмет утверждения) заявок на утверждение плана работы по разведке

5. На 324-м заседании 26 июля Совет утвердил план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледения правительства Индии⁵. Совет также принял к сведению доклад Юридической и технической комиссии относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, поданной Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледения правительства Индии⁶.

VI. Проект правил разработки минеральных ресурсов в Районе

6. На своем 319-м заседании 15 июля Совет рассмотрел пункт 10 повестки дня, посвященный рассмотрению проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе. В соответствии с дорожной картой, утвержденной Советом в июле 2023 года, все последующие обсуждения проекта правил проходили 15–24 июля на неофициальных заседаниях, в которых полноценно участвовали другие члены Органа и наблюдатели⁷. Председатель Совета представил свою информационную записку от 3 июня 2024 года⁸ и возобновил чтение сводного текста проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе, начав с проекта правила 35⁹.

7. С 15 по 23 июля Совет в его полном составе провел 11 неофициальных заседаний, посвященных рассмотрению сводного текста Председателя. Совет завершил первое чтение текста, охватив проекты правил 35–107. 15 июля состоялось тематическое обсуждение вопроса об уравнивающих мерах, и в роли докладчика на этом заседании выступила делегация Австралии. 19 июля состоялось тематическое обсуждение вопросов подводного культурного наследия, и в

² См. ISBA/29/C/17.

³ См. ISBA/29/C/18.

⁴ См. ISBA/29/C/13.

⁵ См. ISBA/29/C/14 и ISBA/29/C/L.4.

⁶ См. ISBA/29/C/19.

⁷ См. ISBA/28/C/24 и ISBA/28/C/25.

⁸ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/06/The-Presidents-Briefing-note-for-2nd-part-twenty-ninth-session.pdf.

⁹ См. ISBA/29/C/CRP.1.

роли докладчика на этом заседании выступила делегация Федеративных Штатов Микронезии. 22 июля неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам провела свое восьмое заседание, темой которого стал эффективный контроль. 24 июля неофициальная рабочая группа по вопросам защиты и сохранения морской среды провела свое восьмое заседание, на котором обсуждались две темы: оценки воздействия на окружающую среду и заключения об оценке воздействия на окружающую среду, а также экологическое обустройство и мониторинг.

8. На своем 323-м заседании Совет принял к сведению все устные доклады координаторов и докладчиков (см. приложение I).

9. На том же заседании Совет принял к сведению подготовленный Председателем перечень вопросов для рассмотрения в ходе межсессионной работы в рамках оставшейся части двадцать девятой сессии (см. приложение II). Было решено, что крайним сроком представления предложений межсессионной рабочей группой будет 1 ноября 2024 года.

10. На 323-м и 324-м заседаниях Председатель представил пересмотренную дорожную карту по проекту правил разработки минеральных ресурсов в Районе и по связанным с ним стандартам и руководствам (см. приложение III), которой Совет будет руководствоваться в своей работе на тридцатой сессии в 2025 году. Было решено, что крайним сроком подачи национальных письменных предложений будет 23 сентября 2024 года. Председатель представит пересмотренный сводный текст к концу ноября 2024 года.

VII. Доклад Генерального секретаря о выполнении принятого Советом в 2023 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии

11. На своем 321-м заседании Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о выполнении принятого Советом в 2023 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии¹⁰.

12. Некоторые участники с удовлетворением отметили параллельное мероприятие, проведенное Юридической и технической комиссией 15 июля 2024 года, как позитивный шаг к повышению уровня прозрачности. Несколько делегаций подчеркнули необходимость повышения степени прозрачности и подотчетности в отношении контракторов, призвав раскрыть информацию о тех, кто не представил полные или надлежащие доклады или не ответил на запросы Совета. Цель такого раскрытия информации заключается в повышении уровня прозрачности и обеспечении ответственности контракторов за выполнение ими своих контрактных обязательств. Участники подчеркнули важность выполнения контракторами своих обязательств по проведению профессиональной подготовки и наращиванию потенциала, особенно в развивающихся странах. Они просили представить обновленную информацию о выполнении таких обязательств, отметив, что укрепление потенциала является одной из важнейших сфер в развивающихся странах и одним из предусмотренных в контракте требований. Учебное занятие по управлению данными, проведенное в июне 2024 года, получило высокую оценку участников, которые признали его пользу в деле повышения квалификации участников из развивающихся стран. Вместе с тем была также признана проблема нехватки средств в целевом фонде добровольных взносов

¹⁰ См. [ISBA/29/C/15](#).

для участия представителей из развивающихся стран в заседаниях Комиссии. Участники подчеркнули необходимость решения вопроса финансирования для обеспечения равноправного участия представителей из развивающихся стран.

VIII. Доклад временного Генерального директора Предприятия

13. На своем 321-м заседании Совет принял к сведению доклад временного Генерального директора Предприятия Идена Чарлза.

14. Участники выразили решительную поддержку текущей деятельности и направлениям работы Предприятия, высоко оценив усилия временного Генерального директора и подтвердив свою приверженность дальнейшему сотрудничеству и плодотворным обменам. Участники подчеркнули крайне важную роль Предприятия в содействии участию развивающихся государств в разведочной деятельности, отметив, что такая функция имеет решающее значение для обеспечения равноправия в проведении разведочных работ и участия. Вместе с тем была выражена озабоченность по поводу отсутствия прогресса в разработке совместных проектов, которые позволили бы Предприятию действовать независимо от Органа. Наличие совместных проектов рассматривалось как необходимое условие справедливого распределения выгод. Участники также попросили оценить целесообразность разработки таких совместных проектов в краткосрочной или среднесрочной перспективе.

IX. Доклад Председателя Юридической и технической комиссии

15. На 320-м заседании 18 июля Председатель Юридической и технической комиссии Эрасмо Лара Кабрера (Мексика) представил доклад о работе Комиссии в ходе второй части ее двадцать девятой сессии (с 1 по 12 июля)¹¹.

16. Делегации заявили о своей решительной поддержке работы Комиссии. Несколько делегаций высказали свои замечания по конкретным пунктам. Что касается программ подготовки подрядчиков, то многие делегации выразили удовлетворение количеством предлагаемых учебных мест и усилиями секретариата по увеличению числа женщин, претендующих на участие в программах подготовки. Положительную оценку получило также создание Сети выпускников программ Международного органа по морскому дну по развитию потенциала. Некоторые делегации отметили прогресс, достигнутый Комиссией в рассмотрении потенциальных случаев несоблюдения подрядчиками своих обязательств. Несколько делегаций выступили с предварительными замечаниями по проекту стандартизированной процедуры разработки, рассмотрения и утверждения региональных планов экологического обустройства. Было предложено провести обсуждение по вопросу о юридической природе этого документа. Многие делегации также подчеркнули важность работы группы, занимающейся вопросами установления экологических пороговых уровней, и призвали ее продолжать свою работу. Они выразили признательность Комиссии за проделанную ею кропотливую работу и отметили важность ее усилий по повышению эффективности мер по охране окружающей среды.

17. Отвечая на высказанные замечания, Председатель Комиссии отметил, что в отношении процесса выявления потенциальных случаев несоблюдения

¹¹ См. ISBA/29/C/7/Add.1.

контракторами требований была проделана значительная работа и подготовлена сбалансированная процедура оценки. Он приветствовал многочисленные положительные отклики на разработку различных документов, касающихся региональных планов экологического обустройства. Он ответил на замечания по годовым докладам подрядчиков, отметив, что была проделана существенная работа. Была отмечена положительная реакция на работу над региональными планами экологического обустройства. Председатель обратил внимание на включение в приложение к докладу обоснования рассмотрения замечаний по стандартизированной процедуре, в котором содержится объяснение того, почему некоторые замечания не были приняты во внимание. Генеральный секретарь завершил обсуждение, поблагодарив Комиссию за проделанную работу и призвав всех членов Органа вносить взносы в целевой фонд добровольных взносов, отметив при этом, что подавляющее большинство членов Комиссии смогли присутствовать на ее заседаниях и принимать в них участие.

18. На своем 324-м заседании Совет принял к сведению доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на второй части ее двадцать девятой сессии¹².

19. На том же заседании Совет также обсудил проект пересмотренной стандартизированной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства¹³. Делегации выразили надежду, что соответствующие механизмы будут разработаны и внедрены в кратчайшие сроки. Некоторые делегации предложили внести конкретные поправки, касающиеся цели и обязательного характера региональных планов экологического обустройства, чтобы обеспечить эффективную интеграцию таких планов в нормативно-правовую базу и отражение в них четких и обязательных к исполнению руководящих принципов экологического обустройства. Участники также отметили необходимость улучшения сотрудничества с подрядчиками при разработке и осуществлении региональных планов экологического обустройства. Они подчеркнули, что повышение эффективности сотрудничества между Органом, подрядчиками и другими заинтересованными сторонами позволит разрабатывать более комплексные и эффективные планы экологического обустройства. После консультаций с заинтересованными сторонами Совет в конечном счете согласился представить Комиссии дополнительные комментарии с целью дальнейшей соответствующей доработки пересмотренного проекта.

20. Кроме того, на том же заседании Совет принял решение относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии.

Х. Доклад Финансового комитета; бюджет Международного органа по морскому дну и утверждение шкалы взносов в бюджет Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов

21. На своих 321-м и 322-м заседаниях 25 июля и 323-м и 324-м заседаниях 26 июля Совет одновременно рассматривал пункт 15 повестки дня, касающийся доклада Финансового комитета¹⁴; пункт 16 повестки дня, касающийся бюджета

¹² См. ISBA/29/C/7/Add.1.

¹³ См. ISBA/29/C/10.

¹⁴ См. ISBA/29/C/20-ISBA/29/A/9.

Международного органа по морскому дну¹⁵, и пункт 17 повестки дня, касающийся утверждения шкалы взносов в бюджет Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов.

22. На 321-м и 322-м заседаниях Председатель Финансового комитета Хуршед Алам (Бангладеш) представил доклад Комитета о его работе на двадцать девятой сессии (с 10 по 12 июля). Совет принял этот доклад к сведению.

23. Некоторые участники выразили обеспокоенность сокращением бюджета по программам, отметив, что такое сокращение ставит под угрозу способность Органа выполнять свои обязательства. Другие участники поддержали подход к обеспечению нулевого номинального роста, отраженный в пересмотренном предлагаемом бюджете. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу позднего представления доклада Комитета, а одна делегация попросила представить конкретные документы, в том числе доклад о поездках в рамках текущего бюджетного цикла и корректировки, внесенные в аудиторское заключение. Ряд делегаций поддержали вынесенную Комитетом рекомендацию, согласно которой Совету и Ассамблее следует рассмотреть вопрос о выплате наблюдателями финансовых взносов.

24. Председатель Финансового комитета отметил, что предлагаемый бюджет был загружен в систему 18 апреля, т. е. за 76 дней до начала обсуждения, и что задержки с загрузкой доклада Комитета были обусловлены проблемами, возникшими в ходе перевода и редактирования. Отвечая на вопросы о распределении выгод, Председатель сослался на продолжающиеся в Финансовом комитете обсуждения вариантов. Генеральный секретарь сообщил, что удовлетворен пересмотренным предлагаемым бюджетом и незамедлительно выполнит рекомендации Комитета.

25. На своем 324-м заседании Совет принял решение, касающееся бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов и связанных с ним вопросов.

XI. Представление Ассамблее списка кандидатов для избрания на пост Генерального секретаря

26. На своем 324-м заседании Совет принял решение относительно кандидатов для избрания на пост Генерального секретаря¹⁶.

XII. Сроки проведения следующей сессии

27. Первая часть тридцатой сессии Совета пройдет с 17 по 28 марта 2025 года, а вторая часть — с 7 по 18 июля 2025 года.

¹⁵ См. [ISBA/29/C/11–ISBA/29/A/3](#) и [ISBA/29/C/L.2](#).

¹⁶ См. [ISBA/29/C/22](#).

Приложение I

Доклады о прогрессе, достигнутом рабочими группами

I. Устный доклад, представленный докладчиком межсессионной рабочей группы по тематическим обсуждениям уравнительной меры Робинот Фростом (Австралия)

1. 15 июля Совет в неофициальной обстановке провел еще одно тематическое обсуждение уравнительной меры в рамках финансовых условий контрактов.
2. Экспертный вклад в обсуждение внес Дэниел Уайлд из Содружества. От имени участников этого тематического обсуждения докладчик поблагодарил его за постоянную помощь.
3. Г-н Уайлд выступил с презентацией, в которой подвел итог тематического обсуждения вопроса об уравнительной мере, состоявшегося на заседании Совета в марте, и дополнительных обсуждений, проведенных в ходе заседаний межсессионной рабочей группы по уравнительной мере в июне. Его доклад размещен на веб-сайте Международного органа по морскому дну.
4. Кроме того, г-н Уайлд представил обзор предложения по формулировке, внесенного Австралией от имени межсессионной рабочей группы по уравнительной мере. Предложение содержало формулировку проекта правила 64-бис и приложение, в котором приводится проект формулировки стандарта по использованию уравнительной меры. В проекте этого стандарта были представлены формулировки двух вариантов, отобранных межсессионной рабочей группой. В соответствующий текст были включены редакционные предложения участников межсессионной рабочей группы.
5. Были предложены следующие два варианта:
 - а) гибридная модель, в рамках которой подрядчик выплачивает Органу роялти в дополнение к базовому роялти, если он получает налоговые льготы или субсидии на платежи поручившемуся государству, или же подрядчик и связанные с ним предприятия выплачивают Органу дополнительно 25-процентную долю прибыли в счет всех платежей государствам, связанных с добычной деятельностью. Определения соответствующих предприятий, прибыли и покрываемых налогов основывались бы в максимально возможной степени на глобальных типовых правилах предотвращения размывания налоговой базы Организации экономического сотрудничества и развития;
 - б) модель выплаты доли прибыли, которая была разработана при содействии Межправительственного форума по горнодобывающей промышленности, полезным ископаемым и устойчивому развитию и согласно которой подрядчик должен выплачивать Органу дополнительно 25-процентную долю прибыли в счет платежей поручившемуся государству.
6. Делегации задали ряд вопросов, в том числе следующие:
 - Каким образом уравнительная мера будет применяться к различным типам подрядчиков, включая подрядчиков, находящихся под прямым контролем государства-участника, и государственные предприятия?
 - Будет ли уравнительная мера применяться к Предприятию с учетом положений статьи 10 приложения IV к Конвенции?
 - Как уравнительная мера будет применяться к совместным с Предприятием предприятиям?

- Какой из двух вариантов обеспечит повышенную степень прозрачности в отношениях между поручившимся государством и подрядчиком?
 - Какие виды субсидий и налоговых льгот будут охвачены с учетом положений раздела 6 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции?
 - Возможно ли привести несколько практических примеров того, как будут применяться эти два варианта?
7. Что касается вопроса о том, какой из двух вариантов позволит добиться более высокой степени прозрачности, то относительная простота второго варианта по сравнению с первым может обеспечить повышенную прозрачность, поскольку администрации и подрядчикам государств-членов будет проще понять такой вариант, а Органу — проще контролировать его применение.
8. Все делегации согласились с необходимостью уравнивающей меры при условии включения в правила относительно простого положения, а также с тем, что уравнивающая мера должна быть включена в стандарт. Вместе с тем ни по одному из этих вариантов не было достигнуто консенсуса.
9. Некоторые делегации отдали предпочтение первому варианту, поскольку, несмотря на то что он является более сложным, он обеспечивает более полное удержание прибыли, препятствует уклонению от уплаты налогов и выводу прибыли из-под налогообложения и основан на устоявшихся фискальных инструментах.
10. Другие делегации высказались в пользу второго варианта, главным образом на том основании, что он будет более простым для понимания подрядчиками и государствами-членами, а Органу будет проще контролировать его применение. Было также отмечено, что второй вариант схож с режимами налогообложения, существующими во многих странах, занимающихся добычей полезных ископаемых на суше.
11. Некоторые делегации также отметили возможность пересмотра уравнивающей меры в будущем в рамках пересмотра системы платежей и с учетом накопленного опыта.
12. Делегация Австралии предложила содействовать проведению межсессионных встреч для дальнейшего обсуждения поднятых вопросов.
13. Одно из заседаний может быть посвящено вопросам применения уравнивающей меры к различным типам подрядчиков, в том числе тому, будет ли она применяться к Предприятию и к совместным с Предприятием предприятиям и если будет, то каким образом.
14. На втором заседании участники могли бы продолжить рассмотрение вопросов, связанных с субсидиями, налоговыми льготами и расчетом прибыли, особенно в контексте первого варианта. Также на этом заседании они могли бы рассмотреть определение соответствующей деятельности, т. е. деятельности в пределах периметра добычи, для целей применения первого варианта.

II. Устный доклад, представленный докладчиком межсессионной рабочей группы относительно тематических обсуждений вопроса о подводном культурном наследии Клементом Йоу Мулалапом (Федеративные Штаты Микронезии).

15. 19 июля в ходе второй части двадцать девятой сессии Международного органа по морскому дну Совет провел тематическое обсуждение вопроса о подводном культурном наследии. Данное тематическое обсуждение проходило в двух частях: первая, длившаяся около полутора часов, — в главном зале заседаний, а вторая — во время обеденного перерыва в отдельном зале для заседаний. Тематическое обсуждение было посвящено двум основным вопросам:

а) достаточна ли материальная сфера применения проекта правила 35 о разработке и достаточны ли указанные в нем процедурные шаги для того, чтобы обеспечить соответствующую материальную сферу применения?

б) как следует рассматривать вопрос нематериального подводного культурного наследия в правилах разработки и других аспектах добычного устава, особенно вне контекста проекта правила 35, в том числе в отношении «исключительно нематериального» подводного культурного наследия?

16. Делегациям также было представлено несколько неофициальных документов Испании и отдельных представителей коренных народов и местных общин Тихоокеанского региона, в которых рассматривались материальные и нематериальные элементы подводного культурного наследия.

17. Делегации в целом высказались в поддержку рассмотрения вопроса о подводном культурном наследии, в том числе о материальных и нематериальных аспектах, в той или иной существенной форме в правилах разработки и связанных с ними стандартах и руководствах. В связи с этим делегации рассмотрели существующий в сводном проекте текста вариант проекта правила 35, а также ряд предложений по пересмотру данного проекта правила, которые были представлены Испанией в ее последнем неофициальном документе по этому вопросу, с учетом соответствующих положений Конвенции, включая статью 149. Ряд делегаций отметили, что в проекте правила 35 внимание должно быть сосредоточено главным образом на действиях, которые субъекты должны будут предпринимать при обнаружении материального подводного культурного наследия в Районе, в частности человеческих останков и археологических или исторических объектов и участков. В этой связи эти делегации высказали ряд замечаний по нынешнему варианту проекта правила 35, а также по предложению Испании, содержащемуся в их последнем неофициальном документе, особенно в отношении требований об уведомлении контрактором Генерального секретаря Органа и об уведомлении Генеральным секретарем всех государств, Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, других межправительственных организаций и других заинтересованных сторон; по процессу рассмотрения и принятия решений Советом Органа в ответ на уведомления и мнения, выраженные в ходе уведомительного процесса, включая мнения тех государств, которые обладают преференциальными правами в соответствии со статьей 149; и по потенциальным мерам, которые необходимо будет принять на разных этапах процесса, включая временное прекращение и постоянное прекращение деятельности, в зависимости от обстоятельств. Были высказаны различные мнения о том, что будет представлять собой «разумный» радиус при введении мер в случае обнаружения материального подводного культурного наследия, как поступать с затонувшими в Районе судами, обладающими суверенным иммунитетом, а также следует ли выплачивать компенсацию пострадавшему контрактору и следует ли создать некий комитет

или аналогичную «заинтересованную группу» в качестве форума для сбора ответов на уведомления Генерального секретаря Международного органа по морскому дну согласно проекту правила 35.

18. Хотя многие делегации сосредоточили внимание на проекте правила 35 как на основном правиле, регулирующем действия в случае обнаружения материального подводного культурного наследия, были высказаны мнения о том, что, возможно, необходимо также регулировать вопросы, касающиеся материального подводного культурного наследия, и в других правилах разработки, относящихся к процессам и действиям подрядчиков до обнаружения такого наследия в ходе добычной деятельности в Районе. Такие другие процессы и действия включали обследования Района подрядчиками в рамках подготовки ими заключений об оценке воздействия на окружающую среду и других экологических документов, планов и стратегических мер, требуемых в соответствии с правилами разработки.

19. Было высказано мнение, что проект правил 35 не должен ограничиваться случаями обнаружения материального подводного культурного наследия и должен регулировать также случаи обнаружения нематериального подводного культурного наследия. Было отмечено, что разграничение материальных и нематериальных элементов подводного культурного наследия представляет собой непростую задачу, поскольку некоторые культурные и другие подобные ценности, которые иногда классифицируются как нематериальные, все же связаны определенным образом с материальными аспектами окружающей среды или возникают из них. Согласно еще одному высказанному мнению, надлежащий способ решения проблемы нематериального подводного культурного наследия заключается в принятии защитных мер, таких как планы управления культурным наследием, еще до начала деятельности в конкретной части Района, а также в проведении всеобъемлющих консультаций при подготовке заключений об оценке воздействия на окружающую среду и других основных экологических документов, планов и стратегических мер, требуемых в соответствии с правилами разработки, причем в таких консультациях должны участвовать коренные народы и местные общины, мнения которых должны учитываться в максимально возможной степени. Было также высказано мнение о том, что лучше всего отразить нематериальное подводное культурное наследие можно путем включения ссылок на соответствующие традиционные знания коренных народов и местных общин во все правила разработки, в том числе те, которые касаются консультаций с заинтересованными сторонами и подготовки заключений об оценке воздействия на окружающую среду и других экологических документов, планов и стратегических мер, требуемых в соответствии с правилами разработки.

20. Делегации также обсудили предложения о создании комитета по нематериальному подводному культурному наследию и о признании и соблюдении всех соответствующих прав носителей традиционных знаний, упомянутых в правилах разработки, включая, в частности, право носителей таких знаний на свободное, предварительное и осознанное согласие. Ряд делегаций выразили готовность создать предлагаемый комитет до проведения дальнейших обсуждений его потенциальной сферы охвата и состава, а также до того, как в общих правилах будет определено место для включения положений о таком комитете. Было подчеркнуто, что комитет станет ключевым форумом для обеспечения того, чтобы голоса и мнения коренных народов и местных общин были услышаны и учитывались Органом в связи с деятельностью в Районе, особенно в том, что касается нематериального подводного культурного наследия. Вместе с тем ряд делегаций высказались в пользу проявления осторожности при создании такого комитета, отметив, среди прочего, общую проблему многочисленности новых органов, учреждаемых в соответствии с правилами разработки, а также выра-

зили конкретную обеспокоенность тем, что создание комитета, сосредоточенного на нематериальном подводном культурном наследии, может иметь нежелательный эффект в плане снижения степени важности такого наследия. Что касается прав носителей соответствующих традиционных знаний, то была упомянута Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и сделаны отсылки к формулировкам, содержащимся в Соглашении на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции и других соответствующих документах, а также к другим источникам международного права прав человека. Кроме того, было высказано мнение о целесообразности признания коллективных прав в противовес правам, принадлежащим отдельным лицам.

21. В заключение делегации обсудили вопрос о возможных определениях материального и нематериального подводного культурного наследия. Несколько делегаций высказались в поддержку закрепления в правилах разработки определений материального и нематериального подводного культурного наследия и заявили о готовности использовать соответствующие определения, содержащиеся в Конвенции об охране подводного культурного наследия и Конвенции об охране нематериального культурного наследия. Вместе с тем, согласно другим высказанным мнениям, при формулировании определений следовало воздержаться от использования какой-либо одной из этих или обеих этих конвенций в качестве подспорья, и были подняты вопросы о том, целесообразно ли вообще каким-либо образом включать в правила разработки определение подводного культурного наследия. Было также высказано мнение о возможном проведении Органом технического исследования по вопросу о подводном культурном наследии в Районе.

22. Что касается последующих шагов, то докладчик рекомендовал межсессионной рабочей группе по подводному культурному наследию продолжить работу в межсессионный период. По просьбе сторон Федеративные Штаты Микронезии могли бы продолжить координировать деятельность этой межсессионной рабочей группы. Докладчик также рекомендовал координатору данной межсессионной рабочей группы подготовить полный набор проектов предложений по формулировкам, касающимся подводного культурного наследия и охватывающим материальные и нематериальные элементы, и отразить соответствующие формулировки не только в проекте правила 35, но и в других проектах правил, имеющих отношение к данному вопросу, а также в потенциальных стандартах и руководствах. Проекты предложений по формулировкам должны в максимальной степени отражать письменные и устные материалы, представленные делегациями в ходе тематического обсуждения и в предыдущие межсессионные периоды и в ходе состоявшихся в последние недели неформальных обсуждений на пленарном заседании Совета, а также письменные материалы делегаций, которые будут представлены координатору в ближайшие недели. Проекты предложений по формулировкам, подготовленные координатором, вероятно, будут отражать альтернативы в тех случаях, в которых, по мнению координатора, делегации все еще не согласовали некоторые элементы. Координатор представит межсессионной рабочей группе на рассмотрение полный набор проектов предложений по формулировкам. Докладчик рекомендовал межсессионной рабочей группе и ее координатору действовать соответствующим образом, если Совет не потребует иного.

23. В заключение докладчик поблагодарил все делегации, которые все это время активно и с большим интересом участвовали в обсуждениях вопроса о подводном культурном наследии. Он призвал все делегации и далее придерживаться такого же активного взаимодействия. Как отметила делегация Сингапура

в ходе тематического обсуждения, предстоящая задача трудна, но посильна, и, как отметила делегация Фонда современного искусства им. Тиссена-Борнемисы, поднятые вопросы решить непросто, но их решение было бы бесценным. Докладчик согласен с этим мнением и надеется на дальнейшее сотрудничество со всеми заинтересованными делегациями в том же духе.

III. Проект устного доклада, представленного сокоординаторами неофициальной рабочей группы по институциональным вопросам Джинной Гильен-Грильо (Коста-Рика) и Сальвадором Вега Телиасом (Чили)

[Подлинный текст на испанском языке]

24. Неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам провела заседание в первой половине дня 22 июля 2024 года. Темой обсуждения стал эффективный контроль. В начале заседания сокоординаторы выступили с презентацией по вопросу об эффективном контроле, в которой рассказали о различных сопутствующих темах и текущем статусе обсуждений.

25. Затем они рассмотрели вопросы последствий эффективного контроля и различные толкования, включая обзор статей 139 1) и 153 2) b) Конвенции и приложения III, статей 4 3) и 9 4), а также консультативное заключение по делу об ответственности и обязательствах государств, спонсирующих физические и юридические лица в связи с деятельностью в Районе (дело № 17 МТМП, 1 февраля 2011 года). Они отметили, что для Совета становится все более важным добиваться прогресса в принятии предусмотрительного и обоснованного решения о применении эффективного контроля в отношении добычной деятельности. Как напомнили сокоординаторы, в целом в контексте поручительства государств за подрядчиков в режиме разработки существует два конкретных подхода — «подход, основанный на нормативном регулировании» и «подход, основанный на экономическом регулировании».

26. В качестве справочного материала для обсуждения сокоординаторы представили вопросы, касающиеся нынешнего толкования понятия «эффективный контроль», способов избежания монополизации и возможностей для обеспечения того, чтобы зарезервированные районы действительно приносили пользу развивающимся странам. Затем они предоставили слово для выступлений делегациям и наблюдателям.

27. Делегации приветствовали выступление сокоординаторов и неофициальный документ Королевства Нидерландов о заявлениях об ответственности материнских компаний, которые могут стать достаточной правовой основой в рамках проекта правил разработки и контракта на разработку для обеспечения того, чтобы материнские компании подрядчиков несли солидарную ответственность перед Органом за любой ущерб, который причинил подрядчик и за который подрядчик несет ответственность. Некоторые делегации также приветствовали неофициальный документ Науру о поручительстве государства в отношении деятельности в Районе и толковании требований эффективного контроля.

28. Что касается разных подходов к обеспечению эффективного контроля, то некоторые делегации выступили в поддержку дальнейшего применения в контексте правил разработки подхода, основанного на нормативном регулировании. Другие делегации высказались в пользу подхода, основанного на экономическом регулировании, необходимого для такого нового шага. Несколько делегаций предложили изучить возможность применения гибридного подхода, при котором элементы подхода, основанного на экономическом регулировании, будут

включены в подход, основанный на нормативном регулировании. Одна из делегаций высказала мнение о том, что полезными и выгодными могли бы стать определенные руководства, в которых в общих чертах излагались бы требования к обеспечению эффективного контроля.

29. Сокоординаторы поблагодарили все делегации и наблюдателей за их активное участие. Сокоординаторы отметили, что все согласны с важностью данного вопроса, требующего решения, включая важность соблюдения нормативных требований в случае возникновения дела об ответственности или монополии. В завершение встречи сокоординаторы обратили внимание на то, что работа над этим вопросом будет продолжена в межсессионный период. Они призвали делегации, которые хотели бы принять участие в такой работе, соответствующим образом проинформировать об этом секретариат, а также представить любое письменное заявление по заданным вопросам и любым другим проблемам, которые они желают осветить.

IV. Устный доклад, представленный координатором неофициальной рабочей группы по вопросам защиты и сохранения морской среды Раиджели Тагой (Фиджи)

30. Заседание данной неофициальной рабочей группы состоялось 24 июля. Предлагаемая работа группы излагалась в информационном документе координатора, выпущенном 26 июня¹.

31. В первой половине дня 24 июля обсуждалась тема оценок воздействия на окружающую среду и заключений об оценке воздействия на окружающую среду. Делегациям и наблюдателям напомнили о работе, завершенной в ходе первой части двадцать девятой сессии и посвященной распределению правил, касающихся оценки воздействия на окружающую среду, по соответствующим и целесообразным разделам в проекте правил разработки, приложениях, стандартах и руководствах.

32. Сторонники совместного предложения по формулировкам, работой которых руководили делегации Королевства Нидерландов и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, представили свои совместные предложения, подготовленные в ходе межсессионной работы и касающиеся изменения структуры оценки воздействия на окружающую среду и заключений об оценке воздействия на окружающую среду². Сторонники совместного предложения по формулировкам уделяли особое внимание удобству и простоте использования и, в частности, представили упрощенный вариант приложения IV, попросив группу рассмотреть вопрос о возможном изменении формулировок приложения, с тем чтобы вместо сохранения существующей структуры в разбивке по разделам данное приложение было представлено в виде перечня требований. Они также подняли вопросы о том, следует ли поместить текст, исключенный из сводного проекта правил, в стандарты или руководства, а также о том, должен ли предлагаемый шаблон носить рекомендательный или обязательный характер. Сторонники совместного предложения по формулировкам сообщили о завершении своей работы и готовы представить соответствующие результаты на рассмотрение Совету.

¹ См. <https://www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/06/Briefing-paper-on-environmental-topics.pdf>.

² См. <https://www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/07/Joint-text-proposal-EIA-EIS-restructure-July-2024.pdf>.

33. Затем состоялось общее обсуждение предлагаемого изменения структуры и были подняты вопросы сторонниками совместного предложения по формулировкам. Многие делегации с удовлетворением отметили межсессионную работу. Несколько делегаций высказались в целом в поддержку совместного предложения по формулировкам и изменения структуры и выразили мнение, согласно которому это повысит перспективность правил разработки. В отношении структуры приложения IV были высказаны различные мнения; некоторые делегации поддержали предложение о возвращении приложения IV в формат перечня требований, поскольку такая структура представляется практичной и функциональной.

34. Впоследствии состоялось общее обсуждение вопроса об исключении текста из сводного проекта правил и включении его в стандарты или руководства. Участники также обсудили, должен ли предлагаемый шаблон носить рекомендательный или обязательный характер. Несколько делегаций предложили включить в стандарты все (или почти все) содержание, исключенное из проекта правил разработки. Другая делегация предложила участникам отложить принятие такого решения до тех пор, пока не будет подготовлена формулировка шаблона.

35. После общего обсуждения структуры оценок воздействия на окружающую среду и заключений об оценке воздействия на окружающую среду делегации и наблюдатели приступили к чтению раздела 2 части IV проекта правил 46, касающегося оценки воздействия на окружающую среду.

36. Во второй половине дня 24 июля совещание продолжилось обсуждением вопросов экологического обустройства и мониторинга. Координатор напомнил делегациям и наблюдателям о предложении, касающемся упорядочения правил, относящихся к экологическому мониторингу и плану экологического обустройства и мониторинга, с целью обеспечения повышенной удобочитаемости, избежания дублирования и, наконец, приведения его в большее соответствие с доработанной структурой оценки воздействия на окружающую среду и заключения об оценке воздействия в разделе 2 части IV сводного текста.

37. Делегация Норвегии представила свое предложение о включении нового раздела 3 в часть IV текста и изменении структуры правил, касающихся экологического обустройства и мониторинга. Делегация этой страны также представила совместное предложение по доработке раздела 3, которое было подготовлено в межсессионный период. Затем состоялось общее обсуждение предложенного изменения структуры правил, и поступившее предложение было тепло встречено делегациями и наблюдателями, расценившим его как прочную основу для дальнейшей работы. Делегация Норвегии предложила продолжить межсессионную работу по замене и обновлению содержания раздела 3, что также было положительно воспринято делегациями и наблюдателями.

38. После общего обсуждения предлагаемого изменения структуры раздела, касающегося правил экологического обустройства и мониторинга, было проведено чтение проектов правил 49–52.

39. Завершая заседание, координатор предложил делегациям проинформировать секретариат о своей заинтересованности в участии в дальнейшей межсессионной работе по вопросам экологического обустройства и мониторинга. Им также было предложено представить письменные предложения по различным темам, обсуждавшимся в ходе сессии. Крайний срок подачи письменных материалов — 23 сентября 2024 года.

40. В заключение координатор поблагодарил все делегации и наблюдателей за их вклад в подготовку сводного текста и разъяснение дальнейших действий. Координатор также поблагодарил сотрудников секретариата и сотрудников по обслуживанию заседаний.

Приложение II

Перечень вопросов для рассмотрения в ходе межсессионной работы в рамках оставшейся части двадцать девятой сессии

<i>Группа №</i>	<i>Приоритетные вопросы</i>	<i>Координатор</i>
1.	Эффективный контроль (сквозные вопросы)	Коста-Рика и Чили
2.	Независимые механизмы соблюдения и обеспечения выполнения (проект правила 102)	Норвегия
3.	Уравнительная мера (проект правила 64-бис и проект стандарта об уравнительной мере)	Австралия
4.	Права и интересы прибрежных государств (сквозные вопросы и проект правила 93-тер)	Португалия
5.	Подводное культурное наследие (сквозные вопросы и проект правила 35)	Микронезия (Федеративные Штаты)
6.	Экологическое обустройство и мониторинг (раздел 3 части IV, проекты правил 49–52 и приложение VII)	Норвегия
7.	Добычные испытания (проект правила 48-тер)	Германия
8.	Планы прекращения операций (часть VI, проекты правил 59–61)	Фиджи

Приложение III

Дорожная карта для тридцатой сессии Совета Международного органа по морскому дну в 2025 году

В целях организации обсуждения в 2025 году проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе и связанных с ним стандартов и руководств Председателем Совета была подготовлена следующая дорожная карта, которую одобрил Совет. В этой дорожной карте учитывается прогресс, достигнутый в ходе осуще ствления дорожной карты для работы над проектом правил в 2023 и 2024 годах (ISBA/28/C/24) и обсуждения по этому вопросу, проведенного Советом в июле 2024 года в ходе второй части его двадцать девятой сессии.

Орган	Дата	Формат работы, связанной с разработкой проекта правил Предварительная повестка дня
Совет (межсессионная работа между делегациями по мере необходимости)		
Крайний срок представления общих комментариев к пересмотренному сводному тексту Председателя — 23 сентября 2024 года.		
Крайний срок представления совместных предложений межсессионной рабочей группы — 1 ноября 2024 года.		
Пересмотренный сводный текст и представленные материалы должны быть размещены на веб-сайте в конце ноября 2024 года.		
<i>Первая часть тридцатой сессии (3–28 марта 2025 года)</i>		
Юридическая и техническая комиссия	3–14 марта 2025 года (10 дней)	
Совет	17–28 марта 2025 года (10 дней)	Постоянные вопросы и оставшиеся вопросы повестки дня, требующие решения Совета
		Пленарные заседания Совета (7,5 дня) <ul style="list-style-type: none"> • Переговоры по пересмотренному сводному тексту • Тематические обсуждения с докладчиками, по мере необходимости
		Официальное заседание (0,5 дня) <ul style="list-style-type: none"> • Доклады координаторов и докладчиков Председателю • Обзор хода работы над проектом правил • Обсуждение стандартов и руководств на высшем уровне

Орган	Дата	Формат работы, связанной с разработкой проекта правил	Предварительная повестка дня
Совет (межсессионная работа между делегациями по мере необходимости)			<ul style="list-style-type: none"> • Утверждение правил (если они готовы к утверждению) • Соглашение о необходимой межсессионной работе
	<i>Вторая часть тридцатой сессии (23 июня — 18 июля 2025 года)</i>		
Юридическая и техническая комиссия	23 июня — 4 июля 2025 года (10 дней)		
Финансовый комитет	2–4 июля 2025 года (3 дня)		
Совет	7–18 июля 2025 года (10 дней)	Официальные заседания (2 дня)	Постоянные вопросы и оставшиеся вопросы повестки дня, требующие решения Совета
		Пленарные заседания Совета	Точная повестка дня будет согласована с учетом итогов первой части тридцатой сессии в марте 2025 года
		Официальное заседание	Утверждение правил (если они готовы к утверждению)

**Совет**

Distr.: General
12 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Пункт 9 повестки дня

**Рассмотрение (на предмет утверждения) заявок
на утверждение плана работы по разведке**

**Доклад и рекомендации Юридической и технической
комиссии Совету Международного органа по морскому
дну в отношении заявки на утверждение плана работы
по разведке полиметаллических сульфидов, поданной
Организацией по наукам о земной системе —
Министерством земледелия правительства Индии**

I. Введение

1. 18 января 2024 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов вдоль хребта Карлсберг в Индийском океане. Эта заявка была представлена в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение) Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледелия правительства Индии.

2. В тот же день Генеральный секретарь, руководствуясь пунктом с) правила 22, уведомил членов Органа о получении заявки и направил им информацию общего характера о ней. Кроме того, в тот же день Генеральный секретарь уведомил членов Юридической и технической комиссии и внес вопрос о рассмотрении заявки в повестку дня Комиссии для обсуждения на первой части ее двадцать девятой сессии, проходившей с 4 по 15 марта 2024 года.



II. Методология и рассмотрение заявки Юридической и технической комиссией

A. Общие методы, применявшиеся Комиссией при рассмотрении заявки

3. При рассмотрении заявки Комиссия отметила, что в соответствии с положениями статьи 6 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и пунктом 3 правила 23 сначала ей требуется объективно определить, выполнил ли заявитель изложенные в Правилах требования, особенно в отношении формы заявки; представил ли заявитель обязательства и заверения, указанные в правиле 15; располагает ли он финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке и представил ли он информацию о своей способности оперативно выполнять распоряжения в чрезвычайных ситуациях; и, в соответствующих случаях, выполнил ли он надлежащим образом свои обязательства по любому предыдущему контракту с Органом. Затем Комиссии требуется определить, в соответствии с пунктом 4 правила 23 и своими процедурами, будет ли предлагаемый план работы обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей, обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды и обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности. Как предусматривается далее в пункте 5 правила 23, если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке.

4. При рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке полиметаллических сульфидов Комиссия учитывала относящиеся к деятельности в Районе принципы, ориентиры и цели, предусмотренные в части XI приложения III к Конвенции и в Соглашении 1994 года об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.

B. Рассмотрение заявки

5. Комиссия рассматривала заявку в ходе первой и второй частей двадцать девятой сессии, 5 и 6 марта и 3, 4, 10 и 11 июля 2024 года. Она проанализировала заявку в соответствии с процедурой, содержащейся в документе [ISBA/18/LTC/8/Rev.1](#).

6. 5 марта 2024 года Комиссия предложила делегации заявителя выступить с презентацией заявки. Затем члены Комиссии задали вопросы для получения разъяснений по некоторым аспектам заявки. Комиссия провела оценку правовых, финансовых, геологических, технологических, экологических и учебных аспектов заявки.

7. 7 марта 2024 года Комиссия направила заявителю ряд письменных замечаний и вопросов. 24 мая заявитель направил в Комиссию письменные ответы. Комиссия рассмотрела эти ответы 24 мая. Комиссия также рассматривала эти ответы 2–4 июля, а 6 июля она направила заявителю список дополнительных вопросов. 10 июля Комиссия получила от заявителя ответы на эти вопросы и рассмотрела их.

III. Резюме основных сведений касательно заявки

A. Идентификационные реквизиты заявителя

8. Название заявителя: Организация по наукам о земной системе — Министерство землеведения правительства Индии.
9. Адрес заявителя:
 - a) местонахождение: Нью-Дели, Индия (Ministry of Earth Sciences, Prithvi Bhavan, Lodi Road, New Delhi — 110003, India);
 - b) почтовый адрес: тот же, что и выше;
 - c) номер телефона: +91-11-24629771/24629772;
 - d) факс: +91-11-24629777.
10. Адрес электронной почты: secretary@moes.gov.in.
11. Имя назначенного заявителем представителя:
 - a) д-р М. Равичандран;
 - b) местонахождение: то же, что и выше;
 - c) почтовый адрес: тот же, что и выше;
 - d) номер телефона: тот же, что и выше;
 - e) номер факса: тот же, что и выше;
 - f) адрес электронной почты: тот же, что и выше.
12. Реквизиты заявителя в качестве юридического лица:
 - a) место регистрации: не применимо;
 - b) место нахождения главной конторы/домицилий: не применимо.

B. Поручительство

13. Поручившимся государством является Индия.
14. Датой сдачи Индией на хранение документа о ратификации Конвенции и датой ее присоединения к Соглашению 1994 года является 29 июня 1995 года.

C. Сфера применения

15. Общая площадь, охватываемая заявкой, составляет 10 000 км²; она расположена в центральной части Индийского океана и состоит из 100 блоков, каждый размером 10 км на 10 км, причем ни один из блоков не превышает по площади 100 км². Блоки организованы и сгруппированы в 11 кластеров, каждый из которых содержит от 5 до 18 блоков. Заявочный район, охватывающий 11 кластеров, входит в прямоугольную область площадью не более 300 000 км², где длина самой длинной стороны не превышает 1000 км. Координаты и общее местоположение заявочного района указаны в приложениях к настоящему документу.
16. Кластеры и количество блоков в каждом кластере представлены следующим образом: кластер А — 18 блоков; кластер В — 15 блоков; кластер С — 8 блоков; кластер D — 7 блоков; кластер E — 16 блоков; кластер F — 5 блоков;

кластер G — 5 блоков; кластер H — 6 блоков; кластер I — 5 блоков; кластер J — 7 блоков; кластер K — 8 блоков.

17. Заявочный район является частью Района и находится за пределами национальной юрисдикции какого-либо государства.

18. Комиссия отмечает, что заявочный район не перекрывается с существующими контрактными районами.

19. Комиссия отмечает также, что заявитель будет обеспечивать, чтобы установки не соорудались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

D. Прочая информация

20. В соответствии с правилом 15 заявитель представил обязательства в письменном виде за подписью назначенного им представителя.

21. В соответствии с правилом 19 заявитель решил предложить долю в акционерном капитале в рамках механизма совместного с Предприятием предприятия.

22. В соответствии с пунктом 1 правила 21 заявитель уплатил сбор в размере 500 000 долл. США.

IV. Изучение информации и технических данных, представленных заявителем

23. Заявитель представил следующие технические документы и сведения:

- a) информацию о заявочном районе:
 - i) карты расположения блоков;
 - ii) перечень координат углов заявочных блоков в соответствии со Всемирной геодезической системой 1984 года;
- b) информацию, позволяющую Совету определить, располагает ли заявитель финансовыми возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- c) информацию, позволяющую Совету определить, располагает ли заявитель техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- d) план работы по разведке;
- e) информацию, касающуюся обучения;
- f) письменные заверения заявителя.

V. Рассмотрение вопроса о финансовых и технических возможностях заявителя

A. Финансовые возможности

24. Заявитель представил заявление правительства Индии за подписью его уполномоченного представителя, удостоверяющее, что заявитель располагает необходимыми финансовыми ресурсами для покрытия сметных расходов по предлагаемому плану работы по разведке и для выполнения своих финансовых обязательств перед Органом в соответствии с пунктом 3 правила 13.

B. Технические возможности

25. На этапе оценки технических возможностей заявителя Комиссия приняла к сведению предоставленную заявителем информацию о его опыте работы по вопросам морской среды, накопленном за последние 40 лет, в том числе о реализации обширных программ в области морской разведки, проведении глубоководных океанических и экологических исследований, проведении разведки морских минеральных ресурсов и развитии технологий. Кроме того, заявитель представил описание основных видов деятельности, осуществляемых в рамках глубоководных обследований, разведки и научных и экологических исследований. Заявитель представил также подробную информацию о своих технических возможностях и результатах, которых он достиг за время действия двух контрактов с Органом. Первый контракт был подписан в 2002 году и касался разведки полиметаллических конкреций в Центральной котловине Индийского океана. Вторым контрактом был подписан в 2016 году и касался разведки полиметаллических сульфидов в Центрально-Индийском и Юго-Западном Индийском хребтах. Учреждением, координирующим выполнение первого контракта, является Национальный центр полярных и океанических исследований, а учреждением, координирующим выполнение второго контракта, — Национальный институт океанических технологий (и тот, и другой относятся к ведению Министерства землеведения правительства Индии).

1. Общее описание оборудования и методов

26. Заявитель представил сведения о планируемых мероприятиях для выполнения предлагаемого плана работы по разведке, а также о методах и инструментах, которые будут использоваться для этой цели, включая подробный перечень оборудования, которое будет использоваться в течение первых пяти лет работы. Заявитель сообщил Комиссии, что будет использовать такое оборудование, как:

- a) три полностью оснащенных судна, принадлежащих Индии: океанографическое научно-исследовательское судно “Sagar Kanva”, научно-исследовательское судно “Sagar Nidhi” и научно-исследовательское судно “Sindhu Sadhana”. Кроме того, заявитель планирует приобрести дополнительное судно, оборудованное по последнему слову техники, чтобы использовать его в дополнение к другим при проведении съемки и разведки полиметаллических сульфидов в предлагаемом разведочном районе;
- b) многолучевой эхолот для проведения батиметрической съемки морского дна в разведочном районе;
- c) системы донных/придонных профилографов (без применения взрывчатых веществ): акустические данные будут использоваться для изучения толщины и физических характеристик подповерхностного слоя отложений;

d) прибор для измерения проводимости, температуры и глубины (CTD-зонд) с пробоотборником воды для определения основных физических свойств морской воды;

e) миниатюрный автономный регистратор шлейфа для сбора данных о гидротермальных шлейфах (концентрации взвешенных частиц). Такие приборы используются, в частности, при проведении операций, в которых данные о гидротермальных шлейфах, как правило, не собираются: взятие керновых проб, драгирование или глубоководные геофизические и донные съемки;

f) грейферные/пробоотборные системы для отбора проб пород/осадков и изучения процесса минерализации и бентической и микробной фауны;

g) дистанционно управляемый аппарат, оснащенный многофункциональными инструментами, датчиками и камерами/видеосистемами, которые передают видеоизображение по оптоволоконному кабелю на судно. Планируется, что дистанционно управляемый аппарат будет использоваться для сбора данных изображений, проверки данных на местности, точного мелкомасштабного пробоотбора и, в частности, прямого пробоотбора гидротермальных флюидов, выходящих из труб активных черных курильщиков в разведочном районе, а также на участках с гидротермальными жерлами и для отбора проб в экологически уязвимых районах;

h) автономный необитаемый подводный аппарат — самоходный, свободно плавающий, необитаемый подводный аппарат с многочисленными датчиками для проведения придонных геофизических исследований на участках с гидротермальными жерлами и получения снимков морского дна на больших участках на расстоянии приблизительно 6–8 м от морского дна;

i) бортовая лаборатория, предназначенная для биологической и геологической обработки проб и снабженная специализированным оборудованием и современными средствами, оптимизированными для работы с полиметаллическими сульфидами и глубоководными биологическими образцами, а также корбчатými пробоотборниками для эффективной обработки, документирования и сохранения полученных проб;

j) грейферные системы с телевизионным управлением для точного крупномасштабного (до 3 тонн) отбора проб пород, отложений или массивных сульфидов. Благодаря видеокамере высокого разрешения и нескольким осветительным приборам, установленным в центре грейфера, система может использоваться для мелкомасштабного картирования морского дна и для пробоотбора на подводных горах/хребтах в целях проведения количественных исследований бентического биоразнообразия и проверки фотографических данных, полученных в ходе обычных экологических исследований;

k) акустический доплеровский профилограф течений для измерения течений с помощью звука на основе принципа эффекта Доплера;

l) магнитометр для обнаружения вариаций общего магнитного поля подстилающих пластов морского дна;

m) системы наблюдения за морским дном для видео- и фотосъемки;

n) бентические салазки — салазки с установленной камерой для отбора проб на морском дне, позволяющие избежать экологически уязвимых районов и уменьшить время драгирования;

o) система динамического позиционирования для точного определения позиции;

р) драги для отбора проб на морском дне, позволяющие избежать экологически уязвимых районов.

27. Заявитель отметил, что в настоящее время ведется строительство нового исследовательского судна, предназначенного исключительно для изучения глубоководных полезных ископаемых, и что оно будет введено в эксплуатацию в ближайшие несколько лет.

2. Финансовые и технические возможности для реагирования на любые инциденты или действия, причиняющие серьезный ущерб морской среде

28. Заявитель представил информацию о своем опыте и технических возможностях, приобретенных за последние четыре десятилетия в ходе различных морских исследований, разведывательных операций и экологических исследований и кампаний. В частности, он представил информацию об основных мероприятиях, проведенных им в глубоководных районах океана, включая разведку полиметаллических массивных сульфидов и полиметаллических конкреций, поиск кобальтоносных железомарганцевых корок, исследования в южной части Индийского океана, установление внешних границ континентального шельфа Индии и картирование ее исключительной экономической зоны.

29. Заявитель указал, что осуществление указанных мероприятий требует тщательного планирования и принятия мер предосторожности при проведении морских съемок и исследований и разработке морских технологий. Следовательно, проводимая им деятельность позволила приобрести опыт прогнозирования и мониторинга любых вредных последствий, которые глубоководная съемка, разведка и исследования могут иметь для морской среды, и реагирования на них.

30. Заявитель отметил, что в плане работ будет предусмотрен механизм предосторожности, позволяющий предвидеть любые инциденты, которые могут нанести серьезный ущерб морской среде, а также реагировать на них.

31. Правительство Индии через Организацию по наукам о земной системе — Министерство земледелия правительства (заявитель) подтвердило, что оно выделило необходимые средства для выполнения предложенного плана работ. Сметные потребности в финансировании предусматривают возможность возникновения непредвиденных обстоятельств (инцидентов или мероприятий), которые могут возникнуть в ходе предлагаемой исследовательской и разведочной деятельности и на которые потребуется отреагировать.

VI. Рассмотрение данных и информации, представленных для утверждения плана работы по разведке

32. В соответствии с правилом 20 для утверждения плана работы по разведке заявителем была представлена следующая информация:

а) общее описание и график предлагаемой программы разведки, включая программу деятельности на ближайший пятилетний период, как то: запланированные исследования в отношении экологических, технических, экономических и прочих соответствующих факторов, которые должны учитываться при разведке;

б) описание программы океанографических и фоновых экологических исследований в соответствии с Правилами и любыми установленными Органом природоохранными нормами, правилами и процедурами, которая позволила бы произвести оценку потенциального экологического воздействия предлагаемой разведочной деятельности, включая воздействие на биоразнообразие, но не

ограничиваясь таковым, с учетом любых рекомендаций, вынесенных Комиссией (ISBA/25/LTC/6/Rev.3);

с) предварительная оценка возможного воздействия предлагаемой деятельности по разведке на морскую среду;

d) описание предлагаемых мер по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также возможного воздействия на морскую среду;

e) данные, необходимые Совету для определения, которое он должен вынести в соответствии с пунктом 1 правила 13;

f) калькуляция предполагаемых годовых расходов по программе деятельности на ближайший пятилетний период.

33. В ответ на вопросы заявитель сообщил Комиссии, что рассмотрит вопрос о разработке добычной технологии на заключительном этапе реализации плана работ и подготовит дорожную карту предлагаемой им добычной технологии. Заявитель указал, что разведочные работы позволят выявить наличие или отсутствие подводных сооружений, судоходных путей, зон, связанных с рыболовством, и запретных зон. Заявитель согласился изучить воздействие своей разведочной деятельности на рыболовство. Заявитель обязался также проводить более тщательный экологический мониторинг в районе и принимать во внимание экологически уязвимые участки в своем плане проведения исследований экологического фона.

34. По просьбе Комиссии заявитель представил дополнительную информацию о месторасположении подводных кабелей и судоходных маршрутов и месте проведения рыболовных операций на предлагаемом участке.

35. Заявитель представил карту, на которой показан подводный кабель Оман — Австралия, пролегающий через кластер J предлагаемого участка, указав, что между кабелем и местом пробоотбора на предлагаемом участке будет соблюдена достаточная дистанция для того, чтобы не допустить повреждения кабеля или пробоотборочного механизма. Заявитель заверил Комиссию в том, что пробоотборные мероприятия будут планироваться и проводиться с учетом интенсивности и времени прохождения судов по судоходному маршруту, проходящему прямо вдоль средней линии предлагаемого заявителем участка. Кроме того, заявитель указал, что разведочная деятельность будет проводиться таким образом, чтобы не допустить вмешательства в рыбопромысловую деятельность на предлагаемом участке.

VII. Подготовка кадров

36. Комиссия приняла к сведению, что заявитель предложил программу подготовки кадров на первые пять лет действия контракта. Заявитель указал, что подробные учебные планы для второго и третьего этапов контракта будут разработаны в надлежащее время в консультации с Органом.

37. Комиссия отметила, что предлагаемая заявителем программа подготовки кадров на первые пять лет включает возможности для прохождения подготовки на море и на суше. Заявитель представил подробную информацию о целях и содержании своей программы подготовки кадров на первые пять лет, включая общие требования относительно квалификации кандидатов.

38. Заявитель указал, что координатором по проведению программы подготовки от его имени будет Национальный центр полярных и океанических

исследований. Программа подготовки будет организована совместно с различными национальными институтами, а именно: Центром по изучению морских живых ресурсов и экологии (Кочин), Индийским национальным центром океанических информационных служб (Хайдарабад), Национальным центром исследований Земли (Тируванантапурам), Национальным институтом океанических технологий (Ченнай) и Национальным институтом океанографии Совета научных и промышленных исследований (Гоа).

39. В расписании первой пятилетней программы подготовки кадров предусмотрено два места для 10 кандидатов. Первая группа из пяти стажеров пройдет обучение на суше в институтах и лабораториях в течение второго года действия контракта, а вторая группа из пяти стажеров пройдет обучение на море в течение четвертого года действия контракта.

VIII. Вывод и рекомендации

40. Изучив представленные заявителем сведения, кратко изложенные в разделах III–VII выше, Комиссия удостоверилась в том, что заявка представлена в соответствии с Правилами и что заявитель является квалифицированным заявителем по смыслу статьи 4 приложения III к Конвенции.

41. Комиссия также удостоверилась в том, что заявитель:

- a) выполнил положения Правил;
- b) представил обязательства и заверения, указанные в правиле 15;
- c) располагает финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке.

42. Комиссия далее удостоверилась в том, что ни одно из условий, указанных в пункте 6 правила 23, неприменимо.

43. Комиссия удостоверилась в том, что предлагаемый план работы по разведке будет:

- a) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей;
- b) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды, включая воздействие на биоразнообразие, но не ограничиваясь таковым;
- c) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

44. Исходя из вышеизложенного и руководствуясь пунктом 5 правила 23, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледелия правительства Индии.

Приложение I

Географические координаты заявочного района

Кластер А									
Блок	Восточная долгота			Северная широта			Децимальные градусы	Децимальные градусы	Площадь (км ²)
	Градусы	Минуты	Секунды	Градусы	Минуты	Секунды			
1	59	47	46.9	6	58	25.3	59.79635032	6.97370545	100
	59	51	23.1	7	2	28	59.85642592	7.04112298	
	59	55	26.1	6	58	51.5	59.92391594	6.98096836	
	59	51	49.8	6	54	48.8	59.86384634	6.91356525	
2	59	51	23.1	7	2	28	59.85642592	7.04112298	100
	59	54	59.5	7	6	30.7	59.91651599	7.10853438	
	59	59	2.4	7	2	54.1	59.98399984	7.04836548	
	59	55	26.1	6	58	51.5	59.92391594	6.98096836	
3	59	54	59.5	7	6	30.7	59.91651599	7.10853438	100
	59	58	35.8	7	10	33.4	59.97662040	7.17593947	
	60	2	38.8	7	6	56.7	60.04409791	7.11575644	
	59	59	2.4	7	2	54.1	59.98399984	7.04836548	
4	59	51	49.8	6	54	48.8	59.86384634	6.91356525	100
	59	55	26.1	6	58	51.5	59.92391594	6.98096836	
	59	59	29.1	6	55	14.9	59.99140277	6.92080973	
	59	55	52.8	6	51	12.3	59.93133903	6.85342088	
5	59	55	26.1	6	58	51.5	59.92391594	6.98096836	100
	59	59	2.4	7	2	54.1	59.98399984	7.04836548	
	60	3	5.3	6	59	17.5	60.05148066	6.98819275	
	59	59	29.1	6	55	14.9	59.99140277	6.92080973	
6	59	59	2.4	7	2	54.1	59.98399984	7.04836548	100
	60	2	38.8	7	6	56.7	60.04409791	7.11575644	
	60	6	41.7	7	3	20.1	60.11157254	7.05556975	
	60	3	5.3	6	59	17.5	60.05148066	6.98819275	
7	59	55	52.8	6	51	12.3	59.93133903	6.85342088	100
	59	59	29.1	6	55	14.9	59.99140277	6.92080973	
	60	3	32	6	51	38.3	60.05888643	6.86064710	
	59	59	55.8	6	47	35.8	59.99882838	6.79327233	
8	59	59	29.1	6	55	14.9	59.99140277	6.92080973	100
	60	3	5.3	6	59	17.5	60.05148066	6.98819275	
	60	7	8.3	6	55	40.9	60.11895845	6.92801618	
	60	3	32	6	51	38.3	60.05888643	6.86064710	
9	60	3	5.3	6	59	17.5	60.05148066	6.98819275	100
	60	6	41.7	7	3	20.1	60.11157254	7.05556975	
	60	10	44.6	6	59	43.4	60.17904429	6.99537939	
	60	7	8.3	6	55	40.9	60.11895845	6.92801618	

10	59	59	55.8	6	47	35.8	59.99882838	6.79327233	100
	60	3	32	6	51	38.3	60.05888643	6.86064710	
	60	7	34.9	6	48	1.7	60.12636690	6.80048047	
	60	3	58.7	6	43	59.2	60.06631441	6.73311962	
11	60	3	32	6	51	38.3	60.05888643	6.86064710	100
	60	7	8.3	6	55	40.9	60.11895845	6.92801618	
	60	11	11.2	6	52	4.2	60.18643321	6.86783578	
	60	7	34.9	6	48	1.7	60.12636690	6.80048047	
12	60	7	8.3	6	55	40.9	60.11895845	6.92801618	100
	60	10	44.6	6	59	43.4	60.17904429	6.99537939	
	60	14	47.4	6	56	6.7	60.24651316	6.93518538	
	60	11	11.2	6	52	4.2	60.18643321	6.86783578	
13	60	3	58.7	6	43	59.2	60.06631441	6.73311962	100
	60	7	34.9	6	48	1.7	60.12636690	6.80048047	
	60	11	37.8	6	44	25.1	60.19384420	6.74030985	
	60	8	1.7	6	40	22.7	60.13379709	6.67296274	
14	60	7	34.9	6	48	1.7	60.12636690	6.80048047	100
	60	11	11.2	6	52	4.2	60.18643321	6.86783578	
	60	15	14.1	6	48	27.5	60.25390493	6.80765157	
	60	11	37.8	6	44	25.1	60.19384420	6.74030985	
15	60	11	11.2	6	52	4.2	60.18643321	6.86783578	100
	60	14	47.4	6	56	6.7	60.24651316	6.93518538	
	60	18	50.3	6	52	30	60.31397915	6.87498771	
	60	15	14.1	6	48	27.5	60.25390493	6.80765157	
16	60	5	23.9	6	37	25.7	60.08998553	6.62381567	100
	60	9	0.1	6	41	28.2	60.15002632	6.69116841	
	60	13	3	6	37	51.6	60.21750606	6.63100013	
	60	9	26.9	6	33	49.2	60.15747052	6.56366097	
17	60	9	0.1	6	41	28.2	60.15002632	6.69116841	100
	60	12	36.3	6	45	30.7	60.21008074	6.75851575	
	60	16	39.2	6	41	54	60.27755507	6.69833405	
	60	13	3	6	37	51.6	60.21750606	6.63100013	
18	60	12	36.3	6	45	30.7	60.21008074	6.75851575	100
	60	16	12.5	6	49	33.1	60.27014864	6.82585753	
	60	20	15.4	6	45	56.4	60.33761739	6.76566254	
	60	16	39.2	6	41	54	60.27755507	6.69833405	

Класпер В

19	60	12	47.8	6	31	21.8	60.21328294	6.52272222	100
	60	16	22.4	6	35	25.5	60.27289399	6.59041259	
	60	20	26.6	6	31	50.4	60.34073287	6.53065645	
	60	16	52.1	6	27	46.7	60.28112651	6.46297949	
20	60	16	22.4	6	35	25.5	60.27289399	6.59041259	100
	60	19	57.1	6	39	29.2	60.33251851	6.65809811	
	60	24	1.3	6	35	54	60.40035252	6.59832870	
	60	20	26.6	6	31	50.4	60.34073287	6.53065645	

21	60	19	57.1	6	39	29.2	60.33251851	6.65809811	100
	60	23	31.8	6	43	32.8	60.39215635	6.72577861	
	60	27	35.9	6	39	57.6	60.45998533	6.66599608	
	60	24	1.3	6	35	54	60.40035252	6.59832870	
22	60	16	52.1	6	27	46.7	60.28112651	6.46297949	100
	60	20	26.6	6	31	50.4	60.34073287	6.53065645	
	60	24	30.8	6	28	15.2	60.40856844	6.47089615	
	60	20	56.3	6	24	11.6	60.34896662	6.40323244	
23	60	20	26.6	6	31	50.4	60.34073287	6.53065645	100
	60	24	1.3	6	35	54	60.40035252	6.59832870	
	60	28	5.5	6	32	18.8	60.46818337	6.53855531	
	60	24	30.8	6	28	15.2	60.40856844	6.47089615	
24	60	24	1.3	6	35	54	60.40035252	6.59832870	100
	60	27	35.9	6	39	57.6	60.45998533	6.66599608	
	60	31	40.1	6	36	22.4	60.52781129	6.60620974	
	60	28	5.5	6	32	18.8	60.46818337	6.53855531	
25	60	18	50.5	6	21	48.8	60.31402013	6.36355255	100
	60	22	25	6	25	52.4	60.37361756	6.43122013	
	60	26	29.2	6	22	17.3	60.44145368	6.37146007	
	60	22	54.7	6	18	13.7	60.38186065	6.30380557	
26	60	22	25	6	25	52.4	60.37361756	6.43122013	100
	60	25	59.6	6	29	56	60.43322812	6.49888314	
	60	30	3.8	6	26	20.8	60.50105968	6.43911016	
	60	26	29.2	6	22	17.3	60.44145368	6.37146007	
27	60	25	59.6	6	29	56	60.43322812	6.49888314	100
	60	29	34.3	6	33	59.5	60.49285166	6.56654144	
	60	33	38.4	6	30	24.3	60.56067848	6.50675568	
	60	30	3.8	6	26	20.8	60.50105968	6.43911016	
28	60	22	54.7	6	18	13.7	60.38186065	6.30380557	100
	60	26	29.2	6	22	17.3	60.44145368	6.37146007	
	60	30	33.4	6	18	42.1	60.50928649	6.31169587	
	60	26	58.9	6	14	38.6	60.44969770	6.24405427	
29	60	26	29.2	6	22	17.3	60.44145368	6.37146007	100
	60	30	3.8	6	26	20.8	60.50105968	6.43911016	
	60	34	8	6	22	45.6	60.56888807	6.37933321	
	60	30	33.4	6	18	42.1	60.50928649	6.31169587	
30	60	30	3.8	6	26	20.8	60.50105968	6.43911016	100
	60	33	38.4	6	30	24.3	60.56067848	6.50675568	
	60	37	42.6	6	26	49.1	60.62850228	6.44696612	
	60	34	8	6	22	45.6	60.56888807	6.37933321	
31	60	26	58.9	6	14	38.6	60.44969770	6.24405427	100
	60	30	33.4	6	18	42.1	60.50928649	6.31169587	
	60	34	37.6	6	15	6.9	60.57711598	6.25192753	
	60	31	3.1	6	11	3.5	60.51753129	6.18429866	

32	60	30	33.4	6	18	42.1	60.50928649	6.31169587	100
	60	34	8	6	22	45.6	60.56888807	6.37933321	
	60	38	12.2	6	19	10.4	60.63671329	6.31955229	
	60	34	37.6	6	15	6.9	60.57711598	6.25192753	
33	60	34	8	6	22	45.6	60.56888807	6.37933321	100
	60	37	42.6	6	26	49.1	60.62850228	6.44696612	
	60	41	46.8	6	23	13.8	60.69632307	6.38717276	
	60	38	12.2	6	19	10.4	60.63671329	6.31955229	
<i>Класеп С</i>									
34	61	4	48.1	5	46	25.6	61.08004041	5.77376705	100
	61	7	46.9	5	50	56.6	61.12970219	5.84906095	
	61	12	18.6	5	47	57.4	61.20516326	5.79927605	
	61	9	19.8	5	43	26.4	61.15550427	5.72399608	
35	61	7	46.9	5	50	56.6	61.12970219	5.84906095	100
	61	10	45.8	5	55	27.7	61.17937798	5.92435191	
	61	15	17.4	5	52	28.4	61.25483607	5.87455320	
	61	12	18.6	5	47	57.4	61.20516326	5.79927605	
36	61	10	45.8	5	55	27.7	61.17937798	5.92435191	100
	61	13	44.6	5	59	58.7	61.22906765	5.99963975	
	61	18	16.3	5	56	59.4	61.30452257	5.94982734	
	61	15	17.4	5	52	28.4	61.25483607	5.87455320	
37	61	11	11.8	5	46	16.1	61.18661596	5.77114460	100
	61	14	10.6	5	50	47.1	61.23627495	5.84642456	
	61	18	42.2	5	47	47.9	61.31173331	5.79663509	
	61	15	43.5	5	43	16.9	61.26207699	5.72136887	
38	61	14	10.6	5	50	47.1	61.23627495	5.84642456	100
	61	17	9.4	5	55	18.1	61.28594775	5.92170171	
	61	21	41.1	5	52	18.8	61.36140326	5.87189862	
	61	18	42.2	5	47	47.9	61.31173331	5.79663509	
39	61	17	4.2	5	45	19.4	61.28451005	5.75538441	100
	61	20	3	5	49	50.3	61.33418000	5.83064794	
	61	24	34.7	5	46	51	61.40963292	5.78084046	
	61	21	35.9	5	42	20.1	61.35996571	5.70559037	
40	61	20	34.6	5	40	47.3	61.34295484	5.67979451	100
	61	23	33.4	5	45	18.2	61.39260862	5.75504718	
	61	28	5	5	42	18.9	61.46806157	5.70524857	
	61	25	6.3	5	37	48	61.41841021	5.63000927	
41	61	23	33.4	5	45	18.2	61.39260862	5.75504718	100
	61	26	32.2	5	49	49.1	61.44227584	5.83029728	
	61	31	3.8	5	46	49.7	61.51772618	5.78048543	
	61	28	5	5	42	18.9	61.46806157	5.70524857	
<i>Класеп D</i>									
42	62	0	18	5	8	39.9	62.00499393	5.14442414	100
	62	5	14.3	5	10	53.6	62.08730942	5.18156272	
	62	7	28.1	5	5	56.9	62.12448212	5.09914575	
	62	2	31.8	5	3	43.3	62.04217807	5.06201771	

43	62	5	14.3	5	10	53.6	62.08730942	5.18156272	100
	62	10	10.7	5	13	7.3	62.16963544	5.21868971	
	62	12	24.5	5	8	10.5	62.20679660	5.13626241	
	62	7	28.1	5	5	56.9	62.12448212	5.09914575	
44	62	2	31.8	5	3	43.3	62.04217807	5.06201771	100
	62	7	28.1	5	5	56.9	62.12448212	5.09914575	
	62	9	41.9	5	1	0.2	62.16165049	5.01672651	
	62	4	45.7	4	58	46.6	62.07935768	4.97960890	
45	62	7	28.1	5	5	56.9	62.12448212	5.09914575	100
	62	12	24.5	5	8	10.5	62.20679660	5.13626241	
	62	14	38.2	5	3	13.8	62.24395364	5.05383294	
	62	9	41.9	5	1	0.2	62.16165049	5.01672651	
46	62	2	38.3	4	57	49.1	62.04398573	4.96365093	100
	62	7	34.6	5	0	2.8	62.12628978	5.00077898	
	62	9	48.4	4	55	6.1	62.16345815	4.91835973	
	62	4	52.2	4	52	52.5	62.08116534	4.88124213	
47	62	7	34.6	5	0	2.8	62.12628978	5.00077898	100
	62	12	31	5	2	16.4	62.20860426	5.03789563	
	62	14	44.7	4	57	19.7	62.24576130	4.95546616	
	62	9	48.4	4	55	6.1	62.16345815	4.91835973	

Класмep E

48	63	30	33.9	3	40	2.6	63.50942119	3.66738099	100
	63	32	26.7	3	45	7.3	63.54075728	3.75202902	
	63	37	32	3	43	14.3	63.62554326	3.72063061	
	63	35	39.1	3	38	9.6	63.59420747	3.63599748	
49	63	32	26.7	3	45	7.3	63.54075728	3.75202902	100
	63	34	19.6	3	50	12	63.57210838	3.83667664	
	63	39	24.8	3	48	18.9	63.65689385	3.80526340	
	63	37	32	3	43	14.3	63.62554326	3.72063061	
50	63	34	19.6	3	50	12	63.57210838	3.83667664	100
	63	36	12.5	3	55	16.8	63.60347441	3.92132363	
	63	41	17.7	3	53	23.6	63.68825916	3.88989564	
	63	39	24.8	3	48	18.9	63.65689385	3.80526340	
51	63	35	39.1	3	38	9.6	63.59420747	3.63599748	100
	63	37	32	3	43	14.3	63.62554326	3.72063061	
	63	42	37.2	3	41	21.2	63.71032781	3.68922753	
	63	40	44.4	3	36	16.6	63.67899224	3.60460909	
52	63	37	32	3	43	14.3	63.62554326	3.72063061	100
	63	39	24.8	3	48	18.9	63.65689385	3.80526340	
	63	44	30	3	46	25.8	63.74167797	3.77384571	
	63	42	37.2	3	41	21.2	63.71032781	3.68922753	
53	63	39	24.8	3	48	18.9	63.65689385	3.80526340	100
	63	41	17.7	3	53	23.6	63.68825916	3.88989564	
	63	46	23	3	51	30.5	63.77304263	3.85846340	
	63	44	30	3	46	25.8	63.74167797	3.77384571	

54	63	40	44.4	3	36	16.6	63.67899224	3.60460909	100
	63	42	37.2	3	41	21.2	63.71032781	3.68922753	
	63	47	42.4	3	39	28.2	63.79511093	3.65781979	
	63	45	49.6	3	34	23.6	63.76377550	3.57321584	
55	63	42	37.2	3	41	21.2	63.71032781	3.68922753	100
	63	44	30	3	46	25.8	63.74167797	3.77384571	
	63	49	35.3	3	44	32.7	63.82646073	3.74242357	
	63	47	42.4	3	39	28.2	63.79511093	3.65781979	
56	63	44	30	3	46	25.8	63.74167797	3.77384571	100
	63	46	23	3	51	30.5	63.77304263	3.85846340	
	63	51	28.2	3	49	37.3	63.85782483	3.82702694	
	63	49	35.3	3	44	32.7	63.82646073	3.74242357	
57	63	45	49.6	3	34	23.6	63.76377550	3.57321584	100
	63	47	42.4	3	39	28.2	63.79511093	3.65781979	
	63	52	47.6	3	37	35.1	63.87989261	3.62640741	
	63	50	54.8	3	32	30.5	63.84855725	3.54181771	
58	63	47	42.4	3	39	28.2	63.79511093	3.65781979	100
	63	49	35.3	3	44	32.7	63.82646073	3.74242357	
	63	54	40.5	3	42	39.6	63.91124214	3.71099699	
	63	52	47.6	3	37	35.1	63.87989261	3.62640741	
59	63	49	35.3	3	44	32.7	63.82646073	3.74242357	100
	63	51	28.2	3	49	37.3	63.85782483	3.82702694	
	63	56	33.4	3	47	44.1	63.94260575	3.79558625	
	63	54	40.5	3	42	39.6	63.91124214	3.71099699	
60	63	50	54.8	3	32	30.5	63.84855725	3.54181771	100
	63	52	47.6	3	37	35.1	63.87989261	3.62640741	
	63	57	52.8	3	35	42	63.96467286	3.59499037	
	63	56	0	3	30	37.5	63.93333748	3.51041472	
61	63	52	47.6	3	37	35.1	63.87989261	3.62640741	100
	63	54	40.5	3	42	39.6	63.91124214	3.71099699	
	63	59	45.7	3	40	46.4	63.99602219	3.67956598	
	63	57	52.8	3	35	42	63.96467286	3.59499037	
62	63	54	40.5	3	42	39.6	63.91124214	3.71099699	100
	63	56	33.4	3	47	44.1	63.94260575	3.79558625	
	64	1	38.6	3	45	50.9	64.02738539	3.76414134	
	63	59	45.7	3	40	46.4	63.99602219	3.67956598	
63	63	57	52.6	3	35	41.4	63.96461783	3.59484183	100
	63	59	45.5	3	40	45.9	63.99596716	3.67941744	
	64	4	50.7	3	38	52.7	64.08074584	3.64798200	
	64	2	57.8	3	33	48.3	64.04939663	3.56342015	
64	63	59	45.5	3	40	45.9	63.99596716	3.67941744	100
	64	1	38.4	3	45	50.4	64.02733036	3.76399280	
	64	6	43.6	3	43	57.2	64.11210871	3.73254367	
	64	4	50.7	3	38	52.7	64.08074584	3.64798200	

<i>Класер F</i>									
65	64	57	38.5	3	2	11.8	64.96068142	3.03662491	100
	65	0	46.4	3	6	37	65.01287534	3.11026778	
	65	5	11.8	3	3	28.8	65.08661151	3.05799380	
	65	2	3.9	2	59	3.7	65.03442108	2.98436626	
66	65	0	40.3	2	57	5.6	65.01118055	2.95155479	100
	65	3	48.1	3	1	30.7	65.06335564	3.02518564	
	65	8	13.5	2	58	22.5	65.13709192	2.97292172	
	65	5	5.7	2	53	57.5	65.08492002	2.89930614	
67	65	3	48.1	3	1	30.7	65.06335564	3.02518564	100
	65	6	56	3	5	55.7	65.11554607	3.09881319	
	65	11	21.4	3	2	47.5	65.18927899	3.04653413	
	65	8	13.5	2	58	22.5	65.13709192	2.97292172	
68	65	6	48.3	2	56	22.3	65.11340804	2.93951445	100
	65	9	56.1	3	0	47.3	65.16559511	3.01312686	
	65	14	21.6	2	57	39	65.23932478	2.96084274	
	65	11	13.7	2	53	14.1	65.18714095	2.88724528	
69	65	9	56.1	3	0	47.3	65.16559511	3.01312686	100
	65	13	4.1	3	5	12.2	65.21779720	3.08673590	
	65	17	29.5	3	2	4	65.29152346	3.03443696	
	65	14	21.6	2	57	39	65.23932478	2.96084274	
<i>Класер G</i>									
70	65	14	19.2	2	52	0.5	65.23865641	2.86681927	100
	65	18	18.8	2	55	40	65.30523603	2.92778629	
	65	21	58.6	2	51	40	65.36628736	2.86109892	
	65	17	59	2	48	0.5	65.29971499	2.80014517	
71	65	18	18.8	2	55	40	65.30523603	2.92778629	100
	65	22	18.6	2	59	19.5	65.37182896	2.98874592	
	65	25	58.3	2	55	19.4	65.43287289	2.92204544	
	65	21	58.6	2	51	40	65.36628736	2.86109892	
72	65	22	18.6	2	59	19.5	65.37182896	2.98874592	100
	65	26	18.4	3	2	58.9	65.43843504	3.04969799	
	65	29	58.1	2	58	58.7	65.49947142	2.98298457	
	65	25	58.3	2	55	19.4	65.43287289	2.92204544	
73	65	17	59	2	48	0.5	65.29971499	2.80014517	100
	65	21	58.6	2	51	40	65.36628736	2.86109892	
	65	25	38.4	2	47	39.9	65.42733530	2.79440805	
	65	21	38.8	2	44	0.5	65.36077000	2.73346742	
74	65	21	58.6	2	51	40	65.36628736	2.86109892	100
	65	25	58.3	2	55	19.4	65.43287289	2.92204544	
	65	29	38.1	2	51	19.2	65.49391359	2.85534161	
	65	25	38.4	2	47	39.9	65.42733530	2.79440805	

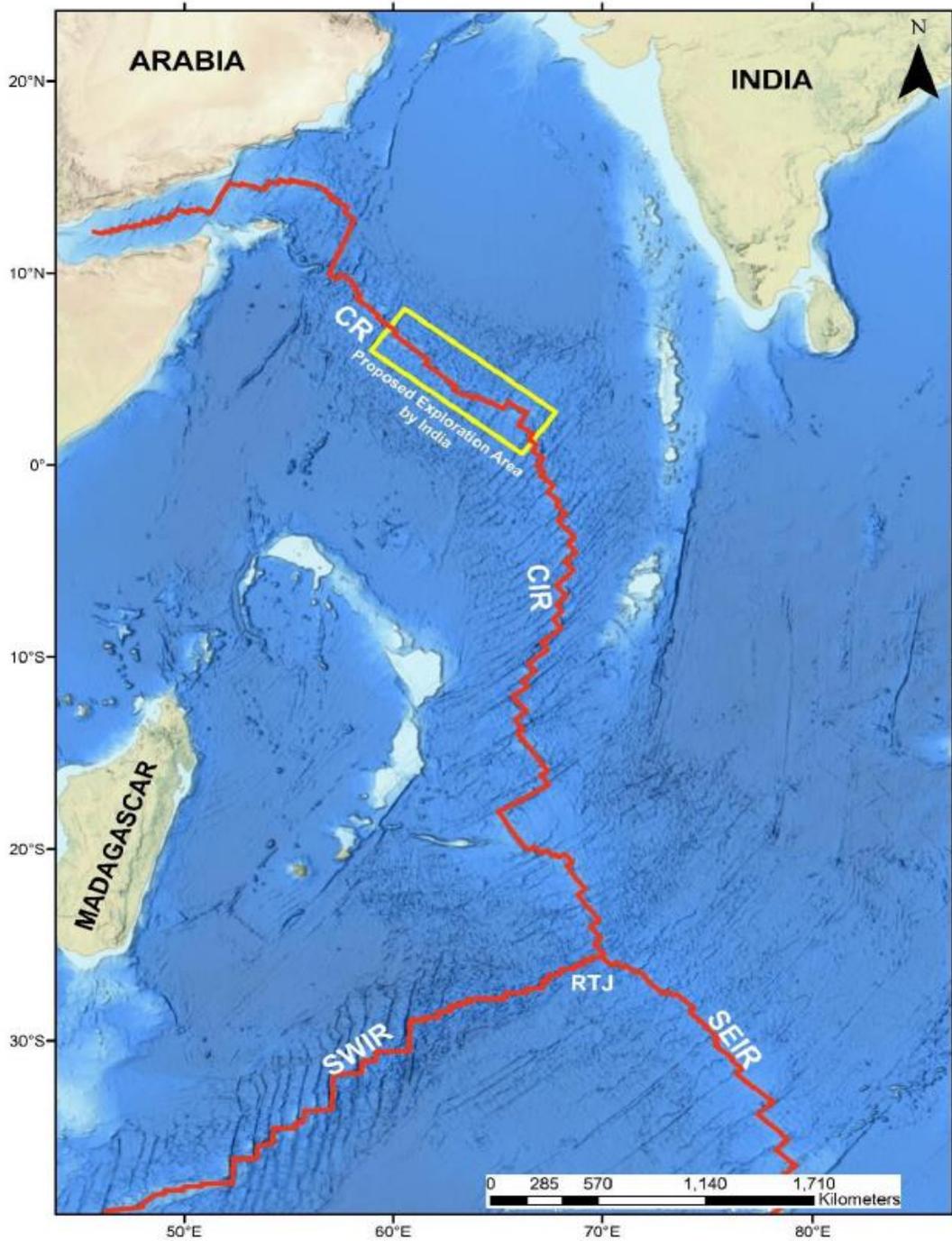
<i>Классер H</i>									
75	65	49	19.8	2	53	40.1	65.82215443	2.89446566	100
	65	52	31.3	2	58	2	65.87535790	2.96722787	
	65	56	54	2	54	49.9	65.94833364	2.91385554	
	65	53	42.5	2	50	28	65.89513315	2.84110607	
76	65	52	31.3	2	58	2	65.87535790	2.96722787	100
	65	55	42.9	3	2	24	65.92857417	3.03998694	
	66	0	5.6	2	59	11.8	66.00154675	2.98660201	
	65	56	54	2	54	49.9	65.94833364	2.91385554	
77	65	55	7.3	2	52	24	65.91869879	2.87333110	100
	65	58	18.9	2	56	46	65.97191689	2.94609779	
	66	2	41.6	2	53	33.8	66.04488697	2.89271813	
	65	59	30	2	49	11.9	65.99167198	2.81996436	
78	65	58	18.9	2	56	46	65.97191689	2.94609779	100
	66	1	30.5	3	1	7.9	66.02514798	3.01886122	
	66	5	53.2	2	57	55.7	66.09811477	2.96546877	
	66	2	41.6	2	53	33.8	66.04488697	2.89271813	
79	65	59	8.2	2	48	42.1	65.98562400	2.81169577	100
	66	2	19.8	2	53	4	66.03883899	2.88444954	
	66	6	42.5	2	49	51.8	66.11180628	2.83106565	
	66	3	30.9	2	45	30	66.05859426	2.75832462	
80	66	2	19.8	2	53	4	66.03883899	2.88444954	100
	66	5	31.4	2	57	25.9	66.09206679	2.95720018	
	66	9	54.1	2	54	13.7	66.16503092	2.90380368	
	66	6	42.5	2	49	51.8	66.11180628	2.83106565	
<i>Классер I</i>									
81	66	7	14.4	2	41	25.8	66.12065429	2.69050521	100
	66	10	50.5	2	45	28.2	66.18069108	2.75784326	
	66	14	53.4	2	41	51.6	66.24816653	2.69766976	
	66	11	17.3	2	37	49.2	66.18813483	2.63034511	
82	66	10	50.5	2	45	28.2	66.18069108	2.75784326	100
	66	14	26.7	2	49	30.6	66.24074133	2.82517607	
	66	18	29.6	2	45	54	66.30821152	2.76498930	
	66	14	53.4	2	41	51.6	66.24816653	2.69766976	
83	66	12	10.1	2	38	48.5	66.20280914	2.64680172	100
	66	15	46.3	2	42	50.9	66.26285099	2.71413525	
	66	19	49.2	2	39	14.2	66.33032192	2.65395667	
	66	16	13	2	35	11.9	66.27028516	2.58663654	
84	66	15	46.3	2	42	50.9	66.26285099	2.71413525	100
	66	19	22.5	2	46	53.3	66.32290631	2.78146354	
	66	23	25.3	2	43	16.6	66.39037197	2.72127170	
	66	19	49.2	2	39	14.2	66.33032192	2.65395667	
85	66	17	52.9	2	37	3.8	66.29801542	2.61773091	100
	66	21	29.1	2	41	6.2	66.35807325	2.68506341	
	66	25	32	2	37	29.5	66.42554312	2.62486928	
	66	21	55.8	2	33	27.2	66.36549073	2.55754989	

<i>Класстер J</i>									
86	66	33	24.5	2	25	29.2	66.55681829	2.42478648	100
	66	38	40.3	2	26	45.5	66.64453165	2.44596585	
	66	39	56.7	2	21	29.1	66.66574295	2.35807555	
	66	34	41	2	20	12.9	66.57804169	2.33690415	
87	66	38	40.3	2	26	45.5	66.64453165	2.44596585	100
	66	43	56.1	2	28	1.7	66.73225292	2.46713296	
	66	45	12.4	2	22	45.2	66.75345207	2.37923493	
	66	39	56.7	2	21	29.1	66.66574295	2.35807555	
88	66	34	41	2	20	12.9	66.57804169	2.33690415	100
	66	39	56.7	2	21	29.1	66.66574295	2.35807555	
	66	41	13	2	16	12.7	66.68694959	2.27018385	
	66	35	57.3	2	14	56.5	66.59926021	2.24902035	
89	66	39	56.7	2	21	29.1	66.66574295	2.35807555	100
	66	45	12.4	2	22	45.2	66.75345207	2.37923493	
	66	46	28.7	2	17	28.8	66.77464678	2.29133554	
	66	41	13	2	16	12.7	66.68694959	2.27018385	
90	66	45	12.4	2	22	45.2	66.75345207	2.37923493	100
	66	50	28.2	2	24	1.4	66.84116883	2.40038221	
	66	51	44.5	2	18	44.9	66.86235155	2.31247536	
	66	46	28.7	2	17	28.8	66.77464678	2.29133554	
91	66	41	13	2	16	12.7	66.68694959	2.27018385	100
	66	46	28.7	2	17	28.8	66.77464678	2.29133554	
	66	47	45	2	12	12.4	66.79583705	2.20343482	
	66	42	29.3	2	10	56.2	66.70815157	2.18229076	
92	66	46	28.7	2	17	28.8	66.77464678	2.29133554	100
	66	51	44.5	2	18	44.9	66.86235155	2.31247536	
	66	53	0.7	2	13	28.4	66.88353005	2.22456722	
	66	47	45	2	12	12.4	66.79583705	2.20343482	
<i>Класстер K</i>									
93	66	40	23.8	2	0	25.5	66.67328861	2.00707019	100
	66	45	47.5	2	0	54.4	66.76319545	2.01512442	
	66	46	16.5	1	55	30.2	66.77125279	1.92506640	
	66	40	52.9	1	55	1.3	66.68135956	1.91701808	
94	66	45	47.5	2	0	54.4	66.76319545	2.01512442	100
	66	51	11.2	2	1	23.4	66.85310814	2.02316490	
	66	51	40.1	1	55	59.2	66.86115185	1.93310120	
	66	46	16.5	1	55	30.2	66.77125279	1.92506640	
95	66	40	52.9	1	55	1.3	66.68135956	1.91701808	100
	66	46	16.5	1	55	30.2	66.77125279	1.92506640	
	66	46	45.5	1	50	6	66.77930553	1.83500769	
	66	41	21.9	1	49	37.1	66.68942569	1.82696525	
96	66	46	16.5	1	55	30.2	66.77125279	1.92506640	100
	66	51	40.1	1	55	59.2	66.86115185	1.93310120	
	66	52	9.1	1	50	34.9	66.86919118	1.84303682	
	66	46	45.5	1	50	6	66.77930553	1.83500769	

97	66	39	10	1	49	25.3	66.65278091	1.82368628	100
	66	44	33.6	1	49	54.2	66.74266076	1.83172872	
	66	45	2.6	1	44	30	66.75070890	1.74166932	
	66	39	39	1	44	1.1	66.66084221	1.73363275	
98	66	44	33.6	1	49	54.2	66.74266076	1.83172872	100
	66	49	57.2	1	50	23.1	66.83254641	1.83975785	
	66	50	26.1	1	44	58.9	66.84058137	1.74969281	
	66	45	2.6	1	44	30	66.75070890	1.74166932	
99	66	39	39	1	44	1.1	66.66084222	1.73363272	100
	66	45	2.6	1	44	30	66.75070891	1.74166929	
	66	45	31.5	1	39	5.8	66.75875246	1.65160921	
	66	40	8	1	38	36.9	66.66889870	1.64357849	
100	66	45	2.6	1	44	30	66.75070891	1.74166929	100
	66	50	26.1	1	44	58.9	66.84058138	1.74969278	
	66	50	55	1	39	34.7	66.84861198	1.65962708	
	66	45	31.5	1	39	5.8	66.75875246	1.65160921	

Приложение II

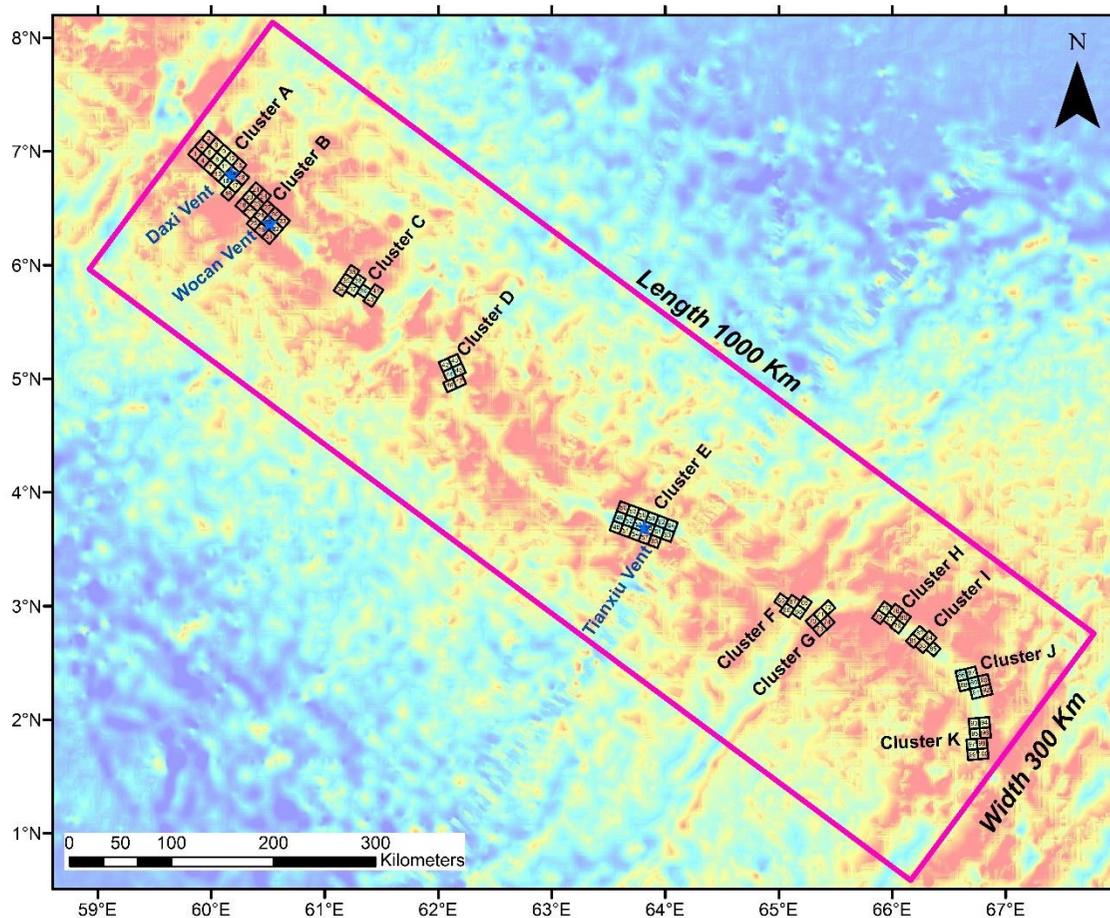
Карта местоположения заявочного района (прямоугольная область площадью в 300 000 км², где длина самой длинной стороны не превышает 1000 км)



Сокращения: CR — хребет Карлсберг; CIR — Центральноиндийский хребет; SEIR — Австрало-Антарктическое поднятие; SWIR — Западно-Индийский хребет.

 Месторасположение заявочного района.

Карта заявочного района с указанием расположения кластеров и блоков в прямоугольной области площадью 300 000 км², в которую входят 11 кластеров и 100 блоков



**Совет**

Distr.: General
27 June 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия
Сессия Совета, часть II
Кингстон, 15–26 июля 2024 года
Пункт 11 повестки дня
Доклад Генерального секретаря о выполнении принятого
Советом в 2023 году решения относительно докладов
Председателя Юридической и технической комиссии

Выполнение принятого Советом в 2023 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии

Доклад Генерального секретаря

I. Справочная информация

1. На своем 312-м заседании 8 ноября 2023 года Совет Международного органа по морскому дну принял решение относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии ([ISBA/28/C/27](#)). В пункте 19 своего решения Совет просил Генерального секретаря представить ему на его двадцать девятой сессии доклад о выполнении этого решения и оставить пункт, касающийся таких ежегодных докладов, в повестке дня Совета в качестве постоянного пункта.
2. В части II настоящего доклада приводится информация о шагах, которые были предприняты Генеральным секретарем в ответ на конкретные просьбы, высказанные Советом в своем решении. В части III содержится подробная информация о работе, проделанной Комиссией в ответ на различные просьбы Совета. В части IV представлена обновленная информация о состоянии целевого фонда добровольных взносов, который поддерживает участие развивающихся государств в заседаниях Комиссии и Финансового комитета.

II. Меры, порученные Генеральному секретарю

3. В пункте 4 своего решения Совет приветствовал взаимодействие Генерального секретаря через созданную при секретариате Группу по обеспечению соблюдения требований и регуляторному управлению с отдельными контракторами по вопросам, поднятым Комиссией, и обзор секретариатом ответов отдельных контракторов и просил Генерального секретаря и далее придерживаться



практики доведения до сведения соответствующих контракторов и поручившихся государств различных вопросов, выявленных в ходе обзора Комиссией годовых отчетов контракторов, и в письменном виде обратиться к тем контракторам, которые уже не в первый раз не обеспечивают достаточного или полного выполнения утвержденного плана работы или которые указали, что осуществление плана действий будет зависеть от внешних факторов, каковы бы ни были применимые контрактные требования, и запросить проведение встреч с ними, а также в письменном виде довести этот вопрос до сведения соответствующих поручившихся государств и запросить проведение встречи с такими государствами для его решения и предоставления Совету соответствующей информации в случае необходимости.

4. В соответствии со сложившейся практикой Генеральный секретарь, проведя оценку годовых отчетов отдельных контракторов, передал им замечания и рекомендации Комиссии. Свои ответы контракторы включили в годовые отчеты за 2023 год, которые будут рассмотрены Комиссией в ходе второй части двадцать девятой сессии. Кроме того, в ходе шестой ежегодной консультации между секретариатом и контракторами, состоявшейся 22–24 октября 2023 года в Дар-эс-Саламе (Объединенная Республика Танзания), контракторы были проинформированы о порядке годовой и периодической отчетности. Были обсуждены также возможные способы, позволяющие дополнительно упорядочить и усовершенствовать реагирование на отзывы Комиссии.

5. В пункте 6 своего решения Совет просил Генерального секретаря и впредь докладывать ему о случаях предположительного несоблюдения установленных требований и о регулятивных мерах, рекомендуемых в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву, Соглашением об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года и правилами поиска и разведки, определенными Комиссией, с учетом результатов консультаций Генерального секретаря с контракторами и настоятельно рекомендовал соответствующим поручившимся государствам предоставлять любую информацию о подобных случаях и о мерах, принимаемых для обеспечения соблюдения положений разведочных контрактов в соответствии со статьей 139 Конвенции.

6. По состоянию на 27 июня 2024 года Генеральный секретарь не выявил каких-либо случаев предположительного несоблюдения контракторами требований в том, что касается их операций в море или осуществления ими своих планов работы по разведке.

7. В пункте 7 своего решения Совет высоко оценил прогресс, достигнутый в повышении степени прозрачности контрактов на разведку, и просил Генерального секретаря продолжить диалог с контракторами, которые еще не представили публичные шаблоны своих планов работы.

8. В июне 2024 года секретариат с успехом провел комплексные программы профессиональной подготовки в области управления данными и использования шаблонов для представления отчетности. В программах подготовки принимали участие администраторы данных и научные эксперты из различных организаций-контракторов, преследовавших цель усовершенствовать свои навыки использования базы данных DeepData и соответствующих шаблонов для представления отчетности. Основная цель обучения заключалась в повышении количества и качества данных, представляемых контракторами.

III. Меры, порученные Юридической и технической комиссии

9. В пункте 5 своего решения Совет вновь подтвердил свою неотложную просьбу к Комиссии ежегодно называть тех контракторов, которые не предоставили достаточный или полный ответ или вообще не ответили на призывы Совета решить проблемные вопросы, поднятые Комиссией в связи с их контрактными обязательствами (см. [ISBA/27/C/44](#)), отметил, что такая информация важна для оказания помощи Совету в отношении обеспечения соблюдения, и отметил также, что Комиссия рассмотрела эту просьбу и рассмотрит этот вопрос в ходе первой части двадцать девятой сессии с целью назвать контракторов, которые либо не ответили, либо предоставили недостаточный или неполный ответ в течение следующего цикла отчетности.

10. По просьбе Совета в ходе первой части двадцать девятой сессии Комиссия утвердила критерии оценки ответов контракторов на выявленные Комиссией проблемы, связанные с их контрактными обязательствами, с тем чтобы в следующем цикле отчетности назвать контракторов, которые либо не ответили, либо предоставили недостаточный ответ (см. [ISBA/29/LTC/5](#)). Оценка проводится в отношении каждого контрактора, который получил от Генерального секретаря уведомление о выявленных Комиссией проблемах в отношении его контрактных обязательств, возникших в результате обзора его годового отчета.

11. В пункте 9 своего решения Совет принял к сведению разработку Комиссией проекта процедуры и критериев рассмотрения просьбы о передаче прав и обязательств по разведочному контракту и просил Комиссию продолжить пересмотр своего проекта после того, как Совет рассмотрит вопросы, касающиеся передачи прав и обязательств по контракту на разработку, в проекте правил разработки, а также соответствующие вопросы, касающиеся эффективного контроля. Комиссия приняла к сведению просьбу Совета.

12. В пункте 10 своего решения Совет выразил признательность Комиссии за работу по пересмотру проекта стандартизированной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства и шаблона с минимальными требованиями, включая предварительное рассмотрение Комиссией письменных представлений, полученных от делегаций, и решение Комиссии продолжить эту работу, просил Комиссию в срочном порядке уделить этой работе приоритетное внимание и представить ему на двадцать девятой сессии пересмотренную стандартизованную основу, включая стандартизованную процедуру и шаблон, в целях ее принятия Советом, чтобы региональные планы экологического обустройства могли быть приняты в соответствии со стандартизированной процедурой и шаблоном.

13. В докладе Председателя Комиссии о работе Комиссии в ходе первой части ее двадцать девятой сессии (см. [ISBA/29/C/7](#), раздел IV.C) Комиссия проинформировала Совет о том, что она добилась прогресса в разработке стандартизированной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства. Эта работа была проведена в рамках межсессионных заседаний в сентябре и ноябре 2023 года, а также в ходе первой части двадцать девятой сессии. Комиссия продолжит рассмотрение этого вопроса в ходе второй части двадцать девятой сессии, и ожидается, что она представит Совету соответствующий доклад о своих выводах.

14. В пункте 11 своего решения Совет приветствовал проделанную Комиссией работу по выполнению решения Совета [ISBA/27/C/42](#) об установлении обязательных экологических пороговых уровней, просил Комиссию представить

Совету доклад о следующих шагах, предусмотренных для Межсессионной группы экспертов и ее подгрупп, и подчеркнул необходимость проведения инклюзивного и прозрачного процесса при установлении уровней через эти группы.

15. На своих заседаниях, состоявшихся в ходе первой части двадцать девятой сессии, Комиссия приняла к сведению прогресс, достигнутый в отношении установления экологических пороговых уровней, в том числе на заседаниях подгрупп Межсессионной группы экспертов в декабре 2023 года и феврале 2024 года. Ожидается, что Комиссия представит дополнительный доклад по этому вопросу в ходе второй части двадцать девятой сессии.

16. В пункте 12 своего решения Совет выразил признательность Комиссии за разработку проекта регионального плана экологического обустройства для района «Северная часть Срединно-Атлантического хребта» и просил ее пересмотреть проект после того, как Совет утвердит стандартизованную процедуру составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства и шаблон, с учетом комментариев Совета. Комиссия приняла эту просьбу к сведению.

17. В пункте 13 своего решения Совет выразил признательность за разъяснение Комиссией критериев использования процедуры молчания при принятии решений, включая подтверждение ею того, что любой документ, прежде чем рассматриваться на основании процедуры молчания, всегда проходит тщательное обсуждение в Комиссии, поскольку эта процедура является средством принятия решений, используемым в конце, а не в качестве подмены процесса консультаций в Комиссии, а также публикацию поэтапного процесса достижения Комиссией консенсуса по любому проекту рекомендации или проекту доклада, и просил Комиссию дать дополнительные разъяснения по любым вопросам, в отношении которых процедура молчания не может использоваться, а также о том, как процедура молчания используется в соответствии с ее правилами процедуры.

18. В течение отчетного цикла Комиссия не использовала процедуру молчания для принятия решений. Если Комиссия решит использовать процедуру молчания в будущем, она будет продолжать следовать инструкциям, изложенным в приложении I к документу [ISBA/28/LTC/5](#).

19. В пункте 14 своего решения Совет приветствовал внесенные Комиссией изменения в процесс рассмотрения заключений об экологическом воздействии относительно испытаний компонентов добычной системы или иной деятельности, требующей оценки экологического воздействия на этапе разведки, и предложил Комиссии рассмотреть возможность проведения консультаций с заинтересованными сторонами по пересмотренному руководящему документу. Комиссия приняла к сведению предложение Совета.

20. В пункте 15 своего решения Совет отметил важность прозрачности в работе Органа, напомнил о своей просьбе к Комиссии проводить, когда это уместно, открытые заседания в целях повышения уровня прозрачности ее работы, в этой связи приветствовал инициативу Комиссии по проведению неофициального диалога в рамках второй части двадцать восьмой сессии Совета и призвал Комиссию продолжать эту практику.

21. Комиссия проведет неофициальный диалог с членами и наблюдателями 15 июля 2024 года, в ходе второй части двадцать девятой сессии. Кроме того, 18 июля 2024 года Председатель Комиссии представит Совету доклад о работе Комиссии в ходе второй части двадцать девятой сессии.

22. В пункте 16 своего решения Совет просил Комиссию представить ему рекомендации по дальнейшему совершенствованию процедур Комиссии для обеспечения повышенной прозрачности при сохранении ее эффективной работы и с учетом необходимости обеспечения конфиденциальности соответствующих данных и информации. Комиссия приняла эту просьбу к сведению.

IV. Положение дел со взносами в целевой фонд добровольных взносов для поддержки участия членов Юридической и технической комиссии

23. В пункте 18 своего решения Совет призвал вносить взносы в целевые фонды добровольных взносов для поддержки участия развивающихся государств в заседаниях Органа, в том числе в заседаниях Совета, Комиссии и Финансового комитета. К моменту проведения второй части двадцать девятой сессии целевой фонд добровольных взносов для участия членов Комиссии и Финансового комитета был исчерпан, в результате чего было невозможно оказать помощь всем рассчитывающим на нее участникам, а способность Комиссии эффективно функционировать была поставлена под угрозу. По оценкам секретариата, в связи с общим повышением стоимости авиабилетов и значительным увеличением суточных для Кингстона для поддержки участия всех имеющих на это право членов Комиссии и Финансового комитета во второй части двадцать девятой сессии потребуется примерно 190 000 долл. США. Для проведения заседаний Комиссии в первой части сессии потребовалось около 170 000 долл. США.

V. Рекомендации

24. Совету предлагается принять к сведению настоящий доклад и дать необходимые руководящие указания.

**Совет**

Distr.: General
12 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Пункт 7 повестки дня

**Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы,
включая информацию о периодическом обзоре
осуществления утвержденных планов работы по разведке**

**Доклад об отказе от 50 процентов района, выделенного
Федеральному институту землеведения и природных
ресурсов по контракту на разведку полиметаллических
сульфидов, заключенному с Международным органом
по морскому дну**

Записка Секретариата

1. Контракт на разведку полиметаллических сульфидов, заключенный между Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов (БГР) и Международным органом по морскому дну, был подписан 6 мая 2015 года. Площадь охватываемого контрактом района составляет 10 000 км².
2. В соответствии с графиком выполнения отказных обязательств, предусмотренным в пункте 2 правила 27 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе ([ISBA/16/A/12/Rev.1](#), приложение), к концу восьмого года с даты заключения контракта подрядчик должен отказаться не менее чем от 50 процентов изначально выделенного ему района, а к концу десятого года — не менее чем от 75 процентов этого района.
3. В соответствии с пунктом 2 правила 27 подрядчик должен был отказаться не менее чем от 50 процентов выделенного ему района к концу восьмого года, т. е. к 6 мая 2023 года. Однако 15 декабря 2020 года и 18 марта 2022 года БГР обратилась с просьбой отложить сроки запланированных отказов в связи с последствиями пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для ее оперативной деятельности (см. [ISBA/27/LTC/4](#)), после чего Совет принял решение перенести сроки первого и второго отказа на один год — на 6 мая 2024 года и 6 мая 2026 года соответственно (см. [ISBA/27/C/19](#)). Письмом от 16 апреля 2024 года подрядчик препроводил Генеральному секретарю информацию об отказе от 50 процентов района, выделенного ему по контракту на разведку полиметаллических сульфидов, в том числе картографический материал, включающий шейп-



файлы с изображением клеток, от которых был произведен отказ, и оставшихся клеток, а также обзорную карту оставшегося разведочного участка.

4. В ходе второй части своей двадцать девятой сессии, состоявшейся 1–12 июля 2024 года, Юридическая и техническая комиссия, опираясь на результаты проведенного секретариатом технического обзора, отметила, что контрактор выполнил свои обязательства по отказу согласно применимым правилам и руководящим рекомендациям контракторам относительно отказа от участков района, охватываемого контрактом на разведку полиметаллических сульфидов или кобальтоносных железомарганцевых корок ([ISBA/25/LTC/8](#)).

5. Отчуждаемая территория, карты которой доступны по адресу www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/06/0000-BGRSPMS1-1stRelinq-Entire-scaled.jpg, состоит из 100 блоков, а каждый блок состоит из клеток размером 1 × 1 км каждая, причем в каждой группе блоков насчитывается от 0 до 800 клеток. Отказ был произведен от 5000 клеток, относящихся к 100 блокам, входящим в 12 групп блоков.

6. Отказной участок был возвращен в состав Района.

7. Совету предлагается принять настоящую записку к сведению.



Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Пункт 7 повестки дня

**Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы,
включая информацию о периодическом обзоре
осуществления утвержденных планов работы по разведке****Доклад об отказе от двух третей района, выделенного
Китайскому объединению по исследованию и освоению
минеральных ресурсов океана по контракту на
разведку кобальтоносных железомарганцевых корок,
заключенному с Международным органом по морскому
дну****Записка секретариата**

1. Контракт на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок между Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО) и Международным органом по морскому дну был подписан 29 апреля 2014 года. Площадь охватываемого контрактом района составляет 3000 км².
2. В соответствии с графиком выполнения отказных обязательств, предусмотренным в пункте 1 правила 27 Правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе (ISBA/18/A/11, приложение), к концу восьмого года с даты контракта контрактор отказывается не менее чем от одной трети изначально выделенного ему района.
3. Исходя из этого, 8 мая 2022 года контрактор представил секретариату отчет об отказе от одной трети района, выделенного ему по контракту, в том числе перечень отказных клеток и карту отказных участков. Действуя на основании рекомендаций Юридической и технической комиссии, Совет отметил, что контрактор реализовал первую часть графика выполнения отказных обязательств в соответствии с пунктом 1 правила 27. Участки, от которых был произведен отказ, вновь поступили в Район.
4. В соответствии с пунктом 1 правила 27 контрактор должен был отказаться не менее чем от двух третей выделенного ему района к концу десятого года, т. е. к 28 апреля 2024 года. Письмом от 26 апреля 2024 года контрактор препроводил



Генеральному секретарю картографический материал, включавший шейп-файлы с изображением отказных и оставленных клеток и обзорную карту оставленного разведочного участка.

5. В ходе второй части своей двадцать девятой сессии, состоявшейся 1–12 июля 2024 года, Комиссия на основании технического обзора, выполненного секретариатом, отметила, что подрядчик выполнил свои обязательства по отказу, предусмотренные применимыми Правилами и Руководящими рекомендациями подрядчикам относительно отказа от участков района, охватываемого контрактом на разведку полиметаллических сульфидов или кобальтоносных железомарганцевых корок (ISBA/25/LTC/8).

6. Второй участок, от которого был произведен отказ и карта которого имеется на веб-сайте www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/06/0010-COMRACRFC1-2ndRelinq-Entire-scaled.jpg, состоит из клеток размером 1,12 км x 1,12 км в пределах 100 изначально определенных блоков, причем в каждой группе блоков насчитывается от 27 до 797 клеток. Отказ был произведен от 1600 клеток, относящихся к 150 блокам, входящим в 4 группы блоков.

7. Участки, от которых был произведен отказ, вновь поступили в Район.

8. Совету предлагается принять настоящую записку к сведению.



Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Пункт 7 повестки дня

**Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы,
включая информацию о периодическом обзоре
осуществления утвержденных планов работы по разведке**

**Доклад об отказе от двух третей района, выделенного
Японской национальной корпорации по нефти, газу
и металлам по контракту на разведку кобальтоносных
железомарганцевых корок, заключенному
с Международным органом по морскому дну**

Записка Секретариата

1. Контракт на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок, заключенный между Японской национальной корпорацией по нефти, газу и металлам (JOGMEC) и Международным органом по морскому дну, был подписан 27 января 2014 года. Площадь охватываемого контрактом района составляет 3 000 кв. км.
2. В соответствии с графиком выполнения отказных обязательств, предусмотренным в пункте 1 правила 27 Правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе ([ISBA/18/A/11](#), приложение), к концу восьмого года с даты заключения контракта подрядчик должен отказаться не менее чем от одной трети изначально выделенного ему района, а к концу десятого года — не менее чем от двух третей этого района.
3. Исходя из этого, 27 декабря 2021 года подрядчик представил секретариату информацию об отказе от одной трети района, выделенного ему по контракту, в том числе перечень отказных клеток и карту отказного участка. Действуя на основании рекомендаций Юридической и технической комиссии, Совет принял к сведению, что подрядчик реализовал первую часть графика выполнения отказных обязательств в соответствии с пунктом 1 правила 27 (см. [ISBA/27/C/17](#) и [ISBA/27/C/21](#), п. 38). Отказной участок был возвращен в состав Района.



4. В соответствии с пунктом 1 правила 27 контрактор должен был отказаться не менее чем от двух третей выделенного ему района к концу десятого года, т. е. к 26 января 2024 года. Письмом от 26 января 2024 года контрактор представил Генеральному секретарю картографический материал, включающий файлы с информацией об уступаемых и остающихся клетках в формате «шейп-файл» и обзорную карту с указанием остающихся разведочных районов. Однако 12 марта 2024 года контрактор повторно представил Генеральному секретарю картографические материалы, включая «шейп-файлы» с изображением уступаемых и остающихся клеток и обзорную карту, сообщив о небольшой ошибке, допущенной в ранее представленном материале в отношении клеток, подлежащих отказу, поскольку во второй отказ была включена клетка, от которой уже был произведен отказ в первом случае.

5. В ходе второй части своей двадцать девятой сессии, состоявшейся 1–12 июля 2024 года, Комиссия на основании технического обзора, выполненного секретариатом, отметила, что контрактор выполнил свои обязательства по отказу, предусмотренные применимыми Правилами и Руководящими рекомендациями контракторам относительно отказа от участков района, охватываемого контрактом на разведку полиметаллических сульфидов или кобальтоносных железомарганцевых корок (ISBA/25/LTC/8).

6. Вторая уступаемая территория, карты которой доступны по адресу www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/06/0010-JOGMEC2ndRelinq-Entire-scaled.jpg, состоит из 150 исходных блоков, а каждый блок состоит из клеток размером 1 × 1 км каждая, причем в каждой группе блоков насчитывается от 20 до 293 клеток. Отказ был произведен от 1000 клеток, относящихся к 150 исходным блокам, входящим в восемь групп блоков.

7. Отказной участок был возвращен в состав Района.

8. Совету предлагается принять настоящую записку к сведению.

**Двадцать девятая сессия**

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Пункт 9 повестки дня

**Рассмотрение (на предмет утверждения) заявок
на утверждение плана работы по разведке****Заявка на утверждение плана работы по разведке
кобальтоносных железомарганцевых корок,
представленная Организацией по наукам о земной
системе — Министерством земледования правительства
Индии****Доклад Юридической и технической комиссии****I. Введение**

1. 18 января 2024 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил заявку на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок в районе подводной горы Афанасия Никитина в центральной части Индийского океана, представленную Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледования правительства Индии в соответствии с Правилами поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе ([ISBA/18/A/11](#), приложение).

2. Также 18 января 2024 года в соответствии с пунктом с) правила 22 Генеральный секретарь уведомил членов Органа о получении заявки и разослал им информацию общего характера о заявке. В ту же дату Генеральный секретарь направил уведомление членам Юридической и технической комиссии и включил рассмотрение заявки в повестку дня Комиссии для обсуждения в ходе первой части ее двадцать девятой сессии с 4 по 15 марта 2024 года.

II. Рассмотрение заявки

3. Комиссия рассматривала заявку в ходе первой части своей двадцать девятой сессии 5, 6 и 13 марта 2024 года и в ходе второй части сессии 8–11 июля 2024 года.



4. 7 марта Юридическая и техническая комиссия через Генерального секретаря направила заявителю вопросы, отметив, что заявка касается района, полностью охватываемого представлением другого государства, которое находится на рассмотрении Комиссии по границам континентального шельфа, и запросив у заявителя письменные разъяснения. 12 марта заявитель указал, что ответы будут представлены после окончания заседания Юридической и технической комиссии. Соответственно, Юридическая и техническая комиссия не смогла продолжить рассмотрение заявки в ходе первой части своей двадцать девятой сессии.

5. В начале второй части своей двадцать девятой сессии Юридическая и техническая комиссия приняла к сведению информацию о том, что 28 мая 2024 года Генеральный секретарь препроводил ответы правительства Индии на вопросы, о которых говорится в пункте 4 выше.

6. Кроме того, на своих заседаниях Юридическая и техническая комиссия отметила, что 17 апреля 2024 года она получила письмо от Генерального секретаря, препровождающее вербальную ноту Постоянного представительства Шри-Ланки. В этой вербальной ноте Постоянное представительство официально сообщило Юридической и технической комиссии, что заявочный район является объектом претензии Шри-Ланки, содержащейся в ее представлении в Комиссию по границам континентального шельфа, и по этому вопросу ожидается вынесение окончательных рекомендаций. Постоянное представительство просило отложить рассмотрение заявки Органом до вынесения окончательных рекомендаций по представлению Шри-Ланки Комиссией по границам континентального шельфа.

III. Вывод

7. Приняв к сведению вышеупомянутые обстоятельства, ответы заявителя, положения Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и Правила поиска и разведки, а также:

а) отметив, что заявочный район полностью охвачен представлением Шри-Ланки, которое находится на рассмотрении в Комиссии по границам континентального шельфа;

б) признав, что в соответствии со статьей 134 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву Орган не обладает компетенцией рассматривать данную заявку до тех пор, пока не будут урегулированы все вопросы, связанные с установлением внешних границ континентального шельфа в отношении этого района;

с) напомнив о том, что в соответствии со стандартом значительной неопределенности в ситуациях, когда может возникнуть риск ущерба интересам других прибрежных государств или международного сообщества, требуется проявлять осторожность¹;

Юридическая и техническая комиссия пришла к выводу, что она не может рассматривать эту заявку до тех пор, пока все вопросы, связанные с установлением внешних границ континентального шельфа в отношении соответствующего района, не будут разрешены.

¹ Международный трибунал по морскому праву, Специальная камера, *Спор о делимитации морской границы между Мавриkiem и Мальдивскими Островами в Индийском океане (Маврикий/Мальдивские Острова)*, решение от 28 апреля 2023 года, пункты 452 и 453.

**Совет**

Distr.: General
26 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Пункт 16 повестки дня

Бюджет Международного органа по морскому дну**Решение Совета Международного органа по морскому дну
относительно бюджета Международного органа по морскому
дну на финансовый период 2025–2026 годов**

Совет Международного органа по морскому дну,

принимая во внимание рекомендации Финансового комитета Международного органа по морскому дну¹,

отмечая, что никакие положения настоящего решения не создают так или иначе прецедента для других решений Совета, связанных с бюджетными вопросами,

1. *представляет* Ассамблее Международного органа по морскому дну для рассмотрения в соответствии с пунктом 2 г) статьи 162 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву бюджет на финансовый период 2025–2026 годов в размере 26 427 000 долл. США, предложенный Генеральным секретарем в документе [ISBA/29/A/3/Add.1-ISBA/29/C/11/Add.1](#) и рекомендованный Финансовым комитетом;

2. *рекомендует* Ассамблее принять следующий проект решения [который может включать следующие пункты]:

Ассамблея Международного органа по морскому дну

1. *утверждает* бюджет на финансовый период 2025–2026 годов после его рассмотрения;

2. *постановляет* увеличить объем Фонда оборотных средств на 75 000 долл. США до 825 000 долл. США, которые будут собраны в течение финансовых периодов 2025–2026 и 2027–2028 годов;

3. *уполномочивает* Генерального секретаря установить шкалу взносов на 2025 и 2026 годы на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на период 2022–2024 годов, с поправкой на различия в членском составе Органа и

¹ См. [ISBA/29/A/9-ISBA/29/C/20](#).



Организации Объединенных Наций и с учетом максимальной ставки взноса в размере 22 процентов и минимальной ставки в размере 0,01 процента;

4. *уполномочивает также* Генерального секретаря в 2025 и 2026 годах перераспределять между разделами, подразделами и программами до 15 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу, подразделу или программе;

5. *отмечает*, что с 1 января 2026 года согласованный взнос Европейского союза в административный бюджет Органа составляет 150 000 долл. США в год;

6. *настоятельно призывает* членов Органа как можно скорее и в полном объеме уплатить начисленные им взносы в бюджет;

7. *с обеспокоенностью отмечает* сумму невыплаченных взносов, вновь призывает членов Органа как можно скорее выплатить невыплаченные взносы в бюджет Органа за предыдущие годы и просит Генерального секретаря по своему усмотрению продолжать усилия по взысканию этих сумм;

8. *настоятельно призывает* государства-члены, за которыми числится задолженность по уплате Органу финансовых взносов на сумму, причитающуюся с них за два полных года, и которые, таким образом, подпадают под действие статьи 184 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, если они желают воспользоваться своим правом голоса, как можно скорее сообщить о своем намерении сделать это;

9. *настоятельно призывает* государства-члены и других возможных доноров, таких как другие государства, контракторы, соответствующие международные организации, академические, научные и технические учреждения, благотворительные организации, корпорации и частные лица, вносить взносы в целевые фонды добровольных взносов Органа и призывает Генерального секретаря удвоить усилия по повышению осведомленности заинтересованных сторон по этому вопросу;

10. *просит* Генерального секретаря незамедлительно выполнить рекомендации, изложенные в пунктах 19 и 20 доклада Финансового комитета²;

11. *напоминает* всем органам Органа, что, согласно положению 13 Финансовых положений Органа, решения Ассамблеи, имеющие финансовые или бюджетные последствия, должны основываться на рекомендациях Финансового комитета.

324-е заседание
26 июля 2024 года

² Там же.

**Совет**

Distr.: General
26 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия
Сессия Совета, часть II
Кингстон, 15–26 июля 2024 года
Пункт 21 повестки дня
**Представление Ассамблее списка кандидатов
для избрания на пост Генерального секретаря**

**Решение Совета Международного органа по морскому дну
относительно кандидатов для избрания на пост Генерального
секретаря**

Совет Международного органа по морскому дну,
действуя в соответствии с пунктом 2 b) статьи 162 Конвенции Организа-
ции Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года,
представляет Ассамблее имена следующих двух кандидатов для избрания
на пост Генерального секретаря:

<i>Имена кандидатов</i>	<i>Государства, выдвинувшие кандидатуры</i>
Летисия Реис ди Карвалью	Бразилия
Майкл У. Лодж	Кирибати

324-е заседание
26 июля 2024 года



**Совет**

Distr.: General
26 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Пункт 9 повестки дня

**Рассмотрение (на предмет утверждения) заявок
на утверждение плана работы по разведке****Решение Совета Международного органа по морскому дну
относительно заявки на утверждение плана работы
по разведке полиметаллических сульфидов, поданной
Организацией по наукам о земной системе — Министерством
землеведения правительства Индии**

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 18 января 2024 года Генеральному секретарю Органа была представлена заявка на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов вдоль хребта Карлсберг в Индийском океане, поданная в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе¹ Организацией по наукам о земной системе — Министерством землеведения правительства Индии,

напоминая, что в соответствии с пунктом 6 а) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года² рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке осуществляется в соответствии с положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву³, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что в соответствии с пунктом 3 статьи 153 Конвенции и пунктом 6 б) раздела 1 приложения к Соглашению план работы по разведке принимает форму контракта, который заключается между Органом и заявителем,

¹ ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1836, No. 31364.

³ Там же, vol. 1834, No. 31363.



принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

1. *принимает к сведению* доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету в отношении заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, поданной Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледения правительства Индии⁴, в частности пункты 40–44;

2. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледения правительства Индии;

3. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических сульфидов в форме контракта между Органом и Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледения правительства Индии в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе.

*324-е заседание
26 июля 2024 года*

⁴ [ISBA/29/C/14](#).

**Совет**

Distr.: General
26 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия
Сессия Совета, часть II
Кингстон, 15–26 июля 2024 года
Пункт 14 повестки дня
Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии в ходе первой части ее двадцать девятой сессии

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии

*Совет Международного органа по морскому дну,
ссылаясь на свое решение ISBA/28/C/27,*

1. *с признательностью принимает к сведению* доклады Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии в ходе первой и второй частей ее двадцать девятой сессии¹, напряженную работу и значительные достижения Комиссии и доклад Генерального секретаря о выполнении принятого Советом в 2023 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии²;

2. *с признательностью отмечает* рассмотрение Комиссией годовых отчетов о деятельности, осуществленной контракторами в 2023 году, и то обстоятельство, что Комиссия провела оценку эффективности всех мероприятий контракторов в ходе двадцать девятой сессии, однако отмечает, что из-за сбоев и задержек в ее работе, вызванных ураганом «Берил», она продолжит работу над оценкой эффективности деятельности контракторов в межсессионный период и вернется к этому вопросу в ходе первой части тридцатой сессии;

3. *отмечает*, что три контрактора представили в первой половине 2024 года свои доклады о пятилетнем периодическом обзоре, которые в настоящее время находятся на рассмотрении, приветствует разработку Комиссией шаблона докладов о пятилетнем периодическом обзоре и предлагает контракторам готовить свои доклады о периодическом обзоре на основе этого шаблона;

¹ ISBA/29/C/7 и ISBA/29/C/7/Add.1.

² ISBA/29/C/15.



4. *приветствует* представление подрядчиками своих годовых отчетов в установленные сроки, но выражает обеспокоенность в связи с тем, что некоторые подрядчики не соблюдают требования к отчетности, изложенные в разработанном Комиссией шаблоне, и вновь заявляет, что подрядчики обязаны представлять полные и соответствующие требованиям Комиссии отчеты о деятельности в своем контрактном районе;

5. *приветствует также* продолжающееся взаимодействие Генерального секретаря через созданную при секретариате Группу по обеспечению соблюдения требований и регуляторному управлению с отдельными подрядчиками по вопросам, поднятым Комиссией, и обзор секретариатом ответов отдельных подрядчиков;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать доводить до сведения соответствующих подрядчиков и поручившихся государств различные вопросы, выявленные в ходе рассмотрения Комиссией годовых отчетов подрядчиков, в письменном виде обратиться к тем подрядчикам, которые уже не в первый раз не обеспечивают адекватного или полного выполнения утвержденного плана работы или которые указали, что осуществление плана деятельности будет зависеть от внешних факторов, каковы бы ни были применимые контрактные требования, чтобы запросить проведение встреч с ними, а также в письменном виде довести этот вопрос до сведения соответствующих поручившихся государств и запросить проведение встречи с такими государствами для его решения и предоставления Совету соответствующей информации;

7. *просит также* Генерального секретаря и впредь ежегодно докладывать Совету о случаях предположительного несоблюдения установленных требований и регулятивных мерах в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву³, Соглашением об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года⁴ и правилами поиска и разведки, определенных Комиссией, в частности с учетом результатов консультаций Генерального секретаря с подрядчиками, и настоятельно призывает соответствующие поручившиеся государства предоставлять любую информацию о подобных случаях несоблюдения и о мерах, принимаемых для обеспечения соблюдения положений соответствующих разведочных контрактов в соответствии со статьей 139 Конвенции;

8. *приветствует* разработку Комиссией критериев для выявления подрядчиков, рискующих нарушить установленные требования, с целью раскрыть названия подрядчиков, которые не предоставили адекватного ответа или вообще не ответили на вопросы⁵, и с учетом ее неизменной просьбы о том, чтобы такие подрядчики указывались⁶ в ежегодном докладе Генерального секретаря, постановляет рассмотреть вопрос о текущем применении этих критериев на своей следующей сессии;

9. *приветствует также* программы подготовки кадров и возможности для обучения, предложенные подрядчиками в соответствии с их контрактами на разведку с Органом после двадцать восьмой сессии, и продолжающиеся усилия по обеспечению гендерного баланса путем отбора кандидатов для участия в программах подготовки кадров;

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363.

⁴ *Ibid.*, vol. 1836, No. 31364.

⁵ ISBA/29/LTC/5.

⁶ См. ISBA/27/C/44.

10. *напоминает* о своей просьбе в адрес Комиссии пересмотреть проект процедуры и критериев рассмотрения просьбы о передаче прав и обязательств по разведочному контракту⁷ после того, как Совет рассмотрит вопросы, касающиеся передачи прав и обязательств по контракту на разработку, в проекте правил разработки, а также соответствующие вопросы, касающиеся эффективного контроля;

11. *приветствует* соображения Комиссии относительно сертификации происхождения полезных ископаемых, добываемых в Районе, и проект соответствующего правила⁸, предложенный ею для включения в проект правил разработки, который в настоящее время находится на рассмотрении Совета, с последующей доработкой в рамках стандартов и руководств;

12. *выражает признательность* Комиссии за ее работу по пересмотру проекта стандартизированной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства, шаблона с минимальными требованиями и рекомендаций относительно технического руководства для содействия практическому применению стандартизированной процедуры и шаблона, предлагает государствам-членам и наблюдателям Органа в течение 90 дней после принятия настоящего решения представить в письменном виде замечания, которые будут переданы Органу для рассмотрения Комиссией, и просит Комиссию представить пересмотренные документы с обоснованием своих решений Совету до начала первой части тридцатой сессии;

13. *выражает также признательность* Комиссии за ее работу над проектом регионального плана экологического обустройства для района северной части Срединно-Атлантического хребта и просит Комиссию проверить этот проект в свете ее стандартизированной процедуры и шаблона для составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства, когда они будут приняты Советом, и обеспечить, чтобы все региональные планы экологического обустройства, включая рассматриваемые планы для Района в северо-западной части Тихого океана и Индийского океана, были разработаны в соответствии со стандартизированной процедурой и шаблоном;

14. *приветствует* значительный прогресс, достигнутый Комиссией в установлении обязательных экологических пороговых уровней в соответствии с решением Совета [ISBA/27/C/42](#);

15. *вновь заявляет* о важности транспарентности в работе Органа, настоятельно призывает Комиссию проводить, когда это уместно, открытые заседания в соответствии с правилами процедуры Комиссии, сохраняя при этом эффективность своей работы и памятуя о необходимости надлежащего обеспечения конфиденциальности данных и информации, в целях достижения большей транспарентности в своей работе и в этой связи приветствует проведение Комиссией неофициального открытого диалога в рамках второй части двадцать девятой сессии Совета;

16. *приветствует* значительный прогресс, достигнутый в области управления данными в Органе, и текущую работу секретариата и Комиссии в этом направлении;

17. *призывает* делать взносы в целевые фонды добровольных взносов для поддержки участия развивающихся государств в заседаниях Органа, в том числе в Совете, Юридической и технической комиссии и Финансовом комитете, и просит Генерального секретаря сообщать о сумме, имеющейся в каждом фонде

⁷ См. [ISBA/27/C/35](#).

⁸ [ISBA/29/C/7](#), приложение.

по состоянию на начало и конец каждого отчетного периода, а также представлять информацию о числе развивающихся государств, получивших поддержку по линии фондов, в разбивке по заседаниям;

18. *просит* Генерального секретаря прояснить процедуры и практику, включая сроки, касающиеся сообщений членам Органа и Комиссии о поисковой деятельности в Районе.

*324-е заседание
26 июля 2024 года*

